

EN	User Manual Washing Machine	2
FR	Manuel d'utilisation Machine à laver	52
ES	Manual de usuario Lavadora	113



CONTENTS

1. IMPORTANT SAFETY INFORMATION 2

2. FEATURES..... 5

3. PRE-INSTALLATION REQUIREMENTS 6

4. INSTALLATION..... 11

5. ACCESSORIES AND REPLACEMENT PARTS..... 17

6. CONTROLS AND SETTINGS 17

7. OPERATING INSTRUCTIONS 33

8. NORMAL OPERATING SOUNDS..... 37

9. STAIN REMOVAL GUIDE 38

10. CARE AND CLEANING 40

11. TROUBLESHOOTING..... 45

12. LIMITED WARRANTY..... 50

1. IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Please read and save this manual

Thank you for choosing Electrolux, our premium brand in home appliances. This User manual is part of our commitment to customer satisfaction and product quality throughout the service life of your new appliance.

Keep a record for quick reference

Purchase date

.....

Electrolux serial number

.....

Electrolux model number

.....

Electrolux model series (It can be found within the Model number, example EFLW7637AW = 600 series)

.....

 NOTE

Registering your product with Electrolux enhances our ability to serve you. You can register online at www.electroluxappliances.com, by sending your Product Registration Card in the mail, or PHOTOREGISTERSM using a smart phone. See registration card for details.

Questions?

For toll free telephone support or online support in the US and Canada contact:

U.S.

1-877-4ELECTROLUX (1-877-435-3287)

www.electroluxappliances.com

Canada

1-800-265-8352

www.electroluxappliances.ca

 NOTE

The instructions appearing in this User manual are not meant to cover every possible condition and situation that may occur. Common sense and caution must be practiced when installing, operating and maintaining any appliance.

 WARNING!

For your safety the information in this manual must be followed to minimize the risk of fire or explosion or to prevent property damage, personal injury or loss of life. Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.

**READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING THIS APPLIANCE.
SAVE THESE INSTRUCTIONS
FOR FUTURE REFERENCE.**

1.1 Important safety instructions

Safety precautions

Do not attempt to install or operate your unit until you have read the safety precautions in this manual. Safety items throughout this manual are labeled with a Danger, Warning, or Caution based on the risk type.

Definitions

This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

DANGER

DANGER indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

WARNING!

WARNING indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

CAUTION!

CAUTION indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

IMPORTANT

IMPORTANT indicates installation, operation or maintenance information which is important but not hazard-related.

WARNING!

To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury to persons when using this appliance, comply with the warnings listed below. Failure to comply with these Important Safety Information and warnings could result in property damage, serious personal injury, or death.

1.2 Prevent fire

- Do not wash items that have been previously cleaned in, soaked in, or spotted with gasoline, cleaning solvents, kerosene, cooking oils, waxes, or other flammable or explosive substances. Do not store these items on or near the appliance. These substances give off vapors or chemical reactions that could ignite or explode.
- Do not put oily or greasy rags or clothing on top of the appliance. These substances give off vapors that could ignite the materials.
- Do not add gasoline, cleaning solvents, or other flammable or explosive substances to the wash water. These substances give off vapors that could ignite or explode
- Under certain conditions, hydrogen gas may be produced in a hot water system that has not been used for 2 weeks or more. HYDROGEN GAS IS EXPLOSIVE. If the hot water system has not been used for such a period, before using the appliance, turn on all hot water faucets and let the water flow from each for several minutes. This will release any accumulated hydrogen gas. Hydrogen gas is flammable; Do not smoke or use an open flame during this time.
- Do not store or use gasoline or other flammable vapors or liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- Failure to comply with these warnings could result in fire, explosion, serious bodily injury and/or damage to the rubber or plastic parts of the appliance.
- Do not continue to use the appliance if you hear squeaking, grinding, rubbing or other unusual noises. This could be a sign of mechanical breakdown and lead to fire or serious injury. Contact a qualified technician immediately.

1.3 Protect children

- Do not allow children to play on or in the appliance. Close supervision of children is necessary when the appliance is used near children. As children grow, teach them the proper, safe use of all appliances.
- Destroy the carton, plastic bag and other packing materials after the appliance is unpacked. Children might use them for play. Cartons covered with rugs, bedspreads or plastic sheets can become airtight compartments.
- Keep laundry products out of children's reach. To prevent personal injury, observe all warnings on product labels.
- Before the appliance is removed from service or discarded, remove the appliance door to prevent accidental entrapment.
- Failure to comply with these warnings could result in serious personal injuries.

1.4 Risk of child entrapment

Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned washers and dryers are still dangerous - even if they will sit for "just a few days". If you are getting rid of your old washer or dryer, please follow the instructions below to help prevent accidents.

We strongly encourage responsible appliance recycling/disposal methods. Contact your State/Province Energy Office, Local Electric and Water Utilities or Conservation Program Office or visit www.energystar.gov/recycle for more information on recycling your old washer or dryer.

1.5 Before you throw away your old washer or dryer:

- Remove doors
- Remove the electric power cord
- Secure all hoses and drain pipes to prevent water from leaking out and creating a slip hazard.

1.6 Prevent injury

- To prevent shock hazard and assure stability during operation, the appliance must be installed and electrically grounded by a qualified service person

in accordance with local codes. Installation instructions are packed in the appliance for installer's reference. Refer to the Installation sections of this manual for detailed grounding procedures. If the appliance is moved to a new location, have it checked and reinstalled by a qualified service person.

- To prevent personal injury or damage to the appliance, the electrical power cord of the appliance must be plugged into a properly grounded and polarized 3-prong outlet. The third grounding prong must never be removed. Never ground the appliance to a gas pipe. Do not use an extension cord or an adaptor plug.

WARNING!

FIRE/ELECTRICAL SHOCK HAZARD

Avoid fire hazard or electrical shock. Do not use an adaptor plug or extension cord or remove grounding prong from electrical power cord. Failure to follow this warning can cause serious injury, fire or death.

WARNING!

Improper grounding of the appliance may cause serious injury or death. Check with a licensed electrician if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded.

WARNING!

Do not, under any circumstances, cut, remove, or bypass the grounding prong (A). Always use the power cord with 3-prong grounded plug and grounding type wall receptacle.



- Follow package directions when using laundry products. Incorrect usage can produce poisonous gas - resulting in serious injury or death.
- Do not combine laundry products for use in 1 load unless specified on the label.

⚠ WARNING!

HARMFUL VAPOR HAZARD

Do not use or mix liquid chlorine bleach with other household chemicals such as toilet cleaners, rust removers, acids such as vinegar, or products containing ammonia. These mixtures can produce dangerous fumes which can cause serious injury or death.



⚠ WARNING!

RISK OF INJURY

Do not wash: Water resistant and water repellent clothing or other materials. Failure to follow these instructions may result in an abnormal vibrating and out of-balance condition that could result in physical injury, property damage, and/or appliance damage.

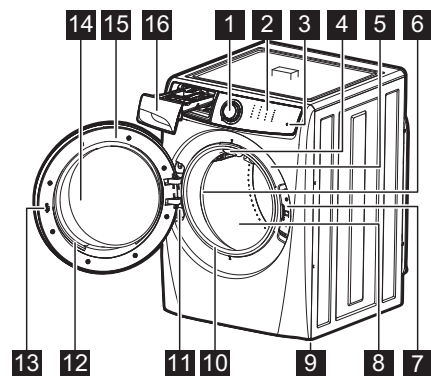
1.7 Prevent injury and damage to the appliance

To prevent serious personal injury and damage to the appliance:

- All repairs and servicing must be performed by an authorized service technician unless specifically recommended in this User manual. Use only authorized factory parts.
- Do not tamper with controls.
- Do not install or store the appliance where it will be exposed to the weather.
- Do not install on carpet. Install the appliance on a solid floor. It may be necessary to reinforce the floor to prevent vibration or movement.
- To reduce the risk of electric shock, disconnect this appliance from the power supply before attempting any user maintenance. Turning the controls to the OFF position does not disconnect the appliance from the power supply.
- To prevent injury, do not reach into the appliance while parts are moving.
- This appliance is equipped with an electrical overload protector. The motor will stop if it becomes overheated.
- Failure to comply with these warnings could result in serious personal injuries.
- Do not use replacement parts that have not been recommended by the manufacturer (e.g. parts made at home using a 3D printer).

2. FEATURES

2.1 General overview



Not all cycles, options, or features listed are available on every model.

- 1 LED Display
- 2 Cycle Display
- 3 Control lock
- 4 Drum light (select models)
- 5 Serial and model #
- 6 Cascading wash vanes
- 7 Door latch with safety lock
- 8 Stainless steel wash drum
- 9 Adjustable leveling legs
- 10 Flexible door gasket
- 11 Wide angle door hinge
- 12 Door stand ventilation
- 13 Door striker
- 14 Inner bowl with small article redistribution ramp

- 15** Reversible door
- 16** Laundry products dispenser

2.2 Features overview

Refer to the table below for an overview of features available for each model series.

Model series	Drum light	Door reversibility	3 compartment dispenser	Adaptive Dispenser™	Detergent pack option	Pure rinse	Optic whites	Cold wash	Hand wash	Whitest whites	Allergen	Sanitize	Extended refresh	Cold sanitize	Stain treatment	Perfect steam	Fast wash
300 Series	x	✓	✓	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	20 min
400 Series	x	✓	x	✓	✓	x	x	x	x	✓	x	✓	✓	x	✓	✓	18 min
500 Series	✓	✓	x	✓	✓	✓	x	x	x	✓	✓	✓	✓	x	✓	✓	15 min
600 Series	✓	✓	x	✓	✓	✓	✓	x	✓	x	✓	✓	✓	x	✓	✓	15 min
700 Series	✓	✓	x	✓	✓	✓	✓	✓	x	x	✓	✓	x	✓	✓	✓	15 min

3. PRE-INSTALLATION REQUIREMENTS

3.1 ✓ Installation checklist

Shipping Hardware

- ☐ Foam shipping support (under wash tub) removed and stored
- ☐ Shipping bolts and spacers removed from rear of appliance and stored
- ☐ Hole plugs (shipped in manual bag) installed in holes in backsheet

Leveling

- ☐ Washer is level, side-to-side and front-to-back
- ☐ Cabinet is sitting solid on all corners

Water Supply

- ☐ Use only new hoses and verify rubber sealing washers are installed
- ☐ Hot supply is connected to hot inlet and cold supply is connected to cold inlet
- ☐ Hot and cold water supply turned on
- ☐ No leaks present at water supply connections or appliance inlet connections - recheck in 24 h

Drain

- ☐ Stand pipe or wall drain height minimum 24 inches

- ☐ Verify anti-siphon disc is attached toward end of drain hose
- ☐ Drain hose secured in place with cable tie (shipped in drum)

Door Reversal

- ☐ Follow detailed instructions in this manual
- ☐ Test hinge and latch for function

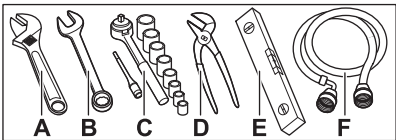
Electrical Power

- ☐ House power turned on
- ☐ Washer plugged in

Final Checks

- ☐ Installation instructions and User Manual read thoroughly
- ☐ Door locks and water enters drum when cycle starts
- ☐ Registration card sent in

3.2 Tools and materials needed for installation



- A. Adjustable wrench
or
 - B. 3/8 inch or 10 mm box wrench
or
 - C. Ratchet and socket set
and
 - D. Adjustable pliers
and
 - E. Carpenter's level
and
 - F. Inlet hose (x2)
- Hoses are not included with washer purchase.

3.3 Electrical system requirements

Circuit

Individual, properly polarized and grounded 15 amp. branch circuit fused with 15 amp. time delay fuse or circuit breaker.

Power supply

2 wire, with ground, 120 volt single phase, 60 Hz, Alternating Current.

Outlet receptacle

Properly grounded 3-prong receptacle to be located so the power supply cord is accessible when the washer is in an installed position.



NOTE

Because of potentially inconsistent voltage capabilities, the use of this washer with power created by gas powered generators, solar powered generators, wind powered generators or any other generator other than the local utility company is not recommended.



WARNING!

ELECTRIC SHOCK HAZARD

Certain internal parts are intentionally not grounded and may present a risk of electrical shock if contacted during installation. Do not contact the following parts while the appliance is energized

- Pump
- Drive motor
- Electrical control boards
- Water valves



WARNING!

ELECTRIC SHOCK HAZARD

Improper connection of the equipment grounding conductor can result in a risk of electrical shock. Check with a licensed electrician if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded.



WARNING!

Do not, under any circumstances, cut, remove, or bypass the grounding prong (A). Always use the power cord with 3- prong grounded plug and grounding type wall receptacle.



3.4 Grounding requirements

The washer must be grounded. In the event of malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electrical shock by a path of least resistance for electrical current.

Since your washer is equipped with a power supply cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug, the plug must be plugged into an appropriate, copper wired receptacle that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances or in the absence of local codes, with the National Electrical Codes, ANSI/NFPA 70 (latest edition), or in Canada, the Canadian electrical code C22.1 part 1.

If in doubt, call a licensed electrician. Do not cut off or alter the grounding prong on the power supply cord. In situations where a two-slot receptacle is present, it is the owner's responsibility to have a licensed electrician replace it with a properly grounded three prong grounding type receptacle.

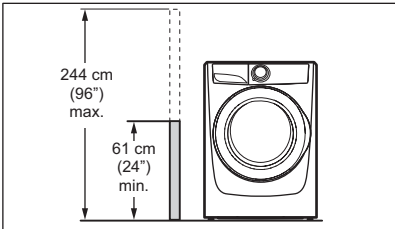
3.5 Water supply requirements

Hot and cold water faucets must be installed within hose length of your washer's water inlet. The faucets must be 3/4 inch (1.9 cm) with threading for laundry hose connection. Water pressure must be

between 20 and 120 psi. Pressure difference between hot and cold cannot be more than 10 psi. Your water department can advise you of your water pressure.

3.6 Drain system requirements

- 1. Drain capable of eliminating 17 gals (64.3 L) per min.
- 2. A standpipe diameter of 1-1/4 inch (3.18 cm) minimum.
- 3. The standpipe height above the floor:
 - Minimum height: 24 inches (61 cm)
 - Maximum height: 96 inches (244 cm).



NOTE

Drain hose length is 59 inches (150 cm). For installations requiring a longer drain hose, use hose P/N 137098000, available from an authorized parts distributor.

3.7 Clearance requirements

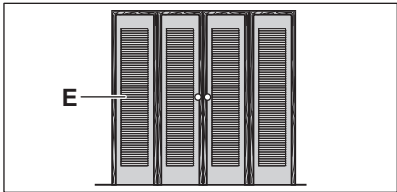
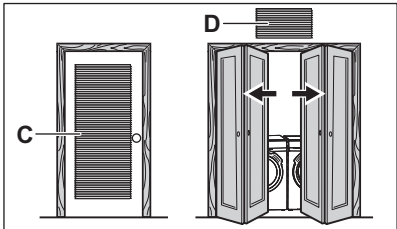
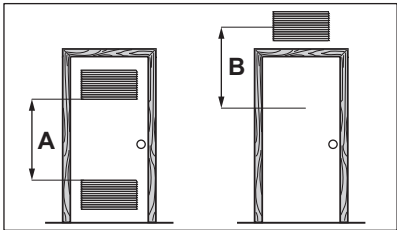
Do not install your washer:

- 1. In an area exposed to dripping water or outside weather conditions.
- 2. In an area where gasoline or other flammables are kept or stored.
- 3. On carpet. Floor must be solid with a maximum slope of 1 inch (2.5 cm). To minimize vibration or movement, reinforcement of the floor may be necessary.
- 4. On top of another washer or on top of a dryer. Do not stack a dryer on top of washer already installed on pedestal.

3.8 Installation in a recess or closet

If washer and dryer are installed in the same closet, door ventilation is required: A minimum of 120 square inches (774.2 cm²) of opening, equally divided at the top and bottom of the door, is required. Louvered openings should be located 3

inches (7.6 cm) from bottom and top of door. Air openings are required to be unobstructed when a door is installed. A louvered door with equivalent air openings for the full length of the door is acceptable.

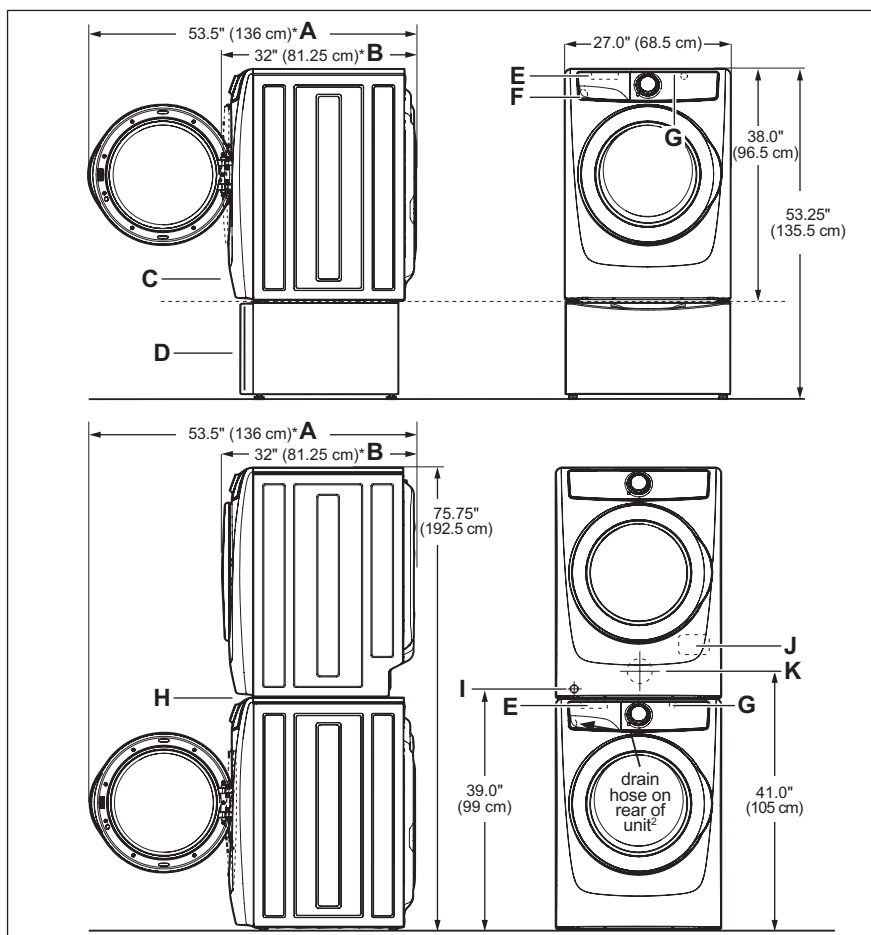


- A. 120 sq. inches equally divided split vent door (60 sq. inches each)
- B. Solid door with wall ventilation (120 sq. inches)
- C. Louvered door (120 sq. inches minimum louvered opening)
- D. Solid Bi-Fold doors with no ventilation (120 sq. inches of wall venting)
- E. Bi-Fold louvered doors with 120 sq. inches of ventilation

Min. installation clearances - inches (cm)				
	Sides	Rear	Top	Front
Alcove/ recess	0 inch (0 cm)	0 inch (0 cm)	0 inch (0 cm)	Open
Closet with door vent	0 inch (0 cm)	0 inch (0 cm)	0 inch (0 cm)	1 inch (2.5 cm)

Min. installation clearances - inches (cm)				
	Sides	Rear	Top	Front
Closet with wall vent	1 inch (2.5 cm)	1 inch (2.5 cm)	1 inch (2.5 cm)	1 inch (2.5 cm)

3.9 Washer dimensions



- | | |
|--|--|
| <p>A. To clear open door. ¹⁾</p> <p>B. To front of closed door. ¹⁾</p> <p>C. Freestanding washer on floor.</p> <p>D. Washer mounted on optional pedestal.</p> <p>E. Water supply connection on rear of unit.</p> <p>F. Drain hose on rear of unit. ²⁾</p> | <p>G. Power cord on rear of unit. ³⁾</p> <p>H. Approved stacking kit (STACKIT7X) required for stacked installation.</p> <p>I. Gas supply pipe on rear of gas unit.</p> <p>J. Electrical supply on rear of unit. ⁴⁾</p> <p>K. Centerline height for rear vent.</p> |
|--|--|

¹⁾ Connection of water inlet hose on steam dryer adds 3/4 inch (2 cm) to installation depth.

²⁾ Drain hose length on washer approximately 59 inches (150 cm).

³⁾ Power supply cord length on washer approximately 60 inches (152.5 cm).

⁴⁾ Power supply cord length on gas dryer or electric Canadian dryer approximately 60 inches (152.5 cm).

4. INSTALLATION

4.1 Unpacking the washer

WARNING!

ELECTRICAL SHOCK HAZARD

Improper connection of the equipment grounding conductor can result in a risk of electrical shock. Check with a licensed electrician if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded.

IMPORTANT

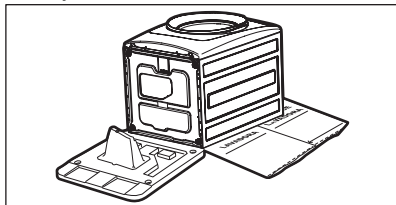
Do not place the washer onto its back without the shipping bolts.

CAUTION!

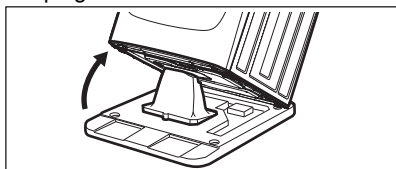
EXCESSIVE WEIGHT HAZARD

To avoid back or other injury, have more than one person move or lift the washer.

1. Using a rug, blanket or piece of cardboard to protect the floor, carefully lay the washer on its back.



2. Remove styrofoam base and shipping plug and set them aside.



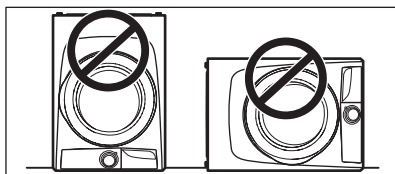
3. Carefully return the washer to an upright position.
4. Carefully move the washer to within 4 feet (1 m) of its final location.

IMPORTANT

Save styrofoam base and shipping plug for use to help prevent washer damage during any future moves.

IMPORTANT

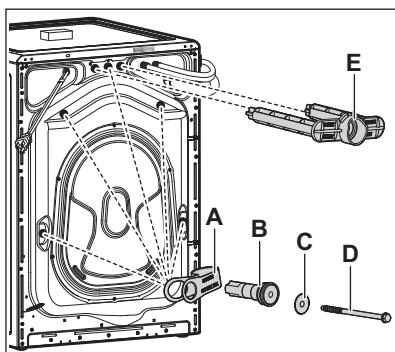
Do not tip washer upside down onto its top or onto its right side for any reason.



4.2 Removing shipping hardware

IMPORTANT

Failure to remove shipping hardware completely could result in damage to the appliance, damage to your home, or unexpected washing results. Save all shipping bolts and spacers for future use. If the washer is to be transported at a later date, the shipping hardware must be reinstalled to help prevent shipping damage.



For 300 Series remove all of the following:

- A. 3 P-Clamps
- B. 4 black spacers
- C. 4 shims
- D. 4 bolts

For 400, 500, 600 and 700 Series remove all of the following:

- A. 4 P-Clamps
- B. 4 black spacers and 1 white spacer (on select models)
- C. 5 shims

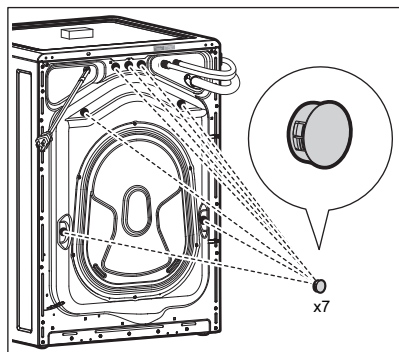
- D. 5 bolts
- E. 1 shipping fork (on select models)

NOTE

Rubber expansion material on spacers may need time to relax before they can be easily pulled through shipping hole.

4.3 Installing hole plugs

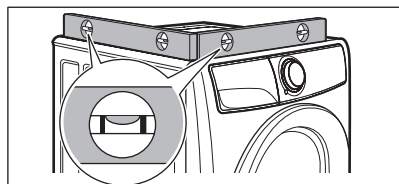
Locate hole plugs in the small bag supplied with washer instruction manuals. Insert them in the holes in the washer back panel where the shipping hardware has been removed.



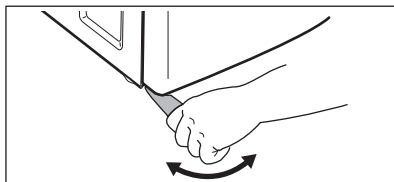
4.4 Leveling the washer

Excessive noise and vibration can be prevented by properly leveling the washer.

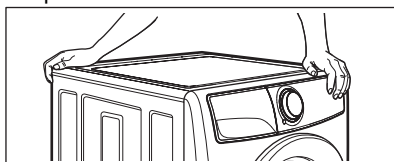
1. For free standing installation and with the washer within 4 feet (1 m) of its final location, place a level on top of the washer.



2. Use an adjustable wrench to adjust the leveling legs so the washer is level front-to-rear and side-to-side, and stable corner-to-corner.



3. Press down on alternate corners and sides and feel for the slightest movement. Adjust the appropriate leg(s) so the washer sits solidly on the floor on all four legs. Keep the leveling leg extension at a minimum for best performance of the washer.

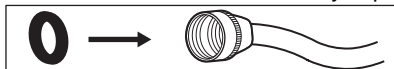


NOTE

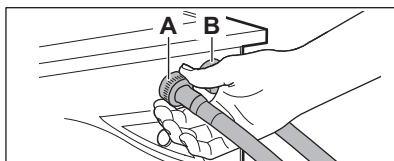
For pedestal installations, see additional installation instructions included with the pedestal.

4.5 Connecting the water

1. Run some water from the hot and cold faucets to flush the water lines and remove particles that might clog the water valve screens and to determine which faucet is hot and which is cold supply.
2. Check to ensure that the inlet hoses have the rubber washer firmly in place.



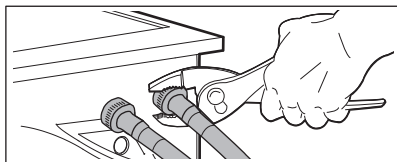
3. Connect the hot inlet hose (**B**, color: red) to the hot inlet connection on the washer and the cold inlet hose (**A**, color: blue) to the cold inlet connection on the washer.



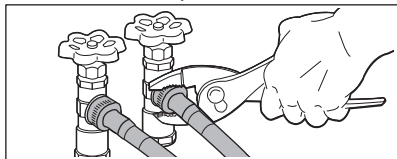
Cold inlet shown on left side (400, 500, 600, 700 models only). On 300 series, the cold inlet is on the right side.

4. Tighten by hand until snug. Then tighten each supply connection

another 2/3 turn with pliers. Do not cross thread or over-tighten these connections.



5. Connect the hot inlet hose to the hot water supply and the cold inlet hose to the cold water supply.
6. Tighten by hand until snug. Then tighten each supply connection another 2/3 turn with pliers. Do not bend, kink or pinch water inlet hoses.



7. Turn on the water and check for leaks.

▶ IMPORTANT

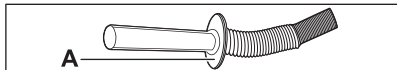
The cold water inlet will have a blue cap cover on the inlet connection and the hot water inlet will have a red cap cover on the inlet connection. Additionally, depending on the model, the hot and cold inlet connections will be marked with either an adhesive label or markings directly on the unit to indicate which side is cold and which side is hot.



Rubber washers (A) must be present. Use only new hoses.

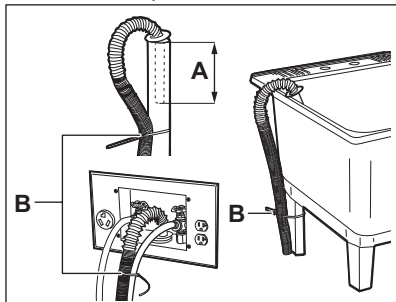
4.6 Connecting the drain

1. Verify the antisiphon disc (A) is in place.



2. Form a "U" shape on the end of the drain hose with the hose pointed toward the drain.
3. Place the formed end in a laundry tub or a standpipe, (A) insert less than 8.5 inches (21.5 cm)

4. Secure the drain hose with the cable tie (B) to the standpipe, inlet hose, laundry tub, etc. so the hose does not pull out from the force of the water. Cable ties provided in the manual bag.



▶ IMPORTANT

Check to ensure the power is off at a circuit breaker/fuse box before plugging the power cord into an outlet.

↳ NOTE

The standpipe inside diameter must be 1-1/4 inch (3.2 cm) minimum. There must be an air gap around the drain hose in the standpipe. A snug hose fit can cause a siphoning action.

4.7 Completing the installation

⚠ WARNING!

ELECTRICAL SHOCK HAZARD

Improper connection of the equipment grounding conductor can result in a risk of electrical shock. Check with a licensed electrician if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded.

1. Plug the power cord into a grounded outlet.
2. Turn on the power at a circuit breaker / fuse box.
3. Carefully slide the washer to its final position. Recheck for level and rock corners for stability. Refer to Leveling the washer. Remove and discard door tape.
4. Run the washer through a complete cycle, checking for water leaks and proper operation.

5. If you have any questions during initial operation, refer to Troubleshooting section before calling for service.
6. Place these instructions in a location near the washer for future reference.



NOTE

A wiring diagram and technical data sheet are located under the washer top panel, on top of the detergent dispenser housing.

4.8 Reversing the door

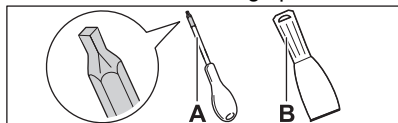


NOTE

Door reversibility is available on all models.

Before you reverse washer door:

1. Be sure you have adequate swing area before reversing door.
2. Gather your tools - including a screw driver (A) with a #2 square bit and plastic knife (B), or small, flat prying tool that won't damage paint.



3. Protect flat work surface, such as top of washer or floor near washer, with a soft cloth or towel.
4. Be sure washer is unplugged from power source.



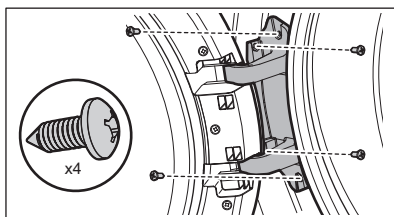
WARNING!

ELECTRICAL SHOCK HAZARD

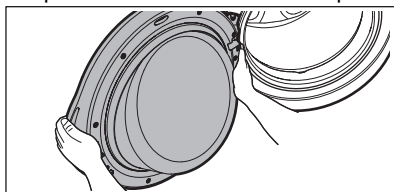
Failure to disconnect power source before servicing could result in personal injury or even death.

Removing door assembly

1. Completely open the door to expose all four hinge screws.
2. Remove all four hinge fine thread screws with #2 square bit driver. Save for reinstalling later.



3. Hold the door with one hand supporting the handle area and one hand supporting the hinge. While supporting the door at the hinge, press firmly with the other hand until the locating pins on the back of the hinge plate dislocate from the front panel.

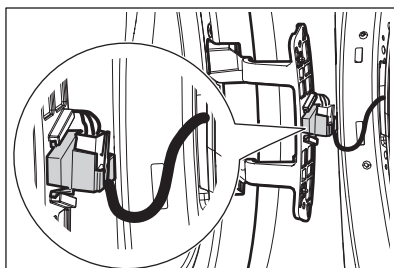


4. While supporting the door with one hand, pinch the tabs to release the plastic terminal cap from the hinge plate.

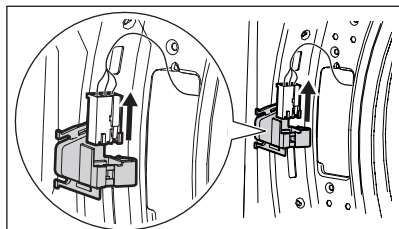


IMPORTANT

Take care not to pull the door away from the washer until you remove the wiring harness terminal cap.

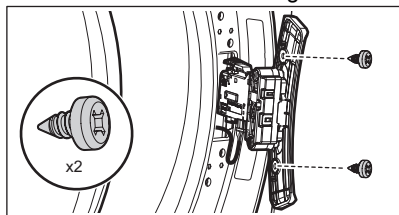


5. Set the door face down on a flat surface protected by soft cloth or towel.
6. Release wiring harness from retainer on plastic terminal cap. Then release terminal from terminal cap. Save the cap to reinstall later.

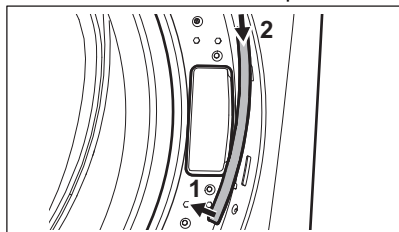


Removing door lock and plastic hole cover

1. Locate and remove both coarse thread screws from door lock. Save screws for later.
2. Rotate the lock as you pull it out through the front panel. Take care not to pull too hard or too far as the lock is still attached to the wiring harness.



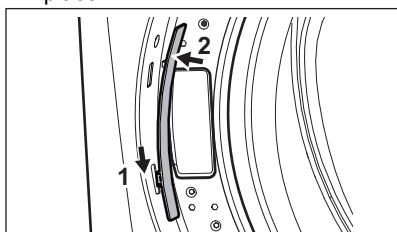
3. Disconnect the wiring harness terminal from the door lock. Set the door lock aside for reinstallation later.
4. Pry the bottom of the plastic hole cover upward to release it from the front panel. You may have to use a non-scratching plastic knife if you are unable to release it manually. Then, slide the cover down slightly and remove it from the front panel.



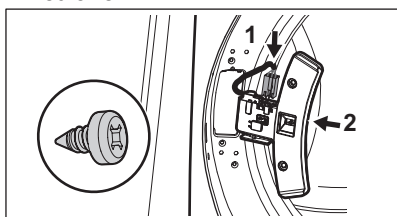
Reinstalling door lock and hole cover

1. Move the plastic cover to the other side of the front panel. Position the cover so the "hook" is at the bottom.

Insert hook into lower slot, slide the cover down, and press upper retention tabs into opening until they snap into place.

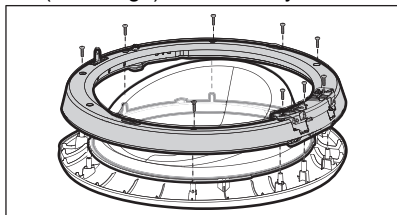


2. Insert wiring harness into door lock.
3. Insert door lock into front panel and reinstall both door lock coarse thread screws.

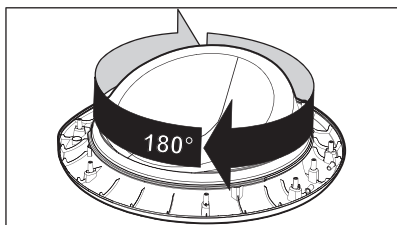


Reversing door assembly

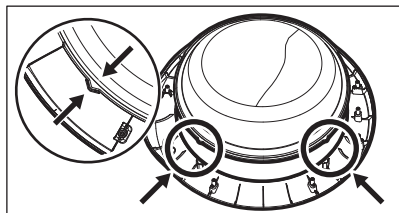
1. Locate nine screws on inner door ring. Remove each and save for reinstallation later. Remove inner door (with hinge) and carefully set aside.



2. Lift door bowl slightly and rotate 180 degrees, setting it back onto outer door.



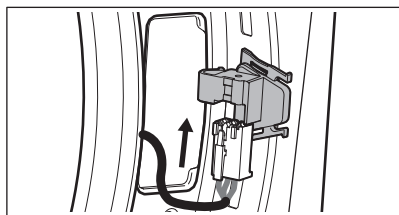
3. Make sure the alignment tabs reengage.



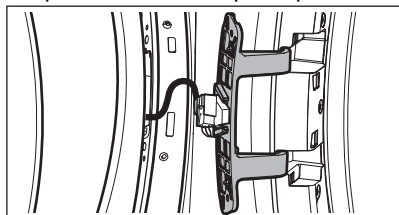
4. Reattach the inner door to the outer door using the nine screws removed earlier. See illustration, Step 1.
5. Check to verify that the scoop (wider section) of the door bowl is situated at the bottom of the door.

Reinstalling door assembly

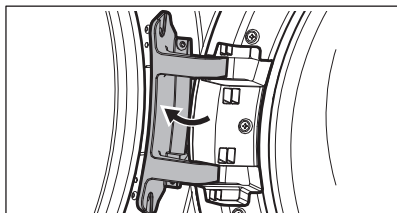
1. Insert the wiring harness terminal into the terminal cap and wrap the harness into the harness retainer.



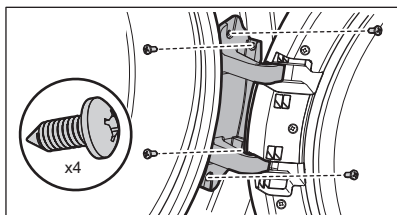
2. Slide terminal cap onto back of hinge plate until tabs snap into place.



3. Insert hinge locating pins into the hole that were previously covered by the plastic hole cover. Press on the face of the hinge to snap the other locating pins into place.

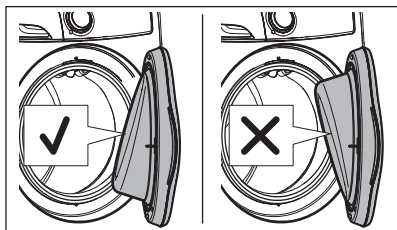


4. Reinstall all four fine thread screws removed earlier - two front screws first, then two side screws.



Verify reversed door operation

1. Test door for free, smooth swinging operation and secure latching when closed.
2. Verify inner door bowl is in the correct orientation with the "scoop" at the bottom.



3. Plug in washer and close the door. Test correct door lock operation by starting a test cycle: lock should engage, and door should not be able to be opened until cycle is paused or canceled.

5. ACCESSORIES AND REPLACEMENT PARTS

5.1 Accessories

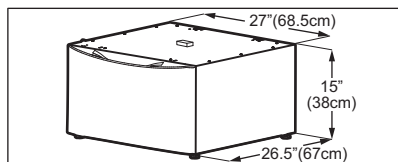
CAUTION!

Failure to use accessories manufactured by (or approved by) the manufacturer could result in personal injury, property damage or damage to the washer.

Matching storage pedestal ⁵⁾

- White Pedestal - P/N EPWD257UIW
- Titanium Pedestal - P/N EPWD257UTT

A storage pedestal accessory, specifically designed for this washer may be used to elevate the washer for ease of use. This pedestal will add about 15 inches (38 cm) to the height of your unit.



Dryer stacking kit

- P/N STACKIT7X

Depending on the model purchased, a kit for stacking a matching dryer on top of this washer may have been included in the initial purchase of your dryer. If your model did not include a stacking kit or you desire another stacking kit, you may order one.

Inlet hose kits

Please call 866-233-8353 (in Canada, 800-265-8352) to explore hose kit options

that will meet your specific installation needs.

Drain hose extension kit

- P/N 137098000

In order to reach standpipe heights or distances beyond the reach of the drain hose supplied, order the drain hose extension kit.

Universal appliance wrench

- P/N 137019200

A Universal Appliance Wrench is available to aid in dryer/washer/pedestal feet adjustment.



Touch up paint pens ⁵⁾

- White - P/N 5304468812
- Titanium - P/N 5304475700

5.2 Replacement parts in U.S. and Canada

If replacements parts are needed for your washer, you can contact the source where you purchased your washer, call 1-877-4ELECTROLUX (1-877-435-3287) in the U.S. or 1-800-265-8352 in Canada, or visit our website, www.electroluxappliances.com in the U.S. or www.electroluxappliances.ca in Canada for the Electrolux Authorized Parts Distributor nearest you.

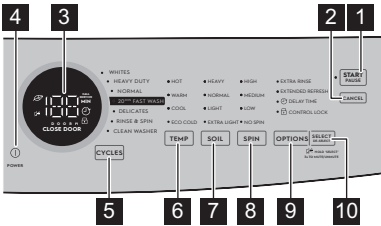
6. CONTROLS AND SETTINGS

6.1 Model series

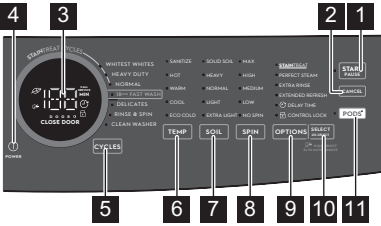
This manual covers many models and not all cycles, options, or features listed are available on every model. Consoles shown below for reference only. Your model may differ.

⁵⁾ Other colors may be available. Contact the source where you purchased your washer.

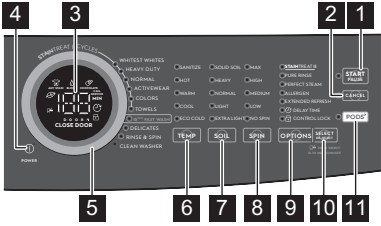
300 Series



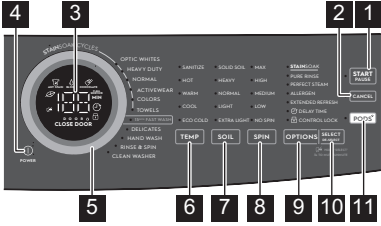
400 Series



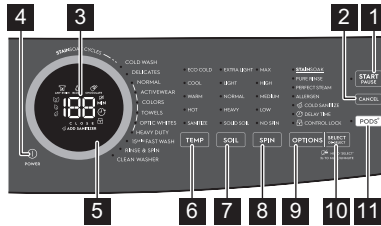
500 Series



600 Series



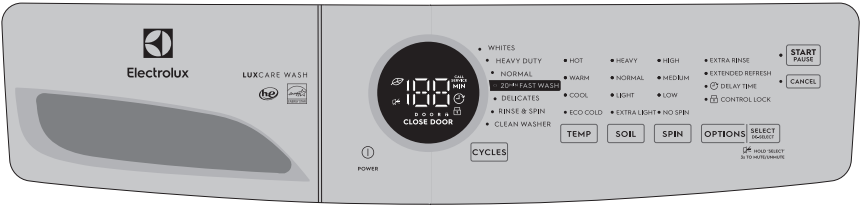
700 Series



- 1 Start
- 2 Cancel
- 3 LED display
- 4 Power
- 5 Cycle selector
- 6 Temperature
- 7 Soil level
- 8 Spin speed
- 9 Options
- 10 Set / select
- 11 PODS® (select models) 6)

6) PODS® is a registered trademark of Procter & Gamble Company, Cincinnati OH, used under license by Electrolux.

6.2 Settings chart - 300 series washer



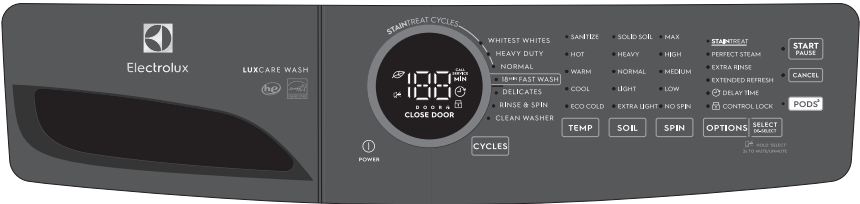
These temperature, spin speeds, soil levels and options are available with the following cycles:

Cycle settings and options	Whites	Heavy Duty	Normal	20 min Fast Wash	Delicates	Rinse & Spin	Clean Washer
Temp							
Hot	☐	☐	☒	☐	☐	☐	☒
Warm	☒	☒	☐	☐	☐	☐	☒
Cool	☒	☒	☒	☒	☒	☐	☒
Eco Cold	☒	☒	☒	☐	☒	☐	☒
Soil							
Heavy	☒	☐	☒	☐	☐	☐	☒
Normal	☐	☒	☐	☐	☒	☐	☒
Light	☐	☐	☒	☒	☐	☐	☒
Extra Light	☐	☐	☒	☐	☒	☐	☒
Spin							
High	☐	☐	☒	☒	☐	☐	☒
Medium	☒	☒	☐	☐	☐	☒	☒
Low	☒	☐	☒	☐	☒	☒	☒
No Spin	☒	☐	☒	☐	☒	☒	☒
Options							
Extra Rinse	☒	☐	☒	☐	☒	☐	☒
Extended Refresh	☒	☒	☒	☐	☒	☐	☒
Delay Time	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒

Cycle settings and options	Whites	Heavy Duty	Normal	20 min Fast Wash	Delicates	Rinse & Spin	Clean Washer
Control Lock	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Mute / Unmute	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

✓ = Available selections. □ = Factory presets.
 ■ = Non-modifiable presets. × = Unavailable selections.
 ⊗ = Unavailable selections. Do not load any items in drum during system clean cycle.

6.3 Settings chart - 400 series washer



These temperature, spin speeds, soil levels and options are available with the following cycles:

Cycle settings and options	Whitest Whites	Heavy Duty	Normal	18 min Fast Wash	Delicates	Rinse & Spin	Clean Washer
Temp							
Sanitize	✓	✓	✓	×	×	×	⊗
Hot	□	□	✓	×	×	×	⊗
Warm	✓	✓	□	□	□	×	⊗
Cool	✓	✓	✓	✓	✓	×	⊗
Eco Cold	✓	✓	✓	×	✓	□	⊗
Soil							
Solid Soil	✓	□	✓	×	×	×	⊗

Cycle settings and options	Whitest Whites	Heavy Duty	Normal	18 min Fast Wash	Delicates	Rinse & Spin	Clean Washer
Heavy	✓	✓	✓	×	×	×	⊗
Normal	□	✓	□	×	✓	×	⊗
Light	×	×	✓	✓	□	×	⊗
Extra Light	×	×	✓	□	✓	×	⊗
Spin							
Max	□	□	✓	■	×	□	⊗
High	✓	✓	✓	×	×	✓	⊗
Medium	✓	✓	□	×	□	✓	⊗
Low	✓	×	✓	×	✓	✓	⊗
No Spin	✓	×	✓	×	✓	✓	⊗
Options							
StainTreat	✓	✓	✓	×	×	×	⊗
Perfect Steam™	✓	✓	✓	×	×	×	⊗
Extra Rinse	✓	□	✓	×	✓	□	⊗
Extended Refresh	✓	✓	✓	×	✓	×	⊗
Delay Time	✓	✓	✓	✓	✓	✓	⊗
Control Lock	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Mute / Unmute	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
PODS® 1)	✓	✓	✓	✓	✓	×	✓

1) PODS® is a registered trademark of Procter & Gamble Company, Cincinnati OH, used under license by Electrolux.

✓ = Available selections.

□ = Factory presets.

■ = Non-modifiable presets.

× = Unavailable selections.

⊗ = Unavailable selections. Do not load any items in drum during system clean cycle.

6.4 Settings chart - 500 series washer



These temperature, spin speeds, soil levels and options are available with the following cycles:

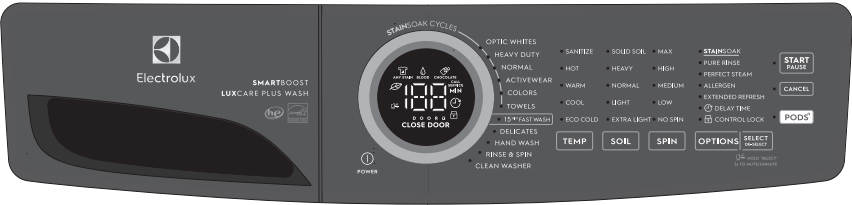
Cycle settings and options	Whitest Whites	Heavy Duty	Normal	Active Wear	Colors	Towels	15 min Fast Wash	Delicates	Rinse & Spin	Clean Washer
Temp										
Sanitize	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗
Hot	□	□	✓	✗	✗	□	✗	✗	✗	✗
Warm	✓	✓	□	□	□	✓	□	□	✗	✗
Cool	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗
Eco Cold	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	□	✗
Soil										
Solid Soil	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗
Heavy	✓	□	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗
Normal	□	✓	□	□	□	□	✗	✗	✗	✗
Light	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗
Extra Light	✗	✗	✓	✓	✓	✗	■	□	✗	✗
Spin										
Max	□	□	✓	✓	✓	□	■	✗	□	✗
High	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗
Medium	✓	✓	□	□	□	✓	✗	□	✓	✗
Low	✓	✗	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✗
No Spin	✓	✗	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✗
Options										

Cycle settings and options	Whitest Whites	Heavy Duty	Normal	Active Wear	Colors	Towels	15 min Fast Wash	Delicates	Rinse & Spin	Clean Washer
StainTreat II	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	×	×	⊗
Pure Rinse	✓	□	✓	□	✓	✓	×	✓	□	⊗
Perfect Steam™	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	×	⊗
Allergen	✓	✓	×	×	×	✓	×	×	×	⊗
Extended Refresh	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	×	×	⊗
Delay Time	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	⊗
Control Lock	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Mute / Unmute	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
PODS® 1)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	✓

1) PODS® is a registered trademark of Procter & Gamble Company, Cincinnati OH, used under license by Electrolux.

- ✓ = Available selections.
 ■ = Non-modifiable presets.
 ⊗ = Unavailable selections. Do not load any items in drum during system clean cycle.
- = Factory presets.
 × = Unavailable selections.

6.5 Settings chart - 600 series washer



These temperature, spin speeds, soil levels and options are available with the following cycles:

Cycle settings and options	Optic Whites	Heavy Duty	Normal	Active Wear	Colors	Towels	15 min Fast Wash	Delicates	Hand Wash	Rinse & Spin	Clean Washer
Temp											
Sanitize	✓	✓	✓	×	×	✓	×	×	×	×	⊗
Hot	□	□	✓	×	×	□	×	×	×	×	⊗
Warm	✓	✓	□	□	□	✓	□	□	✓	×	⊗
Cool	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	□	×	⊗
Eco Cold	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	□	⊗
Soil											
Solid Soil	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	×	×	×	⊗
Heavy	✓	□	✓	✓	✓	✓	×	×	×	×	⊗
Normal	□	✓	□	□	□	□	×	×	×	×	⊗
Light	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	✓	✓	×	⊗
Extra Light	×	×	✓	✓	✓	×	■	□	□	×	⊗
Spin											
Max	□	□	✓	✓	✓	□	■	×	×	□	⊗
High	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	×	×	✓	⊗
Medium	✓	✓	□	□	□	✓	×	□	□	✓	⊗
Low	✓	×	✓	✓	✓	✓	×	✓	✓	✓	⊗
No Spin	✓	×	✓	✓	✓	×	×	✓	✓	✓	⊗
Options											
StainSoak	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	×	×	×	⊗
Pure Rinse	✓	□	✓	□	✓	✓	×	✓	×	□	⊗
Perfect Steam™	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	×	×	⊗
Allergen	✓	✓	×	×	×	✓	×	×	×	×	⊗
Extended Refresh	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	×	×	×	⊗
Delay Time	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	⊗
Control Lock	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Mute / Unmute	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Cycle settings and options	Optic Whites	Heavy Duty	Normal	Active Wear	Colors	Towels	15 min Fast Wash	Delicates	Cold Wash	Hand Wash	Rinse & Spin	Clean Washer
Heavy	✓	□	✓	✓	✓	✓	×	×	✓	×	×	⊗
Normal	□	✓	□	□	□	□	×	×	□	×	×	⊗
Light	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	✓	✓	✓	×	⊗
Extra Light	×	×	✓	✓	✓	×	■	□	✓	□	×	⊗
Spin												
Max	□	□	✓	✓	✓	□	■	×	□	×	□	⊗
High	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	×	✓	×	✓	⊗
Medium	✓	✓	□	□	□	✓	×	□	✓	□	✓	⊗
Low	✓	×	✓	✓	✓	✓	×	✓	✓	✓	✓	⊗
No Spin	✓	×	✓	✓	✓	×	×	✓	✓	✓	✓	⊗
Options												
StainSoak	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	×	×	×	×	⊗
Pure Rinse	✓	□	✓	□	✓	✓	×	✓	✓	×	□	⊗
Perfect Steam™	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	×	×	×	⊗
Allergen	✓	✓	×	×	×	✓	×	×	×	×	×	⊗
Cold Sanitize	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	✓	✓	×	×	⊗
Delay Time	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	⊗
Control Lock	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Mute / Unmute	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
PODS® 1)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	✓

1) PODS® is a registered trademark of Procter & Gamble Company, Cincinnati OH, used under license by Electrolux.

✓ = Available selections.

■ = Non-modifiable presets.

⊗ = Unavailable selections. Do not load any items in drum during system clean cycle.

□ = Factory presets.

× = Unavailable selections.

6.7 Cycle selection

Press the **Power** button to turn on the unit. Then, turn the cycle selector in either direction or press the cycles button (dependent on model) to scroll to the

desired cycle. The indicator light for that cycle will be illuminated.

The estimated cycle time will appear on the LED display and indicator lights adjacent to the default settings (water

temperature, final spin speed, and soil level) will illuminate for the cycle selected. Refer to Settings charts for default settings for each cycle.

Cycle settings and cycle options can be changed using the **Temp**, **Spin** and **Soil** buttons. Refer to Cycle settings and Cycle options for detailed directions and descriptions of available settings.

To change the cycle once the cycle has begun, press **Cancel**, select a new cycle, and press **Start** again.

NOTE

Turning the cycle selector knob without canceling the cycle first, will not change the cycle.

To stop the cycle, press **Cancel**.

NOTE

Using PODS® setting may increase fast wash time by several minutes.

NOTE

For **spin only** cycle deselect **Extra Rinse**.
For **drain only** cycle select **No Spin**.
Refer to Cycle options for rinse options and Cycle settings for spin settings.

For best results

Follow the fabric care label instructions on items to be washed.



6.8 Cycles table

The following cycles are not available on every model, refer to Settings charts.

Load	Load type	Cycle description
Optic Whites	White loads	SmartBoost action Longer agitation Optimized temperatures
Whitest Whites	White loads	Longer agitation Higher temperatures
Whites	White loads	Longer agitation

Load	Load type	Cycle description
Heavy Duty	Large heavily soiled loads	Longer agitation Aggressive cleaning motion Higher temperatures
Normal	Normally soiled cotton clothing, mixed loads and bedding except comforters	Moderate agitation Moderate cleaning motion Most energy efficient
Active Wear	Highly solid lightweight synthetic apparel	Longer agitation Mild cleaning motion Extra rinse
Colors	Lightly soiled dark or dyed fabrics	Mild cleaning motion Lower temperatures
Towels	Towels and bedding including comforters	Long agitation Higher temperatures
Fast wash 15/18/20 min	Small lightly soiled loads (3-5 pieces)	Aggressive cleaning motion Extra rinse
Delicates	Small lightly soiled loads (delicate fabrics)	Shorter agitation Gentle cleaning motion Lower temperatures Lower spin speeds
Cold Wash	All types of clothing, mixed loads and bedding except comforters	Moderate agitation Moderate cleaning motion Cold temperature
Hand Wash	Small, lightly soiled loads and very delicate fabrics	Very short agitation Long soaking times Lower temps Lower spin speeds
Rinse & Spin	Rinse and spin only (cold rinse or add fabric softener)	Cold temperature
Clean Washer	Refer to Care and Cleaning	

6.9 Cycle settings

Washing temperature

The appropriate washing temperature will automatically be indicated for the cycle selected. To change the preset temperature, press the **Temp** button to scroll to the desired setting. Select a wash water temperature according to fiber content, colorfastness and soil level.

To protect your fabrics, not all temperatures are available with every cycle. If a temperature is not appropriate for the cycle, it cannot be selected and will not be lit by pressing the **Temp** button.

The temperature selected for the cycle will be remembered and recalled each time that cycle is selected in the future.

All wash water temperatures are automatically regulated to maximize detergent effectiveness and improve washing performance. The water heater setting and its distance from the washer, water usage in other parts of the home, and seasonally low ground water temperature in some geographic areas can affect water temperature.

Sanitize (on select models)

Use the sanitize setting to clean and sanitize heavily soiled, colorfast fabrics including towels, bedding, cloth diapers, and children's clothing.

It is recommended that you set your water heater to 120°F (49°C) or higher to ensure proper performance during this cycle. If the setting is lower or the load is extra large, the cycle time may be extended.

When used with the heavy duty, towels, optic whites and whitest whites, cycles, the sanitize setting will kill 99.9% of bacteria with no carryover of bacteria between loads. No bleach or harsh chemicals are needed, but higher temperatures are required. Check fabric care labels to prevent damage.

NOTE

The **Heavy Duty**, **Towels**, **Optic Whites** and **Whitest Whites** with **Sanitize** setting cycles have been designed to meet the requirements of NSF P172 protocol for sanitization efficacy.



NSF Protocol P172
Sanitization Performance of Residential
and Commercial, Family-Sized Clothes
Washers

NOTE

If the voltage at your outlet is under 110v, the internal heater may not adequately heat the wash water. If the cycle is interrupted while the water is heating, the final temperature of the wash water may be lower and sanitation may be reduced.

The wash water is heated by an internal boost heater to a maximum of 152°F (67°C) as the load tumbles. Cold water is added to cool down the load prior to drain and spin.

As a precaution, the washer door remains locked when the water temperature reaches 130°F (55°C)

NOTE

If the wash cycle is paused or canceled while the internal drum temperature is above 130°F (55°C), the door will remain locked until it cools. You may manually perform a Rinse & Spin cycle to cool the internal temperature sooner.

Allergen (on select models)

Removes dust mites and dander from household objects. The temperature does increase on this setting.

NOTE

The **Heavy Duty**, **Optic Whites** and **Towels** cycles with the **Allergen** option selected have been designed to meet the requirements of the NSF P351 protocol for allergen reduction efficacy. These cycles and settings will kill dust mites and eliminate at least 95% of pet dander. Since higher temperatures are required, please check fabric care labels to prevent damage.



NSF Protocol P351
Allergen Reduction Performance
of Residential and Commercial,
Family-Sized Clothes Washers

Hot

Use this setting for heavily soiled white or colorfast cottons and blends.

Warm

Use this setting for normally soiled white or colorfast cottons or blends.

Eco Cold (on select models)

Wash and rinse temperatures are equivalent to temperature of cold tap supply. Use this selection for fabrics and colors that are prone to dye transfer. For use with cold water  detergents.

NOTE

The washer will always use a small amount of hot water to dissolve the pack when the PODS® option has been selected.

Soil level

Adjust the wash time based on the soil level of each load. **Solid Soil** (on select models), **Heavy**, **Normal**, **Light** and **Extra Light** (on select models) soil levels are available.

Spin speed

Max (on select models), **High**, **Medium** and **Low** (on select models) spin speeds are available for each cycle. The spin speed and/or duration of final spin vary from model to model and cycle to cycle.

Increasing the spin speed will extract more water, decrease drying time and conserve

energy. Decreasing the spin speed will reduce wrinkling.

Select low spin speed (on select models) to gently spin items that should be line dried.

Use no spin to omit the final spin at the end of the cycle. The load will be very wet. Remove items from the wash drum to drip dry or select a spin only cycle to remove excess water at a more convenient time.

6.10 Cycle options

The default options for each cycle will automatically be chosen when a cycle is selected. To protect fabrics, not all options are available for all cycles. If an option is not available for a cycle, the indicator will not light.

Selecting options

Press the **Options** button to scroll through the options until the indicator light for the desired option flashes, then press **Select**. The indicator light will illuminate when the option has been selected. Follow the same steps to deselect an option. The indicator light will turn off when the option is deselected.



NOTE

If changes to the settings or options are attempted after the cycle starts, you will hear several beeps when the buttons are pressed. To change settings or options, press **Start/Pause**, make the new selections and press **Start/Pause** again.

All settings or options selected for the cycle, except **Sanitize** (on select models), **Perfect Steam™** (on select models), and stain treatment options, will be remembered and recalled each time that cycle is selected in the future. To return to factory settings, press and hold **Soil** and **Options** buttons at the same time and hold for 3 sec until the confirmation signal sounds. To prevent unintentional and accidental exposure of delicate material to excess heat or unexpected steam, the **Sanitize**, **Perfect Steam™** and all stain

treatment options will need to be reselected each time.

Stain treatment options (on select models)

Your washer is equipped with powerful stain treatment tools. Depending on your model, use one of the options below to deal with tough stains on your garments.

StainTreat (400 series washer)

Use this option to add a short initial wash period to available cycles using the stain treatment additives in the stain soak/treat compartment. After the stain wash phase, the load will automatically advance to the main wash cycle.

StainTreat II (500 series washer)

Use this option when available and rotate the cycle selector to rotate through the stain types below. Stain treatment and main detergent will recirculate in the agitating load for approximately 20 min and then the washer will advance to the main wash cycle.

-  **Any Stain** - recirculating wash solution will be heated by boost heater.
-  **Blood** - recirculating wash solution will not be heated by boost heater to prevent setting blood stains.
-  **Chocolate** - stain wash time is extended with additional heating by boost heater.

StainSoak (600/700 series washer)

Similar to **StainTreat II** above with the added feature of detergent/treatment mixing with **SmartBoost** pump technology before the stain washing phase.

Perfect Steam™ (on select models)

Use this option to add approximately 20 min of tumbling in steam.

NOTE

Steam may not necessarily be visible inside drum during a steam wash cycle. Steam may not be present during entire steam wash cycle.

IMPORTANT

If steam is selected, rinse temperatures will be elevated. If the wash cycle is paused or cancelled during a steam cycle, the door will remain locked until it cools. You may manually perform a rinse & spin cycle to cool the internal temperature sooner. During a steam cycle, steam exiting from the rear vent of the washer is normal and not cause for alarm.

Control options

Control Lock

To lock the controls between cycles, scroll to the control lock option and press **Select**. The control lock icon will show on the LED display. To unlock the controls scroll to the control lock option again and press **Select**. Use this feature to reduce the likelihood of accidental operation by children. Washer cycles will not run when control lock is activated.

Delay Time

Use this option to delay the start of the washing cycle from 30 min to 12 h.

To turn on this option, press **options** to scroll to the **Delay Time** and press **Select**. Use the **Cycles** button (300/400 models) or turn the cycle selector (500/600 models) to select the desired delay time and press **Start**. The delay time icon will illuminate on the LED display to indicate the delay time option is activated. The time will begin counting down on the LED display once the washer **Start/Pause** button has been pressed.

Chime

A signal will sound at the end of each cycle (and periodically during extended refresh) if option is activated. To mute or unmute the chime, press and hold **Select** button for 3 sec.



 hold 'select' 3 s to mute/unmute

Wash cycle options

Extra Rinse (on select models)

Use this option when additional rinsing is desired to remove excess dirt and detergent. It is recommended for heavily soiled loads or if household members have sensitive skin.

Pure Rinse (on select models)

Use this option to reduce detergent residues and fragrances that can irritate skin which rinses cleaner than the extra rinse cycle.

Wrinkle release (on select models)

After the final spin, the washer will perform a "dry" agitation to loosen the garments from the side of the drum.

Extended Refresh (on select models)

Use this option if you will be unable to remove the load right after the cycle is complete. The washer recognizes the load has sat too long and will do a rinse and spin to keep the load fresh for up to 12 hours. When you are ready to remove the load during the **Extended Refresh** segment, you must press **Cancel** to end the cycle and open the door.

Cold Sanitize (on select models)

Select Cold Sanitize when using Lysol® Laundry Sanitizer / Lysol® Laundry Disinfectant⁷⁾. This option is optimized to use the sanitizer/disinfectant according to the label instructions. Refer to dosage instructions on the Lysol® Laundry Sanitizer / Lysol® Laundry Disinfectant bottle⁷⁾.

The liquid sanitizer/disinfectant must be dispensed in the corresponding compartment of the Adaptive Dispenser™. Do not use powder sanitizer and do not mix with bleach in the Adaptive Dispenser™.

For models not equipped with the Cold Sanitize option, manually follow the sanitizer/disinfectant instructions. Check fabric care labels to prevent damage.

PODS® (on select models)

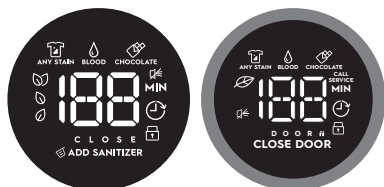
Use this option when using a detergent pack in a model equipped with a **PODS®**⁶⁾ button (on select dispenser only). This option will divert the flow of water to the detergent pack compartment optimizing the detergent pack performance.

6.11 Other features

LED display

The estimated total cycle time will be displayed when the cycle is selected. The time may increase if water pressure is low, oversudsing occurs or the load becomes unbalanced. The approximate time remaining will be displayed during the cycle. **The eco, control lock, close door, mute (some models),** and delay time will also appear on this LED display.

Icons may vary according to model.



Eco indicator

The eco symbol will light up on the LED display to indicate that the selected combination of temperature, spin speed and options are eco friendly. For the 700 series, the eco indicator has 3 levels. Combinations with higher numbers of leaves are more eco friendly.

Oversuds protection

A situation where oversudsing has been detected by the washer will result in the washer requiring additional rinses until the suds have been cleared. Each extra rinse the washer performs to clear the suds will add approximately 5 min to the cycle duration. The LED will display "SU" followed by "dS" and then the remaining

⁷⁾ Lysol® is a registered trademark of Reckitt Benckiser LLC, Parsippany NJ, used under license by Electrolux.

⁶⁾ PODS® is a registered trademark of Procter & Gamble Company, Cincinnati OH, used under license by Electrolux.

cycle time (0 min) for 60 sec and then repeat. Press **Cancel** to turn off the alert message. The washer will continue to perform rinse cycles until suds are removed.



Reversed hose detection

If condition is detected where the inlet hoses have been installed incorrectly (hot supply to cold inlet and cold supply to hot inlet), the washer will alert you. The LED will display “HO” followed by “SE” and then the remaining cycle time (0 min) for 60 sec and then repeat. Acknowledge the reversed hose condition by pressing the **Cancel** button. Shut off each water supply valve and attach each supply hose to the correct inlet connection on the washer.



Drum light (on select models)

The drum light will come on whenever the door is opened to illuminate the drum during loading and unloading. Closing the door turns off the light. The drum light will automatically turn off if the door is left open more than 3 min.

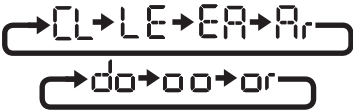
Reversible door (on select models)

Your washer may be equipped with a reversible door. The door can be hinged on the right or left side.

Trapped item detection

If an item is detected to be trapped between the door and the door gasket, the washer will pause the cycle and play an

alert chime. The LED will display a loop of “CLEAr door” as shown below until the **Cancel** button is pressed. Press the **Cancel** button to unlock the door and remove the trapped item, then close the door and restart the cycle.

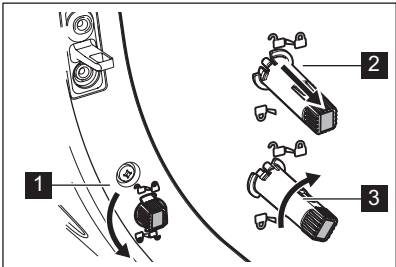


Door stand ventilation

Help prevent odor buildup and reduce humidity between washes by utilizing your washer’s door stand ventilation feature. Open the door, locate the stand below the door latch and rotate the stand counterclockwise to unlock it.

If unable to rotate the stand by hand, a coin or flat blade screw driver can be used.

The stand is spring loaded and will extend. Rotate it clockwise to lock in the extended position.



To disengage the stand, rotate to unlock, push the stand in and rotate to lock position.

NOTE

If door stand will not turn to locked position, fully turn it to unlock position and try to lock again.

7. OPERATING INSTRUCTIONS

7.1 Operating the washer

WARNING!

To reduce the risk of fire, electric shock or injury to persons, read the **Important Safety Instructions** in this User Manual before operating your washer.

WARNING!

RISK OF INJURY

Do not wash water resistant and water repellent clothing or other materials. Failure to follow these instructions may result in an abnormal vibrating and out-of-balance condition that could result in physical injury, property damage, and/or appliance damage.

CAUTION!

ENTRAPMENT and TIP-OVER HAZARD

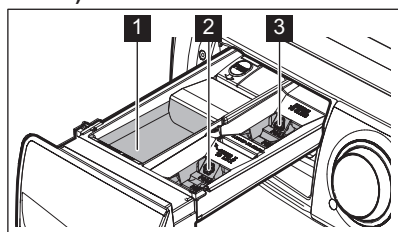
Do not leave the door open if there are small children or pets present. An open door could entice children to hang on the door or crawl inside the washer. If there are no small children present, you may leave the door ajar to prevent odor build up.

Steps	Tips	Important
1. Sort laundry into loads that can be washed together.	Sort by recommended cycle and water temperature. Separate white, light, and colorfast items from dark and non-colorfast items. Separate items that shed lint from items that attract lint. Casual, synthetic, knit, and corduroy items will pick up lint from towels, rugs, and bedspreads. Separate heavily soiled items from lightly soiled items. Separate lacy, sheer, loosely knit, or delicate items from durable items.	Do not machine wash items containing fiberglass. Small particles of fiberglass left in drum may transfer to fabrics in other loads and cause skin irritation and/or damage to fabrics. Do not wash water resistant and water repellent type clothing or other materials.
2. Prepare items for washing.	Empty pockets. Brush off lint and dirt. Shake out rugs and beach towels. Close zippers, fasten hooks, button buttons, and tie strings/sashes. Remove non-washable trims and ornaments. Place delicate and small items (bras, hosiery, etc.) in a mesh bag (not included).	Mend rips and tears to prevent further damage during washing. Turn knit items inside out to prevent pilling.
3. Pretreat stains and heavy soil.	Refer to stain treatment function in Cycle options for your particular model or Stain Removal Guide for more information.	
4. Add laundry load to wash tub.	Combine large and small items in a load. Load large items first. Large items should not be more than half the total wash load. Washing single items is inefficient and may cause an out-of-balance load. Add 1 or 2 similar items to help balance load. Wash single heavy items (comforter, sleeping bag, etc.) separately. The washer can be fully loaded, but the items should not be tightly packed. The door should close easily.	Do not overload the washer. Do not wash water resistant and water repellent clothing or other materials.

Steps	Tips	Important
5. Add wash products to dispenser.	Water conditioners, detergent boosters and enzyme products may be added with detergent. Refer to Adding laundry products for detailed information on the use of the product dispensers and the use of various wash products (detergent, bleach, stain treatment, fabric softener, etc).	Follow manufacturer's instructions and recommendations when using wash products. Open and close the dispenser drawer slowly. Closing the drawer too quickly could result in early dispensing of the bleach or fabric softener.
6. Select the cycle and settings for the load.	Refer to Cycle selection, Cycle settings and Cycle options for detailed descriptions of cycle controls. Refer to Settings charts to determine which settings are available for each cycle. To provide the best care, not every setting or option is available with every cycle. If a setting or option is not available for the cycle selected, the indicator will not light.	Follow fabric care label instructions on items to be washed. Make sure that the PODS® option is selected when using models that have a separate detergent pack compartment. Refer to Adding laundry products, Adding laundry detergent to the Adaptive Dispenser™.
7. Start the washer.	Close the door and press Start/Pause . The washer will not operate with the door open. "Close door" will be displayed as a reminder to close the door. To add a forgotten item to the washer any time during the wash portion of the cycle, press Start/Pause . When the door unlocks, open the door, add the item, close the door and press Start/Pause to resume cycle. To change settings or options after the cycle has begun, press Start/Pause , change the settings, and then press Start/Pause . If the cycle is not paused first, the unit will emit several beeps when the buttons are pressed but no changes to the cycle will be applied. To change the cycle once the cycle has begun, press Cancel to cancel the cycle, select the new cycle, and press Start/Pause to begin the new cycle. Changing a cycle selection without cancelling the current will not change the cycle. To cancel a cycle, press Cancel . A signal will sound at the end of the cycle if the chime option is not set to mute.	Do not force door open. As a safety measure, the door will automatically lock during the entire wash cycle. Pause or cancel the wash load to unlock the door. If the cycle is interrupted during spin, the door lock will not release until the tub has stopped spinning. If the water level is above the bottom of the door opening/flexible door gasket, the lock will not release.
8. Remove items from washer when cycle has ended.	Remove items when the cycle ends and place in dryer, line dry or dry flat as directed on the fabric care label.	Excess wrinkling, color transfer or odors may develop in items left in the washer after the cycle has ended.

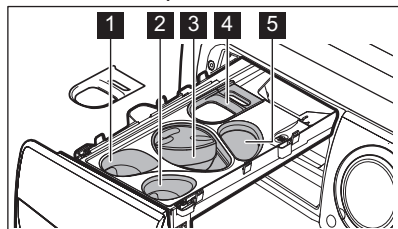
7.2 Laundry product dispensers

Three compartment dispenser (300 Series)



- 1 Detergent - liquid or powder
- 2 Liquid fabric softener
- 3 Liquid bleach

Adaptive Dispenser™ (400, 500, 600 and 700 Series)



- 1 Liquid bleach or sanitizer ⁸⁾
- 2 Liquid fabric softener
- 3 Detergent - liquid or powder
- 4 Detergent pack compartment (max. 2 packs per load)
- 5 StainSoak / StainTreat

Detergent, stain treatment (on select models), liquid chlorine bleach and liquid fabric softener will be dispensed at the proper times in the cycle.

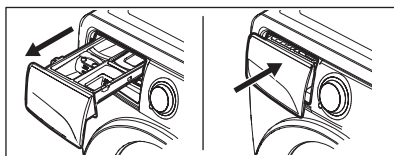


NOTE

Use a low-sudsing, high efficiency detergent to prevent oversudsing in front load washers. Look for this

symbol on the detergent label:

Open and close the dispenser drawer slowly. Closing the drawer too quickly could result in early dispensing of the bleach or fabric softener.



7.3 Adding laundry products

Adding laundry detergent to the three compartment dispenser

Liquid or powder detergent

Use the cap or scoop provided by the detergent to add recommended amount of detergent.

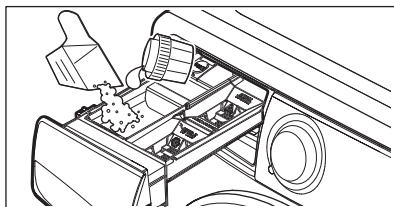
Amount of detergent may need to be adjusted for water temperature, water hardness, load size, and soil level. Follow manufacturer's instruction.

In a three compartment dispenser use either liquid or powder detergent. Do not mix both.



IMPORTANT

Do not mix liquids and powders.
Do not exceed MAX fill line.



IMPORTANT

Do not add detergent packs into the three compartment dispenser.
Detergent packs should be added directly into the drum.

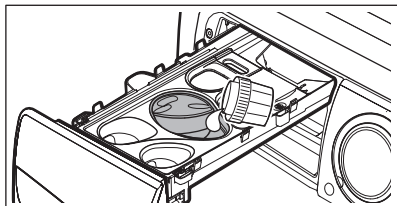
Adding laundry detergent to the Adaptive Dispenser™

Liquid detergent

Use the cap or scoop provided by the detergent to add recommended amount of detergent to the detergent compartment. Pour directly into the detergent cup, not over the blue cover.

⁸⁾ Sanitizer available only on 700 series.

Amount of detergent may need to be adjusted for water temperature, water hardness, and load size. Follow manufacturers instructions.



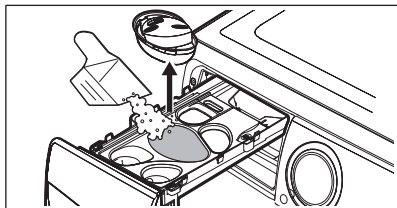
► IMPORTANT

Pour liquid into the liquid detergent cup. Do not pour over the blue cover. Do not exceed MAX fill line.

Powder detergent

Remove the liquid detergent cup and blue cover before adding powder detergent.

Add powder detergent directly to the powder detergent compartment.



► IMPORTANT

Save the liquid detergent cup and blue cover for future use. Do not discard it while you are using powder detergent. Do not exceed MAX fill line.

Detergent pack

For 300 series models

Add detergent pack directly to the empty drum before placing laundry into the unit.

Do not place detergent packs directly into the detergent drawer. The gel coating may cause the detergent drawer to become clogged.

For 400, 500, 600 and 700 series models

Add the recommended quantity of high efficiency detergent packs to the detergent pack compartment in the dispenser.

Do not place more than two packs into the dispenser.

When using the fast wash cycle, only one detergent pack should be used.

⚠ CAUTION!

Keep detergent packs away from children.

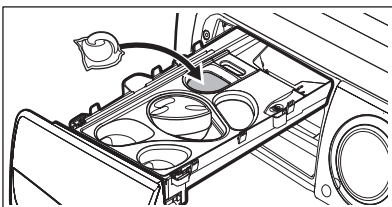
► IMPORTANT

PODS®

When using the detergent pack compartment, make sure to select the **PODS®⁶⁾** option before starting the load.

Once the **PODS®** option has been chosen, the washer will retain the **PODS®** setting until manually changed.

The washer will always use a small amount of hot water to dissolve the pack when the **PODS®** option has been selected.



📌 NOTE

From time to time you may see water in the dispenser. This is part of the normal operation of the washer.

Adding other wash products

Color-safe bleach, water conditioner, detergent booster and enzyme products may be added with detergent.

Put liquid products in the **Main Wash - liquid detergent** compartment or powder

⁶⁾ PODS® is a registered trademark of Procter & Gamble Company, Cincinnati OH, used under license by Electrolux.

products in the **Main Wash - powder detergent** compartment.

 IMPORTANT

Do not mix liquids and powders.

Stain treatment (on select models)

For heavily soiled or stained loads, select the stain option (StainTreat, StainTreat II or StainSoak) and add the recommended amount of detergent or stain treatment to stain soak / treat compartment (on select models).

Refer to Cycle options for information about stain options for your model. Refer to Stain Removal Guide for additional suggestions.

 IMPORTANT

Use powder detergent in the stain soak / stain treat compartment for the 400, 500, 600 and 700 Series models with Adaptive Dispenser™.

Liquid chlorine bleach

If desired, add liquid chlorine bleach to the compartment labeled Liquid Bleach and marked with this symbol: 

Do not fill above the MAX fill line.

Add color-safe bleach with detergent.

 IMPORTANT

To prevent fabric damage, do not overfill the liquid bleach compartment or pour bleach directly onto the load.

Liquid sanitizer

Whenever using the option **Cold Sanitize**, add liquid sanitize to the compartment labeled **Sanitizer or Liquid bleach**.

Do not fill above the MAX fill line.

 IMPORTANT

To prevent fabric damage and inefficient sanitization, do not overfill the Sanitizer or Liquid bleach compartment or pour sanitizer directly onto the load.

Liquid fabric softener

If desired, pour the recommended amount of liquid fabric softener into the compartment labeled **Fabric softener** and marked with this symbol: 

Do not fill above the MAX fill line.

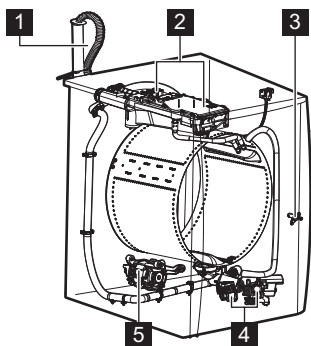
 NOTE

To prevent staining, do not overfill fabric softener compartment or pour liquid fabric softener directly on wash load.

Use of a fabric softener-dispensing ball is not recommended in front load washers.

8. NORMAL OPERATING SOUNDS

You may or may not hear the following sounds from your new washer:



- 1 Drain hose.** The washer has a flexible drain hose to carry water from the washer to the stand pipe of your home. You will hear water flowing into your stand pipe. This is a normal part of the operation of the washer.
- 2 Water valves / dispenser.** As water enters the dispenser system, it is common to hear a water flowing sound. This normal sound will vary slightly based on the water pressure in your home.
- 3 Door lock.** Your washer is equipped with a door lock with an electric solenoid. There will be a clicking

sound as the washer door is locked or unlocked.

- 4 Drain / recirculation pumps.** Your washer is equipped with multiple high velocity system pumps. It is normal to hear humming and gurgling sounds as water is either pumped from the washer during the drain phase or recirculated during the prewash and wash phases. Both of these sounds are normal and indicate that your pump is functioning correctly.
- 5 High speed motor.** A powerful motor is used to drive the drum to high spin speeds to extract water from your load. You will hear a sound associated with these higher spin speeds. This sound is normal and will vary slightly as the spin speed varies with load size and cycle selected.

CAUTION!

Abnormal, on-going sounds may be an indication of a pending washer failure and should be investigated by a qualified technician. Refer to noise section of the Troubleshooting chapter.

9. STAIN REMOVAL GUIDE

9.1 Stain removal procedures

To reduce the risk of fire or serious injury to persons or property, comply with the basic warnings listed below:

- Read and comply with all instructions on stain removal products.
- Keep stain removal products in their original labeled containers and out of children's reach.
- Thoroughly wash any utensils used.
- Do not combine stain removal products, especially ammonia and chlorine bleach. Dangerous fumes can result.
- Never wash items which have been previously cleaned in, washed in, soaked in or spotted with gasoline, dry cleaning solvents or other flammable or explosive substances because they give off vapors that could ignite or explode.
- Never use highly flammable solvents, such as gasoline, inside the home. Vapors can explode on contact with flames or sparks.

For successful stain removal:

- Remove stains promptly.
- Determine the kind of stain, then follow the recommended treatment in the stain removal chart on the next page.
- To pretreat stains, use a stain treatment product, liquid detergent, or a paste made from powder detergent and water.
- Use cold water on unknown stains as hot water can set stains.
- Consult care label instructions for treatments to avoid on specific fabrics.
- Check for colorfastness by testing stain remover products on an inside seam.
- Rinse and wash items after stain removal.

⚠ WARNING!

HARMFUL VAPOR HAZARD

Do not use or mix liquid chlorine bleach with other household chemicals such as toilet cleaners, rust removers, acids such as vinegar, or products containing ammonia. These mixtures can produce dangerous fumes which can cause serious injury or death.



9.2 Stain removal suggestions

Stain	Treatment
Adhesive tape, gum, rubber cement	Apply ice. Scrape off excess. Place stain down on paper towels. Saturate with prewash stain remover or nonflammable dry cleaning fluid.
Baby formula, dairy products, egg	Use product containing enzymes to pretreat or soak stains. Soak for 30 min or more. Wash.
Beverages (coffee, tea, soda, juice, alcoholic beverages)	Pretreat stain. Wash using cold water and bleach safe for fabric.
Blood	Rinse with cold water. Rub with bar soap. Or, pretreat or soak with product containing enzymes. Wash using bleach safe for fabric.
Candle wax, crayon	Scrape off surface wax. Place stain face down between paper towels. Press with warm iron until wax is absorbed. Replace paper towels frequently. Treat remaining stain with prewash stain remover or nonflammable dry cleaning fluid. Hand wash to remove solvent. Wash using bleach safe for fabric.
Chocolate	Pretreat or soak in warm water using product containing enzymes. Wash using bleach safe for fabric.
Collar or cuff soil, cosmetics	Pretreat with prewash stain remover or rub with bar soap.
Dye transfer on white fabric	Use packaged color remover. Wash using bleach safe for fabric.
Grass	Pretreat or soak in warm water using product containing enzymes. Wash using bleach safe for fabric.
Grease, oil, tar (butter, fats, salad dressing, cooking oils, car grease, motor oils)	Scrape residue from fabric. Pretreat. Wash using hottest water safe for fabric. For heavy stains and tar, apply nonflammable dry cleaning fluid to back of stain. Replace towels under stain frequently. Rinse thoroughly. Wash using hottest water safe for fabric.
Ink	Some inks may be impossible to remove. Washing may set some inks. Use prewash stain remover, denatured alcohol or nonflammable dry cleaning fluid.

Stain	Treatment
Mildew, scorch	Wash with chlorine bleach if safe for fabric or soak in oxygen bleach and hot water before washing. Badly mildewed fabrics may be permanently damaged.
Mud	Brush off dry mud. Pretreat or soak with product containing enzymes.
Mustard, tomato	Pretreat with prewash stain remover. Wash using bleach safe for fabric.
Nail polish	May be impossible to remove. Place stain face down on paper towels. Apply nail polish remover to back of stain. Repeat, replacing paper towels frequently. Do not use on acetate fabrics.
Paint, varnish	Water based: Rinse fabric in cool water while stain is wet. Wash. Once paint is dry, it can't be removed. Oil based and varnish: Use solvent recommended on label. Rinse thoroughly before washing.
Perspiration	Use prewash stain remover or rub with bar soap. Rinse. Wash using non chlorine bleach in hottest water safe for fabric.
Rust, brown or yellow discoloration	Use rust remover safe for fabric. Do not use chlorine bleach because it may intensify discoloration.
Shoe polish	Liquid: Pretreat with a paste of powder detergent and water. Paste: Scrape residue from fabric. Pretreat with prewash stain remover or nonflammable dry cleaning fluid. Rinse. Rub detergent into dampened area. Wash using bleach safe for fabric.
Urine, vomit, mucus, feces	Pretreat or soak in product containing enzymes. Wash using bleach safe for fabric.
Wine	Pretreat or soak in cold water. Wash in hottest water and bleach safe for fabric

10. CARE AND CLEANING



WARNING!

Refer to Safety chapters.

10.1 Inside routine cleaning (preventative)

To help prevent odors or humidity accumulation leave the door open with the door stand ventilation feature (on select models) for a few hours after use or whenever the washer is not in use.



CAUTION!

ENTRAPMENT and TIP-OVER HAZARD

Do not leave the door open if there are small children or pets present. An open door could entice children to hang on the door or crawl inside the washer. If there are no small children present, you may leave the door ajar to prevent odor build up.

To refresh or clean inside of washer

To clean and freshen the washer, perform the clean washer cycle. For best results perform the cycle once a month.



NOTE

Every 50 cycles, your washer will remind you to perform the clean washer cycle by illuminating the **Clean Washer** cycle indicator.

To begin the cycle, select the **Clean Washer** cycle. If installed, remove the liquid detergent cup from the dispenser. Remove all items from wash drum before filling the detergent compartment with one (1) cup of liquid chlorine bleach or one (1) pouch of Tide™⁹⁾ Washing Machine Cleaner. Do not use both. Press **Start/Pause** to begin.



IMPORTANT

Items left in washer while performing the clean washer cycle will cause a severe out-of-balance situation that could damage the washing machine.

For best results

Immediately follow up with Rinse & Spin cycle. Select max spin with no detergent or bleach to help clear any residual bleach left after the clean washer cycle.



WARNING!

HARMFUL VAPOR HAZARD

Do not use or mix liquid chlorine bleach with other household chemicals such as toilet cleaners, rust removers, acids such as vinegar, or products containing ammonia. These mixtures can produce dangerous fumes which can cause serious injury or death.

To clean the dispenser drawer

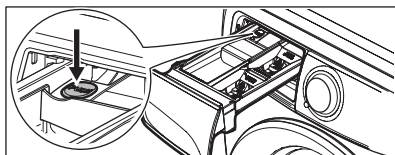


NOTE

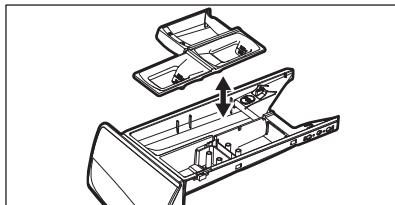
Detergent and fabric softener may build up in the dispenser drawer. Residue should be removed once or twice a month.

Cleaning the three compartment dispenser

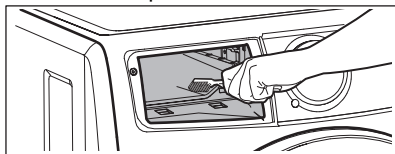
1. Remove the drawer by pulling the drawer out until it stops.
2. Reach back into the left rear corner of the drawer cavity and press down firmly on the lock tab. Pull out the drawer.



3. Remove all inserts from the drawers.



4. Rinse the drawer and inserts with hot tap water to remove traces of accumulated powders and liquids. Large amounts of fabric softener residue may indicate improper dilution or more frequent cleaning is required.
5. To clean the drawer opening, use a small brush to clean the recess. Remove all residue from the upper and lower parts of the recess.



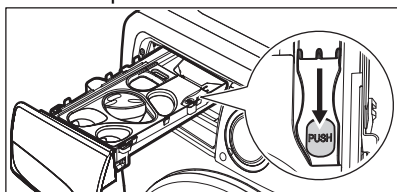
6. Replace the insert by pressing it in place until you hear a slight click.
7. Return the dispenser drawer to the unit.

Cleaning Adaptive Dispenser™

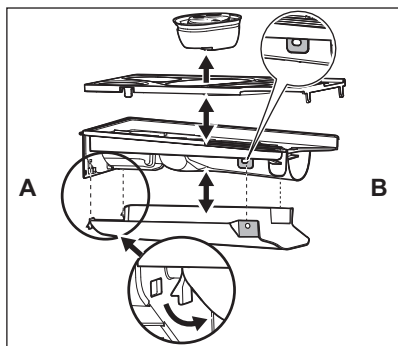
1. Remove the drawer by pulling the dispenser out until it stops.
2. Reach back into the right rear corner of the dispenser cavity and press

⁹⁾ Tide is a trademark of The Procter & Gamble Company, Cincinnati, Ohio.

down firmly on the lock tab. Pull out the dispenser drawer.



3. Remove the detergent cup and top cover from the dispenser drawer.
4. Remove the bottom cover from the dispenser drawer.
 - a. First, pull the two lock tabs at the rear of the dispenser drawer to unlatch the back cover.
 - b. Then, gently pull back the two clips on the front of the bottom cover to fully release it from the dispenser drawer.



A. Front
B. Rear

5. Rinse the dispenser drawer, covers, and detergent cup with hot tap water to remove traces of accumulated powders and liquids. Large amounts of fabric softener residue may indicate improper dilution or more frequent cleaning is required.
6. To clean the dispenser drawer opening, use a small brush to clean the recess. Remove all residue from the upper and lower parts of the recess.
7. Reassemble dispenser drawer and check to ensure that all pieces are securely in place.
8. Return the dispenser drawer to the unit.

10.2 Inside cleaning (aggressive)

In cases where clean washer cycle along with care and cleaning of rubber gasket folds isn't done, and severe odor or residue buildup have developed, follow the below cleaning procedure to help alleviate the problem.

Cleaning procedure-washer drum

Ensure the wash tub is empty. Open the detergent drawer and pour eight cups of bleach into the Main Wash detergent compartment. Select **Clean Washer** cycle as described previously in Inside Routine Cleaning (Preventative).

Upon cycle completion inspect the interior of the washer to see if the odor/residue has been eliminated. If any additional cleaning is required, repeat the above procedure.

This may take several cycles depending on the severity of the odor/residue. You may observe some remaining discoloration due to the long term effects of this residue.

For especially contaminated areas visible inside the drum (including the front rubber seal), these areas might be more effectively cleaned by spraying a bleach cleaner on a scrub brush, soft sponge, or towel and scrubbing.



IMPORTANT

Always wear rubber or latex gloves and protect floor and clothing from damage.

If odor is still left after bleach cycle(s) and bleach cleaner, open the detergent drawer and pour one (1) pouch of Tide™ Washing Machine Cleaner in detergent drawer. Select **Clean Washer** cycle as above and start the washer.

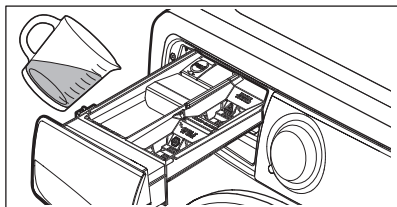
For best results

Immediately follow up with Rinse & Spin cycle. Select max spin with no detergent or bleach to help clear any residual bleach left after the clean washer cycle.

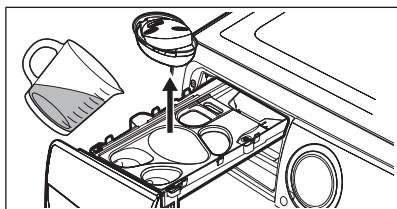
IMPORTANT

Refer to Inside routine cleaning for future cleaning maintenance which is necessary to avoid repeating issues.

Three Compartment Preventative Cleaning



Adaptive Dispenser™ Preventative Cleaning



WARNING!

HARMFUL VAPOR HAZARD

Do not use or mix liquid chlorine bleach with other household chemicals such as toilet cleaners, rust removers, acids such as vinegar, or products containing ammonia. These mixtures can produce dangerous fumes which can cause serious injury or death.

10.3 Outside routine cleaning

- When washing is completed, wipe top and sides of washer with a damp cloth.
- Clean the cabinet with mild soap and water. Never use harsh, gritty or abrasive cleansers.
- If the cabinet becomes stained, clean with diluted chlorine bleach (1 part bleach to 8 parts water). Rinse several times with clear water.
- Remove glue residue from tape or labels with a mixture of warm water and mild detergent. Or, touch residue with the sticky side of tape.
- When cleaning chrome parts, it is best to use only a damp cloth.

- Before moving the washer, place a strip of cardboard or thin fiberboard under the front leveling legs to prevent damage to the floor.

IMPORTANT

Do not store or place laundry products on top of washer at any time. They can damage the finish or controls. It is recommended to keep laundry products in the storage drawer between cycles if installed on a pedestal.



10.4 Winterizing instructions

1. Turn off water supply faucets.
2. Disconnect hoses from water supply and drain water from hoses. Vacuum out each water supply inlet with a waterproof utility vac to ensure water valves are completely drained. Damage will occur if water in water inlet valves are allowed to freeze.
3. Plug electrical cord into a properly grounded electrical outlet.
4. Add 1 gallon (3.8 L) nontoxic recreational vehicle (RV) antifreeze to empty wash drum. Close door.
5. Select any cycle. Press **Start/Pause** and let the washer drain for 1 min to drain out all the water. Not all of the RV antifreeze will be expelled.
6. Press **Cancel**, unplug electrical power cord, dry off drum interior and close door.
7. Remove dispenser drawer. Drain any water in compartments and dry compartments. Replace drawer.
8. Store washer in an upright position.
9. To remove antifreeze from washer after storage, run empty washer through a complete cycle using detergent. Do not add wash load.

IMPORTANT

If the washer is stored in an area where freezing can occur or moved in freezing temperatures, follow these winterizing instructions to prevent damage to the washer:



Follow winterizing instructions for cold weather storage and care.



10.5 Water inlet hose inspection

Periodically inspect all water inlet hoses for water leaks, wear, cuts, corrosion and bulges. Replace all hoses, if any sign of the above is visible.

All hoses should be replaced every 5 years to reduce the risk of hose failures. When replacing hoses, refer to the Installation sections of this User Manual for proper installation instructions.

Do not overtighten or cross thread the fittings. Do not allow the hose to rub against sharp objects. Always ensure the hose fitting rubber gasket is installed and free from water leaks when water pressure is applied.



Rubber washers (**A**) must be present. Replace hoses every 5 years.

10.6 Instructions for limited use, vacation and away from home

CAUTION!

Your washer should be operated only when you are home. Water leakage is a safety issue and can cause personal injury or property damage. If you are away from home or not using your washer for extended periods of time, follow these steps:

1. Turn off the water supply to washer to avoid water leaks due to water

pressure surges and unforeseen occurrences in the water supply.

2. Disconnect or unplug the electrical power to the washer.
3. Remove excess water from the dispenser, interior door and tub and perform the Care and Cleaning steps.

10.7 Reconnecting water supply and electrical

IMPORTANT

When reinstalling the washer after disconnecting the water supply lines and electrical power, please follow the steps below:

1. Review the Installation section of this manual to ensure the appliance is level and the water and electrical power supply is properly connected.
2. Ensure the water lines are flushed of debris, prior to connecting the water lines to the washer inlet.
3. Check for water leaks and replace supply hoses if needed.

CAUTION!

Damaged or improperly installed water lines can cause the water lines or connections to leak. Water leakage is a safety issue and can cause personal injury or property damage.

WARNING!

Improper grounding of the washer may cause serious injury or death. Check with a licensed electrician if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded.

WARNING!

Do not, under any circumstances, cut, remove, or bypass the grounding prong (**A**). Always use the power cord with 3- prong grounded plug and grounding type wall receptacle.



11. TROUBLESHOOTING

WARNING!

Refer to Safety chapters.

11.1 Common washing inquiries

Many washing problems involve poor soil and stain removal, residues of lint and scum, and fabric damage. For satisfactory washing results, follow these suggestions provided by The Soap and Detergent Association.

Problem	Possible causes	Solutions	Preventive measures
Blue stains	Undiluted liquid detergent or fabric softener dispensed directly onto fabric.	If caused by detergent, mix 1 cup (240 ml) white vinegar with 1 quart (.95 L) water in plastic container. Soak 1 h. Rinse. If caused by fabric softener, rub stains with bar soap. Wash.	Avoid overfilling detergent and fabric softener compartments of dispenser.
Discoloration, graying	Not enough detergent. Wash water temperature too low. Incorrect sorting.	Rewash with correct amount of detergent and hottest water safe for fabric. Add bleach safe for fabric.	Sort items by soil level and color. Use correct amount of detergent, hottest water and bleach safe for fabric.
Greasy, oily stains	Not enough detergent. Undiluted liquid fabric softener poured directly on fabric.	Treat with prewash stain remover or liquid detergent. Increase detergent and water temperature. Rewash. Rub fabric softener stains with bar soap.	Use correct amount of detergent and hottest water safe for fabric. Do not pour liquid fabric softener directly on fabric.
Holes, tears, or snags	Incorrect use of chlorine bleach. Unfastened zippers, hooks, buckles. Rips, tears and broken threads. Overloading washer. Degradation of fabric.	May be irreversible if rips, tears and seams cannot be mended.	Never pour chlorine bleach directly on fabric. Check condition of items before washing.
Lint	Incorrect sorting. Tissues left in pocket. Overloading washer. Not enough detergent. Undissolved detergent has left a residue resembling lint. Static cling is attracting lint. Load washed too long.	Reduce load size. Rewash using correct water temperature, water level, and amount of detergent. Add nonprecipitating water conditioner to wash water to remove detergent residue. Add liquid fabric softener to final rinse. Dry load in dryer. Remove lint with lint brush or roller.	Refer to Operating Instructions Do not overload washer. Use correct temperature and amount of detergent, water and wash time.

Problem	Possible causes	Solutions	Preventive measures
Pilling (Fibers ball up and cling to fabric.)	Pilling is normal with synthetic and permanent press fabrics. This is due to abrasion from normal wear.	Use a lint brush or shaver to remove pills.	Use fabric softener in washer to lubricate fibers. When ironing, use spray starch or fabric finish on collars and cuffs. Turn items inside out to reduce abrasion.
Residue or powder on dark items; Stiff, harsh fabrics.	Undissolved detergent. Some granular detergents can combine with hard water minerals to form a residue. Overloading washer.	Rewash load.	Increase water temperature using hottest water safe for fabric. Do not overload washer. Use liquid detergent or non-precipitating water conditioner with powder detergent.
Wrinkling	Overloading washer. Incorrect wash cycle for wash load.	Reduce load size. Rinse in cold water with liquid fabric softener using the casual or delicate cycle.	Do not overload washer. Remove items from washer as soon as cycle is completed. Use liquid fabric softener.
Yellow buildup of body soil on synthetic fabrics	Agitation time too short. Wash water temperature too low. Not enough detergent.	Soak in detergent booster or product containing enzymes. Wash in hottest water safe for fabric using casual cycle. Increase detergent. Add bleach safe for fabric or treat with color remover.	Select correct cycle. Use correct amount of detergent. Wash synthetics frequently using hot or warm water.
Yellow or brown rust stains	Iron or manganese in water supply, water pipes, or water heater.	To restore discolored load of whites, use rust remover safe for fabric. Do not use chlorine bleach to remove rust stains. It may intensify discoloration.	Use nonprecipitating water softener. Before washing, run hot water for a few minutes to clear lines. Drain water heater occasionally. For an ongoing problem, install an iron filter in your water supply system.
Discoloration stains	Use of chlorine bleach as sanitizer for color fading clothes during the cold sanitize option.	May be irreversible.	Never pour chlorine bleach in the liquid sanitizer compartment when using the cold sanitize option with clothes that may fade.
Residue stain buildup in gasket	Moisture in washer. Use of non-HE detergent. Overdosing detergent. Overloading wash drum. Leaving a wet load set in washer. Cold water washes which may not completely dissolve and remove detergents.	Perform clean washer cycle. Scrub gasket with Comet™ Spray Gel Mildew Stain Remover - use brush to remove stains. Use only HE (high efficiency detergent) along with recommended dosage. Remove wash load immediately upon cycle completion.	Run dehumidifier in laundry room. Avoid overfilling detergent and fabric softener compartments of dispenser. Dry the inside of washer and gasket after every run.

Problem	Possible causes	Solutions	Preventive measures
Residue stain buildup in dispenser drawer or detergent pack not dissolved.	Moisture in the washer. Use of non-HE detergent. Overdosing detergent. Adding more than two detergent packs to detergent pack compartment. PODS® ¹⁾ option not selected when using detergent pack (on select models).	Remove and clean dispenser and inserts with combination of $\frac{3}{4}$ cup liquid chlorine bleach and one gallon hot water. Rinse well, and repeat if necessary. NOTE: Wear rubber of latex gloves. Protect floor and clothing from bleach damage. Use only HE (high efficiency detergent) along with recommended dosage.	Avoid overfilling detergent and fabric softener compartments of dispenser. Check that PODS® option is selected and detergent pack is placed in PODS® dispenser compartment when using detergent pack (on select models).
Water in fold of flexible gasket	Result of washing and part of normal operation.	At the end of each wash, dry inside of gasket fold with clean dry towel all around gasket.	
Odor	Moisture in the washer. Use of non-HE detergent. Overdosing detergent. Leaving a wet load remain in washer. Cold water washes which may not completely dissolve and remove detergents.	Perform clean washer cycle. At the end of each wash, dry inside of gasket fold with clean, dry towel all around gasket. Use only HE (high efficiency detergent) along with recommended dosage. Remove wash load immediately upon cycle completion. Pour one cup liquid chlorine bleach in standpipe; let remain a day and flush with water.	Utilize the door stand ventilation feature for a few hours after use or whenever washer is not in use.

¹⁾ PODS® is a registered trademark of Procter & Gamble Company, Cincinnati OH, used under license by Electrolux.

11.2 Before calling

Before calling for service, review this list. It may save both time and expense. The list includes common occurrences that are not the result of defective workmanship or materials in this washer.

Problem	Possible causes	Solutions
NOISE (Refer to "Normal Operating Sounds")		
High pitch "jet engine" noise	A certain amount of motor whine is normal during the spin cycle.	
Rattling and clanking noise	Foreign objects such as coins or safety pins may be in drum or pump. Belt buckles and metal fasteners are hitting wash drum.	Stop washer and check drum. If no objects are found, perform cycle with empty drum. If noise continues, item may be in pump. Call your authorized service technician. To prevent unnecessary noise and damage to drum, fasten fasteners and turn items inside out.

Problem	Possible causes	Solutions
Thumping sound	Heavy wash loads may produce a thumping sound. This is usually normal. If sound continues, washer is probably out of balance.	Stop washer and redistribute wash load.
Vibrating noise	Washer is not resting firmly on floor. Shipping bolts and foam block have not been removed during installation. Wash load unevenly distributed in drum.	Move washer so it rests firmly on floor. Adjust leveling legs. Refer to Leveling the washer. Refer to Installation sections of this manual for removing shipping bolts and foam block. Stop washer and rearrange wash load.

OPERATING

Residue left in drum	Heavily soiled items.	Wipe drum with a nonabrasive household cleanser, then rinse. Shake or brush excess dirt and sand from items before washing.
LED displays "drr"	Washer has been programmed to temporarily perform a repeating demo cycle.	Reset the unit back to factory default settings. 1. Press power to turn off unit. Press power again to turn unit on. Look for console to light up. 2. Wait at least 10 sec, then simultaneously press and hold Soil and Options buttons for 3 sec. 3. Lights will turn OFF and ON, indicating the unit has been reset to factory default.
Washer won't spin	Load is too small.	Add 1 or 2 similar items to help balance the load.
LED Displays "CLEAR door"	Washer has detected something trapped between the door and door gasket.	Press Cancel button to unlock the door, remove the trapped item, close the door and restart the cycle.
Washer does not start	Electrical power cord may not be plugged in or connection may be loose. House fuse blown, circuit breaker tripped, or a power outage has occurred. Action of pressing Start/Pause button on "touch screen" style console not recognized. Water supply faucets are not turned on. Motor is overheated. Washer motor will stop if overheated. Door may be open. Unit will not operate with door open. Light next to Start/Pause button is flashing indicating unit is paused.	Make sure plug fits tightly in wall outlet. Reset circuit breaker or replace fuse. Do not increase fuse capacity. If problem is a circuit overload, have it corrected by a qualified electrician. If problem is a power outage, call local electric company. Press Start/Pause button with bare fingertip. Turn on water supply faucets. It will automatically restart after a cool down period of up to 30 min (if washer has not been manually turned off). Press Start/Pause button to continue the cycle.

WATER

Water collects in folds of the door gasket at the end of the cycle	This is a result of the washing action and is part of the normal operation of the washer.	Wipe and dry the gasket to remove water and any debris remaining in the gasket after use.
--	---	---

Problem	Possible causes	Solutions
Water collects in bleach and fabric softener compartments	This is a result of the siphoning action and is part of the normal operation of the washer.	Water may be removed by removing the dispenser drawer and draining water into the empty drum or sink. Refer to Care and Cleaning
Wash load too wet after spin	Washer is overloaded. Load is too small. Load is out of balance. Drain hose is kinked.	Do not overload washer. Refer to Operating Instructions Add 1 or 2 similar items to help balance load. Rearrange load to allow proper spinning. Straighten drain hose.
Water does not enter washer or it enters slowly	Water supply is not adequate in area. Water supply faucets are not completely open. Water is being used elsewhere in the house. Water pressure must be at least 30 psi (260 kPa). Water inlet hoses are kinked. Water inlet screens plugged.	Check another faucet in the house. Wait until water supply and pressure increase. Fully open hot and cold faucets. Avoid running water elsewhere while washer is filling. Straighten hoses. Remove hose from inlets and clean screens.
Warm or hot water is not hot enough	Hot water heater is set too low or is a distance from washer. Hot water is being used elsewhere in the house.	Measure hot water temperature at nearby faucet with candy or meat thermometer. Water temperature should be at least 120°F (49°C). Adjust water heater as necessary. Avoid using hot water elsewhere before or during washer use. There may not be enough hot water available for proper cleaning. If problem persists, your hot water system may be unable to support more than 1 use at a time.
Water in washer does not drain or drains slowly	Drain hose is kinked or clogged. Drain hose standpipe is too tall. Maximum standpipe height is 8 feet (2.4 m). House drain pipes are clogged.	Clean and straighten the drain hose. Reduce standpipe height to less than 8 feet (2.4 m). Refer to Pre-Installation Requirements Unclog drain pipes. Contact plumber if necessary.
Water leaks	Fill hose connection is loose at faucet or washer. Dispenser drawer not completely closed Water hoses have damage, cuts or corrosion.	Check and tighten hose connections. Install rubber sealing washers provided. Close dispenser drawer completely. Replace hoses.
Oversudsing	HE detergent is not being used. Too much detergent.	Run rinse cycle. Use a lowsudsing, high efficiency detergent. Run rinse cycle. Use less detergent in future loads.
Incorrect wash and rinse temperatures. The LED display will alert this condition with "HOSE" alarm	Hot and cold water hoses are connected to wrong supply faucets.	Connect hot water hose to hot water faucet and cold water hose to cold water faucet.
Water is entering washer but tub does not fill	Drain hose standpipe is too low. Standpipe must be a min of 23.6 inches (60 cm) high to prevent siphoning.	Increase standpipe height to at least 23.6 inches (60 cm). Refer to Installation sections of this manual.

12. LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty period as set forth below, as measured from your original date of purchase, Electrolux will repair or replace any parts of this appliance that prove to be defective in materials or workmanship when such appliance is installed, used and maintained in accordance with the provided instructions.

Warranty Periods:

- All parts - One year including labor. In addition, your appliance is covered by a one year, parts only, limited warranty. During the 2nd year from your original date of purchase, Electrolux will pay for parts needed for this appliance that have proven to be defective in materials or workmanship when your appliance is installed, used, and maintained in accordance with the provided instructions.
- Inner wash tub (washer) - Functional life of the product (excluding labor)
- Wash tub drive motor (washer), non-cosmetic defects - Ten years (excluding labor)

Exclusions

This warranty does not cover the following:

1. Products with original serial numbers that have been removed, altered or cannot be readily determined.
2. Product that has been transferred from its original owner to another party or removed outside the USA or Canada.
3. Rust on the interior or exterior of the unit.
4. Products purchased "as-is" are not covered by this warranty.
5. Products used in a commercial setting.
6. Service calls which do not involve malfunction or defects in materials or workmanship, or for appliances not in ordinary household use or used other than in accordance with the provided instructions.
7. Service calls to correct the installation of your appliance or to instruct you how to use your appliance.
8. Expenses for making the appliance accessible for servicing, such as removal of trim, cupboards, shelves, etc., which are not a part of the

appliance when it is shipped from the factory.

9. Service calls to repair or replace appliance light bulbs, air filters, water filters, other consumables, or knobs, handles, or other cosmetic parts.
10. Pickup and delivery costs; your appliance is designed to be repaired in the home.
11. Surcharges including, but not limited to, any after hour, weekend, or holiday service calls, tolls, ferry trip charges, or mileage expense for service calls to remote areas, including the state of Alaska.
12. Damages to the finish of appliance or home incurred during transportation or installation, including but not limited to floors, cabinets, walls, etc.
13. Damages caused by: services performed by unauthorized service companies; use of parts other than genuine Electrolux parts or parts obtained from persons other than authorized service companies; or external causes such as abuse, misuse, inadequate power supply, accidents, fires, or acts of God.

DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES; LIMITATION OF REMEDIES

CUSTOMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED HEREIN. **CLAIMS BASED ON IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW, BUT NOT LESS THAN ONE YEAR.** ELECTROLUX SHALL NOT BE LIABLE FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES SUCH AS PROPERTY DAMAGE AND INCIDENTAL EXPENSES RESULTING FROM ANY BREACH OF THIS WRITTEN LIMITED WARRANTY OR ANY IMPLIED WARRANTY. SOME STATES AND PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF

INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR LIMITATIONS ON THE DURATION OF IMPLIED WARRANTIES, SO THESE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WRITTEN WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS. YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM STATE TO STATE.

If You Need Service

Keep your receipt, delivery slip, or some other appropriate payment record to establish the warranty period should service be required. If service is performed, it is in your best interest to obtain and keep all receipts. Service under this warranty must be obtained by contacting Electrolux at the addresses or phone numbers below.

This warranty only applies in the USA, Puerto Rico and Canada. In the USA and Puerto Rico, your appliance is warranted by Electrolux Major Appliances North America, a division of Electrolux Home Products, Inc. In Canada, your appliance is warranted by Electrolux Canada Corp. Electrolux authorizes no person to change or add to any obligations under this warranty. Obligations for service and parts under this warranty must be performed by Electrolux or an authorized service company. Product features or specifications as described or illustrated are subject to change without notice.

USA

1-877-435-3287

Electrolux Major Appliances

North America

10200 David Taylor Drive

Charlotte, NC 28262

Canada

1-800-265-8352

Electrolux Canada Corp.

5855 Terry Fox Way

Mississauga, Ontario, Canada L5V 3E4

TABLE DES MATIÈRES

1. RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS CONCERNANT LA SÉCURITÉ	52
2. CARACTÉRISTIQUES.....	56
3. EXIGENCES PRÉALABLES À L'INSTALLATION	57
4. INSTALLATION.....	62
5. ACCESSOIRES ET PIÈCES DE RECHANGE.....	68
6. COMMANDES ET RÉGLAGES	69
7. MODE D'EMPLOI	90
8. SONS DE FONCTIONNEMENT NORMAL.....	95
9. GUIDE D'ÉLIMINATION DES TACHES	96
10. ENTRETIEN ET NETTOYAGE	99
11. DÉPANNAGE.....	104
12. GARANTIE LIMITÉE.....	110

1. RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS CONCERNANT LA SÉCURITÉ

Veillez lire et conserver ce manuel

Nous vous remercions d'avoir choisi Electrolux, notre marque haut de gamme en matière d'appareils ménagers. Ce manuel de l'utilisateur fait partie de notre engagement envers la satisfaction de la clientèle et la qualité du produit tout au long de la durée de vie de votre nouvel appareil ménager.

Conservez ces renseignements pour référence rapide

Date d'achat

.....

Numéro de série Electrolux

.....

Numéro de modèle Electrolux

.....

Série du modèle Electrolux (elle se trouve dans le numéro du modèle, exemple EFLW7637AW = série 600)

.....

REMARQUE

L'enregistrement de votre produit auprès d'Electrolux vous permettra de mieux bénéficier de nos services. Vous pouvez effectuer l'enregistrement en ligne à www.electroluxappliances.com, envoyez votre carte d'enregistrement de produit par la poste, ou par PHOTOREGISTERSM à l'aide d'un téléphone intelligent. Consultez la carte d'enregistrement pour les détails.

Des questions?

Pour le soutien téléphonique sans frais ou le soutien en ligne aux États-Unis et au Canada :

États-Unis

1 877 4ELECTROLUX (1 877 435-3287)

www.electroluxappliances.com

Canada

1-800-265-8352

www.electroluxappliances.ca



REMARQUE

Les instructions qui apparaissent dans ce manuel d'utilisation ne sont pas conçues pour couvrir toutes les conditions et situations possibles qui peuvent survenir. Lors de l'installation, du fonctionnement et de l'entretien de tout appareil ménager, il faut faire preuve de bon sens et de prudence.



AVERTISSEMENT!

Pour votre sécurité, les informations contenues dans ce manuel doivent être suivies afin de minimiser les risques d'incendie ou d'explosion ou pour éviter tout dommage matériel, tout dommage corporel ou la mort. N'entreposez ou n'utilisez pas d'essence ou d'autres vapeurs inflammables à proximité de cet appareil ménager ou de tout autre appareil.

**LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT
D'UTILISER CET APPAREIL.
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS
POUR TOUTE RÉFÉRENCE FUTURE.**

1.1 Instructions importantes concernant la sécurité

Précautions de sécurité

Ne tentez pas d'installer ni d'utiliser l'appareil avant d'avoir lu les précautions de sécurité décrites dans ce manuel. Les articles de sécurité dans ce manuel sont étiquetés avec Danger, Avertissement ou Mise en garde selon le type de risque.

Définitions

Il s'agit du symbole de sécurité. Ce symbole sert à vous avertir des dangers potentiels de dommage corporel. Observez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole afin d'éviter tout risque de blessure ou de décès.



DANGER

DANGER désigne une situation de danger imminent qui, à moins d'être évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT!

AVERTISSEMENT indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.



ATTENTION!

ATTENTION indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.



IMPORTANT

IMPORTANT désigne des informations sur l'installation, le fonctionnement ou l'entretien qui sont importantes, mais qui n'impliquent aucun danger.



AVERTISSEMENT!

Pour réduire le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessure aux personnes lors de l'utilisation de cet appareil ménager, respectez les avertissements énumérés ci-dessous. Le non-respect de ces renseignements importants sur la sécurité et les avertissements pourrait entraîner des dommages matériels, des dommages corporels graves ou la mort.

1.2 Prévention des incendies

- Ne lavez pas les articles ayant déjà été nettoyés, trempés ou tachés avec de l'essence, des solvants de nettoyage, du kérosène, des huiles de cuisson, des cires ou toute autre substance inflammable ou explosive. Ne rangez pas ces articles sur ou à proximité de l'appareil ménager. Ces substances dégagent des vapeurs ou sont à l'origine de réactions chimiques inflammables ou explosives.
- Ne placez pas de chiffons ou de vêtements huileux ou gras sur l'appareil ménager. Ces substances dégagent des vapeurs susceptibles d'enflammer les matériaux.
- N'ajoutez pas d'essence, de solvants de nettoyage ni toute autre substance inflammable ou explosive à l'eau de

lavage. Ces substances dégagent des vapeurs inflammables ou explosives

- Dans certaines conditions, l'hydrogène gazeux peut être produit dans un système à eau chaude qui n'a pas été utilisé pendant au moins deux semaines. LE GAZ D'HYDROGÈNE EST EXPLOSIF. Si le système à eau chaude n'a pas été utilisé pendant une certaine période, ouvrez tous les robinets d'eau chaude, puis laissez couler l'eau pendant plusieurs minutes avant d'utiliser l'appareil ménager. Cela libérera tout gaz d'hydrogène accumulé. Le gaz d'hydrogène est inflammable; ne fumez pas et ne produisez aucune flamme nue pendant cette période.
- N'entreposez pas et n'utilisez pas d'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil ménager.
- Le non-respect de ces avertissements peut entraîner un incendie, une explosion, des blessures corporelles graves et/ou des dommages aux parties en caoutchouc ou en plastique de l'appareil ménager.
- Cessez l'utilisation de l'appareil ménager en cas de couinements, grincements, frottements ou si tout autre bruit inhabituel est perceptible. Ceux-ci pourraient indiquer une panne mécanique et provoquer tout incendie ou blessure grave. Communiquez immédiatement avec un technicien qualifié.

1.3 Protection des enfants

- Ne laissez pas les enfants grimper ou jouer autour de l'appareil ménager. Une surveillance étroite des enfants est nécessaire lorsque l'appareil ménager est utilisé en présence d'enfants. Au fur et à mesure que les enfants grandissent, apprenez-leur à utiliser correctement et en toute sécurité tous les appareils ménagers.
- Détruisez le carton, le sac en plastique et les autres matériaux d'emballage après le déballage de l'appareil ménager. Les enfants pourraient s'en servir pour jouer. Les cartons recouverts de tapis, de couvre-lits ou

de feuilles de plastique peuvent devenir des chambres hermétiques.

- Gardez les produits pour la lessive hors de portée des enfants. Pour éviter les dommages corporels, consultez tous les avertissements figurant les étiquettes du produit.
- Avant de mettre l'appareil ménager hors service ou au rebut, retirez la porte afin d'éviter tout risque de coincement accidentel.
- Le non-respect de ces avertissements pourrait entraîner des dommages corporels graves.

1.4 Risque de piégeage des enfants

Le piégeage et la suffocation des enfants ne sont pas des problèmes du passé. Les machines à laver ou les sècheuses abandonnées ou mises aux rebuts sont toujours dangereuses — même si elles n'y restent que « quelques jours seulement ». Si vous vous débarrassez de votre ancienne machine à laver ou sècheuse, veuillez suivre les instructions ci-dessous pour prévenir les accidents.

Nous préconisons fortement des méthodes de recyclage et d'élimination responsables des appareils ménagers. Contactez le bureau de l'énergie de votre État ou province, les services publics d'électricité et d'eau locaux ou le bureau du programme de conservation ou visitez le site www.energystar.gov/recycle pour obtenir plus de renseignements sur le recyclage de votre ancienne machine à laver ou sècheuse.

1.5 Avant de jeter votre ancienne machine à laver ou sècheuse :

- Retirez les portes
- Retirez le cordon d'alimentation électrique
- Fixez tous les tuyaux et tuyaux de vidange pour empêcher l'eau de s'échapper et de créer un risque de glissade.

1.6 Prévention des blessures

- Pour éviter tout risque d'électrocution et assurer la stabilité de l'appareil pendant son fonctionnement, celui-ci doit être installé et mis à la terre par un technicien qualifié, conformément aux

réglementations locales. Les instructions d'installation sont jointes à l'appareil ménager pour permettre à l'installateur de s'y référer. Reportez-vous aux rubriques de ce manuel portant sur l'installation pour prendre connaissance des procédures détaillées de mise à la terre. Si l'appareil ménager est déplacé vers un nouvel emplacement, faites-le vérifier et réinstaller par une personne qualifiée.

- Pour éviter tout dommage corporel ou endommagement de l'appareil ménager, le cordon d'alimentation électrique de l'appareil doit être branché dans une prise à trois broches convenablement mise à la terre et polarisée. La troisième broche de mise à la terre ne doit jamais être retirée. Ne mettez jamais l'appareil ménager à la terre sur un tuyau de gaz. N'utilisez pas de rallonge ni d'adaptateur.

⚠ AVERTISSEMENT!

**RISQUE D'INCENDIE/
D'ÉLECTRISATION**

Évitez les risques d'incendie ou d'électrification. N'utilisez pas d'adaptateur de fiche ou de rallonge et ne retirez pas la broche de mise à la terre du cordon d'alimentation électrique. Le non-respect de cet avertissement peut causer des blessures graves, un incendie ou la mort.

⚠ AVERTISSEMENT!

Une mise à la terre incorrecte de l'appareil ménager peut occasionner tout décès ou blessure grave. En cas de doute sur la configuration de mise à la terre de l'appareil ménager, veuillez consulter un électricien agréé.

⚠ AVERTISSEMENT!

Ne coupez, retirez ou contournez en aucune circonstance la broche de mise à la terre (A). Utilisez toujours le cordon d'alimentation avec une fiche à trois broches reliée à la terre et une prise murale de type mise à la terre.



- Suivez les consignes figurant sur l'emballage lors de l'utilisation de produits pour la lessive. Une utilisation incorrecte peut produire du gaz toxique, entraînant des blessures graves ou la mort.
- Ne mélangez pas plusieurs produits pour la lessive en vue de les utiliser dans une seule brassée, sauf indication contraire figurant sur l'étiquette.

⚠ AVERTISSEMENT!

RISQUE DE VAPEURS NOCIVES

N'utilisez pas ou ne mélangez pas d'eau de Javel avec d'autres produits chimiques domestiques comme les nettoyeurs pour toilettes, les décapants pour la rouille, les acides comme le vinaigre ou les produits contenant de l'ammoniaque. Ces mélanges peuvent produire des vapeurs dangereuses susceptibles de provoquer des blessures graves, voire mortelles.



⚠ AVERTISSEMENT!

RISQUE DE BLESSURE

Ne pas laver : Des vêtements ou autres matériaux imperméables et hydrofuges. Le non-respect de ces consignes peut provoquer des vibrations anormales et un déséquilibre pouvant provoquer des blessures, des dommages matériels et/ou des dommages à l'appareil ménager.

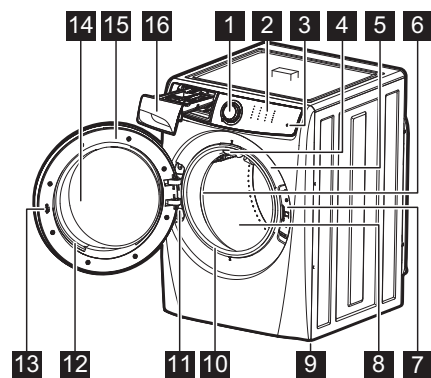
1.7 Évitez les blessures et les dommages à l'appareil ménager

Pour éviter tout dommage corporel grave et tout dommage de l'appareil ménager :

- Toutes les réparations et l'entretien doivent être effectués par un technicien de service après-vente agréé, sauf indication contraire figurant dans ce manuel d'utilisation. Utilisez uniquement des pièces d'usine autorisées.
- Ne modifiez pas les commandes.
- N'installez pas ou ne rangez pas l'appareil ménager dans un endroit exposé aux intempéries.
- Ne l'installez pas sur un tapis. Installez l'appareil ménager sur un sol solide. Il peut s'avérer nécessaire de renforcer le plancher afin d'éviter toute vibration ou tout mouvement.
- Pour réduire les risques d'électrocution, l'utilisateur doit débrancher l'appareil ménager de l'alimentation électrique avant de tenter toute opération d'entretien. Le fait de tourner les commandes en position OFF ne déconnecte pas l'appareil de l'alimentation électrique.
- Pour éviter les blessures, ne mettez pas la main dans l'appareil ménager lorsque des pièces sont en mouvement.
- Cet appareil est équipé d'une protection contre les surcharges électriques. Le moteur s'arrête en cas de surchauffe.
- Le non-respect de ces avertissements pourrait entraîner des dommages corporels graves.
- N'utilisez pas de pièces de rechange n'ayant pas été recommandées par le fabricant (p. ex., des pièces fabriquées à domicile à l'aide d'une imprimante 3D).

2. CARACTÉRISTIQUES

2.1 Vue d'ensemble



Tous les cycles, toutes les options ou toutes les fonctionnalités énumérés ne sont pas disponibles sur l'ensemble des modèles.

- 1** Affichage à DEL
- 2** Affichage du cycle
- 3** Verrouillage des commandes

- 4** Éclairage du tambour laveur (sur certains modèles)
- 5** Numéros de série et de modèle
- 6** Ailettes de lavage en cascade
- 7** Loquet de porte avec verrou de sécurité
- 8** Tambour laveur en acier inoxydable
- 9** Pieds de nivellement réglables
- 10** Joint d'étanchéité flexible de la porte
- 11** Charnière de porte à grand-angle
- 12** Ventilation du support de la porte
- 13** Gâche de porte
- 14** Cuve intérieure avec rampe de redistribution des petits éléments
- 15** Porte réversible
- 16** Distributeur de produits de lessive

2.2 Aperçu des caractéristiques

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour avoir un aperçu des caractéristiques disponibles pour chaque série de modèle.

Série de modèles	Éclairage du tambour laveur	Réversibilité de la porte	Distributeur à 3 compartiments	Adaptive Dispenser™	Option de capsule de détergent	Pure rinse (Rinçage à l'eau claire)	Optic whites (Blancs optiques)	Cold wash (Lavage à froid)	Hand wash (Lavage à la main)	Whitest whites (Des blancs plus blancs)	Allergen (Allergènes)	Sanitize (Désinfecter)	Extended refresh (Rafraîchissement prolongé)	Cold sanitize (Désinfection à froid)	Stain treatment (Traitement des taches)	Perfect Steam (Vapeur parfaite)	Fast wash (Lavage rapide)
Série 300	×	✓	✓	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	20 min.
Série 400	×	✓	×	✓	✓	×	×	×	×	✓	×	✓	✓	×	✓	✓	18 min.
Série 500	✓	✓	×	✓	✓	✓	×	×	×	✓	✓	✓	✓	×	✓	✓	15 min.
Série 600	✓	✓	×	✓	✓	✓	✓	×	✓	×	✓	✓	✓	×	✓	✓	15 min.
Série 700	✓	✓	×	✓	✓	✓	✓	✓	×	×	✓	✓	×	✓	✓	✓	15 min.

3. EXIGENCES PRÉALABLES À L'INSTALLATION

3.1 ✓ Liste de contrôle à l'installation

Matériel d'expédition

- ☐ Support d'expédition en mousse (sous la cuve de lavage) retiré et entreposé
- ☐ Boulons d'expédition et entretoises retirés de l'arrière de l'appareil et entreposés
- ☐ Bouchons de trous (expédiés dans le sac du manuel) installés dans les trous de la plaque arrière

Mise à niveau

- ☐ La machine à laver est au niveau, latéralement et de l'avant vers l'arrière
- ☐ L'unité repose fermement sur ses quatre pieds

Alimentation en eau

- ☐ N'utilisez que de nouveaux tuyaux et vérifiez que les rondelles d'étanchéité en caoutchouc sont installées
- ☐ L'alimentation en eau chaude est raccordée à l'entrée en eau chaude et

l'alimentation en eau froide est raccordée à l'entrée en eau froide

- ☐ Alimentation en eau chaude et froide activée
- ☐ Aucune fuite n'est présente aux conduites d'alimentation ou aux raccords d'entrée de l'appareil ménager; revérifiez sous 24 h

Évacuation

- ☐ Hauteur de tuyau vertical ou de drain mural sur pied d'au moins 24 pouces
- ☐ Vérifiez que le disque antisiphon est fixé à l'extrémité du tuyau de vidange
- ☐ Tuyau de vidange fermement fixé avec attache de câble (expédié dans le tambour laveur)

Inversion de la porte

- ☐ Suivez les consignes détaillées de ce manuel
- ☐ Vérifiez la fonction de la charnière et du loquet

Alimentation électrique

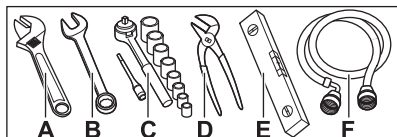
- ☐ Mise sous tension de l'habitation

- ☐ Machine à laver branchée

Dernières vérifications

- ☐ Consignes d'installation et guide d'utilisation à lire attentivement
- ☐ La porte se verrouille et l'eau entre dans le tambour laveur au démarrage du cycle
- ☐ Envoi de la carte d'enregistrement

3.2 Outils et matériaux nécessaires pour l'installation



- A. Clé à ouverture variable
ou
 - B. Clé polygonale de 3/8 pouce ou 10 mm
ou
 - C. Jeu de cliquets et de douilles
et
 - D. Pinces réglables
et
 - E. Niveau de menuisier
et
 - F. Tuyau d'entrée (x2)
- Les tuyaux ne sont pas inclus dans l'achat de la machine à laver.

3.3 Exigences en matière de système électrique

Circuit

Circuit de dérivation individuel de 15 A correctement polarisé et mis à la terre avec un fusible temporisé de 15 A ou un disjoncteur.

Bloc d'alimentation

2 fils, avec masse, 120 V, monophasé, 60 Hz, courant alternatif.

Prise de courant

La prise à 3 broches correctement raccordée à la masse doit être située de manière à ce que le cordon d'alimentation soit accessible lorsque la machine à laver est en position d'installation.

REMARQUE

En raison des capacités de tension potentiellement incohérentes, l'utilisation de cette machine à laver avec une alimentation provenant de générateurs à essence, de générateurs à énergie solaire, de générateurs à énergie éolienne ou tout autre générateur autre que ceux de l'entreprise de services publics locale n'est pas recommandée.

⚠ AVERTISSEMENT!

RISQUE D'ÉLECTRISATION

Certaines pièces internes ne sont intentionnellement pas mises à la terre et peuvent présenter des risques d'électrification en cas de contact pendant l'installation. Ne touchez pas les pièces ci-dessous lorsque l'appareil est sous tension

- Pompe
- Moteur d'entraînement
- Cartes de commandes électriques
- Vannes d'eau

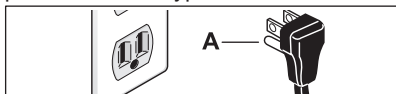
⚠ AVERTISSEMENT!

RISQUE D'ÉLECTRISATION

Une mauvaise connexion du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut être source de risque d'électrification. En cas de doute sur la configuration de mise à la terre de l'appareil ménager, veuillez consulter un électricien agréé.

⚠ AVERTISSEMENT!

Ne coupez, retirez ou contournez en aucune circonstance la broche de mise à la terre (A). Utilisez toujours le cordon d'alimentation avec une fiche à trois broches reliée à la terre et une prise murale de type mise à la terre.



3.4 Exigences de mise à la terre

La machine à laver doit être mise à la terre. En cas de mauvais fonctionnement ou de panne, la mise à la terre réduira les

risques d'électrisation par un parcours de moindre résistance au courant électrique.

Votre machine à laver étant équipée d'un cordon d'alimentation muni d'un conducteur de mise à la terre et d'une fiche de mise à la terre, la fiche doit être branchée dans une prise câblée en cuivre appropriée, convenablement installée et mise à la terre conformément à tous les arrêtés et codes locaux ou en l'absence de réglementations locales, conformément aux codes nationaux d'électricité, ANSI/NPA 70 (dernière édition) ou au Canada, le Code canadien de l'électricité, C22.1, partie 1.

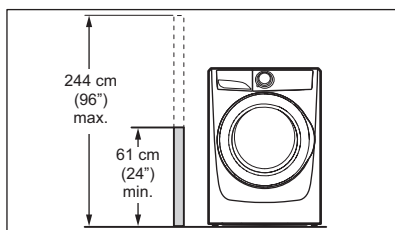
En cas de doute, veuillez contacter un électricien agréé. Ne coupez ni ne modifiez pas la broche de mise à la terre du cordon d'alimentation. En présence d'une prise à deux fentes, il incombe au propriétaire de contacter un électricien agréé pour la faire remplacer par une prise à trois fentes convenablement mise à la terre.

3.5 Exigences en matière d'alimentation en eau

Les robinets d'eau chaude et froide doivent être installés suffisamment près de l'entrée d'eau de votre machine à laver, de manière à pouvoir raccorder un tuyau. Les robinets doivent être de 3/4 pouce (1,9 cm) avec filetage pour le raccordement du tuyau de lavage. La pression d'eau doit être comprise entre 20 et 120 psi. L'écart de pression entre l'eau chaude et l'eau froide ne doit pas dépasser 10 psi. Votre service des eaux peut vous indiquer la pression de l'eau.

3.6 Exigences du système d'évacuation

1. Système d'évacuation à même d'éliminer 64,3 L (17 gal) par min..
2. Un tube de montée d'un diamètre minimum de 1-1/4 pouce (3,18 cm).
3. Hauteur du tube de montée dépassant du sol :
 - Hauteur minimale : 24 pouces (61 cm)
 - Hauteur maximale : 96 pouces (244 cm).



REMARQUE

La longueur du tuyau de vidange est de 59 pouces (150 cm). Pour les installations nécessitant un tuyau de vidange plus long, utiliser le tuyau avec le numéro de référence 137098000, disponible auprès d'un distributeur de pièces agréé.

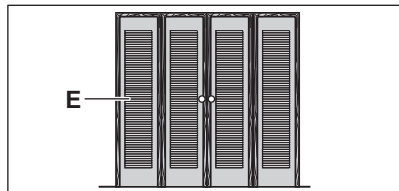
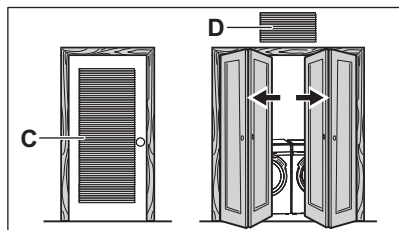
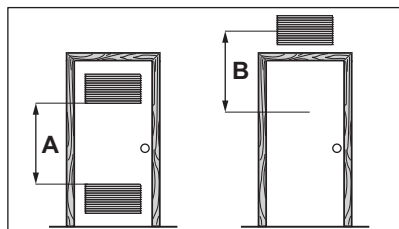
3.7 Exigences en matière de dégagement

N'installez pas votre machine à laver :

1. Dans un endroit exposé à tout écoulement d'eau ou à des conditions météorologiques extérieures.
2. Dans un endroit où sont conservés ou entreposés de l'essence ou d'autres produits inflammables.
3. Sur de la moquette. Le plancher doit être solide avec une pente maximale de 1 pouce (2,5 cm). Il peut être nécessaire de renforcer le plancher afin d'éviter toute vibration ou tout mouvement.
4. Sur une autre machine à laver ou sur une sècheuse. N'empilez pas une sècheuse sur une machine à laver déjà installée sur un piédestal.

3.8 Installation dans un encastrement ou un placard

Si la machine à laver et la sècheuse sont installées dans le même placard, une ventilation par la porte est nécessaire : Une ouverture minimale de 120 pouces carrés (774,2 cm²), répartie de façon égale en haut et en bas de la porte, est requise. Les ouvertures persiennes doivent être situées à 3 pouces (7,6 cm) du bas et du haut de la porte. Les ouvertures d'aération doivent être dégagées lors de l'installation d'une porte. Une porte à persiennes avec des ouvertures d'aération égales sur toute la longueur de la porte est acceptable.



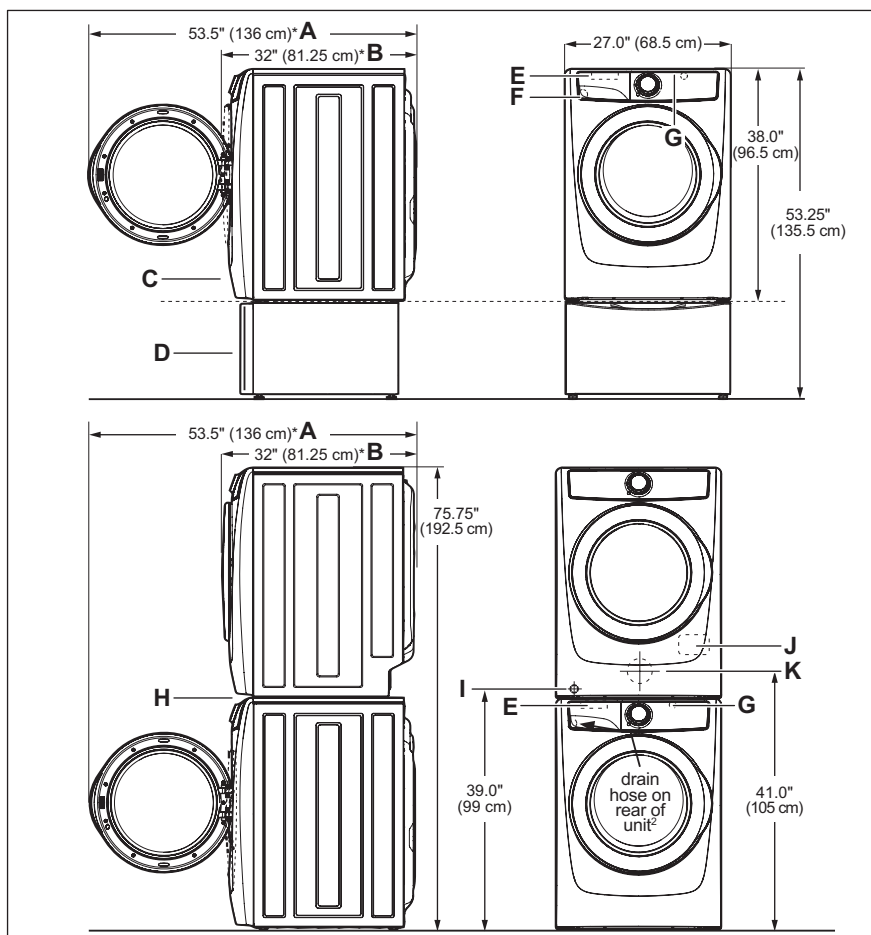
- A.** Porte d'aération de 120 pouces carrés divisée en deux parties égales (60 pouces carrés chacune)
- B.** Porte massive avec ventilation murale (120 pouces carrés)

- C.** Porte à persiennes (ouverture à persiennes de 120 pouces carrés minimum)
- D.** Les portes pliantes pleines sans ventilation (120 pouces carrés de ventilation murale)
- E.** Portes à persiennes pliantes à deux vantaux avec ventilation de 120 pouces carrés

Distances minimales pour l'installation - pouces (cm)

	Côtés	Arrière	Haut	Avant
Alcôve/ encas- tre- ment	0 pouce (0 cm)	0 pouce (0 cm)	0 pouce (0 cm)	Ouvert
Pla- card avec évent de por- te	0 pouce (0 cm)	0 pouce (0 cm)	0 pouce (0 cm)	1 pouce (2,5 cm)
Pla- card avec évent mural	1 pouce (2,5 cm)	1 pouce (2,5 cm)	1 pouce (2,5 cm)	1 pouce (2,5 cm)

3.9 Dimensions de la machine à laver



- A. Pour dégager la porte ouverte. ¹⁾
- B. Sur le devant de la porte fermée. ¹⁾
- C. Une machine à laver sur pied est posée sur le sol.
- D. Machine à laver installée sur un socle en option.
- E. Conduite d'alimentation à l'arrière de l'appareil.
- F. Tuyau de vidange à l'arrière de l'appareil. ²⁾

- G. Le cordon d'alimentation se trouve à l'arrière de l'appareil. ³⁾
- H. Set intercalaire approuvé (STACKIT7X) requis pour une installation superposée.
- I. Tuyau d'alimentation en gaz à l'arrière de l'appareil à gaz.
- J. Alimentation électrique à l'arrière de l'appareil. ⁴⁾

¹⁾ Le raccordement du tuyau d'entrée d'eau sur la sècheuse à vapeur ajoute 3/4 pouce (2 cm) à la profondeur d'installation.

²⁾ La longueur du tuyau de vidange de la machine à laver avoisine 59 pouces (150 cm).

³⁾ La longueur du cordon d'alimentation de la machine à laver avoisine 60 pouces (152,5 cm).

⁴⁾ La longueur du cordon d'alimentation de la sècheuse à gaz ou la sècheuse électrique canadienne avoisine 60 pouces (152,5 cm).

- K. Hauteur de la ligne centrale pour l'évacuation arrière.

4. INSTALLATION

4.1 Désemballage de la machine à laver

AVERTISSEMENT!

RISQUE D'ÉLECTRISATION

Une mauvaise connexion du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut être source de risque d'électrification. En cas de doute sur la configuration de mise à la terre de l'appareil ménager, veuillez consulter un électricien agréé.

IMPORTANT

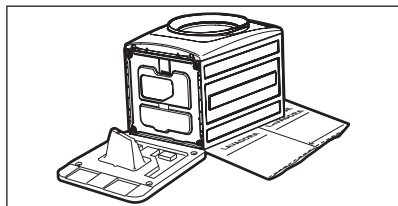
Ne positionnez pas la machine à laver sur le dos si les boulons d'expédition sont retirés.

ATTENTION!

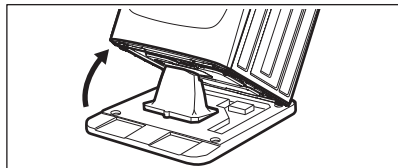
RISQUE DE POIDS EXCESSIF

Pour éviter les blessures au dos ou d'autres types, veillez à ce qu'au moins deux personnes déplacent ou soulèvent la machine à laver.

1. En utilisant un tapis, une couverture ou un morceau de carton pour protéger le sol, posez soigneusement la machine à laver sur le côté.



2. Retirez la base en polystyrène et le bouchon d'expédition et mettez-les de côté.



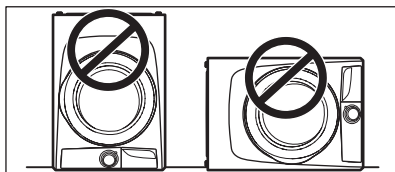
3. Remplacez soigneusement la machine à laver en position verticale.
4. Déplacez soigneusement la machine à laver jusqu'à 4 pieds (1 m) de son emplacement final.

IMPORTANT

Conservez la base en polystyrène et le bouchon d'expédition pour éviter d'endommager la machine à laver lors de tout déplacement ultérieur.

IMPORTANT

Ne positionnez pas la machine à laver à l'envers, sur le dessus ou le côté droit pour tout motif quel qu'il soit.

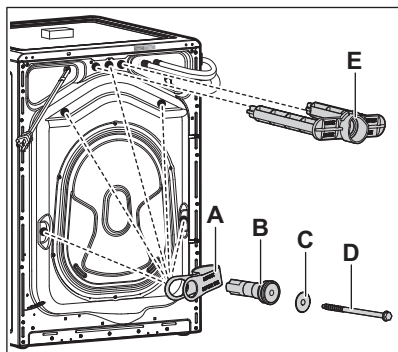


4.2 Enlèvement du matériel d'expédition

IMPORTANT

Ne pas enlever l'intégralité du matériel d'expédition pourrait endommager l'appareil ou votre maison, voire déboucher sur des résultats de lavage inattendus.

Conservez tous les boulons et toutes les entretoises d'expédition pour toute utilisation ultérieure. Si la machine à laver doit être transportée à une date ultérieure, le matériel d'expédition doit être remonté afin d'éviter tout dommage lors de l'expédition.



Pour la série 300, supprimez tous les éléments suivants :

- A. 3 colliers de serrage
- B. 4 entretoises noires
- C. 4 cales
- D. 4 boulons

Pour les séries 400, 500, 600 et 700, retirez tous les éléments suivants :

- A. 4 colliers de serrage
- B. 4 entretoises noires et 1 entretoise blanche (sur certains modèles)
- C. 5 cales
- D. 5 boulons
- E. 1 fourche d'expédition (sur certains modèles)

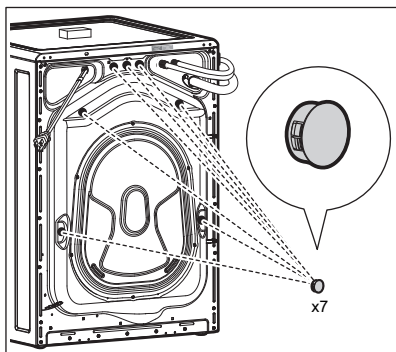


REMARQUE

Le matériau d'expansion en caoutchouc des entretoises peut avoir besoin d'un certain temps de relaxation avant qu'elles ne puissent être facilement tirées à travers le trou d'expédition.

4.3 Installation des bouchons pour les trous

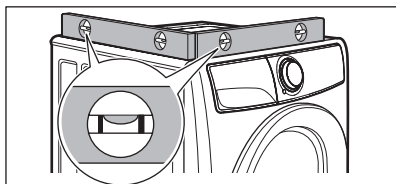
Repérez les bouchons pour les trous dans le petit sac fourni avec les manuels des consignes de la machine à laver. Insérez-les dans les trous du panneau arrière de la machine à laver, où la boulonnerie d'expédition a été retirée.



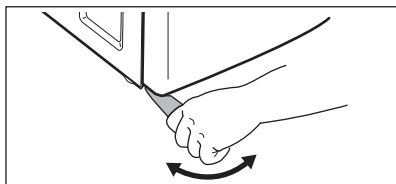
4.4 Mettre à niveau la machine à laver

Un bruit et des vibrations excessifs peuvent être évités en mettant convenablement à niveau la machine à laver.

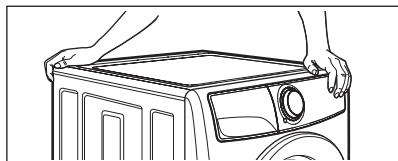
1. Pour une installation libre et avec la machine à laver à moins de 4 pieds (1 m) de son emplacement final, placez un niveleur sur le dessus de la machine à laver.



2. Utilisez une clé à molette pour régler les pieds de nivellement de manière à ce que la machine à laver soit au niveau à l'avant comme à l'arrière et des deux côtés, et que tous les coins soient stables.



3. Appuyez sur les coins et les côtés les uns après les autres pour détecter le moindre mouvement. Réglez le(s) pied(s) concerné(s) de manière à ce que les quatre pieds de la machine à laver reposent fermement au sol. Gardez les pieds de nivellement au minimum pour optimiser les performances de la machine à laver.

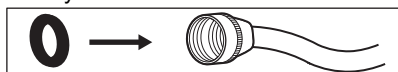


REMARQUE

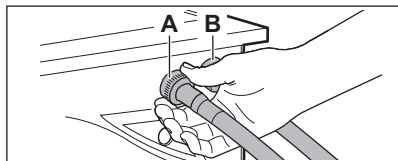
Pour les installations sur caisson fixe, veuillez vous référer aux consignes d'installation supplémentaires fournies avec le caisson fixe.

4.5 Raccordement à l'eau

1. Faites couler l'eau des robinets d'eau chaude et froide pour rincer les conduites d'eau et enlever les particules susceptibles d'obstruer les crépines du robinet d'eau, ainsi que pour déterminer quels sont les robinets d'eau chaude et d'eau froide.
2. Assurez-vous que la rondelle en caoutchouc est bien en place sur les tuyaux d'entrée.

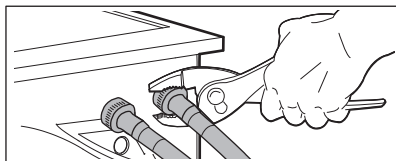


3. Raccordez le tuyau d'entrée d'eau chaude (B, couleur : rouge) au raccord d'entrée d'eau chaude sur la machine à laver et le tuyau d'entrée d'eau froide (A, couleur : bleu) au raccord d'entrée d'eau froide sur la machine à laver.

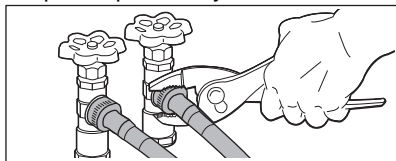


L'entrée d'eau froide est représentée sur le côté gauche (modèles 400, 500, 600, 700 uniquement). Sur les séries 300, l'entrée d'eau froide se trouve sur le côté droit.

4. Serrez à la main jusqu'à ce qu'elle soit bien ajustée. Serrez ensuite chaque raccord d'alimentation de 2/3 de tour à l'aide de pinces. Ne vissez pas en diagonale et ne serrez pas trop ces raccords.



5. Raccordez le tuyau d'entrée d'eau chaude à l'alimentation en eau chaude et le tuyau d'entrée d'eau froide à l'alimentation en eau froide.
6. Serrez à la main jusqu'à ce qu'elle soit bien ajustée. Serrez ensuite chaque raccord d'alimentation de 2/3 de tour à l'aide de pinces. Ne pliez, tordez ou pincez pas les tuyaux d'entrée d'eau.



7. Ouvrez l'eau et vérifiez qu'il n'y a pas de fuites.

IMPORTANT

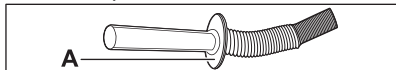
Le raccord d'entrée d'eau froide est muni d'un capuchon bleu et le raccord d'entrée d'eau chaude est muni d'un capuchon rouge. Selon le modèle, les raccords d'entrée d'eau chaude et d'eau froide seront en outre marqués d'une étiquette adhésive ou d'indications directement apposées sur l'appareil afin d'indiquer quel est le côté froid et quel est le côté chaud.



Des rondelles en caoutchouc (A) doivent être présentes. N'utilisez que de nouveaux tuyaux.

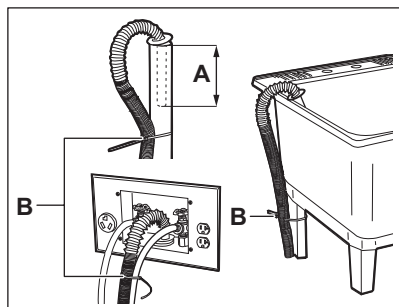
4.6 Raccordement du conduit de drainage

1. Vérifiez que le disque anti-siphon (A) est en place.



2. Arrangez le tuyau de vidange de manière à former un « U » à son extrémité, en orientant le tuyau vers l'évacuation.

3. Placez l'extrémité formée dans une cuve de lessive ou un tube de montée, (A) insérez moins de 8,5 pouces (21,5 cm)
4. Fixez le tuyau de vidange à l'aide de l'attache de câble (B) au tube de montée, au tuyau d'admission, à la cuve de lessive, etc. afin que le tuyau ne soit pas éjecté par la force de l'eau. Colliers de serrage fournis dans le sac du manuel.



IMPORTANT

Assurez-vous que l'alimentation est coupée au niveau du disjoncteur/de la boîte à fusibles avant de brancher le cordon d'alimentation dans une prise.

REMARQUE

Le diamètre intérieur du tube de montée doit être de 1-1/4 pouce (3,2 cm) minimum. Il doit y avoir une coupure anti-retour autour du tuyau de vidange dans le tube de montée. Un tuyau trop serré peut provoquer un effet de siphonnage.

4.7 Fin de l'installation

AVERTISSEMENT!

RISQUE D'ÉLECTRISATION

Une mauvaise connexion du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut être source de risque d'électrification. En cas de doute sur la configuration de mise à la terre de l'appareil ménager, veuillez consulter un électricien agréé.

1. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise avec mise à la terre.
2. Mettez le disjoncteur/la boîte à fusibles sous tension.

3. Faites glisser délicatement la machine à laver jusqu'à sa position finale. Vérifiez de nouveau qu'elle est à niveau et stable en appuyant sur les coins. Reportez-vous à la section Mise à niveau de la machine à laver. Retirez et jetez le ruban adhésif de la porte.
4. Faites fonctionner la machine à laver pendant un cycle complet, en vérifiant l'absence de fuite d'eau et son bon fonctionnement.
5. Si vous avez des questions pendant la mise en service, veuillez consulter la rubrique Dépannage avant de faire appel au service après-vente.
6. Conservez ces consignes à proximité de la machine à laver en vue de toute consultation ultérieure.

REMARQUE

Un schéma de câblage et une fiche technique se trouvent sous le panneau supérieur de la machine à laver, au-dessus du boîtier du distributeur de détergent.

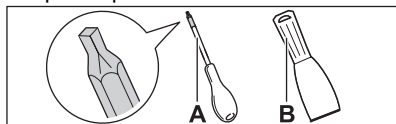
4.8 Inversion de la porte

REMARQUE

La porte est réversible sur tous les modèles.

Avant changer le sens de la porte de la machine à laver :

1. assurez-vous de disposer d'une surface suffisante pour permettre l'ouverture de la porte avant d'en changer le sens.
2. Rassemblez vos outils, y compris un tournevis (A) avec un embout carré n° 2 et un couteau en plastique (B), ou un petit outil-levier plat qui n'abîmera pas la peinture.



3. Protégez la surface de travail plane, comme le dessus de la machine à laver ou le sol près de celle-ci, avec un chiffon doux ou une serviette.
4. Assurez-vous que la machine à laver est débranchée de la source d'alimentation.

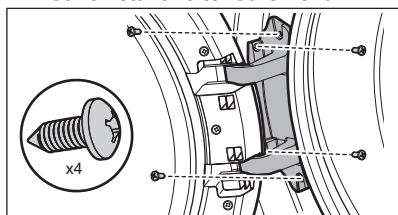
⚠ AVERTISSEMENT!

RISQUE D'ÉLECTRISATION

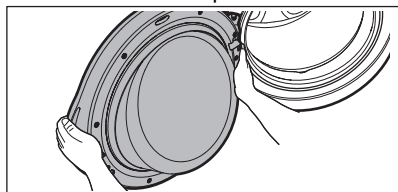
Le fait de ne pas débrancher la source d'alimentation avant l'entretien pourrait occasionner tout(e) blessure ou décès.

Enlèvement de l'assemblage de la porte

1. Ouvrez complètement la porte pour exposer les quatre vis de charnière.
2. Retirez les quatre vis à filetage fin de la charnière à l'aide d'un tournevis carré numéro 2. Conservez-les pour les réinstaller ultérieurement.



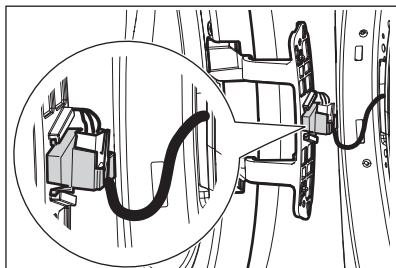
3. Tenez la porte en soutenant d'une main la zone autour de la poignée et en soutenant de l'autre main la charnière. Tout en maintenant la porte au niveau de la charnière, pressez fermement avec l'autre main jusqu'à ce que les tiges de positionnement à l'arrière de la plaque de la charnière se détachent du panneau avant.



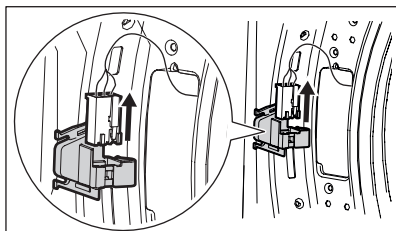
4. Tout en maintenant la porte d'une main, pincez les languettes de manière à libérer le capuchon de borne en plastique de la plaque de la charnière.

➡ IMPORTANT

Veillez à ne pas détacher la porte de la machine à laver avant de retirer le capuchon de borne du faisceau de câblage.

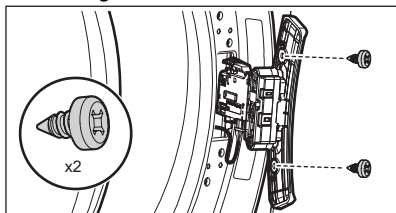


5. Placez la porte face contre terre sur une surface plane protégée par un chiffon doux ou une serviette.
6. Relâchez le faisceau de câblage du dispositif de retenue sur le capuchon de borne en plastique. Relâchez ensuite la borne du capuchon. Conservez le capuchon pour le réinstaller ultérieurement.



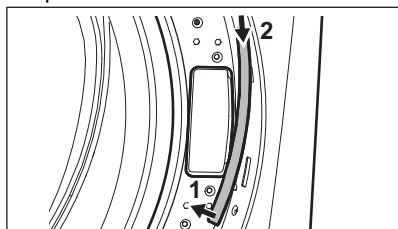
Enlèvement de la serrure de la porte et du cache en plastique du trou

1. Repérez et retirez les deux vis à gros filetage de la serrure de la porte. Conservez les vis pour toute utilisation ultérieure.
2. Retirez le loquet à travers le panneau avant en le faisant tourner. Veillez à ne pas tirer trop fort ni trop loin, car le loquet est toujours fixé au faisceau de câblage.



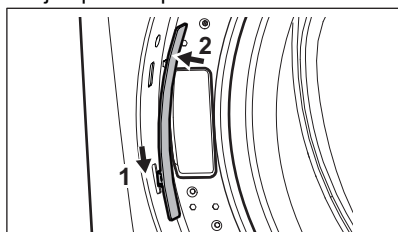
3. Débranchez la borne du faisceau de câblage du loquet de la porte. Mettez la serrure de la porte de côté pour la réinstaller ultérieurement.

- Ouvrez le bas du cache en plastique vers le haut en faisant levier pour le dégager du panneau avant. Vous devrez peut-être utiliser un couteau en plastique anti-rayures si vous ne pouvez pas le libérer manuellement. Faites ensuite glisser légèrement le cache vers le bas, puis retirez-le du panneau avant.

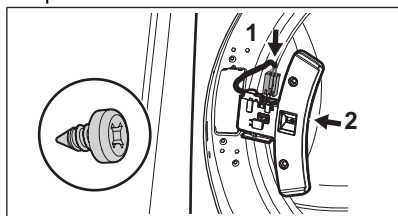


Réinstallation de la serrure de la porte et du cache du trou

- Déplacez le cache en plastique de l'autre côté du panneau avant. Placez le cache de façon à ce que le « crochet » se trouve en bas. Insérez le crochet dans la fente inférieure, faites glisser le couvercle vers le bas, puis appuyez sur les languettes de retenue supérieures dans l'ouverture jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent.

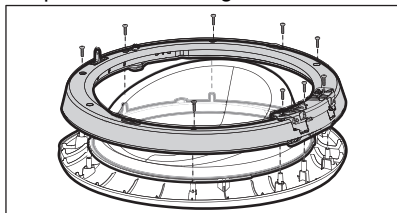


- Insérez le faisceau de câblage dans le loquet de la porte.
- Insérez le verrou de la porte dans le panneau avant et réinstallez les deux vis à gros filetage du verrou de la porte.

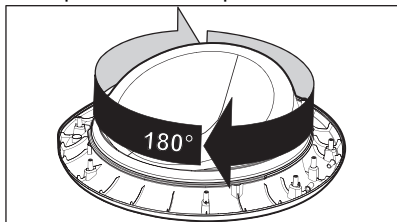


Changement du sens de la porte

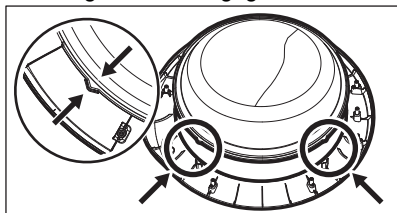
- Repérez les neuf vis sur la bague intérieure de la porte. Retirez chacune d'entre elles et conservez-les pour les réinstaller ultérieurement. Retirez la porte intérieure (avec la charnière), puis mettez-la soigneusement de côté.



- Soulevez légèrement la cuvette de la porte, puis tournez-la à 180 degrés et replacez-la sur la porte extérieure.



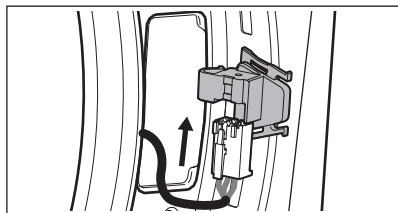
- Assurez-vous que les languettes d'alignement s'engagent de nouveau.



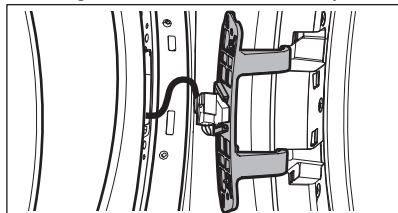
- Fixez de nouveau la porte intérieure sur la porte extérieure à l'aide des neuf vis retirées précédemment. Voir l'illustration de l'étape 1.
- Vérifiez que la partie plus large de la cuvette de la porte se trouve en bas de la porte.

Réinstallation de l'assemblage de la porte

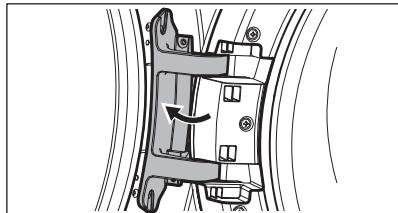
- Insérez la borne du faisceau de câblage dans le capuchon de borne, puis enroulez le faisceau dans le dispositif de retenue du faisceau.



2. Faites glisser le capuchon de borne sur l'arrière de la plaque de la charnière jusqu'à ce que les languettes s'enclenchent en place.

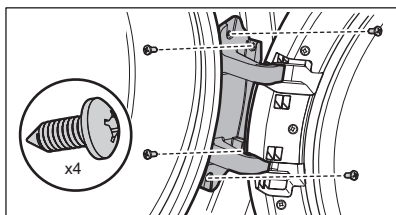


3. Insérez les tiges de positionnement de la charnière dans le trou précédemment recouvert par le cache en plastique. Appuyez sur l'avant de la charnière pour enclencher les autres tiges de positionnement en place.



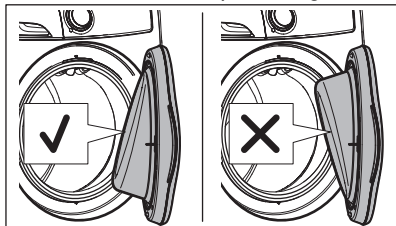
4. Réinstallez les quatre vis à filetage fin retirées précédemment : d'abord les

deux vis avant, puis les deux vis latérales.



Vérifiez que la porte s'ouvre bien dans le sens inverse

1. Vérifiez que la porte s'ouvre librement sans blocage et qu'elle se verrouille correctement lorsqu'elle est fermée.
2. Vérifiez que la cuvette intérieure de la porte est orientée dans la bonne direction, avec la partie large en bas.



3. Branchez la machine à laver, puis fermez la porte. Contrôlez le verrouillage correct de la porte en lançant un cycle d'essai : le verrou doit s'enclencher et la porte ne doit pas pouvoir être ouverte avant l'interruption ou l'annulation du cycle.

5. ACCESSOIRES ET PIÈCES DE RECHANGE

5.1 Accessoires



ATTENTION!

Le fait de ne pas utiliser des accessoires fabriqués (ou approuvés) par le fabricant peut entraîner des dommages corporels, des dommages matériels ou endommager la machine à laver.

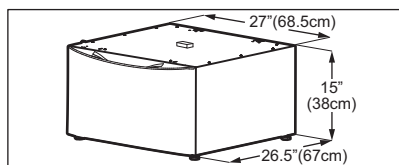
Rangement sur piedestal assorti ⁵⁾

- Piédestal blanc - No de référence EPWD257UIW
- Piédestal titane - No de référence EPWD257UTT

Une unité de rangement sur piedestal, spécialement conçue pour cette machine à laver, peut être utilisée pour surélever la machine à laver afin d'en faciliter l'utilisation. Ce socle ajoutera environ

⁵⁾ D'autres couleurs peuvent être disponibles. Contactez le fournisseur auprès duquel vous avez acheté votre machine à laver.

15 pouces (38 cm) à la hauteur de votre appareil.



Trousse d'empilage de sècheuse

- No de référence STACKIT7X

Selon le modèle acheté, une trousse permettant d'empiler une sècheuse assortie sur cette machine à laver peut avoir été incluse lors de l'achat initial de votre sècheuse. Si votre modèle ne comprenait pas de trousse d'empilage ou si vous souhaitez une autre trousse d'empilage, vous pouvez en commander une.

Trousses de tuyaux d'entrée

Veuillez composer le 1 866 233-8353 (au Canada, 1 800 265-8352) pour découvrir les options de trousse de tuyaux qui répondront à vos besoins d'installation spécifiques.

Trousse de rallonge pour tuyau de vidange

- No de référence 137098000

Afin d'atteindre les hauteurs du tube de montée ou des distances au-delà de la portée du tuyau de vidange fourni,

commandez la trousse de rallonge pour tuyau de vidange.

Clé universelle pour appareils ménagers

- No de référence 137019200

Une clé universelle pour appareils ménagers est disponible afin de faciliter l'ajustement des pieds de la sècheuse, de la machine à laver et du piédestal.



Crayons de peinture pour retouches ⁵⁾

- Blanc - No de référence 5304468812
- Titane - No de référence 5304475700

5.2 Pièces de rechange aux États-Unis et au Canada

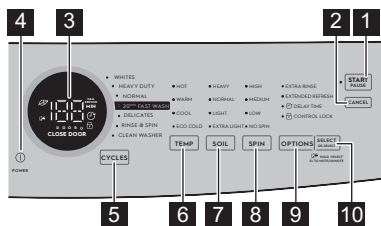
Si vous avez besoin de pièces de rechange pour votre machine à laver, vous pouvez communiquer avec la source où vous avez acheté votre machine à laver, composer le 1-877-4ELECTROLUX (1-877-435-3287) aux États-Unis ou le 1-800-265-8352 au Canada, ou visiter notre site Web, www.electroluxappliances.com aux États-Unis ou www.electroluxappliances.ca au Canada pour trouver le distributeur de pièces agréé Electrolux le plus près de chez vous.

6. COMMANDES ET RÉGLAGES

6.1 Série de modèles

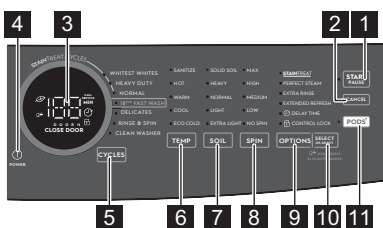
Ce manuel répertorie de nombreux modèles, et tous les cycles, toutes les options ou toutes les fonctionnalités énumérés ne sont pas disponibles sur l'ensemble des modèles. Consoles illustrées ci-dessous à titre de référence uniquement. Votre modèle peut être différent.

Série 300

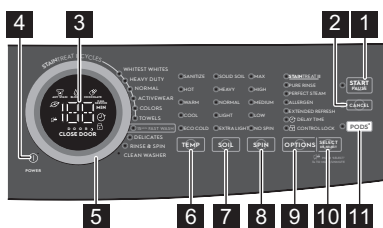


⁵⁾ D'autres couleurs peuvent être disponibles. Contactez le fournisseur auprès duquel vous avez acheté votre machine à laver.

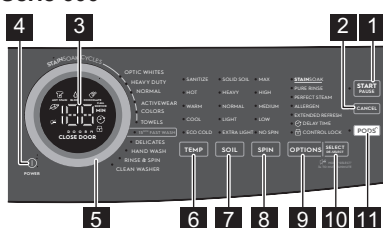
Série 400



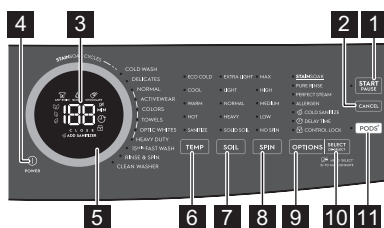
Série 500



Série 600

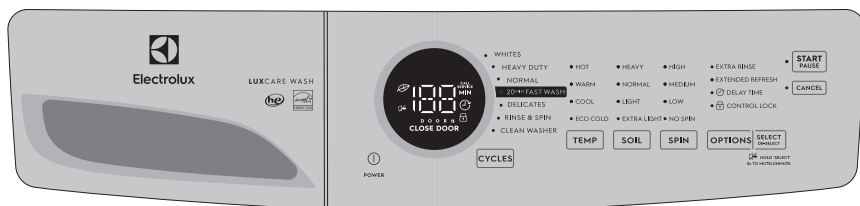


Série 700



- 1 Start (Démarrer)
- 2 Annuler
- 3 Affichage à DEL
- 4 Alimentation
- 5 Sélecteur de cycle
- 6 Température
- 7 Niveau de saleté
- 8 Vitesse d'essorage
- 9 Options
- 10 Réglez / sélectionnez
- 11 PODS® (certains modèles) 6)

6.2 Tableau des réglages - Machine à laver série 300



Ces températures, vitesses d'essorage, niveaux de saleté et options sont disponibles avec les cycles suivants :

6) PODS® est une marque déposée de Procter & Gamble Company, Cincinnati OH, utilisée sous licence par Electrolux.

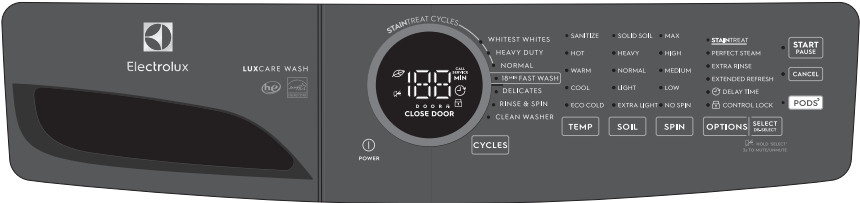
Réglages et options du cycle	Whites (Vêtements blancs)	Heavy Duty (Intensif)	Normal	20 min Fast Wash (Lavage rapide 20 min)	Delicates (Tissus délicats)	Rinse & Spin (Rinçage et essorage)	Clean Washer (Nettoyage de la laveuse)
Temp (Température)							
Hot (Chaud)	☐	☐	✓	×	×	×	⊗
Warm (Tiède)	✓	✓	☐	☐	☐	×	⊗
Cool (Frais)	✓	✓	✓	✓	✓	×	⊗
Eco Cold (Éco froid)	✓	✓	✓	×	✓	☐	⊗
Soil (Saleté)							
Heavy (Intensif)	✓	☐	✓	×	×	×	⊗
Normal	☐	✓	☐	×	✓	×	⊗
Light (Léger)	×	×	✓	✓	☐	×	⊗
Extra Light (Très léger)	×	×	✓	☐	✓	×	⊗
Spin (Essorage)							
High (Élevée)	☐	☐	✓	■	×	☐	⊗
Medium (Moyenne)	✓	✓	☐	×	☐	✓	⊗
Low (Basse)	✓	×	✓	×	✓	✓	⊗
No Spin (Pas d'essorage)	✓	×	✓	×	✓	✓	⊗
Options							
Extra Rinse (Rinçage supplémentaire)	✓	☐	✓	×	✓	☐	⊗
Extended Refresh (Rafraîchissement prolongé)	✓	✓	✓	×	✓	×	⊗

Réglages et options du cycle	Whites (Vêtements blancs)	Heavy Duty (Intensif)	Normal	20 min Fast Wash (Lavage rapide 20 min)	Delicates (Tissus délicats)	Rinse & Spin (Rinçage et essorage)	Clean Washer (Nettoyage de la laveuse)
Delay Time (Départ temps)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗
Control Lock (Verrouillage des commandes)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Mute / Unmute (Silence activé/désactivé)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

✓ = Sélections disponibles.
 ☐ = Préréglages en usine.
 ☒ = Préréglages non modifiables.
 ✗ = Sélections non disponibles.

✗ = Sélections non disponibles. Ne chargez pas d'articles dans le tambour laveur pendant le cycle de nettoyage du système.

6.3 Tableau des réglages - Machine à laver série 400



Ces températures, vitesses d'essorage, niveaux de saleté et options sont disponibles avec les cycles suivants :

Réglages et options du cycle	Whitest Whites (Des blancs plus blancs)	Heavy Duty (Intensif)	Normal	18 min Fast Wash (Lavage rapide de 18 min)	Delicates (Tissus délicats)	Rinse & Spin (Rinçage et essorage)	Clean Washer (Nettoyage de la laveuse)
Temp (Température)							
Sanitize (Désinfecter)	✓	✓	✓	×	×	×	✗
Hot (Chaud)	☐	☐	✓	×	×	×	✗
Warm (Tiède)	✓	✓	☐	☐	☐	×	✗
Cool (Frais)	✓	✓	✓	✓	✓	×	✗
Eco Cold (Éco froid)	✓	✓	✓	×	✓	☐	✗
Soil (Saleté)							
Solid Soil (Très sale)	✓	☐	✓	×	×	×	✗
Heavy (Intensif)	✓	✓	✓	×	×	×	✗
Normal	☐	✓	☐	×	✓	×	✗
Light (Léger)	×	×	✓	✓	☐	×	✗
Extra Light (Très léger)	×	×	✓	☐	✓	×	✗
Spin (Essorage)							
Max	☐	☐	✓	■	×	☐	✗
High (Élevée)	✓	✓	✓	×	×	✓	✗
Medium (Moyenne)	✓	✓	☐	×	☐	✓	✗
Low (Basse)	✓	×	✓	×	✓	✓	✗
No Spin (Pas d'essorage)	✓	×	✓	×	✓	✓	✗
Options							

Réglages et options du cycle	Whitest Whites (Des blancs plus blancs)	Heavy Duty (Intensif)	Normal	18 min Fast Wash (Lavage rapide de 18 min)	Delicates (Tissus délicats)	Rinse & Spin (Rinçage et essorage)	Clean Washer (Nettoyage de la laveuse)
StainTreat (Traitement des taches)	✓	✓	✓	×	×	×	✗
Perfect Steam™ (vapeur parfaite)	✓	✓	✓	×	×	×	✗
Extra Rinse (Rinçage supplémentaire)	✓	□	✓	×	✓	□	✗
Extended Refresh (Rafraîchissement prolongé)	✓	✓	✓	×	✓	×	✗
Delay Time (Départ temps)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗
Control Lock (Verrouillage des commandes)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Mute / Unmute (Silence activé/désactivé)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
PODS® 1)	✓	✓	✓	✓	✓	×	✓

1) PODS® est une marque déposée de Procter & Gamble Company, Cincinnati OH, utilisée sous licence par Electrolux.

✓ = Sélections disponibles.

□ = Préréglages en usine.

■ = Préréglages non modifiables.

× = Sélections non disponibles.

✗ = Sélections non disponibles. Ne chargez pas d'articles dans le tambour laveur pendant le cycle de nettoyage du système.

6.4 Tableau des réglages - Machine à laver série 500



Ces températures, vitesses d'essorage, niveaux de saleté et options sont disponibles avec les cycles suivants :

Réglages et options du cycle	Whitest Whites (Des blancs plus blancs)	Heavy Duty (Intensif)	Normal	Active Wear (Vêtements de sport)	Colors (Couleurs)	Towels (Serviettes)	15 min Fast Wash (Lavage rapide de 15 min)	Delicates (Tissus délicats)	Rinse & Spin (Rinçage et essorage)	Clean Washer (Nettoyage de la laveuse)
Temp (Température)										
Sanitize (Désinfecter)	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗
Hot (Chaud)	□	□	✓	✗	✗	□	✗	✗	✗	✗
Warm (Tiède)	✓	✓	□	□	□	✓	□	□	✗	✗
Cool (Frais)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗
Eco Cold (Éco froid)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	□	✗
Soil (Saleté)										
Solid Soil (Très sale)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗
Heavy (Intensif)	✓	□	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗
Normal	□	✓	□	□	□	□	✗	✗	✗	✗
Light (Léger)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✗
Extra Light (Très léger)	✗	✗	✓	✓	✓	✗	■	□	✗	✗

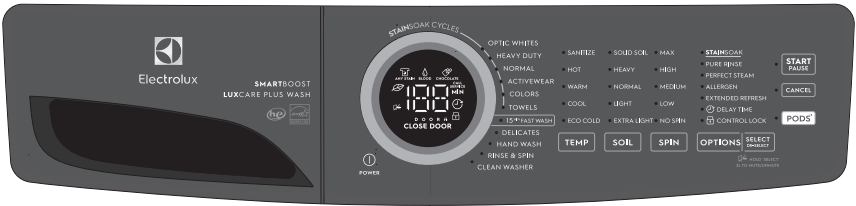
Réglages et options du cycle	Whitest Whites (Des blancs plus blancs)	Heavy Duty (Intensif)	Normal	Active Wear (Vêtements de sport)	Colors (Couleurs)	Towels (Serviettes)	15 min Fast Wash (Lavage rapide de 15 min)	Delicates (Tissus délicats)	Rinse & Spin (Rinçage et essorage)	Clean Washer (Nettoyage de la laveuse)
Spin (Essorage)										
Max	☐	☐	✓	✓	✓	☐	■	×	☐	⊗
High (Élevée)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	×	✓	⊗
Medium (Moyenne)	✓	✓	☐	☐	☐	✓	×	☐	✓	⊗
Low (Basse)	✓	×	✓	✓	✓	✓	×	✓	✓	⊗
No Spin (Pas d'essorage)	✓	×	✓	✓	✓	×	×	✓	✓	⊗
Options										
StainTreat II (Traitement des taches II)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	×	×	⊗
Pure Rinse (Rinçage à l'eau claire)	✓	☐	✓	☐	✓	✓	×	✓	☐	⊗
Perfect Steam™ (vapeur parfaite)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	×	⊗
Allergen (Allergènes)	✓	✓	×	×	×	✓	×	×	×	⊗
Extended Refresh (Rafraîchissement prolongé)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	×	×	⊗
Delay Time (Départ temps)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	⊗
Control Lock (Verrouillage des commandes)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Mute / Unmute (Silence activé/désactivé)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Réglages et options du cycle	Whitest Whites (Des blancs plus blancs)	Heavy Duty (Intensif)	Normal	Active Wear (Vêtements de sport)	Colors (Couleurs)	Towels (Serviettes)	15 min Fast Wash (Lavage rapide de 15 min)	Delicates (Tissus délicats)	Rinse & Spin (Rinçage et essorage)	Clean Washer (Nettoyage de la laveuse)
PODS® 1)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	✓

1) PODS® est une marque déposée de Procter & Gamble Company, Cincinnati OH, utilisée sous licence par Electrolux.

- ✓ = Sélections disponibles.
- = Préréglages non modifiables.
- ⊗ = Sélections non disponibles. Ne chargez pas d'articles dans le tambour laveur pendant le cycle de nettoyage du système.
- = Préréglages en usine.
- ×

6.5 Tableau des réglages - Machine à laver série 600



Ces températures, vitesses d'essorage, niveaux de saleté et options sont disponibles avec les cycles suivants :

Réglages et options du cycle	Optic Whites	Heavy Duty (Intensif)	Normal	Active Wear (Vêtements de sport)	Colors (Couleurs)	Towels (Serviettes)	15 min Fast Wash (Lavage rapide de 15 min)	Delicates (Tissus délicats)	Hand Wash (Lavage à la main)	Rinse & Spin (Rinçage et essorage)	Clean Washer (Nettoyage de la laveuse)
Temp (Température)											
Sanitize (Désinfecter)	✓	✓	✓	×	×	✓	×	×	×	×	⊗
Hot (Chaud)	☐	☐	✓	×	×	☐	×	×	×	×	⊗
Warm (Tiède)	✓	✓	☐	☐	☐	✓	☐	☐	✓	×	⊗
Cool (Frais)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	☐	×	⊗
Eco Cold (Éco froid)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	☐	⊗
Soil (Saleté)											
Solid Soil (Très sale)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	×	×	×	⊗
Heavy (Intensif)	✓	☐	✓	✓	✓	✓	×	×	×	×	⊗
Normal	☐	✓	☐	☐	☐	☐	×	×	×	×	⊗
Light (Léger)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	✓	✓	×	⊗
Extra Light (Très léger)	×	×	✓	✓	✓	×	■	☐	☐	×	⊗
Spin (Essorage)											
Max	☐	☐	✓	✓	✓	☐	■	×	×	☐	⊗
High (Élevée)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	×	×	✓	⊗
Medium (Moyenne)	✓	✓	☐	☐	☐	✓	×	☐	☐	✓	⊗
Low (Basse)	✓	×	✓	✓	✓	✓	×	✓	✓	✓	⊗
No Spin (Pas d'essorage)	✓	×	✓	✓	✓	×	×	✓	✓	✓	⊗
Options											

Réglages et options du cycle	Optic Whites	Heavy Duty (Intensif)	Normal	Active Wear (Vêtements de sport)	Colors (Couleurs)	Towels (Serviettes)	15 min Fast Wash (Lavage rapide de 15 min)	Delicates (Tissus délicats)	Hand Wash (Lavage à la main)	Rinse & Spin (Rinçage et essorage)	Clean Washer (Nettoyage de la laveuse)
StainSoak (Trempage des taches)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	×	×	×	⊗
Pure Rinse (Rinçage à l'eau claire)	✓	□	✓	□	✓	✓	×	✓	×	□	⊗
Perfect Steam™ (vapeur parfaite)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	×	×	⊗
Allergen (Allergènes)	✓	✓	×	×	×	✓	×	×	×	×	⊗
Extended Refresh (Rafraîchissement prolongé)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	×	×	×	⊗
Delay Time (Départ temps)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	⊗
Control Lock (Verrouillage des commandes)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Mute / Unmute (Silence activé/désactivé)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
PODS® 1)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	✓

1) PODS® est une marque déposée de Procter & Gamble Company, Cincinnati OH, utilisée sous licence par Electrolux.

✓ = Sélections disponibles.

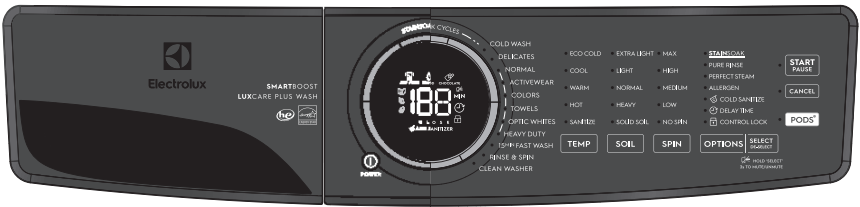
□ = Préréglages en usine.

■ = Préréglages non modifiables.

× = Sélections non disponibles.

⊗ = Sélections non disponibles. Ne chargez pas d'articles dans le tambour laveur pendant le cycle de nettoyage du système.

6.6 Tableau des réglages - Machine à laver série 700



Ces températures, vitesses d'essorage, niveaux de saleté et options sont disponibles avec les cycles suivants :

Réglages et options du cycle	Optic Whites	Heavy Duty (Intensif)	Normal	Active Wear (Vêtements de sport)	Colors (Couleurs)	Towels (Serviettes)	15 min Fast Wash (Lavage rapide de 15 min)	Delicates (Tissus délicats)	Cold Wash (Lavage à froid)	Hand Wash (Lavage à la main)	Rinse & Spin (Rinçage et essorage)	Clean Washer (Nettoyage de la laveuse)
Temp (Température)												
Sanitize (Désinfecter)	✓	✓	✓	×	×	✓	×	×	×	×	×	✗
Hot (Chaud)	□	□	✓	×	×	□	×	×	×	×	×	✗
Warm (Tiède)	✓	✓	□	□	□	✓	□	□	×	✓	×	✗
Cool (Frais)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	□	×	✗
Eco Cold (Éco froid)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	□	✓	□	✗
Soil (Saleté)												
Solid Soil (Très sale)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	×	✓	×	×	✗
Heavy (Intensif)	✓	□	✓	✓	✓	✓	×	×	✓	×	×	✗
Normal	□	✓	□	□	□	□	×	×	□	×	×	✗
Light (Léger)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	✓	✓	✓	×	✗

Réglages et options du cycle	Optic Whites	Heavy Duty (Intensif)	Normal	Active Wear (Vêtements de sport)	Colors (Couleurs)	Towels (Serviettes)	15 min Fast Wash (Lavage rapide de 15 min)	Delicates (Tissus délicats)	Cold Wash (Lavage à froid)	Hand Wash (Lavage à la main)	Rinse & Spin (Rinçage et essorage)	Clean Washer (Nettoyage de la laveuse)
Extra Light (Très léger)	×	×	✓	✓	✓	×	■	□	✓	□	×	⊗
Spin (Essorage)												
Max	□	□	✓	✓	✓	□	■	×	□	×	□	⊗
High (Élevée)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	×	✓	×	✓	⊗
Medium (Moyenne)	✓	✓	□	□	□	✓	×	□	✓	□	✓	⊗
Low (Basse)	✓	×	✓	✓	✓	✓	×	✓	✓	✓	✓	⊗
No Spin (Pas d'essorage)	✓	×	✓	✓	✓	×	×	✓	✓	✓	✓	⊗
Options												
StainSoak (Trempe des taches)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	×	×	×	×	⊗
Pure Rinse (Rinçage à l'eau claire)	✓	□	✓	□	✓	✓	×	✓	✓	×	□	⊗
Perfect Steam™ (vapeur parfaite)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	×	×	×	⊗
Allergen (Allergènes)	✓	✓	×	×	×	✓	×	×	×	×	×	⊗
Cold Sanitize (Désinfecter à froid)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	✓	✓	×	×	⊗
Delay Time (Départ temps)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	⊗
Control Lock (Verrouillage des commandes)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Réglages et options du cycle	Optic Whites	Heavy Duty (Intensif)	Normal	Active Wear (Vêtements de sport)	Colors (Couleurs)	Towels (Serviettes)	15 min Fast Wash (Lavage rapide de 15 min)	Delicates (Tissus délicats)	Cold Wash (Lavage à froid)	Hand Wash (Lavage à la main)	Rinse & Spin (Rinçage et essorage)	Clean Washer (Nettoyage de la laveuse)
Mute / Unmute (Silence activé/désactivé)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
PODS® 1)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	✓

1) PODS® est une marque déposée de Procter & Gamble Company, Cincinnati OH, utilisée sous licence par Electrolux.

- ✓ = Sélections disponibles.
 ■ = Préréglages non modifiables.
 ⊗ = Sélections non disponibles. Ne chargez pas d'articles dans le tambour laveur pendant le cycle de nettoyage du système.
- = Préréglages en usine.
 × = Sélections non disponibles.

6.7 Sélection du cycle

Appuyez sur le bouton **Power** (alimentation) pour allumer l'appareil. Ensuite, tournez le sélecteur de cycle dans une direction ou appuyez plusieurs fois sur le bouton des cycles (selon votre modèle) pour faire défiler jusqu'au cycle souhaité. L'indicateur de ce cycle s'allume.

La durée estimée du cycle apparaîtra sur l'affichage à DEL et les indicateurs lumineux adjacents aux réglages par défaut (température de l'eau, vitesse d'essorage finale et niveau de saleté) s'illumineront pour le cycle sélectionné. Consultez les tableaux des réglages pour connaître les réglages par défaut de chaque cycle.

Les réglages et les options de cycle peuvent être modifiés à l'aide des boutons **Temp (Température)**, **Spin (Essorage)** et **Soil (Saleté)**. Consultez les Réglages de

cycle et les Options de cycle pour prendre connaissance de consignes et descriptions détaillées concernant les réglages disponibles.

Pour modifier le cycle une fois qu'il a commencé, appuyez sur **Cancel (annuler)**, sélectionnez un nouveau cycle et appuyez à nouveau sur **Start** (Commencer).


REMARQUE

Le fait de tourner le bouton de sélection du cycle sans annuler le cycle au préalable ne changera pas le cycle.

Pour arrêter le cycle, appuyez sur **Cancel (annuler)**.



REMARQUE

Le réglage PODS® peut augmenter le temps de lavage rapide de plusieurs minutes.



REMARQUE

Pour le cycle d'**essorage uniquement**, désélectionnez **Extra Rinse (Rinçage supplémentaire)**.

Pour le cycle de **vidange uniquement**, sélectionnez **No Spin (Pas d'essorage)**.

Reportez-vous aux rubriques Options de cycle pour les options de rinçage et Réglages de cycle pour les réglages d'essorage.

Pour un résultat optimal

Suivez les consignes d'entretien figurant sur l'étiquette des tissus à laver.



6.8 Tableau des cycles

Les cycles suivants ne sont pas disponibles sur tous les modèles, voir les tableaux de réglage.

Brassée	Type de brassée	Description du cycle
Optic Whites	Brassées de linge blanc	Action SmartBoost Linge remué plus longtemps Températures optimisées
Whitest Whites (Des blancs plus blancs)	Brassées de linge blanc	Linge remué plus longtemps Températures élevées
Whites (Vêtements blancs)	Brassées de linge blanc	Linge remué plus longtemps
Heavy Duty (Intensif)	Importantes brassées, très sales	Linge remué plus longtemps Mouvements de nettoyage agressifs Températures élevées

Brassée	Type de brassée	Description du cycle
Normal	Vêtements en coton normalement souillés, brassées mixtes et literie à l'exception des édredons	Agitation modérée Mouvement de nettoyage modéré Le plus écoénergétique
Active Wear (Vêtements de sport)	Vêtements synthétiques légers très résistants	Linge remué plus longtemps Mouvement de nettoyage léger Rinçage supplémentaire
Colors (Couleurs)	Tissus foncés ou teints légèrement sales	Mouvement de nettoyage léger Températures plus basses
Towels (Serviettes)	Serviettes et literie, y compris les édredons	Linge remué longtemps Températures élevées
Fast wash 15/18/20 min	Petites brassées peu sales (3-5 morceaux)	Mouvements de nettoyage agressifs Rinçage supplémentaire
Delicates (Tissus délicats)	Petites brassées peu sales (tissus délicats)	Agitation plus courte Mouvement de nettoyage doux Températures plus basses Vitesses d'essorage plus faibles
Cold Wash (Lavage à froid)	Tous les types de vêtements, les brassées mixtes et la literie, à l'exception des édredons	Agitation modérée Mouvement de nettoyage modéré Température froide
Hand Wash (Lavage à la main)	Petites brassées peu sales et tissus très délicats	Agitation très courte Longues périodes de trempage Basses températures Vitesses d'essorage plus faibles
Rinse & Spin (Rinçage et essorage)	Rinçage et essorage uniquement (rinçage à froid ou ajout d'assouplisseur)	Température froide

Brassée	Type de brassée	Description du cycle
Clean Washer (Nettoyage de la laveuse)	Se référer à	Entretien et nettoyage

6.9 Réglages de cycle

Température de lavage

La température de lavage adéquate sera automatiquement indiquée pour le cycle sélectionné. Pour modifier la température préréglée, appuyez sur le bouton **Temp (Température)**, puis faites défiler les valeurs jusqu'au réglage souhaité. Sélectionnez la température de l'eau de lavage en fonction de la teneur en fibres, de la tenue des couleurs et du niveau de saleté.

Toutes les températures ne sont pas disponibles pour chaque cycle afin de protéger vos tissus. Si une température n'est pas appropriée pour le cycle, elle ne peut pas être sélectionnée et ne s'allumera pas si vous appuyez sur la touche **Temp (Température)**.

La température sélectionnée pour le cycle sera mémorisée et réapparaîtra à chaque sélection du cycle en question.

Toutes les températures d'eau de lavage sont automatiquement régulées de manière à maximiser l'efficacité du détergent et à améliorer les performances de lavage. Le réglage du chauffe-eau et sa distance par rapport à la machine à laver, l'utilisation de l'eau dans d'autres pièces de la maison et la basse température saisonnière de l'eau souterraine dans certaines zones géographiques peuvent affecter la température de l'eau.

Sanitize (Désinfecter) (sur certains modèles)

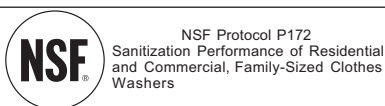
Utilisez le réglage « sanitize » (désinfecter) pour nettoyer et désinfecter les tissus très sales et grand teint, y compris les serviettes, la literie, les couches en tissu et les vêtements pour enfants.

Il est recommandé de régler votre chauffe-eau à 120°F (49°C) minimum pour assurer un bon fonctionnement de la machine à laver pendant ce cycle. Si la température réglée est inférieure ou s'il s'agit de laver une brassée très importante, la durée du cycle peut être prolongée.

Lorsqu'il est utilisé avec les cycles heavy duty (intensif), towels (serviettes), optic whites (blancs éclatants) et whitest whites (blanc le plus blanc), le réglage sanitize (désinfecter) éliminera 99,9 % des bactéries sans transfert de bactéries entre les brassées. Aucune eau de Javel ni aucun produit chimique agressif n'est nécessaire; des températures plus élevées sont toutefois indispensables. Consultez les étiquettes d'entretien des tissus pour éviter tout dommage.

REMARQUE

Les cycles **Heavy Duty (Intensif)**, **Towels (Serviettes)**, **Optic Whites et Whitest Whites (Des blancs plus blancs)** avec le réglage **Sanitize (Désinfecter)** ont été conçus pour répondre aux exigences du protocole NSF P172 en matière d'efficacité de la désinfection.



REMARQUE

Si la tension au niveau de votre prise est inférieure à 110 V, le radiateur interne peut ne pas chauffer de manière adéquate l'eau de lavage. Si le cycle est interrompu pendant que l'eau chauffe, la température finale de l'eau de lavage peut être plus basse et la désinfection peut se révéler moins efficace.

L'eau de lavage est chauffée par un élément chauffant interne complémentaire pouvant aller jusqu'à une température de 152°F (67°C) alors que la brassée est en mouvement. De l'eau froide est ajoutée pour refroidir le linge avant la vidange et l'essorage.

Par mesure de précaution, la porte de la machine à laver reste verrouillée lorsque

la température de l'eau atteint 130°F (55°C)



REMARQUE

Si le cycle de lavage est interrompu ou annulé alors que la température interne du tambour est supérieure à 130°F (55°C), la porte reste verrouillée jusqu'à ce que la température diminue. Vous pouvez lancer manuellement un cycle Rinse & Spin (Rinçage et essorage) de manière à diminuer plus rapidement la température interne.

Allergen (Allergènes) (sur certains modèles)

Élimine les acariens et les squames des objets domestiques. La température augmente pour ce réglage.



REMARQUE

Les cycles **Heavy Duty (Intensif)**, **Optic Whites** et **Towels (Serviettes)** avec l'option **Allergen (Allergènes)** sélectionnée ont été conçus pour répondre aux exigences du protocole NSF P351 en matière d'efficacité de réduction des allergènes. Ces cycles et réglages tueront les acariens et élimineront au moins 95 % des squames d'animaux. Puisque des températures plus élevées sont requises, veuillez vérifier les étiquettes d'entretien des tissus pour éviter de les endommager.



NSF Protocol P351
Allergen Reduction Performance
of Residential and Commercial,
Family-Sized Clothes Washers

Hot (Chaud)

Utilisez ce réglage pour le linge blanc très sale ou les tissus en coton et mélange de coton de couleur solide.

Warm (Tiède)

Utilisez ce réglage pour le linge blanc sans saleté excessive ou les tissus en coton ou mélange de coton de couleur solide.

Eco Cold (Éco froid) (sur certains modèles)

Les températures de lavage et de rinçage correspondent à la température de l'alimentation en eau froide du robinet. Cette sélection convient pour les tissus et

les couleurs pouvant déteindre. À utiliser avec les détergents  à eau froide.



REMARQUE

La machine à laver utilisera toujours une petite quantité d'eau chaude pour dissoudre la capsule lorsque l'option PODS® a été sélectionnée.

Niveau de saleté

Réglez le temps de lavage en fonction du niveau de saleté de chaque brassée. Les niveaux de saleté **Solid Soil (Très sale)** (sur certains modèles), **Heavy (Intensif)**, **Normal**, **Light (Léger)**, et **Extra Light (Très léger)** (sur certains modèles) sont disponibles.

Vitesse d'essorage

Les vitesses d'essorage **Max** (sur certains modèles), **High (Élevée)**, **Medium (Moyenne)** et **Low (Basse)** sont disponibles pour chaque cycle. La vitesse d'essorage ou la durée de l'essorage final varient selon le modèle et le cycle.

Augmenter la vitesse d'essorage permettra de retirer une plus grande quantité d'eau, de réduire le temps de séchage et d'économiser l'énergie. Diminuer la vitesse d'essorage réduira les plis.

Sélectionnez la vitesse d'essorage faible (sur certains modèles) pour essorer doucement les articles qui doivent être séchés en ligne.

Utilisez l'option no spin (pas d'essorage) pour annuler l'essorage final en fin de cycle. Le linge sera très mouillé. Retirez les articles du tambour laveur pour les laisser s'égoutter et sécher ou sélectionnez un cycle d'essorage uniquement pour retirer l'excès d'eau à un moment plus opportun.

6.10 Options de cycle

Les options par défaut pour chaque cycle seront automatiquement sélectionnées lors du choix d'un cycle. Toutes les options ne sont pas disponibles pour l'ensemble des cycles afin de protéger les tissus. Si une option est indisponible pour un cycle, l'indicateur ne s'allumera pas.

Sélection des options

Appuyez sur la touche **Options** pour faire défiler les options jusqu'à ce que l'indicateur de l'option souhaitée clignote, puis appuyez sur **Select**. L'indicateur s'allume lorsque l'option a été sélectionnée. Procédez de la même manière pour désélectionner une option. L'indicateur s'éteint lorsque l'option est désélectionnée.

options select
de-select



REMARQUE

Si vous tentez de modifier les réglages ou les options après le démarrage du cycle, vous entendrez plusieurs bips lorsque vous appuierez sur les boutons. Pour modifier les réglages ou les options, appuyez sur **Start/Pause (démarrer/pause)**, effectuez les nouvelles sélections et appuyez sur **Start/Pause (démarrer/pause)** une seconde fois.

Tous les réglages ou options sélectionnés pour le cycle, sauf **Sanitize (Désinfecter)** (sur certains modèles), **Perfect Steam™ (vapeur parfaite)** (sur certains modèles), et les options de traitement des taches, seront mémorisés et réapparaîtront à chaque sélection de cycle. Pour revenir aux réglages d'usine, appuyez simultanément sur les boutons **Soil (Saleté)** et **Options**, puis maintenez-les enfoncés pendant trois sec jusqu'à entendre le signal de confirmation. Pour éviter toute exposition accidentelle et non intentionnelle d'un tissu délicat à une chaleur excessive ou à une vapeur inattendue, il conviendra de resélectionner systématiquement à chaque fois **Sanitize (Désinfecter)**, **Perfect Steam™ (vapeur parfaite)** et toutes les options de traitement des taches.

Options de traitement des taches (sur certains modèles)

Votre machine à laver est équipée de puissants outils de traitement des taches. Selon votre modèle, utilisez l'une des options ci-dessous pour traiter les taches tenaces sur vos vêtements.

StainTreat (Traitement des taches) (machine à laver série 400)

Utilisez cette option pour ajouter aux cycles disponibles une courte période de lavage initial qui utilise les additifs pour le traitement des taches présentes dans le compartiment de trempage/traitement des taches. Après la phase de lavage des taches, la brassée passera automatiquement au cycle de lavage principal.

StainTreat II (Traitement des taches II) (machine à laver série 500)

Utilisez cette option lorsqu'elle est disponible et tournez le sélecteur de cycle pour passer d'un type de tache à l'autre. Le traitement des taches et le détergent principal recirculeront dans la brassée agitée pendant environ 20 min. puis la machine à laver passera au cycle de lavage principal.

-  **Any Stain (tout type de tache)** : la solution de lavage en recirculation sera chauffée par le chauffage d'appoint.
-  **Blood (sang)** : la solution de lavage en recirculation ne sera pas chauffée par l'élément chauffant de manière à éviter l'incrustation des taches de sang.
-  **Chocolat** : le temps de lavage de la tache est prolongé et l'eau est davantage chauffée par l'élément chauffant.

StainSoak (Trempage des taches) (machine à laver série 600/700)

Similaire au **StainTreat II (Traitement des taches II)** précédant avec la caractéristique supplémentaire du mélange détergent/traitement avec la technologie de pompe **SmartBoost** avant la phase de lavage des taches.



Perfect Steam™ (vapeur parfaite) (sur certains modèles)

Utilisez cette option pour ajouter environ 20 min. de culbutage à la vapeur.



REMARQUE

La vapeur n'est pas nécessairement visible à l'intérieur du tambour laveur pendant un cycle de lavage à la vapeur. Il se peut que la vapeur ne soit pas présente pendant tout le cycle de lavage à la vapeur.

IMPORTANT

Si la vapeur est sélectionnée, les températures de rinçage seront élevées. Si le cycle de lavage est interrompu ou annulé pendant un cycle à vapeur, la porte reste verrouillée jusqu'au refroidissement. Vous pouvez lancer manuellement un cycle de rinçage et d'essorage de manière à diminuer plus rapidement la température interne. Pendant un cycle de lavage à la vapeur, il est normal que de la vapeur émane de l'évent arrière de la machine à laver : cela ne doit pas vous alarmer.

Options de commande

Control Lock (Verrouillage des commandes)

Pour verrouiller les commandes entre les cycles, faites défiler jusqu'à l'option de verrouillage des commandes et appuyez sur **Select**. L'icône de verrouillage des commandes s'affiche sur l'affichage à DEL. Pour déverrouiller les commandes, faites défiler jusqu'à l'option de verrouillage des commandes et appuyez sur **Select**. Utilisez cette fonction pour réduire le risque d'utilisation accidentelle par des enfants. Les cycles de lavage ne fonctionnent pas lorsque le verrouillage des commandes est activé.

Delay Time (Départ temps)

Cette option permet de retarder le démarrage du cycle de lavage de 30 min. à 12 h.

Pour activer cette option, appuyez sur **options** pour faire défiler jusqu'à **Delay Time (Départ temps)** et appuyez sur **Select**. Utilisez la touche **Cycles** (modèles 300/400) ou tournez le sélecteur de cycle (modèles 500/600) pour sélectionner le délai souhaité et appuyez sur **Start** (Commencer). L'icône de delay time (départ différé) s'allumera sur l'affichage à DEL, indiquant que l'option de delay time (départ différé) est activée. Le compte à rebours commencera sur l'affichage à DEL dès que le bouton **Start/Pause (démarrer/pause)** de la machine à laver a été enfoncé.

Signal sonore

Si cette option est activée, un signal sonore retentit à la fin de chaque cycle (et de manière périodique lors du extended refresh [rafraîchissement prolongé]). Pour activer ou désactiver le signal sonore, appuyez et maintenez enfoncé le bouton **Select** pendant trois sec.



Options du cycle de lavage

Extra Rinse (Rinçage supplémentaire) (sur certains modèles)

Utilisez cette option lorsqu'un rinçage supplémentaire s'impose pour enlever l'excès de saleté et de détergent. Elle est recommandée pour les brassées très sales ou pour protéger les peaux sensibles.

Pure Rinse (Rinçage à l'eau claire) (sur certains modèles)

Utilisez cette option pour réduire les résidus de détergent et les parfums susceptibles d'irriter la peau, le rinçage étant en l'occurrence plus propre qu'en cas de cycle de rinçage supplémentaire.

Défroissage (sur certains modèles)

Après le dernier essorage, la machine effectue un brassage « à sec » pour détacher les vêtements des parois du tambour.

Extended Refresh (Rafraîchissement prolongé) (sur certains modèles)

Utilisez cette option si vous ne serez pas en mesure de sortir la brassée juste après la fin du cycle. Si la machine à laver constate que la brassée reste trop longtemps immobile dans le tambour, elle effectuera alors un cycle de rinçage et d'essorage pour que le linge reste frais pendant une durée de 12 heures max. Lorsque vous êtes prêt à retirer la brassée lors de la phase **Extended Refresh (Rafraîchissement prolongé)**, vous devez appuyer sur **Cancel (annuler)** pour mettre fin au cycle et ouvrir la porte.

Cold Sanitize (Désinfecter à froid) (sur certains modèles)

Sélectionnez Cold Sanitize (Désinfecter à froid) lorsque vous utilisez l'assainisseur

Lysol® Laundry / our le désinfectant Lysol® Laundry⁷⁾. Cette option est optimisée pour utiliser l'assainisseur/désinfectant selon les instructions figurant sur l'étiquette. Veuillez vous référer aux instructions de dosage figurant sur la bouteille d'assainisseur et de désinfectant Lysol® Laundry / Lysol® Disinfectant⁷⁾.

L'assainisseur/désinfectant liquide doit être administré dans le compartiment correspondant de Adaptive Dispenser™. N'utilisez pas de désinfectant en poudre et ne le mélangez pas avec de l'eau de Javel dans le Adaptive Dispenser™.

Pour les modèles non équipés de l'option d'Assainissement à Froid, suivez à la lettre les instructions relatives à l'assainisseur/désinfectant. Consultez les étiquettes d'entretien des tissus pour éviter tout dommage.

PODS® (sur certains modèles)

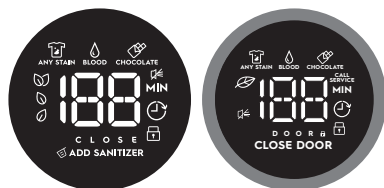
Utilisez cette option en cas d'utilisation d'un pack de détergent dans un modèle équipé d'un **PODS®⁶⁾** bouton (uniquement sur certains distributeurs). Cette option permet de rediriger le débit d'eau vers le compartiment du bloc de détergent de manière à optimiser l'effet de ce dernier.

6.11 Autres fonctions

Affichage à DEL

La durée totale estimée du cycle s'affichera lorsque le cycle est sélectionné. Cette durée peut augmenter en cas de basse pression de l'eau, de déséquilibre de la brassée ou en présence d'une quantité excessive de mousse. La durée restante approximative s'affichera pendant le cycle. **Les icônes des options eco, control lock, close door, mute (éco, verrouillage des commandes, fermer la porte, désactiver le signal sonore) (sur certains modèles)** et delay time (départ différé) s'afficheront également sur cet affichage à DEL.

Les icônes peuvent varier selon le modèle.



Indicateur éco

Le symbole éco (éco) s'allumera sur l'affichage à DEL pour indiquer que la combinaison de température, de vitesse d'essorage et d'options sélectionnée est écologique. Pour la série 700, l'indicateur éco comporte 3 niveaux. Les combinaisons avec un plus grand nombre de feuilles sont plus écologiques.

Protection contre l'excès de mousse

Lorsque la machine à laver détecte une quantité excessive de mousse, des rinçages supplémentaires seront nécessaires pour enlever toute la mousse. Chaque rinçage supplémentaire effectué par la machine à laver pour éliminer la mousse rajoutera environ 5 min. à la durée du cycle. L'affichage à LED affichera "SU" suivi de "dS" puis de la durée de cycle restante (0 min.) pendant 60 sec, puis répétera la boucle d'informations. Appuyez sur **Cancel (annuler)** pour effacer le message d'alerte. La machine à laver continuera à effectuer des cycles de rinçage jusqu'à ce que la mousse soit éliminée.



Détection d'un tuyau inversé

Si une mauvaise installation des tuyaux d'admission est détectée (alimentation en eau chaude raccordée à l'entrée d'eau froide et alimentation en eau froide raccordée à l'entrée d'eau chaude), la machine à laver vous avertira. L'affichage à LED affichera "HO" suivi de "SE" puis de

⁷⁾ Lysol® est une marque déposée de Reckitt Benckiser LLC, Parsippany NJ, utilisée sous licence par Electrolux.

⁶⁾ PODS® est une marque déposée de Procter & Gamble Company, Cincinnati OH, utilisée sous licence par Electrolux.

la durée de cycle restante (0 min.) pendant 60 sec, puis répétera la boucle d'informations. Confirmez que vous avez pris connaissance de la présence d'un tuyau inversé en appuyant sur le bouton **Cancel (annuler)**. Fermez chaque robinet d'alimentation en eau et branchez chaque tuyau d'alimentation au raccord d'entrée correct sur la machine à laver.



Éclairage du tambour laveur (sur certains modèles)

L'éclairage du tambour s'allume dès que la porte est ouverte pour éclairer le tambour en cas d'ajout ou de retrait de linge. La lumière s'éteint lorsque la porte est fermée. L'éclairage du tambour s'éteindra automatiquement si la porte est laissée ouverte pendant plus de 3 min..

Porte réversible (sur certains modèles)

Votre machine à laver peut être équipée d'une porte réversible. La porte peut s'articuler sur le côté droit ou gauche.

Détection d'articles coincés

Si un article se retrouve coincé entre la porte et le joint d'étanchéité de celle-ci, la machine à laver mettra le cycle en pause et émettra un signal sonore. La LED affichera "CLEAr door" en boucle comme indiqué ci-dessous jusqu'à ce que le bouton **Cancel (annuler)** soit enfoncé. Appuyez sur le bouton **Cancel (annuler)** pour déverrouiller la porte et retirer l'article coincé, puis fermez la porte et redémarrez le cycle.

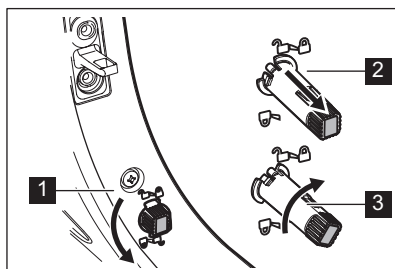


Ventilation du support de la porte

Empêchez l'accumulation des odeurs et réduisez le taux d'humidité entre deux lavages à l'aide de la fonction de ventilation du support de la porte de votre machine à laver. Ouvrez la porte, repérez le support situé sous le loquet de la porte et tournez-le dans le sens antihoraire pour le déverrouiller.

S'il est impossible de tourner le support à la main, utilisez une pièce de monnaie ou un tournevis à lame plate.

Le support est à ressort et se détendra. Tournez-le dans le sens horaire pour le verrouiller en position déployée.



Pour désengager le support, faites-le tourner pour le déverrouiller, poussez-le vers l'intérieur et faites-le tourner en position verrouillée.

REMARQUE

Si le support de porte ne tourne pas en position verrouillée, tournez-le complètement afin de le déverrouiller et tentez une nouvelle fois de le verrouiller.

7. MODE D'EMPLOI

7.1 Utilisation de la machine à laver

AVERTISSEMENT!

Pour réduire le risque d'incendie, d'électrisation ou de blessures, lire les **Consignes de sécurité importantes** figurant dans ce guide d'utilisation avant d'utiliser votre machine à laver.

AVERTISSEMENT!

RISQUE DE BLESSURE

Ne pas laver des vêtements ou autres matériaux imperméables et hydrofuges. Le non-respect de ces consignes peut provoquer des vibrations anormales et un déséquilibre susceptibles d'occasionner tout(e) blessure, dommage matériel ou endommagement de l'appareil.

ATTENTION!

RISQUE D'EMPRISONNEMENT et de RENVERSEMENT

Ne laissez pas la porte ouverte en présence de jeunes enfants ou d'animaux de compagnie. Une porte ouverte pourrait inciter les enfants à s'accrocher à la porte ou à grimper à l'intérieur de la machine à laver. S'il n'y a pas d'enfants en bas âge, vous pouvez laisser la porte entrouverte pour éviter la formation d'odeurs.

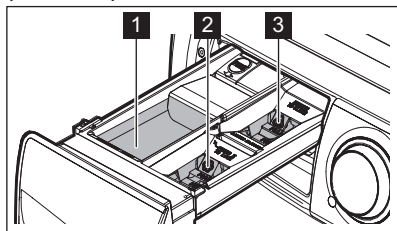
Étapes	Conseils	Important
1.	Organisez la lessive en brassées pouvant être lavées ensemble. Triez le linge selon le cycle et la température de l'eau recommandés. Séparez les articles blancs, de couleur pâle et aux couleurs solides des articles de couleur foncée et qui déteignent. Séparez les articles pelucheux de ceux qui attirent ces peluches. Les vêtements décontractés, synthétiques, en tricot et en velours côtelé attireront les peluches produites par les serviettes, les tapis et les couvre-lits. Séparez les articles très sales de ceux peu sales. Séparez les articles en dentelle, transparents, en tricot lâche ou délicats de ceux plus résistants.	Ne lavez pas à la machine des articles contenant de la fibre de verre. Les petites particules de fibre de verre restant dans le tambour laveur peuvent se déposer sur les tissus d'autres brassées et ainsi irriter la peau ou endommager les tissus. Ne lavez pas des vêtements ou autres matériaux imperméables et hydrofuges.
2.	Préparez les articles pour le lavage. Videz les poches. Retirez les peluches et la saleté à l'aide d'une brosse. Secouez les tapis et les serviettes de plage. Fermez les fermetures à glissière, attachez les crochets, boutonnez les boutons et nouez les cordons/écharpes. Retirez les garnitures et ornements non lavables. Placez les articles délicats et les petits articles (soutien-gorge, bas et collants, etc.) dans un sac en filet (non inclus).	Réparez les déchirures et les accrocs pour que le linge ne soit pas davantage abîmé pendant le lavage. Retournez les articles en tricot afin d'éviter la formation de bouloches.

Étapes	Conseils	Important
3. Traitez une première fois les taches et les saletés tenaces.	Veillez consulter la fonction de traitement des taches dans les options de cycle de votre modèle en particulier ou Guide d'élimination des taches pour en savoir plus.	
4. Ajoutez la brassée à la cuve de lavage.	Mélangez des articles de grandes et petites tailles dans votre brassée. Ajoutez d'abord les grands articles. Les grands articles ne doivent pas représenter plus de la moitié de la brassée de lavage totale. Le lavage individuel d'articles est inefficace et peut déséquilibrer la brassée. Ajoutez 1 ou 2 articles similaires pour mieux équilibrer la brassée. Lavez séparément les articles plus lourds (édredon, sac de couchage, etc.). La machine à laver peut être complètement remplie, mais les articles ne doivent pas se retrouver à l'étroit. La porte doit se fermer facilement.	Ne pas surcharger la machine à laver. Ne pas laver des vêtements ou autres matériaux imperméables et hydrofuges.
5. Ajoutez les produits de lavage au distributeur.	Des adoucisseurs d'eau, des fortifiants pour détergent et des produits à base d'enzyme peuvent être ajoutés au détergent. Veillez vous référer à Ajouter des produits de lessive pour obtenir des informations détaillées sur l'utilisation des distributeurs de produits et sur l'utilisation des différents produits de lavage (détergent, eau de Javel, traitement des taches, assouplisseur de tissu, etc.).	Suivez les consignes et les recommandations du fabricant lors de l'utilisation de produits de lavage. ouvrez et fermez lentement le tiroir du distributeur. Une fermeture trop rapide du tiroir pourrait entraîner une diffusion précoce de l'eau de Javel ou de l'assouplisseur.
6. Sélectionnez le cycle et les réglages de la brassée.	Veillez vous référer à sélection du cycle, réglages du cycle et options du cycle pour obtenir de plus amples informations sur les commandes relatives au cycle. Veillez vous référer aux tableaux des réglages pour déterminer quels sont les réglages disponibles pour chaque cycle. L'ensemble des réglages ou options ne sont pas systématiquement disponibles pour tout cycle afin d'assurer un traitement optimal du linge. En cas d'indisponibilité de tout réglage ou option pour un cycle donné, l'indicateur ne s'allumera pas.	Suivez les consignes d'entretien figurant sur l'étiquette des tissus à laver. Assurez-vous que l'option PODS® est sélectionnée lorsque vous utilisez des modèles dotés d'un compartiment détergent distinct. Veillez vous référer à la section Ajouter des produits de lessive, Ajouter de la lessive à l'Adaptive Dispenser™.

Étapes	Conseils	Important
7. Démarrez la machine à laver.	Fermez la porte et appuyez sur Start/Pause (démarrer/pause). La machine à laver ne fonctionnera pas si la porte est ouverte. "Close door" s'affichera pour vous rappeler de fermer la porte. Pour ajouter un article oublié à la machine à laver à tout moment pendant la partie lavage du cycle, appuyez sur Start/Pause (démarrer/pause). Lorsque la porte se déverrouille, ouvrez-la, ajoutez l'article, fermez la porte et appuyez sur Start/Pause (démarrer/pause) pour reprendre le cycle. Pour modifier les réglages ou les options après le début du cycle, appuyez sur Start/Pause (démarrer/pause), modifiez les réglages, puis appuyez sur Start/Pause (démarrer/pause). Si le cycle n'est pas mis en pause au préalable, l'appareil émettra plusieurs bips lorsque vous appuierez sur les touches, mais aucune modification du cycle ne sera appliquée. Pour changer le cycle après que celui-ci a commencé, appuyez sur Cancel (annuler) pour l'annuler, sélectionnez le nouveau cycle, puis appuyez sur Start/Pause (démarrer/pause) pour le lancer. Toute modification apportée à un cycle en cours sans annuler celui-ci ne sera pas prise en compte. Pour annuler un cycle, appuyez sur Cancel (annuler). Un signal sonore retentira à la fin du cycle si l'option de signal sonore n'est pas réglée sur Muet.	Ne forcez pas l'ouverture de la porte. Pour votre sécurité, la porte se verrouillera automatiquement pendant l'intégralité du cycle de lavage. Interrompez ou annulez la brassée de lavage pour déverrouiller la porte. Si le cycle est interrompu pendant l'essorage, la porte ne se déverrouillera pas tant que la cuve ne cesse pas de tourner. Si le niveau d'eau dépasse le bas de l'ouverture de la porte/du joint d'étanchéité flexible de la porte, la serrure ne se déverrouillera pas.
8. Retirez le linge de la machine à laver une fois le cycle terminé.	Retirez le linge à la fin du cycle et placez-le dans la sécheuse, séchez-le sur une corde à linge ou à plat comme indiqué sur les consignes d'entretien figurant sur l'étiquette.	Un froissement excessif, un transfert de couleur ou des odeurs peuvent apparaître sur le linge laissé dans la machine à laver après la fin du cycle.

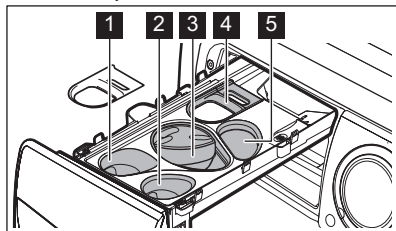
7.2 Distributeurs de produit de lavage

Distributeur à trois compartiments (série 300)



- 1** Détergent : liquide ou en poudre
- 2** Assouplisseur liquide
- 3** Eau de Javel

Adaptive Dispenser™ (séries 400, 500, 600 et 700)



- 1** Eau de Javel ou gel désinfectant ⁸⁾
- 2** Assouplisseur liquide
- 3** Détergent : liquide ou en poudre
- 4** Compartiment pour paquets de détergent (max. 2 paquets par brassée de lavage)
- 5** StainSoak / StainTreat (Traitement/trémpage des taches)

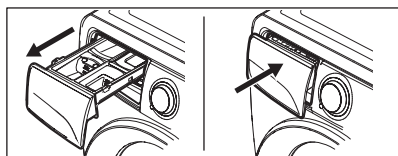
⁸⁾ Le désinfectant n'est disponible que sur la série 700.

Le détergent, le traitement des taches (sur certains modèles), l'eau de Javel et l'assouplisseur liquide seront diffusés aux moments appropriés du cycle.

REMARQUE

Utilisez un détergent à haute efficacité peu moussieux pour éviter la production d'une quantité excessive de mousse dans les machines à laver à chargement frontal. Repérez le symbole suivant sur l'étiquette du détergent : 

Ouvrez et fermez lentement le tiroir du distributeur. Une fermeture trop rapide du tiroir pourrait entraîner une diffusion précoce de l'eau de Javel ou de l'assouplisseur.



7.3 Ajout des produits pour la lessive

Ajout de détergent dans le distributeur à trois compartiments

Détergent liquide ou en poudre

Utilisez le bouchon ou la cuillère fournis avec le détergent pour ajouter la quantité recommandée de détergent.

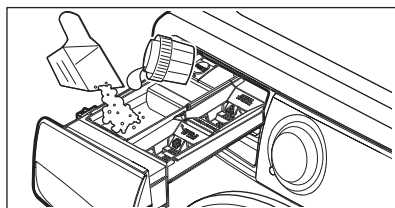
Il peut être nécessaire d'ajuster la quantité de détergent en fonction de la température et de la dureté de l'eau, de la taille de la brassée et du degré de salissure. Suivez les consignes du fabricant.

Dans un distributeur à trois compartiments, utilisez un détergent liquide ou en poudre. Ne mélangez pas les deux.

IMPORTANT

Ne mélangez pas des liquides et des poudres.

Ne dépassez pas la ligne de remplissage MAX.



IMPORTANT

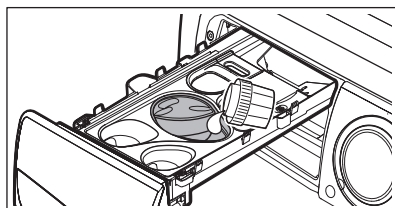
N'ajoutez pas de capsules de détergent dans le distributeur à trois compartiments. Les capsules de détergent doivent être ajoutées directement dans le tambour laveur.

L'ajout de détergent à lessive dans le Adaptive Dispenser™

Détergent liquide

Utilisez le bouchon ou la cuillère fournis avec le détergent pour ajouter la quantité recommandée de produit dans le compartiment à détergent. Versez directement le produit dans le gobelet de détergent, et non pas sur le couvercle bleu.

Vous devrez peut-être ajuster la quantité de détergent en fonction de la température de l'eau, de la dureté de l'eau et de la taille de la brassée. Suivez les consignes du fabricant.



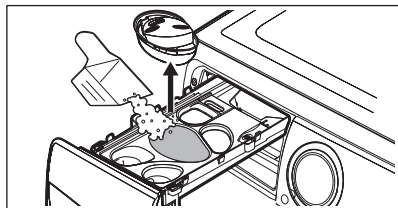
IMPORTANT

Versez le liquide dans le gobelet à détergent liquide. Ne versez pas sur le couvercle bleu. Ne dépassez pas la ligne de remplissage MAX.

Détergent en poudre

Retirez le gobelet de détergent liquide et le couvercle bleu avant d'ajouter le détergent en poudre.

Ajoutez le détergent en poudre directement dans le compartiment de détergent en poudre.



→ IMPORTANT

Conservez le gobelet de détergent liquide et le couvercle bleu pour une utilisation ultérieure. Ne le jetez pas tant que vous utilisez un détergent en poudre. Ne dépassez pas la ligne de remplissage MAX.

Capsule de détergent

Pour les modèles de la série 300

Ajoutez la capsule de détergent directement dans le tambour vide avant de placer le linge dans l'appareil.

Ne placez pas les capsules de détergent directement dans le tiroir à détergent. Le revêtement en gel peut obstruer le tiroir à détergent.

Pour les modèles des séries 400, 500, 600 et 700

Ajoutez la quantité recommandée de blocs de détergent à haute efficacité dans le compartiment à capsules de détergent du distributeur.

Ne placez pas plus de deux capsules dans le distributeur.

Lors de l'utilisation du cycle fast wash (lavage rapide), une seule capsule de détergent doit être utilisée.

⚠ ATTENTION!

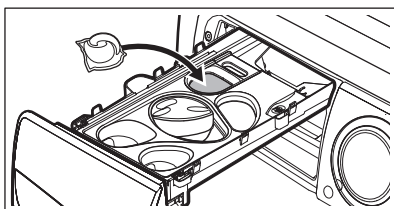
Conservez les capsules de détergent hors de portée des enfants.

→ IMPORTANT

PODS®

Lorsque vous utilisez le compartiment destiné aux capsules de détergent, sélectionnez l'option **PODS®**⁶⁾ avant de lancer la brassée.

Une fois l'option **PODS®** sélectionnée, la machine à laver conservera le réglage **PODS®** jusqu'à ce que vous le changiez vous-même. La machine à laver utilisera toujours une petite quantité d'eau chaude pour dissoudre la capsule lorsque l'option **PODS®** a été sélectionnée.



📌 REMARQUE

De temps à autre, vous pourriez voir de l'eau apparaître dans le distributeur. Cela fait partie du fonctionnement normal de la machine à laver.

Ajout d'autres produits de lavage

Un agent de blanchiment sans danger pour les couleurs, un conditionneur d'eau, un renforçateur de détergent et des produits enzymatiques peuvent être ajoutés au détergent.

Versez les produits liquides dans le compartiment de **lavage principal – détergent liquide** ou les produits en poudre dans le **compartiment de lavage principal – détergent en poudre**.

→ IMPORTANT

Ne mélangez pas des liquides et des poudres.

⁶⁾ PODS® est une marque déposée de Procter & Gamble Company, Cincinnati OH, utilisée sous licence par Electrolux.

Traitement des taches (sur certains modèles)

Pour les brassées très sales ou tachées, sélectionnez l'option de tache (StainTreat, StainTreat II ou StainSoak) et ajoutez la quantité recommandée de détergent ou de produit de traitement des taches au compartiment trempage / traitement des taches (sur certains modèles).

Veuillez vous référer sur les options de cycle pour obtenir de plus amples informations sur les options de taches de votre modèle. Veuillez vous référer à Guide d'élimination des taches pour obtenir des suggestions supplémentaires.

IMPORTANT

Utilisez un détergent en poudre dans le compartiment de trempage / traitement des taches pour les modèles des séries 400, 500, 600 et 700 avec Adaptive Dispenser™.

Eau de Javel

Si vous le souhaitez, ajoutez de l'eau de Javel dans le compartiment étiqueté Liquid Bleach (eau de Javel) indiqué par ce

symbole : 

ne dépassez pas la ligne de remplissage MAX.

Ajoutez de l'eau de Javel non décolorante au détergent.

IMPORTANT

Pour éviter d'endommager le tissu, ne remplissez pas trop le compartiment à eau de Javel et ne versez pas l'eau de Javel directement sur la brassée de lavage.

Gel désinfectant

Lorsque vous utilisez l'option **Cold Sanitize (Désinfecter à froid)**, ajoutez le gel désinfectant dans le compartiment étiqueté **Sanitizer (désinfectant) ou Liquid bleach (eau de Javel liquide)**.

ne dépassez pas la ligne de remplissage MAX.

IMPORTANT

Pour éviter d'endommager les tissus et de rendre l'appareil inefficace, ne remplissez pas excessivement le compartiment de désinfectant ou eau de Javel et ne versez pas de désinfectant directement sur la brassée de lavage.

Assouplisseur liquide

Si vous le souhaitez, versez la quantité recommandée d'assouplisseur liquide dans le compartiment étiqueté **assouplisseur** indiqué par ce symbole :



ne dépassez pas la ligne de remplissage MAX.

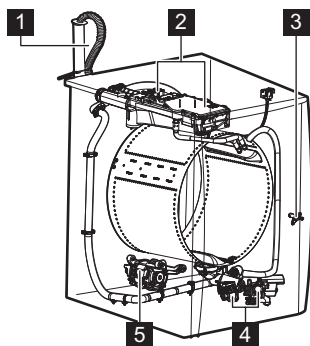
REMARQUE

pour éviter les taches, ne pas trop remplir le compartiment à assouplisseur et ne pas verser l'assouplisseur liquide directement sur la brassée de lavage.

L'utilisation d'une boule de distribution pour l'assouplisseur n'est pas recommandée dans les machines à laver à chargement frontal.

8. SONS DE FONCTIONNEMENT NORMAL

Il se peut que les sons ci-dessous émanent de votre nouvelle machine à laver :



- 1 Tuyau de vidange.** La machine à laver est dotée d'un tuyau de vidange flexible qui transporte l'eau de la laveuse vers le tuyau vertical de votre résidence. Vous entendrez l'eau s'écouler dans le tuyau vertical. Cela fait partie du fonctionnement normal de la machine à laver.
- 2 Soupapes/distributeur d'eau.** Lorsque l'eau entre dans le système de distribution, il est courant d'entendre un bruit d'écoulement d'eau. Ce son normal variera légèrement en fonction de la pression d'eau de votre résidence.
- 3 Loquet de la porte.** La porte de votre machine à laver est équipée d'un loquet avec solénoïde électrique. Un dé clic se fera entendre lors du

verrouillage/déverrouillage de la porte de la machine à laver.

- 4 Pompes de vidange/de recirculation.** Votre machine à laver est équipée de plusieurs pompes de système à haute vitesse. Il est normal d'entendre des bourdonnements et des gargouillements lorsque l'eau est pompée de la machine à laver pendant la phase de vidange ou réinjectée pendant les phases de prélavage et de lavage. Ces deux bruits sont normaux et indiquent que votre pompe fonctionne correctement.
- 5 Moteur à haute vitesse.** Un moteur puissant est utilisé pour faire tourner le tambour laveur à haute vitesse afin d'extraire l'eau de votre brassée. Vous entendrez un bruit lié à ces vitesses de rotation supérieures. Ce son est normal et varie légèrement, car la vitesse d'essorage est différente selon la taille de la brassée et le cycle sélectionné.

⚠ ATTENTION!

Des bruits anormaux et continus peuvent indiquer une défaillance imminente de la machine à laver et doivent être examinés par un technicien qualifié. Se référer à la section bruit du chapitre Dépannage.

9. GUIDE D'ÉLIMINATION DES TACHES

9.1 Procédures détachants

Pour réduire le risque d'incendie ou de blessures graves aux personnes ou de dégâts matériels, veuillez respecter les avertissements de base répertoriés ci-dessous :

- Lisez et respectez toutes les consignes sur les produits détachants.
- Conservez les produits détachants dans leurs récipients d'origine, étiquetés et hors de la portée des enfants.
- Lavez soigneusement tous les ustensiles utilisés.
- Ne mélangez pas plusieurs produits détachants, en particulier l'ammoniaque et l'eau de Javel. Des

fumées dangereuses peuvent se dégager.

- Ne lavez jamais des articles qui ont déjà été nettoyés, lavés, trempés ou tachés avec de l'essence, des solvants de nettoyage à sec ou d'autres substances inflammables ou explosives, car ils dégagent des vapeurs susceptibles de s'enflammer ou d'exploser.
- N'utilisez jamais de solvants hautement inflammables, comme l'essence, à l'intérieur de la résidence. Les vapeurs peuvent exploser au contact de flammes ou d'étincelles.

Pour bien éliminer les taches :

- Éliminez les taches rapidement.

- Déterminez le type de tache, puis suivez le traitement recommandé dans le tableau d'élimination des taches de la page suivante.
- Pour effectuer un premier traitement des taches, utilisez un produit de traitement des taches, un détergent liquide ou une pâte à base de détergent en poudre et d'eau.
- Utilisez de l'eau froide sur les taches d'origine inconnues : l'eau chaude peut les incruster.
- Consultez les consignes d'entretien figurant sur l'étiquette pour connaître les traitements à éviter sur des tissus spécifiques.
- Vérifiez la tenue des couleurs en testant les produits détachants sur l'intérieur du vêtement.
- Rincez et lavez les vêtements après élimination des taches.

⚠ AVERTISSEMENT!

RISQUE DE VAPEURS NOCIVES

N'utilisez pas ou ne mélangez pas d'eau de Javel avec d'autres produits chimiques domestiques comme les nettoyeurs pour toilettes, les décapants pour la rouille, les acides comme le vinaigre ou les produits contenant de l'ammoniaque. Ces mélanges peuvent produire des vapeurs dangereuses susceptibles de provoquer des blessures graves, voire mortelles.



9.2 Suggestions d'élimination des taches

Traitement	des taches
Ruban adhésif, gomme, colle caoutchouc	Appliquez de la glace. Grattez l'excédent. Placez la tache sur du papier absorbant. Saturez avec un détachant de prélavage ou un liquide de nettoyage à sec ininflammable.
Préparations pour nourrissons, produits laitiers, œufs	Utilisez un produit contenant des enzymes pour effectuer un premier traitement ou faire tremper les taches. Faites tremper pendant 30 min. ou plus. Lavez.
Boissons (café, thé, boissons gazeuses, jus, boissons alcoolisées)	Effectuez un premier traitement de la tache. Lavez à l'eau froide et utilisez une eau de Javel qui n'abîmera pas le tissu.
Sang	Rincez à l'eau claire. Frottez avec du savon en pain. Vous pouvez également utiliser un produit contenant des enzymes pour effectuer un premier traitement ou faire tremper la tache. Lavez à l'aide d'une eau de Javel qui n'abîmera pas le tissu.
Cire de bougie, crayon	Grattez la cire de surface. Placez la tache face vers le bas entre des papiers absorbants. Pressez avec un fer à repasser chaud jusqu'à ce que la cire soit absorbée. Remplacez fréquemment le papier absorbant. Traitez ce qui reste de la tache à l'aide d'un détachant de prélavage ou d'un liquide de nettoyage à sec ininflammable. Lavez à la main pour enlever le solvant. Lavez à l'aide d'une eau de Javel qui n'abîmera pas le tissu.
Chocolat	Effectuez un premier traitement ou trempez la tache dans de l'eau tiède en utilisant un produit contenant des enzymes. Lavez à l'aide d'une eau de Javel qui n'abîmera pas le tissu.
Saleté au niveau du col ou des manches, produits cosmétiques	Effectuez un premier traitement avec un détachant de prélavage ou frottez avec du savon en pain.

Traitement	des taches
Transfert de couleur sur tissu blanc	Utilisez un décolorant de tissu emballé. Lavez à l'aide d'une eau de Javel qui n'abîmera pas le tissu.
Herbe	Effectuez un premier traitement ou trempez la tache dans de l'eau tiède en utilisant un produit contenant des enzymes. Lavez à l'aide d'une eau de Javel qui n'abîmera pas le tissu.
Graisse, huile, goudron (beurre, matières grasses, vinaigrette, huiles de cuisson, graisse automobile, huiles de moteur)	Grattez les résidus du tissu. Effectuez un premier traitement. Lavez à la température d'eau la plus chaude possible sans danger pour le tissu. Pour les taches tenaces et le goudron, appliquez un liquide de nettoyage à sec ininflammable sur l'envers de la tache. Remplacez fréquemment les serviettes sous la tache. Rincez abondamment. Lavez à la température d'eau la plus chaude possible sans danger pour le tissu.
Encre	Il peut se révéler impossible d'éliminer certaines encres. Le lavage peut en incruster certaines. Utilisez un détachant de prélavage, de l'alcool dénaturé ou un liquide de nettoyage à sec ininflammable.
Moisissure, brûlure	Lavez avec de l'eau de Javel qui n'abîmera pas le tissu ou trempez la tache dans de l'eau de Javel à l'oxygène mélangée à de l'eau chaude avant le lavage. Les tissus comportant de la moisissure prononcée peuvent rester endommagés de façon permanente.
Boue	Enlevez la boue sèche à l'aide d'une brosse. Utilisez un produit contenant des enzymes pour effectuer un premier traitement ou faire tremper la tache.
Moutarde, tomate	Effectuez un premier traitement à l'aide d'un détachant de prélavage. Lavez à l'aide d'une eau de Javel qui n'abîmera pas le tissu.
Vernis à ongles	Une telle tache peut se révéler impossible à retirer. Placez la tache face vers le bas sur du papier absorbant. Appliquez du dissolvant pour vernis à ongles à l'envers de la tache. Répétez l'opération en remplaçant fréquemment les essuie-tout. N'utilisez pas cette méthode sur des tissus en acétate.
Peinture, vernis	À base d'eau : Rincez le tissu à l'eau froide pendant que la tache est humide. Lavez. Une fois la peinture sèche, elle ne peut être enlevée. À base d'huile et de vernis : Utilisez le solvant recommandé sur l'étiquette. Rincez soigneusement avant de laver.
Transpiration	Utilisez un détachant de prélavage ou frottez à l'aide d'un savon en pain. Rincez. Lavez avec un javellisant sans chlore mélangé à de l'eau chauffée à la température la plus chaude possible sans danger pour le tissu.
Rouille, décoloration brune ou jaune	Utilisez un décapant pour la rouille qui n'abîmera pas le tissu. N'utilisez pas de javellisant au chlore, qui pourrait intensifier la décoloration.
Cirage à chaussures	Liquide : Effectuez un premier traitement à l'aide d'une pâte à base de détergent en poudre et d'eau. Pâte : Grattez les résidus du tissu. Effectuez un premier traitement à l'aide d'un détachant de prélavage ou d'un liquide de nettoyage à sec ininflammable. Rincez. Frottez le détergent sur la zone humide. Lavez à l'aide d'une eau de Javel qui n'abîmera pas le tissu.
Urine, vomi, mucus, selles	Utilisez un produit contenant des enzymes pour effectuer un premier traitement ou faire tremper la tache. Lavez à l'aide d'une eau de Javel qui n'abîmera pas le tissu.
Vin	Effectuez un premier traitement ou trempez dans de l'eau froide. Lavez dans de l'eau à la température la plus chaude possible et utilisez une eau de Javel sans danger pour le tissu.

10. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

AVERTISSEMENT!

Voir les chapitres sur la sécurité.

10.1 Nettoyage de routine de l'intérieur (préventif)

Pour empêcher l'accumulation des odeurs ou de l'humidité, laissez la porte ouverte avec la fonction de ventilation du support de porte (sur certains modèles) pendant quelques heures après utilisation ou hors utilisation de la machine à laver.

ATTENTION!

RISQUE D'EMPRISONNEMENT et de RENVERSEMENT

Ne laissez pas la porte ouverte en présence de jeunes enfants ou d'animaux de compagnie. Une porte ouverte pourrait inciter les enfants à s'accrocher à la porte ou à grimper à l'intérieur de la machine à laver. S'il n'y a pas d'enfants en bas âge, vous pouvez laisser la porte entrouverte pour éviter la formation d'odeurs.

Pour rafraîchir ou nettoyer l'intérieur de la machine à laver

Pour nettoyer et rafraîchir la machine à laver, exécutez le cycle de nettoyage de la machine à laver. Pour de meilleurs résultats, effectuez ce cycle une fois par mois.



REMARQUE

Tous les 50 cycles, votre machine à laver vous rappellera d'effectuer le cycle de nettoyage en allumant l'indicateur de cycle **Clean Washer (Nettoyage de la laveuse)**.

Pour lancer le cycle, sélectionnez le cycle **Clean Washer (Nettoyage de la laveuse)**. S'il est installé, retirez le gobelet de détergent liquide du distributeur. Retirez tous les éléments du tambour laveur avant de remplir le compartiment de détergent avec une (1) tasse d'eau de Javel ou un (1) sachet de Tide™⁹⁾

Nettoyant pour machine à laver. N'utilisez pas les deux. Appuyez sur **Start/Pause (démarrer/pause)** pour commencer.

IMPORTANT

Les objets laissés dans la machine à laver pendant l'exécution du cycle clean washer (nettoyage de la laveuse) provoquera un déséquilibre important susceptible d'endommager la machine à laver.

Pour un résultat optimal

Suivi immédiat du cycle Rinse & Spin (Rinçage et essorage). Sélectionnez l'essorage maximal sans détergent ni eau de Javel pour éliminer tout résidu d'eau de Javel après le cycle de nettoyage de la machine à laver.

AVERTISSEMENT!

RISQUE DE VAPEURS NOCIVES

N'utilisez pas ou ne mélangez pas d'eau de Javel avec d'autres produits chimiques domestiques comme les nettoyeurs pour toilettes, les décapants pour la rouille, les acides comme le vinaigre ou les produits contenant de l'ammoniaque. Ces mélanges peuvent produire des vapeurs dangereuses susceptibles de provoquer des blessures graves, voire mortelles.

Nettoyage du tiroir du distributeur



REMARQUE

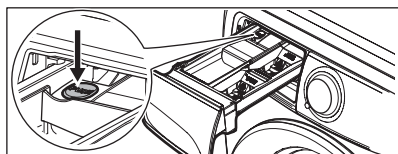
Du détergent et de l'assouplisseur peuvent s'accumuler dans le tiroir du distributeur. Les résidus doivent être retirés une ou deux fois par mois.

Nettoyage du distributeur à trois compartiments

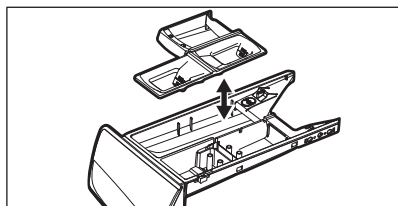
1. Retirez le tiroir en tirant le tiroir jusqu'à ce qu'il ne coulisse plus.
2. Cherchez la languette de verrouillage dans le coin arrière gauche de la

⁹⁾ Tide est une marque de commerce de la société The Procter & Gamble, Cincinnati, Ohio.

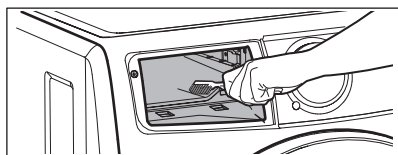
cavité du tiroir et appuyez fermement dessus. Sortez le tiroir.



3. Retirez tous les éléments fixés dans les tiroirs.



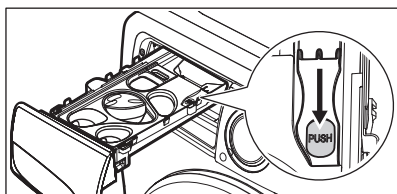
4. Rincez le tiroir et ses éléments de fixation avec de l'eau chaude du robinet pour éliminer les traces des poudres et liquides accumulés. Une quantité importante de résidus d'assouplisseur peut être le signe d'une mauvaise dilution ou de la nécessité d'effectuer un nettoyage plus fréquent.
5. Utilisez une petite brosse pour nettoyer les recoins et l'ouverture du tiroir. Retirez tous les résidus en haut et en bas de la cavité.



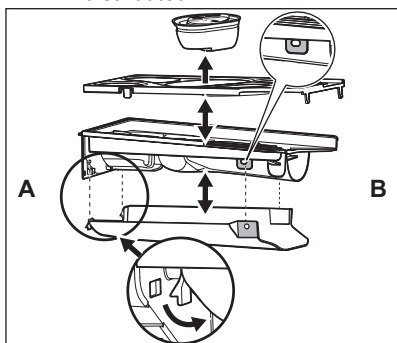
6. Replacez les éléments de fixation du tiroir en appuyant dessus jusqu'à entendre un léger déclic.
7. Replacez le tiroir du distributeur dans l'appareil.

Nettoyage Adapté Dispenser™

1. Retirez le tiroir en tirant le distributeur jusqu'à ce qu'il ne coulisse plus.
2. Cherchez la languette de verrouillage dans le coin arrière droit de la cavité du distributeur et appuyez fermement dessus. Retirez le tiroir du distributeur.



3. Retirez le gobelet de détergent et le couvercle supérieur du tiroir distributeur.
4. Retirez le couvercle inférieur du tiroir du distributeur.
 - a. Tirez d'abord sur les deux languettes de verrouillage à l'arrière du tiroir du distributeur pour déverrouiller le couvercle arrière.
 - b. Ensuite, tirez doucement sur les deux pinces situées sur le devant du couvercle inférieur pour le dégager complètement du tiroir du distributeur.



- A. Avant
B. Arrière

5. Rincez le tiroir du distributeur, les couvercles et le gobelet de détergent avec de l'eau chaude du robinet pour éliminer les traces des poudres et liquides accumulés. Une quantité importante de résidus d'assouplisseur peut être le signe d'une mauvaise dilution ou de la nécessité d'effectuer un nettoyage plus fréquent.
6. Pour nettoyer l'ouverture du tiroir distributeur, utilisez une petite brosse pour nettoyer la cavité. Retirez tous les résidus en haut et en bas de la cavité.
7. Remontez le tiroir du distributeur et vérifiez que toutes les pièces sont bien en place.

8. Remplacez le tiroir du distributeur dans l'appareil.

10.2 Nettoyage intérieur (agressif)

Si le cycle de lavage n'est pas suivi d'un entretien et d'un nettoyage des plis du joint d'étanchéité en caoutchouc et qu'une odeur forte ou des résidus se sont accumulés, suivez la procédure de nettoyage ci-dessous pour aider à résoudre le problème.

Procédure de nettoyage du tambour laveur

Assurez-vous que la cuve de lavage est vide. Ouvrez le tiroir à détergent et versez huit tasses d'eau de Javel dans le compartiment de détergent de lavage principal. Sélectionnez le cycle **Clean Washer (Nettoyage de la laveuse)** comme décrit précédemment dans la rubrique Nettoyage de routine de l'intérieur (préventif).

Une fois le cycle terminé, inspectez l'intérieur de la machine à laver pour confirmer que l'odeur/les résidus ont été éliminés. Répétez la procédure ci-dessus si un nettoyage supplémentaire s'impose.

Cela peut prendre plusieurs cycles selon l'intensité de l'odeur/des résidus. Il est possible qu'une certaine décoloration reste présente dans la machine en raison des effets à long terme de ces résidus.

Les zones particulièrement contaminées visibles à l'intérieur du tambour laveur (y compris le joint en caoutchouc avant) peuvent être nettoyées plus efficacement en vaporisant un nettoyant à base d'eau de Javel sur une brosse à récurer, une éponge douce ou une serviette et en frottant.

IMPORTANT

Portez toujours des gants en caoutchouc ou en latex et protégez le sol et vos vêtements afin de ne pas les abîmer.

Si l'odeur persiste après le(s) cycle(s) de nettoyage à l'eau de Javel, ouvrez le tiroir à détergent et versez-y un (1) sachet de nettoyant pour laveuse Tide™. Sélectionnez le cycle **Clean Washer**

(**Nettoyage de la laveuse**) comme indiqué ci-dessus et démarrez la machine à laver.

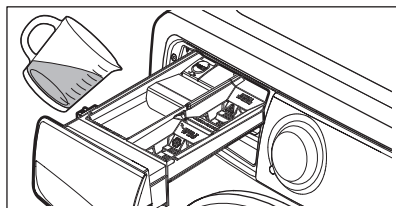
Pour un résultat optimal

Suivi immédiat du cycle Rinse & Spin (Rinçage et essorage). Sélectionnez l'essorage maximal sans détergent ni eau de Javel pour éliminer tout résidu d'eau de Javel après le cycle de nettoyage de la machine à laver.

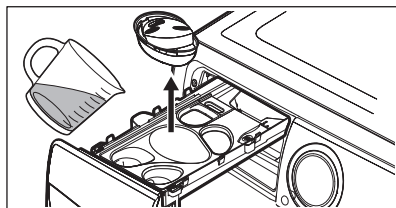
IMPORTANT

Consultez la rubrique Nettoyage de routine de l'intérieur pour tout futur entretien et nettoyage nécessaire afin d'éviter de rencontrer les mêmes problèmes.

Nettoyage préventif à trois compartiments



Adaptive Dispenser™ Nettoyage préventif



AVERTISSEMENT!

RISQUE DE VAPEURS NOCIVES

N'utilisez pas ou ne mélangez pas d'eau de Javel avec d'autres produits chimiques domestiques comme les nettoyants pour toilettes, les décapants pour la rouille, les acides comme le vinaigre ou les produits contenant de l'ammoniaque. Ces mélanges peuvent produire des vapeurs dangereuses susceptibles de provoquer des blessures graves, voire mortelles.

10.3 Nettoyage de routine de l'extérieur

- À l'issue du lavage, essuyez le dessus et les côtés de la machine à laver à l'aide d'un chiffon humide.
- Nettoyez l'unité à l'eau tiède savonneuse. N'utilisez jamais de nettoyeurs abrasifs ou rugueux.
- Si l'extérieur est taché, nettoyez-le à l'aide d'un javellisant dilué (1 volume d'eau de Javel pour 8 volume d'eau). Rincez à plusieurs reprises à l'eau claire.
- Retirez les résidus de colle du ruban adhésif ou des étiquettes à l'aide d'un mélange d'eau tiède et de détergent doux. Vous pouvez aussi appliquer le côté collant du ruban adhésif sur le résidu.
- Utilisez uniquement un chiffon humide lors du nettoyage des pièces chromées.
- Placez une bande de carton ou un fin panneau de fibres sous les pieds de nivellement avant préalablement au déplacement de la machine à laver pour éviter d'endommager le plancher.



IMPORTANT

Ne rangez ni ne placez jamais de produits de lessive sur la machine à laver. Ceux-ci peuvent endommager la finition ou les commandes. Il est recommandé de conserver les produits de lessive dans le tiroir de rangement entre les cycles si l'appareil est installé sur un piédestal.



10.4 Consignes pour la préparation en vue de l'hiver

1. Fermez les robinets d'alimentation en eau.
2. Débranchez les tuyaux de l'alimentation en eau et videz l'eau des tuyaux. Aspirez l'intérieur de chaque entrée d'eau à l'aide d'un aspirateur

étanche pour vérifier que les robinets d'eau sont entièrement vides.

L'appareil sera endommagé si l'eau présente dans les soupapes d'admission d'eau gèle.

3. Branchez le cordon électrique dans une prise électrique correctement raccordée à la masse.
4. Ajoutez 1 gallon (3,8 L) d'antigel non toxique pour véhicule récréatif (VR) dans le tambour laveur vide. Fermez la porte.
5. Sélectionnez n'importe quel cycle. Appuyez sur **Start/Pause (démarrer/pause)** et laissez la machine à laver se vider pendant 1 min. afin d'évacuer toute l'eau. L'antigel pour VR ne sera pas tout expulsé.
6. Appuyez sur **Cancel (annuler)**, débranchez le cordon d'alimentation, séchez l'intérieur du tambour et fermez la porte.
7. Retirez le tiroir du distributeur. Vidangez toute l'eau présente dans les compartiments et séchez-les. Remettez le tiroir en place.
8. Rangez la machine à laver en position verticale.
9. Pour retirer l'antigel de la machine à laver après le rangement, faites-la fonctionner vide pendant un cycle complet en utilisant du détergent. N'ajoutez aucune brassée de lavage.



IMPORTANT

Si la machine à laver est entreposée dans un endroit exposé au gel ou si elle est déplacée dans des températures glaciales, suivez ces consignes de préparation en vue de l'hiver pour éviter de l'endommager :



suivez les consignes de préparation en vue de l'hiver pour l'entreposage et l'entretien par temps froid.



10.5 Inspection des tuyaux d'entrée d'eau

Inspectez régulièrement tous les tuyaux d'entrée d'eau pour détecter les fuites, l'usure, les coupures, la corrosion et les gonflements. Remplacez tous les tuyaux si vous constatez l'un des signes ci-dessus.

Tous les tuyaux doivent être remplacés tous les cinq ans afin de réduire le risque de défaillance des tuyaux. Lors du remplacement des tuyaux, reportez-vous aux rubriques Installation de ce présent guide d'utilisation pour obtenir des consignes d'installation adéquates.

Ne serrez ou ne vissez pas trop les raccords. Ne laissez pas le tuyau frotter contre des objets tranchants. Vérifiez toujours que le joint d'étanchéité en caoutchouc du raccord de tuyau est installé et exempt de fuites d'eau lorsque la pression d'eau est exercée.



Des rondelles en caoutchouc (A) doivent être présentes. Remplacez les tuyaux tous les 5 ans.

10.6 Consignes pour une utilisation limitée, pendant les vacances et en cas d'absence

⚠ ATTENTION!

Votre machine à laver doit être utilisée uniquement lorsque vous êtes à la maison. Les fuites d'eau constituent un problème de sécurité et peuvent provoquer des dommages corporels ou des dommages matériels. Si vous vous absentez ou si vous n'utilisez pas votre machine à laver pendant de longues périodes, suivez les étapes suivantes :

1. Coupez l'alimentation en eau de la machine à laver afin d'éviter les fuites d'eau dues aux coups de bélier et aux imprévus dans l'alimentation en eau.
2. Déconnectez ou débranchez l'alimentation électrique de la machine à laver.
3. Retirez l'excès d'eau du distributeur, de la porte intérieure et de la cuve puis effectuez les étapes d'entretien et de nettoyage.

10.7 Rebranchement de l'alimentation en eau et de l'électricité

🔧 IMPORTANT

Lors de la réinstallation de la machine à laver après avoir débranché les conduites d'alimentation en eau et l'alimentation électrique, veuillez suivre les étapes ci-dessous :

1. Consultez la rubrique Installation du présent manuel pour vous assurer que l'appareil ménager est à niveau et que l'alimentation en eau et en électricité est correctement branchée.
2. Assurez-vous que les conduites d'eau sont exemptes de débris avant de raccorder les conduites d'eau à l'entrée de la machine à laver.
3. Vérifiez l'absence de fuite d'eau et remplacez les tuyaux d'alimentation si nécessaire.

⚠ ATTENTION!

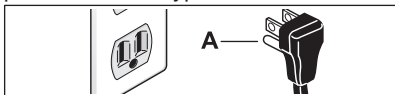
Des conduites d'eau endommagées ou mal installées peuvent provoquer des fuites au niveau des conduites d'eau ou des raccords. Les fuites d'eau constituent un problème de sécurité et peuvent provoquer des dommages corporels ou des dommages matériels.

⚠ AVERTISSEMENT!

Une mise à la terre incorrecte de la machine à laver peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. En cas de doute sur la configuration de mise à la terre de l'appareil ménager, veuillez consulter un électricien agréé.

⚠ AVERTISSEMENT!

Ne coupez, retirez ou contournez en aucune circonstance la broche de mise à la terre (A). Utilisez toujours le cordon d'alimentation avec une fiche à trois broches reliée à la terre et une prise murale de type mise à la terre.



11. DÉPANNAGE

AVERTISSEMENT!

Voir les chapitres sur la sécurité.

11.1 Questions fréquentes sur le lavage

De nombreux problèmes de lavage relèvent d'un défaut d'élimination de la saleté, des taches, des résidus de peluches/d'écume et des dommages aux tissus. Pour des résultats de lavage satisfaisants, suivez les suggestions communiquées par The Soap and Detergent Association.

Problème	Causes possibles	Solutions	Mesures préventives
Taches bleues	Détergent liquide ou assouplisseur non dilué distribué directement sur le tissu.	Si le détergent est à l'origine de la tache, mélangez 1 tasse (240 ml) de vinaigre blanc avec 1 pinte (0,95 L) d'eau dans un contenant en plastique. Trempez 1 h. Rincez. Si elle est occasionnée par l'assouplisseur, frottez avec du savon en pain. Lavez.	Évitez de trop remplir les compartiments de détergent et d'assouplisseur du distributeur.
Décoloration, teinte grisâtre	Pas assez de détergent. Température de l'eau de lavage trop basse. Tri incorrect.	Lavez à nouveau avec la quantité adéquate de détergent et l'eau la plus chaude possible sans danger pour le tissu. Ajoutez de l'eau de Javel qui n'abîmera pas le tissu.	Triez les articles par niveau de saleté et par couleur. Utilisez la quantité adéquate de détergent, l'eau la plus chaude possible et de l'eau de Javel sans danger pour le tissu.
Taches grasses et huileuses	Pas assez de détergent. Ne versez pas d'assouplisseur liquide directement sur le tissu.	Traitez avec un détachant de prélavage ou un détergent liquide. Augmentez la température du détergent et de l'eau. Lavez à nouveau. Frottez les taches d'assouplisseur avec du savon en pain.	Utilisez la quantité adéquate de détergent et l'eau la plus chaude possible sans danger pour le tissu. Ne versez pas d'assouplisseur liquide directement sur le tissu.
Trous, déchirures ou accrocs	Mauvaise utilisation de l'eau de Javel. Fermetures à glissière, crochets et boucles non attachés. Déchirures, accrocs et fils coupés. Machine à laver surchargée. Dégradation du tissu.	Peut être irréversible si les déchirures et les coutures ne peuvent pas être réparées.	Ne versez jamais d'eau de Javel directement sur le tissu. Vérifiez l'état des articles avant de les laver.

Problème	Causes possibles	Solutions	Mesures préventives
Peluches	Tri incorrect. Mouchoirs laissés dans une poche. Machine à laver surchargée. Pas assez de détergent. Un détergent non dissous a laissé un résidu ressemblant à des peluches. Les peluches sont attirées par l'électricité statique. Temps de lavage trop long.	Réduisez la taille de la brassée. Lavez de nouveau en utilisant la température et le niveau d'eau adéquats ainsi que la quantité de détergent appropriée. Ajoutez un adoucisseur d'eau non précipitant à l'eau de lavage pour éliminer les résidus de détergent. Ajoutez l'assouplisseur liquide au rinçage final. Séchez la brassée dans la sècheuse. Utilisez une brosse ou un rouleau à peluches pour les enlever.	Se référer à Mode d'emploi Ne surchargez pas la machine à laver. Utilisez la bonne température et la quantité appropriée de détergent et d'eau, puis paramétrez un temps de lavage approprié.
Boulochage (les fibres forment une boule et s'accrochent au tissu.)	Il est normal qu'un boulochage se forme avec les tissus synthétiques et à pressage permanent. Ce phénomène est dû à l'abrasion provoquée par l'usure normale.	Utilisez une brosse ou un rasoir à peluches pour enlever les bouloches.	Utilisez un assouplisseur dans la machine à laver pour lubrifier les fibres. Lors du repassage, utilisez de l'amidon en aérosol ou un apprêt de tissu sur les cols et les poignets. Retournez les articles pour réduire l'abrasion.
Résidus ou poudre sur les articles sombres; tissus rigides et durs.	Détergent non dissous. Certains détergents sous forme de grains peuvent s'associer à des minéraux présents dans l'eau minérale dure pour former un résidu. Machine à laver surchargée.	Lavez une seconde fois la brassée.	Augmentez la température de l'eau en utilisant la température d'eau la plus chaude sans danger pour le tissu. Ne surchargez pas la machine à laver. Utilisez un détergent liquide ou un adoucisseur d'eau non précipitant avec un détergent en poudre.
Formation de plis	Machine à laver surchargée. Cycle de lavage ne correspondant pas à la brassée de lavage.	Réduisez la taille de la brassée. Rincez à l'eau froide avec de l'assouplisseur liquide en utilisant le cycle décontracté ou délicat.	Ne surchargez pas la machine à laver. Retirez les articles de la machine à laver dès la fin du cycle. Utilisez un assouplisseur liquide.
Accumulation jaune de saleté d'origine corporelle sur les tissus synthétiques	Le linge n'a pas été remué assez longtemps. Température de l'eau de lavage trop basse. Pas assez de détergent.	Faites tremper dans un fortifiant pour détergent ou un produit contenant des enzymes. Lavez à l'eau à la température la plus chaude possible sans danger pour le tissu en utilisant le cycle décontracté. Ajoutez plus de détergent. Ajoutez de l'eau de Javel qui n'abîmera pas le tissu ou traitez à l'aide d'un décolorant pour tissu.	Sélectionnez le cycle adéquat. Utilisez la bonne quantité de détergent. Lavez fréquemment les articles synthétiques à l'eau chaude ou tiède.

Problème	Causes possibles	Solutions	Mesures préventives
Taches de rouille jaunes ou brunes	Présence de fer ou de manganèse dans l'alimentation en eau, les tuyaux d'eau ou le chauffe-eau.	Pour que les tissus blancs décolorés retrouvent leur éclat d'origine, utilisez un décapant pour la rouille qui n'abîmera pas le tissu. N'utilisez pas d'eau de Javel pour enlever les taches de rouille. Elle peut intensifier la décoloration.	Utilisez un adoucisseur d'eau non précipitant. Avant le lavage, faites couler de l'eau chaude pendant quelques minutes pour nettoyer les conduites. Vidangez le chauffe-eau de temps à autre. Si le problème persiste, installez un filtre à matières ferreuses dans votre système d'alimentation en eau.
Taches de décoloration	Utilisation d'eau de Javel comme désinfectant pour les vêtements dont les couleurs s'estompent, dans le cadre de l'option d'assainissement à froid.	Peut être irréversible.	Ne versez jamais d'eau de Javel dans le compartiment du désinfectant liquide lorsque vous utilisez l'option de désinfection à froid avec des vêtements susceptibles de se décolorer.
Accumulation de taches de résidus dans le joint d'étanchéité	Présence d'humidité dans la machine à laver. Défaut d'utilisation d'un détergent haute efficacité. Surdosage de détergent. Surcharge du tambour laveur. Une brassée mouillée est restée dans la machine à laver. Lavages à l'eau froide, qui n'ont peut-être pas complètement dissous et éliminé les détergents.	Lancez un cycle de nettoyage de la machine à laver. Nettoyez le joint d'étanchéité à l'aide du détachant en gel pour élimination des moisissures sous forme de vaporisateur Comet™; utilisez une brosse pour enlever les taches. Utilisez uniquement du détergent à haute efficacité en quantités recommandées. Retirez la brassée de lavage immédiatement en fin de cycle.	Faites fonctionner le déshumidificateur dans la salle de lavage. Évitez de trop remplir les compartiments de détergent et d'assouplisseur du distributeur. Séchez l'intérieur de la machine à laver et du joint d'étanchéité après chaque cycle.
Accumulation de taches de résidus dans le tiroir du distributeur ou capsule de détergent non dissoute.	Présence d'humidité dans la machine à laver. Défaut d'utilisation d'un détergent haute efficacité. Surdosage de détergent. Ajout de plus de deux capsules de détergent au compartiment de capsules de détergent. PODS® 1) L'option n'est pas sélectionnée lors de l'utilisation d'une capsule de détergent (sur certains modèles).	Retirez et nettoyez le distributeur et les éléments de fixation à l'aide d'un mélange de 3/4 tasse d'eau de Javel liquide et d'un gallon d'eau chaude. Rincez soigneusement, puis répétez l'opération si nécessaire. REMARQUE : Portez des gants en latex ou en caoutchouc. Protégez le sol et les vêtements contre les dommages provoqués par l'eau de Javel. Utilisez uniquement du détergent à haute efficacité en quantités recommandées.	Évitez de trop remplir les compartiments de détergent et d'assouplisseur du distributeur. Vérifiez que l'option PODS® est sélectionnée et que la capsule de détergent est placée dans le compartiment du distributeur de PODS® lorsque vous utilisez une capsule de détergent (sur certains modèles).
Eau dans le pli du joint d'étanchéité flexible	Provoqué par le lavage; fait partie du fonctionnement normal de l'appareil.	En fin de lavage, séchez l'intérieur du pli du joint d'étanchéité et ses alentours à l'aide d'une serviette propre et sèche.	

Problème	Causes possibles	Solutions	Mesures préventives
Odeur	Présence d'humidité dans la machine à laver. Défaut d'utilisation d'un détergent haute efficacité. Surdosage de détergent. Une brassée mouillée est restée dans la machine à laver. Lavages à l'eau froide, qui n'ont peut-être pas complètement dissous et éliminé les détergents.	Lancez un cycle de nettoyage de la machine à laver. En fin de lavage, séchez l'intérieur du pli du joint d'étanchéité et ses alentours à l'aide d'une serviette propre et sèche. Utilisez uniquement du détergent à haute efficacité en quantités recommandées. Retirez la brassée de lavage immédiatement en fin de cycle. Versez une tasse d'eau de Javel dans le tube de montage; laissez agir une journée puis rincez à l'eau.	Utilisez la fonction de ventilation du support de porte pendant quelques heures après utilisation ou hors utilisation de la machine à laver.

1) PODS® est une marque déposée de Procter & Gamble Company, Cincinnati OH, utilisée sous licence par Electrolux.

11.2 Avant d'appeler

Avant d'appeler le service après vente, veuillez consulter cette liste de contrôle. Vous pourriez gagner du temps et économiser de l'argent. La liste comprend des situations courantes qui ne sont pas le fruit d'un défaut de fabrication ou de matériel dans votre machine à laver.

Problème	Causes possibles	Solutions
BRUIT (Veuillez vous reporter à la rubrique « Sons de fonctionnement normaux »)		
Bruit aigu de « moteur à réaction »	Le moteur émet un certain bruit pendant le cycle d'essorage : ceci est normal.	
Cliquetis	Des corps étrangers comme des pièces de monnaie ou des épingles de sûreté peuvent se trouver dans le tambour laveur ou la pompe. Les boucles de ceinture et les attaches métalliques frappent le tambour laveur.	Arrêtez la machine à laver, puis vérifiez le tambour laveur. Si vous ne trouvez rien, lancez un cycle avec le tambour vide. Si le bruit persiste, l'objet peut se trouver dans la pompe. Appelez votre technicien d'entretien agréé. Pour éviter les bruits inutiles et les dommages au tambour laveur, fixez les attaches et retournez les articles.
Bruit sourd	Les lourdes brassées de lavage peuvent produire un bruit sourd. Cela est habituel et normal. Si le son persiste, la machine à laver est probablement déséquilibrée.	Arrêtez la machine à laver, puis répartissez de nouveau la brassée de lavage.

Problème	Causes possibles	Solutions
Vibrations	La machine à laver ne repose pas fermement au sol. Les boulons d'expédition et le bloc de mousse n'ont pas été retirés pendant l'installation. Brassée de lavage répartie de façon inégale dans le tambour laveur.	Déplacez la machine à laver pour qu'elle repose fermement au sol. Réglez les pieds de nivellement. Reportez-vous à la section Mise à niveau de la machine à laver. Consultez les rubriques portant sur Installation du présent manuel pour enlever les boulons d'expédition et le bloc de mousse. Arrêtez la machine à laver, puis revoyez la disposition de la brassée de lavage.

FONCTIONNEMENT

Présence de résidus dans le tambour laveur	Linge très sale.	Essuyez le tambour laveur à l'aide d'un nettoyant domestique doux, puis rincez. Agitez ou brossez l'excédent de saleté et de sable sur les articles avant de les laver.
La DEL affiche «  »	La machine à laver a été programmée pour effectuer temporairement un cycle de démonstration répétitif.	Réinitialisez l'appareil aux réglages d'usine. 1. Appuyez sur le bouton de mise en marche pour éteindre l'appareil. Appuyez de nouveau sur le bouton de mise en marche pour mettre l'appareil sous tension. Attendez que la console s'allume. 2. Patientez au moins 10 sec, puis appuyez simultanément sur les boutons Soil (Saleté) et Options pendant 3 sec. 3. Les lumières S'ÉTEINDRONT et S'ALLUMERONT, indiquant que l'appareil a été réinitialisé aux réglages d'usine.
La machine à laver n'es- sore pas	La brassée est trop petite.	Ajoutez 1 ou 2 articles similaires pour mieux équilibrer la brassée.
La DEL affiche "CLEAR door"	La machine à laver détecte que quelque chose est coincé entre la porte et le joint d'étanchéité de celle-ci.	Appuyez sur le bouton Cancel (annuler) pour déverrouiller la porte, retirez l'article coincé, fermez la porte, puis redémarrez le cycle.

Problème	Causes possibles	Solutions
La machine à laver ne démarre pas	Le cordon d'alimentation électrique peut ne pas être branché ou la connexion peut être lâche. Fusible domestique grillé, disjoncteur déclenché ou panne de courant. Action d'appui sur le bouton Start/Pause (démarrer/pause) de la console de type « écran tactile » non reconnue. Les robinets d'alimentation en eau ne sont pas ouverts. Le moteur surchauffe. Le moteur de la machine à laver s'arrêtera en cas de surchauffe. La porte peut être ouverte. L'appareil ne fonctionnera pas lorsque la porte est ouverte. L'indicateur à côté du bouton Start/Pause (démarrer/pause) clignote pour indiquer que l'appareil est en pause.	Assurez-vous que la fiche est bien insérée dans la prise murale. Réinitialisez le disjoncteur ou remplacez le fusible. N'augmentez pas la capacité du fusible. Si le problème est une surcharge du circuit, faites-le rectifier par un électricien qualifié. Si le problème consiste en une panne de courant, contactez votre électricien. Appuyez sur le bouton Start/Pause (démarrer/pause) avec le bout du doigt nu. Fermez les robinets d'alimentation en eau. La machine à laver redémarrera automatiquement au terme d'un délai de refroidissement de 30 min. max. (si la machine à laver n'a pas été éteinte manuellement). Appuyez sur le bouton Start/Pause (démarrer/pause) pour poursuivre le cycle.
EAU		
L'eau s'accumule dans les plis du joint d'étanchéité de la porte en fin de cycle	Cela constitue le résultat du lavage et fait partie du fonctionnement normal de la machine à laver.	Essuyez et séchez le joint d'étanchéité pour enlever l'eau et les débris restants après utilisation.
L'eau s'accumule dans les compartiments d'eau de Javel et d'assouplisseur	Cela constitue le résultat du siphonage et fait partie du fonctionnement normal de la machine à laver.	L'eau peut être enlevée en retirant le tiroir du distributeur et en évacuant l'eau dans le tambour laveur ou l'évier vide. Se référer à Entretien et nettoyage
La brassée de lavage est trop mouillée après l'essorage	La machine à laver est surchargée. La brassée est trop petite. La brassée est déséquilibrée. Le tuyau de vidange est plié.	Ne surchargez pas la machine à laver. Se référer à Mode d'emploi Ajoutez 1 ou 2 articles similaires pour mieux équilibrer la brassée. Réorganisez la brassée pour permettre une rotation correcte. Dépliez le tuyau de vidange.
L'eau ne pénètre pas dans la machine à laver ou elle y pénètre lentement	L'approvisionnement en eau dans la zone n'est pas adéquat. Les robinets d'alimentation en eau ne sont pas complètement ouverts. De l'eau est utilisée ailleurs dans la résidence. La pression d'eau doit être d'au moins 30 psi (260 kPa). Les tuyaux d'entrée d'eau sont pliés. Les crépines d'entrée d'eau sont bouchées.	Vérifiez un autre robinet de la résidence. Attendez que l'alimentation en eau et la pression augmentent. Ouvrez complètement les robinets d'eau chaude et d'eau froide. Évitez d'utiliser de l'eau courante ailleurs dans la résidence lorsque la machine à laver se remplit. Dépliez les tuyaux. Retirez le tuyau des entrées et nettoyez les crépines.

Problème	Causes possibles	Solutions
L'eau chaude ou tiède n'est pas assez chaude	Le chauffe-eau est réglé à une température trop basse ou se situe trop loin de la machine à laver. De l'eau chaude est utilisée ailleurs dans la résidence.	Mesurez la température de l'eau chaude au niveau d'un robinet à proximité à l'aide d'un thermomètre à sirop ou à viande. La température de l'eau doit être d'au moins 120 °F (49 °C). Réglez le chauffe-eau si nécessaire. Évitez d'utiliser de l'eau chaude ailleurs dans la résidence avant ou pendant l'utilisation de la machine à laver. La quantité d'eau chaude nécessaire à un lavage adéquat peut être insuffisante. Si le problème persiste, il est possible que votre système d'eau chaude soit incapable d'assurer plus d'une utilisation à la fois.
L'eau dans la machine à laver ne s'évacue pas ou se vide lentement	Le tuyau de vidange est plié ou obstrué. Le tube de vidange est trop haut. La hauteur maximale du tube de montée est de 8 pieds (2,4 m). Les tuyaux de vidange de la résidence sont bouchés.	Nettoyez et dépliez le tuyau de vidange. Réduisez la hauteur du tube vertical à moins de 8 pieds (2,4 m). Se référer à Exigences préalables à l'installation Débouchez les tuyaux de vidange. Contactez votre plombier si nécessaire.
Fuites d'eau	Le raccord du tuyau de remplissage est desserré au niveau du robinet ou de la machine à laver. Le tiroir du distributeur n'est pas complètement fermé Les tuyaux d'eau présentent des dommages, des coupures ou de la corrosion.	Vérifiez et serrez les raccords de tuyau. Installez les rondelles d'étanchéité en caoutchouc fournies. Fermez complètement le tiroir du distributeur. Remplacez les tuyaux.
Production excessive de mousse	Le détergent à haute efficacité n'est pas utilisé. Quantité de détergent trop importante.	Lancez le cycle de rinçage. Utilisez un détergent à haute efficacité à faible production de mousse. Lancez le cycle de rinçage. Utilisez moins de détergent à l'avenir.
Températures de lavage et de rinçage incorrectes. L'affichage à DEL vous préviendra au moyen de l'alarme « HOSE » (tuyau)	Les tuyaux d'eau chaude et d'eau froide sont raccordés aux mauvais robinets d'alimentation.	Raccordez le tuyau d'eau chaude au robinet d'eau chaude et le tuyau d'eau froide au robinet d'eau froide.
De l'eau pénètre dans la machine à laver, mais la cuve ne se remplit pas	Le tube de vidange est trop bas. Le tube de montée doit mesurer au moins 23,6 pouces (60 cm) de hauteur pour éviter le siphonnage.	Augmentez la hauteur du tube de montée à au moins 23,6 pouces (60 cm). Se référer aux sections Installation de ce manuel.

12. GARANTIE LIMITÉE

Pour la période de garantie applicable tel que défini ci-dessous, à compter de votre date d'achat initiale, Electrolux réparera ou remplacera toute pièce de cet appareil ménager qui s'avère défectueuse pour ce qui est du matériel ou de la fabrication sous réserve que cet appareil ait été

installé, utilisé et entretenu conformément aux consignes communiquées.

Périodes de garantie :

- Toutes les pièces : un an, main-d'œuvre comprise. En outre, votre appareil ménager est couvert par une garantie limitée d'un an pour les pièces

uniquement. Au cours de la deuxième année suivant la date d'achat, Electrolux paiera les pièces nécessaires à cet appareil ménager qui se sont avérées défectueuses du point de vue des matériaux ou de la fabrication lorsque l'appareil est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions fournies.

- Cuve intérieure (machine à laver) - Durée de vie du produit (à l'exclusion de la main-d'œuvre)
- Moteur d'entraînement de la cuve de lavage (machine à laver), défauts non esthétiques - Dix ans (à l'exclusion de la main-d'œuvre)

Exceptions

La présente garantie ne couvre pas les éléments suivants :

1. Les produits dont le numéro de série d'origine a été enlevé, modifié ou ne peut être déterminé facilement.
2. Les produits qui ont été transférés de leur propriétaire d'origine à une autre partie ou qui sont sortis des États-Unis ou du Canada.
3. Rouille à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil.
4. Les produits achetés « tels quels » ne sont pas couverts par la présente garantie.
5. Les produits utilisés dans un cadre commercial.
6. Les appels de service qui n'impliquent pas de mauvais fonctionnement ou de défaut de matériaux ou de fabrication, ou pour des appareils ménagers qui ne sont pas utilisés dans le cadre d'un usage domestique ordinaire ou qui ne sont pas utilisés conformément aux instructions fournies.
7. Les appels de service visant à corriger l'installation de votre appareil ménager ou à vous apprendre à l'utiliser.
8. Les frais engagés pour rendre l'appareil ménager accessible à des fins d'entretien, comme l'enlèvement de garnitures, d'armoires, de tablettes, etc. qui ne font pas partie de l'appareil lorsqu'il est expédié de l'usine.
9. Les appels de service pour réparer ou remplacer les ampoules, les filtres à air, les filtres à eau, les autres consommables, les boutons, les

poignées ou les autres pièces esthétiques de l'appareil ménager.

10. Frais de ramassage et de livraison; votre appareil ménager est conçu pour être réparé à la maison.
11. Les suppléments, y compris les appels de service après l'heure, la fin de semaine ou les jours fériés, les péages, les frais de voyage en traversier ou les frais de kilométrage pour les appels de service dans les régions éloignées, y compris l'État de l'Alaska.
12. Les dommages aux finitions de l'appareil ménager ou au domicile survenus pendant le transport ou l'installation, y compris, sans s'y limiter, les planchers, les armoires, les murs, etc.
13. Les dommages causés par : des services effectués par des sociétés de service non autorisées; l'utilisation de pièces autres que des pièces Electrolux d'origine ou des pièces obtenues par des personnes autres que des sociétés de service après-vente agréés; ou des causes externes comme l'abus, la mauvaise utilisation, une alimentation électrique inadéquate, des accidents, des incendies ou des cas de force majeure.

EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES; LIMITATION DES RECOURS

LE SEUL RECOURS EXCLUSIF DU CLIENT EN VERTU DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE À POUVOIR FAIRE RÉPARER OU REMPLACER TOUT OU PARTIE DU PRODUIT TEL QUE PRÉVU AUX PRÉSENTES. **LES RÉCLAMATIONS FONDÉES SUR DES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PÉRIODE LA PLUS COURTE AUTORISÉE PAR LA LOI, MAIS PAS MOINS D'UN AN.** ELECTROLUX NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES TELS QUE LES DOMMAGES MATÉRIELS ET LES FRAIS ACCESSOIRES RÉSULTANT D'UNE VIOLATION DE LA PRÉSENTE

GARANTIE LIMITÉE ÉCRITE OU DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS, OU LA LIMITATION DE LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, DE SORTE QUE CES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. CETTE GARANTIE ÉCRITE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES. VOUS POUVEZ ÉGALEMENT BÉNÉFICIER D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UN ÉTAT À L'AUTRE.

Si vous avez besoin d'un service après-vente

Conservez votre reçu, votre bon de livraison ou tout autre document de paiement approprié afin d'établir la période de garantie en cas d'intervention. Si une intervention est effectuée, il est dans votre intérêt d'obtenir et de conserver tous les reçus. Les services prévus par cette garantie doivent être obtenus en contactant Electrolux aux adresses ou numéros de téléphone ci-dessous.

Cette garantie s'applique uniquement aux États-Unis, à Porto Rico et au Canada. Aux États-Unis et à Porto Rico, votre appareil ménager est garanti par les principaux appareils électroménagers Electrolux Amérique du Nord, une division d'Electrolux Home Products, Inc. Au Canada, votre appareil est garanti par Electrolux Canada Corp. Electrolux n'autorise aucune personne à modifier ni à ajouter des obligations au titre de la présente garantie. Les obligations de service et de pièces au titre de cette garantie doivent être exécutées par Electrolux ou une société de service agréée. Les caractéristiques ou spécifications du produit décrites ou illustrées peuvent être modifiées sans préavis.

États-Unis

1-877-435-3287

Principaux appareils électroménagers
Electrolux

Amérique du Nord

10200 David Taylor Drive
Charlotte, NC 28262, États-Unis

Canada

1-800-265-8352

Electrolux Canada Corp.

5855 Terry Fox Way

Mississauga, Ontario, Canada L5V 3E4

CONTENIDO

- 1. INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE 113
- 2. CARACTERÍSTICAS..... 117
- 3. REQUISITOS DE PREINSTALACIÓN 118
- 4. INSTALACIÓN..... 123
- 5. ACCESORIOS Y PIEZAS DE REPUESTO..... 130
- 6. CONTROLES Y CONFIGURACIÓN 130
- 7. INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN 151
- 8. SONIDOS DE FUNCIONAMIENTO NORMALES..... 156
- 9. GUÍA PARA QUITAR MANCHAS 157
- 10. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA 159
- 11. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS..... 164
- 12. GARANTÍA LIMITADA..... 170

1. INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE

Lea y guarde este manual

Gracias por elegir Electrolux, nuestra marca premium en electrodomésticos. Este manual de usuario es parte de nuestro compromiso con la satisfacción del cliente y la calidad del producto durante toda la vida útil de su nuevo electrodoméstico.

Guarde una copia para poder consultarla rápidamente cuando lo necesite

Fecha de compra

.....

Número de serie Electrolux

.....

Número de modelo Electrolux

.....

Serie de modelos Electrolux (se puede encontrar en el número de modelo, p. ej., EFLW7637AW = serie 600)

.....

NOTA

Al registrar su producto en Electrolux, nos permite ofrecerle un mejor servicio. Puede registrarse en línea en www.electroluxappliances.com, enviando su Tarjeta de registro del producto por correo postal o a través de PHOTOREGISTERSM usando un teléfono inteligente. Consulte la tarjeta de registro para obtener más información.

¿Tiene alguna pregunta?

Para obtener asistencia telefónica gratuita o asistencia en línea en EE. UU. y Canadá, comuníquese con:

EE. UU.

1-877-4ELECTROLUX (1-877-435-3287)

www.electroluxappliances.com

Canadá

1-800-265-8352

www.electroluxappliances.ca

NOTA

Las instrucciones que figuran en este manual de usuario no pretenden cubrir todas las condiciones y situaciones posibles que pueden ocurrir. Se debe tener precaución y usar el sentido común al instalar, operar y mantener cualquier electrodoméstico.

ADVERTENCIA!

Para su seguridad, se debe seguir la información de este manual para minimizar el riesgo de incendio o explosión, o para evitar daños materiales, lesiones personales o la muerte. No almacene ni use gasolina ni otros vapores o líquidos inflamables cerca de este o de ningún otro electrodoméstico.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE PONER EN FUNCIONAMIENTO ESTE ELECTRODOMÉSTICO.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA FUTURA REFERENCIA.

1.1 Instrucciones de seguridad importantes

Precauciones de seguridad

No intente instalar o poner en funcionamiento su unidad hasta que haya leído las precauciones de seguridad de este manual. Los elementos de seguridad de este manual tienen la etiqueta Peligro, Advertencia o Precaución según el tipo de riesgo.

Definiciones

Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se usa para alertarle sobre posibles riesgos de lesiones personales. Respete todos los mensajes de seguridad que siguen a este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.

PELIGRO

PELIGRO: Indica una situación inminentemente peligrosa que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

ADVERTENCIA!

ADVERTENCIA: Indica una situación posiblemente peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

PRECAUCIÓN!

PRECAUCIÓN: Indica una situación posiblemente peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones leves o moderadas.

IMPORTANTE

IMPORTANTE: Indica información de instalación, funcionamiento o mantenimiento que es importante, pero que no está relacionada con peligros.

ADVERTENCIA!

Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones a las personas cuando utilizan este electrodoméstico, cumpla con las advertencias que figuran a continuación. El incumplimiento de esta Información importante de seguridad y las advertencias podrían provocar daños materiales, lesiones personales graves o la muerte.

1.2 Prevención de incendios

- No lave artículos que hayan sido previamente limpiados, remojados, manchados con gasolina, solventes de limpieza, queroseno, aceites de cocina, ceras u otras sustancias inflamables o explosivas. No guarde estos artículos en el electrodoméstico o cerca del mismo. Estas sustancias emiten vapores o reacciones químicas que podrían encenderse o explotar.
- No ponga trapos o ropa aceitosa o grasosa encima del electrodoméstico. Estas sustancias emiten vapores que podrían encender los materiales.
- No agregue gasolina, solventes de limpieza u otras sustancias inflamables o explosivas al agua de lavado. Estas sustancias emiten vapores que podrían encenderse o explotar.
- En ciertas condiciones, se puede producir gas hidrógeno en un sistema

de agua caliente que no se ha utilizado durante 2 semanas o más. **EL GAS HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO.** Si no se ha utilizado el sistema de agua caliente durante dicho período, antes de usar el electrodoméstico, abra todos los grifos de agua caliente y deje que circule agua de cada uno durante varios minutos. Esto liberará el gas hidrógeno acumulado. El gas hidrógeno es inflamable; No fume ni utilice una llama expuesta durante este tiempo.

- No almacene ni utilice gasolina u otros vapores o líquidos inflamables cerca de este o de cualquier otro electrodoméstico.
- El incumplimiento de estas advertencias podría provocar incendios, explosiones, lesiones corporales graves o daños a las piezas de caucho o plástico del electrodoméstico.
- No siga utilizando el electrodoméstico si oye chirridos, rechinidos, roces u otros ruidos extraños. Esto podría ser un signo de avería mecánica y provocar un incendio o lesiones graves. Comuníquese con un técnico calificado de inmediato.

1.3 Proteja a los niños

- No permita que los niños jueguen sobre o alrededor del electrodoméstico. Es necesario supervisar estrechamente a los niños cuando se utiliza el electrodoméstico cerca de ellos. A medida que los niños crecen, enséñeles el uso seguro y adecuado de todos los electrodomésticos.
- Destruya la caja, la bolsa plástica y otros materiales de empaque después de desempacar el electrodoméstico. Los niños podrían usarlos para jugar. Las cajas cubiertas con tapetes, cubrecamas o láminas de plástico pueden convertirse en compartimentos herméticos.
- Mantenga los productos de lavandería fuera del alcance de los niños. Para evitar lesiones personales, respete todas las advertencias en las etiquetas del producto.
- Antes de poner fuera de servicio o desechar el electrodoméstico, retire la

puerta del mismo para evitar encierros accidentales.

- El incumplimiento de estas advertencias podría provocar lesiones personales graves.

1.4 Riesgo de encierro accidental de menores

La asfixia y el encierro accidental de menores no son problemas del pasado. Las lavadoras o secadoras desechadas o abandonadas siguen siendo peligrosos, incluso si los mantendrá “solo por unos días”. Si desecha una lavadora o secadora vieja, siga las instrucciones que se indican a continuación para ayudar a evitar accidentes.

Recomendamos firmemente los métodos de reciclaje o eliminación responsable de electrodomésticos. Comuníquese con su Oficina de energía estatal o provincial, con la empresa de servicios de agua y electricidad local o con la Oficina del Programa de Conservación, o visite www.energystar.gov/recycle para obtener más información sobre el reciclaje de su lavadora o secadora vieja.

1.5 Antes de desechar su lavadora o secadora vieja:

- Retire las puertas
- Retire el cable de alimentación eléctrica
- Asegure todas las mangueras y tuberías de drenaje para evitar que el agua se salga creando así un peligro de resbalones.

1.6 Evitar lesiones

- Para evitar el riesgo de descarga eléctrica y asegurar la estabilidad durante el funcionamiento, el electrodoméstico debe ser instalado y conectado a tierra eléctricamente por un técnico de servicio capacitado de acuerdo con los códigos locales. Las instrucciones de instalación están incluidas con el electrodoméstico para que el instalador las consulte. Consulte las secciones de instalación de este manual para conocer los procedimientos de conexión a tierra detallados. Si el electrodoméstico es trasladado a una nueva ubicación, haga que un técnico de servicio

capacitado lo revise y lo vuelva a instalar.

- Para evitar lesiones personales o daños al electrodoméstico, el cable de alimentación eléctrica del electrodoméstico debe enchufarse en un tomacorriente de 3 clavijas debidamente conectado a tierra y polarizado. La tercera clavija de conexión a tierra nunca debe retirarse. Nunca conecte el electrodoméstico a tierra a una tubería de gas. No utilice un cable de extensión ni un enchufe adaptador.

⚠ ADVERTENCIA!

**PELIGRO DE INCENDIO/
DESCARGA ELÉCTRICA**

Evite el peligro de incendio o descarga eléctrica. No utilice un enchufe adaptador o cable de extensión, ni retire la clavija de conexión a tierra del cable de alimentación eléctrica. El incumplimiento de esta advertencia puede causar lesiones graves, incendios o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA!

Una conexión a tierra incorrecta del electrodoméstico puede causar lesiones graves o la muerte. Consulte con un electricista autorizado si tiene dudas sobre si el electrodoméstico está correctamente conectado a tierra.

⚠ ADVERTENCIA!

En ningún caso debe cortar, retirar ni anular la clavija de conexión a tierra (A). Utilice siempre el cable de alimentación con enchufe con conexión a tierra de 3 clavijas y receptáculo de pared con conexión a tierra.



- Siga las instrucciones del paquete cuando use productos de lavandería. El uso incorrecto puede producir gas venenoso, lo que puede provocar lesiones graves o la muerte.

- No combine los productos de lavandería para usarlos en 1 carga a menos que se especifique en la etiqueta.

⚠ ADVERTENCIA!

PELIGRO DE VAPOR NOCIVO

No use ni mezcle blanqueador con lejía líquido con otros productos químicos domésticos como limpiadores de inodoros, removedores de óxido, ácidos como vinagre o productos que contengan amoníaco. Estas mezclas pueden producir vapores peligrosos que pueden causar lesiones graves o la muerte.



⚠ ADVERTENCIA!

RIESGO DE LESIÓN

No lavar: Ropa resistente al agua y repelente al agua u otros materiales. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar una vibración anormal y un estado de desequilibrio que podría provocar lesiones físicas, daños materiales y/o daños al electrodoméstico.

1.7 Evitar lesiones y daños al electrodoméstico

Para evitar lesiones personales graves y daños al electrodoméstico:

- Un técnico de servicio autorizado debe realizar todas las reparaciones y el servicio a menos que se recomiende específicamente en este Manual de usuario. Utilice únicamente piezas de fábrica autorizadas.
- No altere los controles.
- No instale o almacene el electrodoméstico donde el mismo estará expuesto al clima.
- No instalar sobre una alfombra. Instale el electrodoméstico sobre un piso sólido. Puede ser necesario reforzar el piso para evitar la vibración o el movimiento.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desconecte este

electrodoméstico de la fuente de alimentación antes de intentar cualquier mantenimiento del usuario. Colocar los controles en la posición de OFF no desconecta el electrodoméstico de la fuente de alimentación.

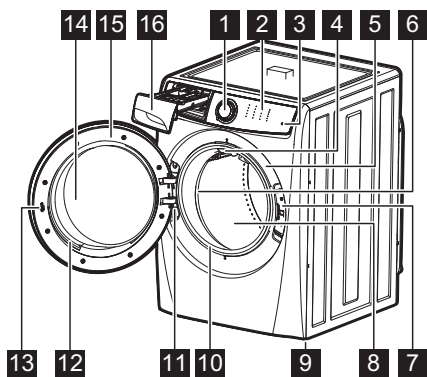
- Para evitar lesiones, no meta la mano en el electrodoméstico mientras las piezas están en movimiento.
- Este electrodoméstico está equipado con un protector contra sobrecargas

eléctricas. El motor se detendrá si se sobrecalienta.

- El incumplimiento de estas advertencias podría provocar lesiones personales graves.
- No utilice piezas de repuesto que no hayan sido recomendadas por el fabricante (por ejemplo, piezas hechas en casa con una impresora 3D).

2. CARACTERÍSTICAS

2.1 Descripción general



No todos los ciclos, las opciones o las características enumeradas están disponibles en todos los modelos.

- 1** Pantalla LED
- 2** Visualización de ciclos
- 3** Control lock (bloqueo de control)
- 4** Luz del tambor (modelos seleccionados)

- 5** Número de serie y modelo
- 6** Paletas de lavado en cascada
- 7** Pestillo de puerta con bloqueo de seguridad
- 8** Tambor de lavado de acero inoxidable
- 9** Patas niveladoras ajustables
- 10** Junta de puerta flexible
- 11** Bisagra de puerta de ángulo ancho
- 12** Ventilación del soporte de la puerta
- 13** Cerradero de la puerta
- 14** Recipiente interior con rampa de redistribución de artículos pequeños
- 15** Puerta reversible
- 16** Dispensador de productos de lavandería

2.2 Descripción general de las características

Consulte la tabla siguiente para obtener una descripción general de las características disponibles para cada serie de modelos.

Serie de modelos	Luz del tambor de lavado	Reversibilidad de la puerta	Dispensador de 3 compartimentos	Adaptive Dispenser™	Opción de paquete de detergente	Pure rinse (enjuague puro)	Optic whites (blancos ópticos)	Cold wash (lavado en frío)	Hand wash (lavado a mano)	Whitest whites (los blancos más blancos)	Allergen (alérgeno)	Sanitize (desinfectar)	Extended refresh (aireación prolongada)	Desinfección en frío	Stain treatment (tratamiento de manchas)	Perfect steam (vapor perfecto)	Lavado rápido
Serie 300	x	✓	✓	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	20 min
Serie 400	x	✓	x	✓	✓	x	x	x	x	✓	x	✓	✓	x	✓	✓	18 min
Serie 500	✓	✓	x	✓	✓	✓	x	x	x	✓	✓	✓	✓	x	✓	✓	15 min
Serie 600	✓	✓	x	✓	✓	✓	✓	x	✓	x	✓	✓	✓	x	✓	✓	15 min
Serie 700	✓	✓	x	✓	✓	✓	✓	✓	x	x	✓	✓	x	✓	✓	✓	15 min

3. REQUISITOS DE PREINSTALACIÓN

3.1 ✓ Lista de verificación de la instalación

Hardware de envío

- ☐ Soporte de envío de espuma (bajo la tina de lavado) retirado y almacenado
- ☐ Pernos y separadores de envío retirados de la parte trasera del electrodoméstico y almacenados
- ☐ Tapones para agujeros (enviados en bolsa manual) instalados en los agujeros de la lámina posterior

Nivelación

- ☐ La lavadora está nivelada, de lado a lado y de delante hacia atrás
- ☐ El compartimento está firmemente apoyado en todas las esquinas

Suministro de agua

- ☐ Utilice mangueras nuevas únicamente y verifique que las arandelas de sellado de hule estén instaladas
- ☐ La alimentación de agua caliente está conectada a la entrada de agua caliente y la alimentación de agua fría

está conectada a la entrada de agua fría

- ☐ La alimentación de agua caliente y fría está abierta
- ☐ No hay fugas en las conexiones de alimentación de agua ni en las conexiones de toma de agua del electrodoméstico; volver a comprobar en 24 h

Drenaje

- ☐ Altura mínima del tubo vertical o del drenaje de pared 24 pulgadas
- ☐ Verifique que el disco antisifón esté colocado hacia el extremo de la manguera de drenaje
- ☐ Manguera de drenaje asegurada en su sitio con una brida para cables (se envía en el tambor de lavado)

Inversión de la puerta

- ☐ Siga las instrucciones detalladas en este manual
- ☐ Compruebe el funcionamiento de la bisagra y el pestillo

Suministro eléctrico

☐ El suministro eléctrico del hogar está activado

☐ La lavadora está conectada

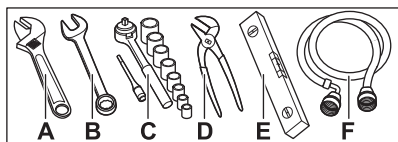
Inspecciones finales

☐ Las instrucciones de instalación y el Manual del Usuario han sido leídos con detenimiento.

☐ La puerta se bloquea y el agua entra en el tambor de lavado al comenzar el ciclo.

☐ La tarjeta de registro ha sido enviada.

3.2 Herramientas y materiales necesarios para la instalación



A. Llave ajustable

o

B. Llave de estrella de 3/8 pulgada o 10 mm

o

C. Juego de trinquete y llaves de vaso

y

D. Tenazas ajustables

y

E. Nivel de carpintero

y

F. Manguera de toma de agua (x2)

Las mangueras no están incluidas con la compra de la lavadora.

3.3 Requisitos de la instalación eléctrica

Circuito

Circuito derivado individual de 15 amperios debidamente polarizado y conectado a tierra fusionado con fusible de retardo de 15 amperios o disyuntor.

Fuente de alimentación

2 cables, con conexión a tierra, 120 voltios, monofásica, 60 Hz, corriente alterna.

Receptáculo del tomacorriente

El receptáculo de 3 clavijas con conexión a tierra debe ubicarse de modo que el cable de alimentación eléctrica sea accesible cuando la lavadora esté en la posición instalada.

NOTA

Debido a las posibles inconsistencias de voltaje, no se recomienda el uso de esta lavadora con energía creada por generadores a gas, generadores de energía solar, generadores de energía eólica o cualquier otro generador que no sea de la empresa de electricidad local.

⚠ ADVERTENCIA!

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

Ciertas piezas internas no están conectadas a tierra intencionalmente y pueden presentar un riesgo de descarga eléctrica si se las toca durante la instalación. No haga contacto con las siguientes piezas mientras el electrodoméstico esté energizado

- Bomba
- Motor de accionamiento
- Tableros de control eléctrico
- Válvulas de agua

⚠ ADVERTENCIA!

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

La conexión incorrecta del conductor de conexión a tierra del equipo puede provocar un riesgo de descarga eléctrica. Consulte con un electricista autorizado si tiene dudas sobre si el electrodoméstico está correctamente conectado a tierra.

⚠ ADVERTENCIA!

En ningún caso debe cortar, retirar ni anular la clavija de conexión a tierra (A). Utilice siempre el cable de alimentación con enchufe con conexión a tierra de 3 clavijas y receptáculo de pared con conexión a tierra.



3.4 Requisitos de conexión a tierra

La lavadora debe estar conectada a tierra. En caso de una falla en el funcionamiento o avería, la conexión a tierra reducirá el riesgo de descarga eléctrica mediante una trayectoria de menor resistencia para la corriente eléctrica.

Puesto que su lavadora está equipada con un cable de alimentación eléctrica que tiene un conductor de conexión a tierra del equipo y un enchufe de conexión a tierra, el enchufe debe conectarse a una toma de corriente adecuada, con cableado de cobre, que esté correctamente instalada y conectada a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales o, en ausencia de códigos locales, con los Códigos eléctricos nacionales, ANSI/NFPA 70 (última edición), o en Canadá, el Código eléctrico canadiense C22.1 parte 1.

Si tiene dudas, llame a un electricista con licencia. No corte ni altere la clavija de conexión a tierra del cable de alimentación eléctrica. En situaciones en las que haya un receptáculo de dos ranuras, es responsabilidad del propietario hacer que un electricista autorizado con licencia lo reemplace por un receptáculo de tres clavijas con conexión a tierra.

3.5 Requisitos de suministro de agua

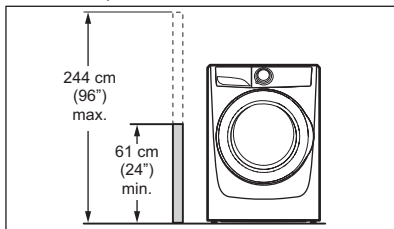
Los grifos de agua caliente y fría deben instalarse dentro de la longitud de la manguera de la entrada de agua de la lavadora. Los grifos deben tener 3/4 pulgada (1,9 cm) de pulgada con rosca para la conexión de la manguera de lavandería. La presión del agua debe estar entre 20 y 120 psi. La diferencia de presión entre caliente y frío no puede ser superior a 10 psi. Su departamento de agua puede asesorarlo sobre la presión del agua.

3.6 Requisitos del sistema de drenaje

1. Drenaje capaz de eliminar 17 gal (64,3 L) por min.
2. Un diámetro de tubería de subida de 1-1/4 pulgada (3,18 cm) de diámetro mínimo.

3. La altura de la tubería de subida por encima del piso:

- Altura mínima: 24 pulgadas (61 cm)
- Altura máxima: 96 pulgadas (244 cm).



NOTA

La longitud de la manguera de drenaje es de 59 pulgadas (150 cm). Para instalaciones que requieran una manguera de drenaje más larga, utilice la manguera P/N 137098000, disponible a través de un distribuidor de piezas de repuesto autorizado.

3.7 Requisitos de espacio libre

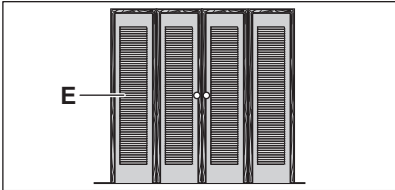
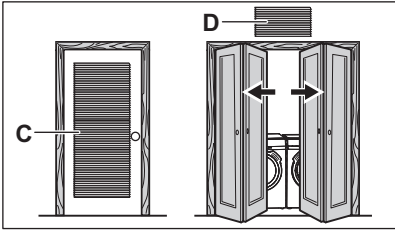
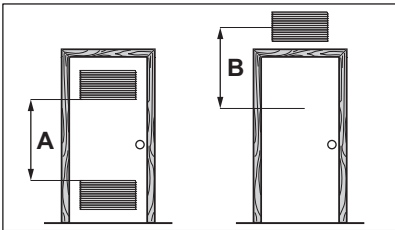
No instale su lavadora:

1. En un área expuesta al goteo de agua o a condiciones climáticas externas.
2. En un área donde se guarda o almacena gasolina u otros materiales inflamables.
3. Sobre una alfombra. El piso debe ser sólido, con una pendiente máxima de 1 pulgada (2,5 cm). Para minimizar la vibración o el movimiento, puede ser necesario reforzar el piso.
4. Encima de otra lavadora o encima de una secadora. Nueva apile una secadora encima de una lavadora que ya está instalada sobre un pedestal.

3.8 Instalación en un hueco o armario

Si la lavadora y la secadora están instaladas en el mismo armario, se requiere ventilación en la puerta: Se requiere un mínimo de 120 pulgadas² (774,2 cm²) de abertura dividida por igual en la parte superior e inferior de la puerta. Las aberturas de persiana deben ubicarse a 3 pulgadas (7,6 cm) de la parte inferior y superior de la puerta. Las aberturas de ventilación deben permanecer sin obstrucciones cuando se instala una

puerta. Una puerta con persianas con aberturas de ventilación equivalentes en toda la longitud de la puerta es aceptable.

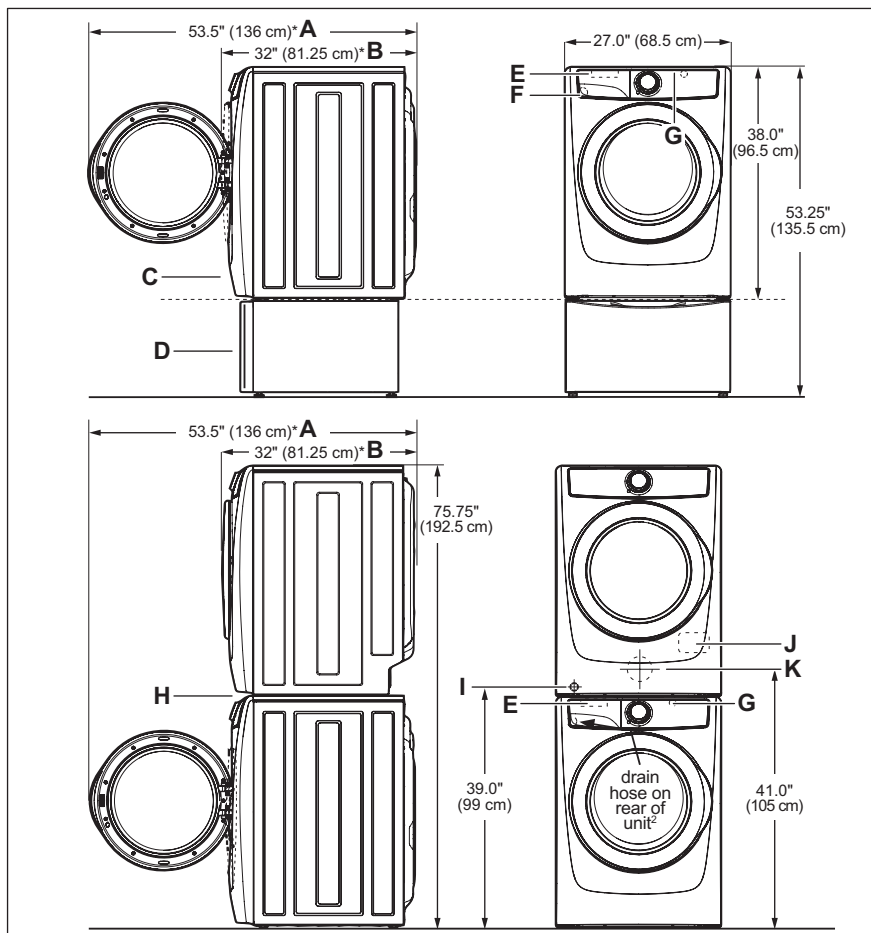


A. Puerta de ventilación de 120 pulgadas cuadradas dividida en partes iguales (60 pulgadas cuadradas)

- B.** Puerta sólida con ventilación de pared de 120 pulgadas cuadradas
- C.** Puerta con persianas (120 pulgadas cuadradas como mínimo de apertura con persianas)
- D.** Puertas bifoldables sólidas sin ventilación (120 pulgadas cuadradas de ventilación de pared)
- E.** Puertas bifoldables con persianas con 120 pulgadas cuadradas de ventilación

Espacios de separación mínimos para la instalación pulgadas (cm)				
	Lateral- les	Parte trasera	Parte superior	Parte delan- tera
Nicho/ hueco	0 pulga- da (0 cm)	0 pulga- da (0 cm)	0 pulga- da (0 cm)	Abierto
Arma- rio con ventila- ción de puerta	0 pulga- da (0 cm)	0 pulga- da (0 cm)	0 pulga- da (0 cm)	1 pulga- da (2,5 cm)
Arma- rio con ventila- ción de pared	1 pulga- da (2,5 cm)	1 pulga- da (2,5 cm)	1 pulga- da (2,5 cm)	1 pulga- da (2,5 cm)

3.9 Dimensiones de la lavadora



- A. Para despejar la puerta abierta. ¹⁾
- B. Al frente de la puerta cerrada. ¹⁾
- C. Lavadora sobre el piso sin empotrar.
- D. Lavadora montada en un pedestal opcional.
- E. Conexión de suministro de agua en la parte trasera de la unidad.
- F. Manguera de drenaje en la parte trasera de la unidad. ²⁾

- G. Cable de alimentación en la parte trasera de la unidad. ³⁾
- H. Kit de apilamiento aprobado (STACKIT7X) requerido para la instalación apilada.
- I. Tubería de suministro de gas en la parte trasera de la unidad de gas.
- J. Alimentación eléctrica en la parte trasera de la unidad. ⁴⁾

¹⁾ La conexión de la manguera de entrada de agua en la secadora a vapor añade 3/4 pulgada (2 cm) a la profundidad de instalación.

²⁾ La longitud de la manguera de drenaje de la lavadora es de aproximadamente 59 pulgadas (150 cm).

³⁾ La longitud del cable de alimentación de la lavadora es de aproximadamente 60 pulgadas (152,5 cm).

⁴⁾ Longitud del cable de alimentación en la secadora a gas o en la secadora eléctrica canadiense: aproximadamente 60 pulgadas (152,5 cm).

- K. Altura de la línea central para la ventilación trasera.

4. INSTALACIÓN

4.1 Desembalaje de la lavadora

⚠ ADVERTENCIA!

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

La conexión incorrecta del conductor de conexión a tierra del equipo puede provocar un riesgo de descarga eléctrica. Consulte con un electricista autorizado si tiene dudas sobre si el electrodoméstico está correctamente conectado a tierra.

➡ IMPORTANTE

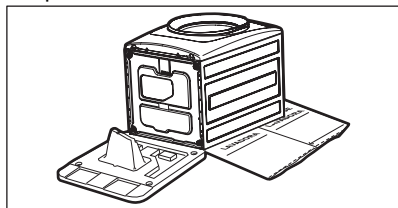
No coloque la lavadora sobre su parte posterior sin los pernos de transporte.

⚠ PRECAUCIÓN!

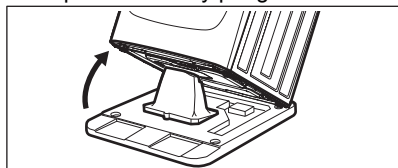
PELIGRO DE PESO EXCESIVO

Para evitar lesiones en la espalda o de otro tipo, haga que más de una persona mueva o levante la lavadora.

1. Use una alfombra, manta o pedazo de cartón para proteger el piso y con cuidado recueste la lavadora sobre su parte trasera.



2. Retire la base de poliestireno y el tapón de envío y póngalos a un lado.



3. Con cuidado regrese a la lavadora a la posición vertical.

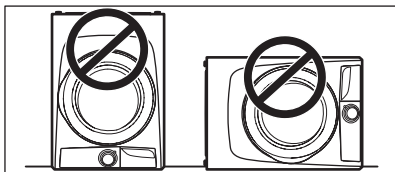
4. Con cuidado mueva la lavadora a unos 4 pies (1 m) de su ubicación final.

➡ IMPORTANTE

Guarde la base de poliestireno y el tapón de envío para usarlos para evitar daños a la lavadora en futuros traslados.

➡ IMPORTANTE

No invierta la lavadora sobre su parte superior o sobre su lado derecho por ningún motivo.

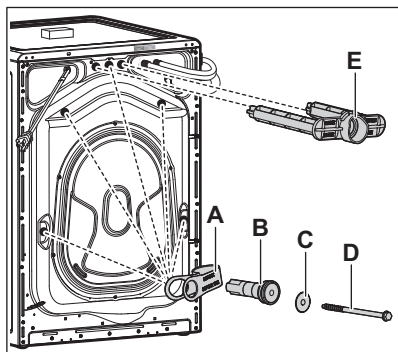


4.2 Retirar el hardware de envío

➡ IMPORTANTE

Si no retira completamente el hardware de envío, podría dañar el electrodoméstico, dañar su hogar o producir resultados de lavado inesperados.

Guarde todos los pernos y espaciadores de envío para usarlos en el futuro. Si la lavadora se va a transportar en una fecha posterior, se debe volver a instalar el hardware de envío para ayudar a evitar daños durante el envío.



Para la serie 300, retire todo lo siguiente:

- A. 3 abrazaderas P
- B. 4 espaciadores negros
- C. 4 cuñas
- D. 4 pernos

Para las series 400, 500, 600 y 700, retire todo lo siguiente:

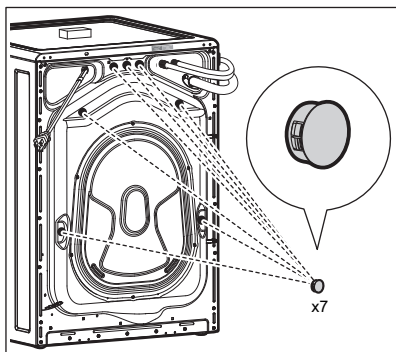
- A. 4 abrazaderas P
- B. 4 espaciadores negros y 1 espaciador blanco (en modelos seleccionados)
- C. 5 cuñas
- D. 5 pernos
- E. 1 horquilla de transporte (en modelos seleccionados)

NOTA

Es posible que el material de expansión de caucho en los espaciadores necesite tiempo para relajarse antes de que se le pueda jalar fácilmente a través del agujero de transporte.

4.3 Instalación de tapones de orificios

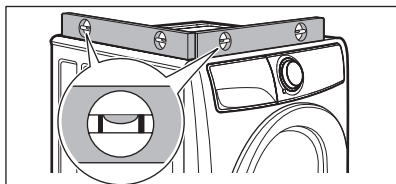
Ubique los tapones de orificios en la bolsa pequeña suministrada con los manuales de instrucciones de la lavadora. Insértelos en los orificios del panel posterior de la lavadora donde se ha retirado la tornillería de envío.



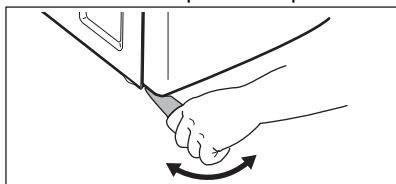
4.4 Nivelar la lavadora

El ruido y las vibraciones excesivas pueden evitarse nivelando adecuadamente la lavadora.

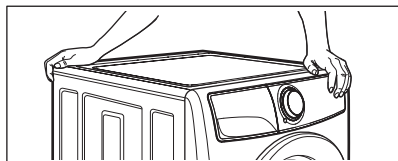
1. Para la instalación sin fijación y con la lavadora a 4 pies (1 m) de su ubicación final, coloque un nivel sobre la lavadora.



2. Utilice una llave ajustable para ajustar las patas niveladoras de modo que la lavadora quede nivelada de adelante hacia atrás y de lado a lado, y esté estable de esquina a esquina.



3. Presione hacia abajo las esquinas y los lados alternos e intente detectar el más mínimo movimiento. Ajuste las patas apropiadas de manera que la lavadora quede firmemente apoyada sobre el piso en las cuatro patas. Mantenga la extensión de la pata de nivelación al mínimo para un mejor rendimiento de la lavadora.

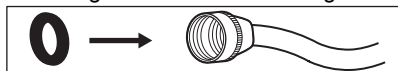


NOTA

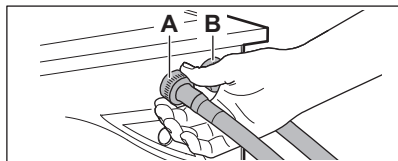
Para instalaciones sobre pedestal, consulte las instrucciones de instalación adicionales incluidas con el pedestal.

4.5 Conexión del agua

1. Deje correr un poco de agua de los grifos fríos y calientes para limpiar las tuberías de agua y eliminar cualquier partícula que pueda obstruir las rejillas de las válvulas de agua y para determinar qué grifos es el de agua caliente y cuál es el suministro de agua fría.
2. Verifique que la arandela de caucho esté firmemente en su lugar en las mangueras de entrada de agua.

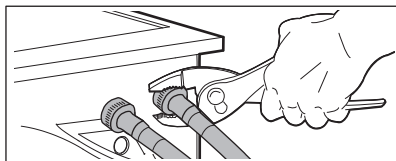


3. Conecte la manguera de entrada de agua caliente (**B**, color: rojo) a la conexión de entrada caliente de la lavadora y la manguera de entrada de agua fría (**A**, color: azul) a la conexión de entrada fría de la lavadora.

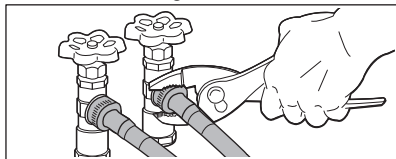


La entrada fría se muestra en el lado izquierdo (solo en modelos de la serie 400, 500, 600, 700). En la serie 300, la entrada fría está en el lado derecho.

4. Ajuste a mano hasta que quede apretada. Luego apriete cada conexión de suministro 2/3 de vuelta más utilizando pinzas. No enrosque ni apriete en exceso estas conexiones.



5. Conecte la manguera de toma de agua caliente al suministro de agua caliente y la manguera de toma de agua fría al suministro de agua fría.
6. Ajuste a mano hasta que quede apretada. Luego apriete cada conexión de suministro 2/3 de vuelta más utilizando pinzas. No doble, retuerza ni pellizque las mangueras de entrada de agua.



7. Abra el suministro de agua y verifique que no haya fugas.

IMPORTANTE

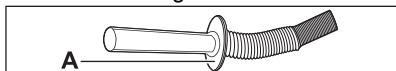
La entrada de agua fría tendrá una cubierta de tapa azul en la conexión de entrada y la entrada de agua caliente tendrá una cubierta de tapa roja en la conexión de entrada. Además, según el modelo, las conexiones de entrada caliente y fría se marcarán con una etiqueta adhesiva o marcas directamente en la unidad para indicar qué lado está frío y qué lado está caliente.



Las arandelas de caucho (**A**) deben estar presentes. Utilice únicamente mangueras nuevas.

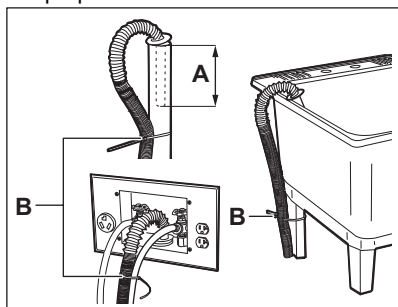
4.6 Conexión del drenaje

1. Verifique que el disco antisifón (**A**) esté en su lugar.



2. Forme una "U" en el extremo de la manguera de drenaje con la manguera apuntando hacia el drenaje.

3. Coloque el extremo formado en una tina de lavandería o tubería de subida, (A) inserta menos de 8,5 pulgadas (21,5 cm)
4. Fije la manguera de drenaje con el sujetacables (B) a la tubería de subida, a la manguera de entrada de agua, a la tina de lavandería, etc. para que la manguera no se salga por la fuerza del agua. Los sujetacables se proporcionan en la bolsa del manual.



IMPORTANTE

Antes de enchufar el cable de alimentación a un tomacorriente, asegúrese de que el disyuntor/caja de fusibles esté apagado.

NOTA

El diámetro interno de la tubería de subida debe ser de 1-1/4 pulgada (3,2 cm) como mínimo. Debe haber un espacio de aire alrededor de la manguera de drenaje en la tubería de subida. Si la manguera está muy ajustada, se puede causar un efecto de sifón.

4.7 Cómo completar la instalación

ADVERTENCIA!

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

La conexión incorrecta del conductor de conexión a tierra del equipo puede provocar un riesgo de descarga eléctrica. Consulte con un electricista autorizado si tiene dudas sobre si el electrodoméstico está correctamente conectado a tierra.

1. Conecte el cable de alimentación a un tomacorriente con conexión a tierra.
2. Encienda la alimentación en un disyuntor/caja de fusibles.
3. Deslice con cuidado la lavadora hasta su posición final. Vuelva a verificar la estabilidad de las esquinas niveladas y de asiento. Consulte la nivelación de la lavadora. Retire y deseche la cinta de la puerta.
4. Haga funcionar la lavadora durante un ciclo completo, verificando que no haya fugas de agua y que funcione correctamente.
5. Si tiene alguna pregunta durante el funcionamiento inicial, revise la sección Resolución de problemas antes de llamar al servicio técnico.
6. Coloque estas instrucciones en un lugar cerca de la lavadora para referencia futura.

NOTA

Bajo el panel superior de la lavadora, encima del alojamiento del dispensador de detergente, se encuentra un diagrama de cableado y una hoja de datos técnicos.

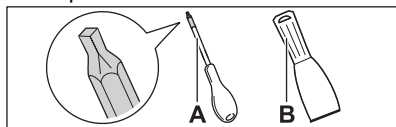
4.8 Inversión de la puerta

NOTA

La inversión de la puerta está disponible en todos los modelos.

Antes de invertir la puerta de la lavadora:

1. Asegúrese de contar con un área de giro adecuada antes de invertir la dirección de la puerta.
2. Reúna sus herramientas, incluido un destornillador (A) con una broca cuadrada n.º 2 y un cuchillo de plástico (B), o una herramienta de palanca pequeña y plana que no dañe la pintura.



3. Proteja la superficie de trabajo plana, como la parte superior de la lavadora o el piso cerca de la lavadora, con un paño suave o una toalla.

4. Asegúrese de que la lavadora esté desconectada de la fuente de alimentación.

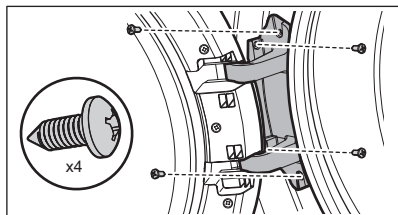
⚠ ADVERTENCIA!

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

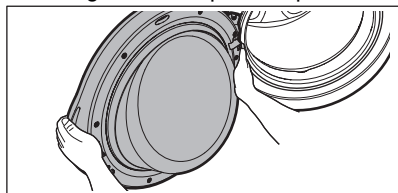
Si no se desconecta la fuente de alimentación antes de realizar el mantenimiento, se podrían producir lesiones personales o incluso la muerte.

Desmontaje del conjunto de la puerta

1. Abra completamente la puerta para exponer los cuatro tornillos de la bisagra.
2. Retire los cuatro tornillos de rosca fina de la bisagra con el destornillador de punta cuadrada n.º 2. Guárdelos para volver a instalarlos más tarde.



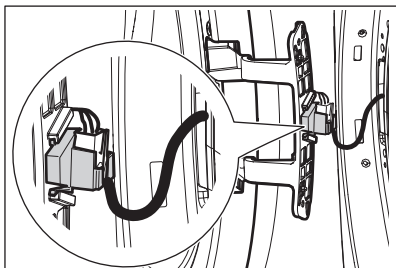
3. Sostenga la puerta con una mano sosteniendo el área de la manija y una mano sosteniendo la bisagra. Mientras sostiene la puerta en la bisagra, presione firmemente con la otra mano hasta que los pasadores de ubicación en la parte posterior de la placa de la bisagra se disloquen del panel frontal.



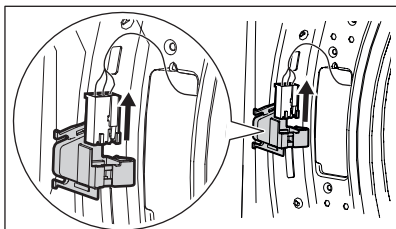
4. Mientras sostiene la puerta con una mano, pellizque las lengüetas para liberar la tapa del terminal de plástico de la placa de la bisagra.

➡ IMPORTANTE

Tenga cuidado de no jalar la puerta de la lavadora hasta que retire la tapa del terminal del arnés de cableado.

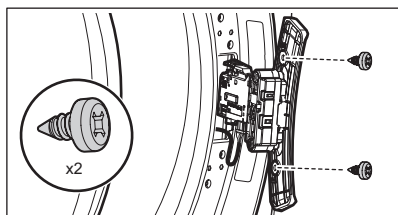


5. Coloque la puerta boca abajo sobre una superficie plana protegida por un paño suave o una toalla.
6. Suelte el arnés de cableado del retenedor en la tapa del terminal de plástico. Libere el terminal de la tapa del terminal. Guarde la tapa para volver a instalarla más tarde.

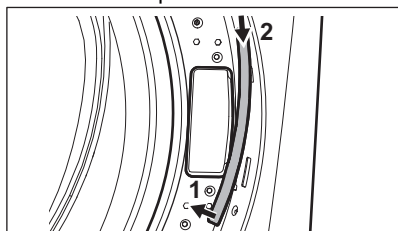


Extracción de la cerradura de puerta y la tapa de plástico del orificio

1. Ubique y retire ambos tornillos de rosca gruesa del seguro de la puerta. Guarde los tornillos para más tarde.
2. Gire el candado a medida que lo jala hacia afuera a través del panel frontal. Tenga cuidado de no tirar demasiado fuerte o demasiado lejos ya que el bloqueo aún está conectado al arnés de cableado.

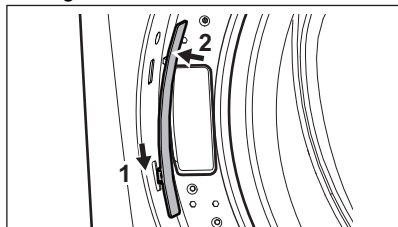


3. Desconecte el terminal del arnés de cableado del seguro de la puerta. Deje a un lado la cerradura de puerta para volver a instalarla más tarde.
4. Haga palanca hacia arriba en la parte inferior de la cubierta plástica del orificio para liberarla del panel frontal. Es posible que deba usar un cuchillo de plástico que no raye si no puede soltarlo manualmente. Luego, deslice la cubierta ligeramente hacia abajo y retírela del panel frontal.



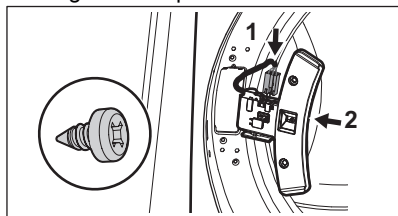
Reinstalar la cerradura de la puerta y la cubierta del orificio

1. Mueva la cubierta de plástico al otro lado del panel frontal. Coloque la cubierta de modo que el "gancho" quede en la parte inferior. Inserte el gancho en la ranura inferior, deslice la cubierta hacia abajo y presione las lengüetas de retención superiores en la abertura hasta que encajen en su lugar.



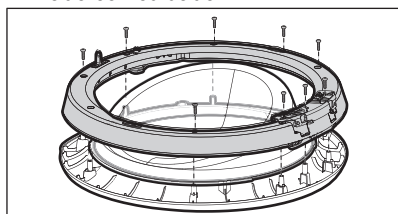
2. Inserte el arnés de cableado en el seguro de la puerta.

3. Inserte el seguro de la puerta en el panel delantero y vuelva a instalar ambos tornillos de rosca gruesa del seguro de la puerta.

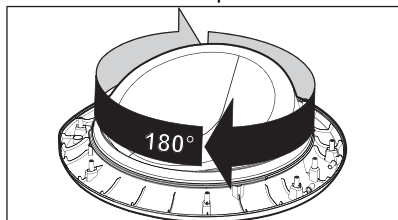


Inversión del montaje de la puerta

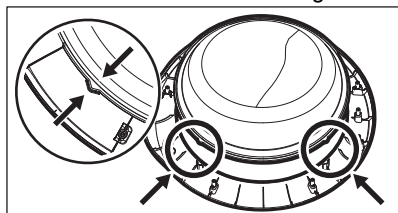
1. Coloque nueve tornillos en el anillo interior de la puerta. Retire cada uno de ellos y guárdelos para volver a instalarlos más tarde. Retire la puerta interior (con bisagra) y déjala a un lado con cuidado.



2. Levante ligeramente el tazón de la puerta y gírelo 180 grados, volviendo a colocarlo en la puerta exterior.



3. Asegúrese de que las pestañas de alineación se vuelvan a enganchar.



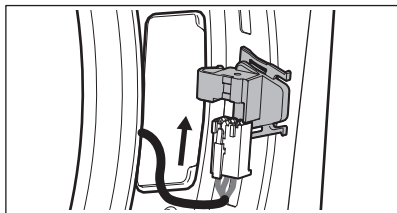
4. Vuelva a colocar la puerta interior en la puerta exterior usando los nueve

tornillos que se quitaron anteriormente. Vea la ilustración, Paso 1.

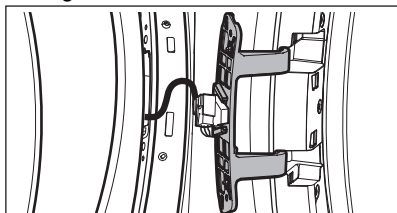
5. Verifique que la cuchara (sección más ancha) del tazón de la puerta esté ubicada en la parte inferior de la puerta.

Reinstalación del conjunto de la puerta

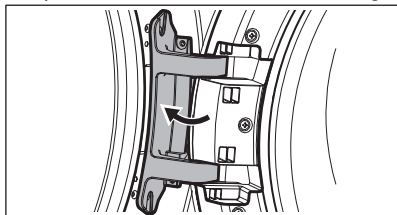
1. Inserte el terminal del arnés de cableado en la tapa del terminal y envuelva el arnés en el retenedor del arnés.



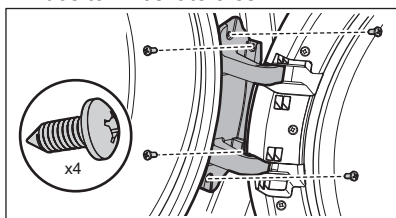
2. Deslice la tapa del terminal en la parte posterior de la placa de la bisagra hasta que las lengüetas encajen en su lugar.



3. Inserte los pasadores de ubicación de la bisagra en el orificio que estaba cubierto previamente por la cubierta plástica del orificio. Presione la cara de la bisagra para encajar los otros pasadores de ubicación en su lugar.

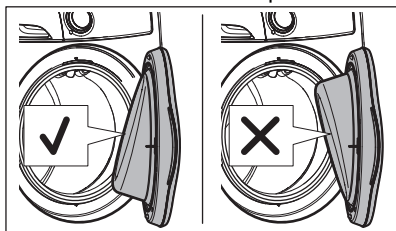


4. Vuelva a instalar los cuatro tornillos de rosca fina retirados anteriormente - primero dos tornillos delanteros, luego dos tornillos laterales.



Verificar el funcionamiento de la puerta invertida

1. Compruebe que la puerta oscile de forma suave y sin problemas, y asegure el pestillo cuando esté cerrada.
2. Verifique que el tazón interior de la puerta esté en la orientación correcta con la "cuchara" en la parte inferior.



3. Conecte la lavadora y cierre la puerta. Pruebe el funcionamiento correcto de la cerradura de la puerta iniciando un ciclo de prueba: la cerradura debe activarse y la puerta no debe poder abrirse hasta que el ciclo se detenga o se cancele.

5. ACCESORIOS Y PIEZAS DE REPUESTO

5.1 Accesorios



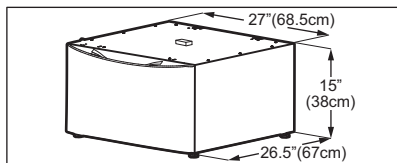
PRECAUCIÓN!

Si no se utilizan los accesorios fabricados por (o aprobados por) el fabricante, podrían producirse lesiones personales, daños materiales o daños a la lavadora.

Pedestal de almacenamiento en combinación ⁵⁾

- Pedestal blanco - P/N EPWD257UIW
- Pedestal de titanio - P/N EPWD257UTT

Se puede usar un accesorio de pedestal de almacenamiento, diseñado específicamente para esta lavadora, a fin de elevar la lavadora para mayor facilidad de uso. Este pedestal agregará aprox. 15 pulgadas (38 cm) a la altura de la unidad.



Kit para apilar la secadora

- P/N STACKIT7X
- Dependiendo del modelo adquirido, es posible que en la compra inicial de la secadora se haya incluido un kit para apilar una secadora sobre esta lavadora. Si su modelo no incluye un kit para apilar o quiere uno adicional, puede solicitarlo.

Kits de mangueras para entrada de agua

Llame al 866-233-8353 (en Canadá, 800-265-8352) para estudiar las opciones

de kits de mangueras que se adapten a sus necesidades específicas de instalación.

Kit de extensión de manguera de drenaje

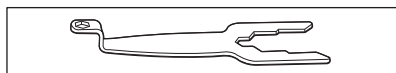
- P/N 137098000

Para alcanzar la altura de la tubería de subida o distancias más allá del alcance de la manguera de drenaje suministrada, solicite el kit de extensión para manguera de drenaje.

Llave universal para electrodomésticos

- P/N 137019200

Se dispone de una llave universal para electrodomésticos que le ayudará a ajustar las patas de la secadora/lavadora/pedestal.



Plumas de pintura para retoques ⁵⁾

- Blanco - P/N 5304468812
- Titanio - P/N 5304475700

5.2 Piezas de repuesto en EE. UU. y Canadá

Si necesita piezas de repuesto para su lavadora, puede ponerse en contacto con el establecimiento donde compró su lavadora, llamando al 1-877-4ELECTROLUX (1-877-435-3287) en EE. UU. o al 1-800-265-8352 en Canadá, o visitando nuestra página web, www.electroluxappliances.com en EE. UU. o www.electroluxappliances.ca en Canadá para encontrar el distribuidor de piezas de repuesto autorizado de Electrolux más cercano.

6. CONTROLES Y CONFIGURACIÓN

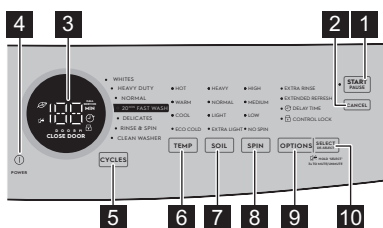
6.1 Serie de modelos

Este manual abarca muchos modelos y no todos los ciclos, opciones o características enumeradas están disponibles en todos

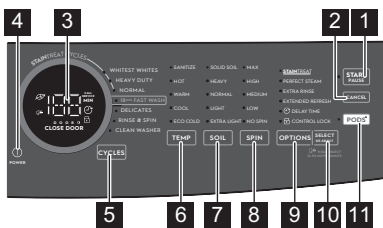
los modelos. Las consolas que se muestran a continuación son solo de referencia. Su modelo puede diferir.

⁵⁾ Otros colores pueden estar disponibles. Comuníquese con el establecimiento donde adquirió su lavadora.

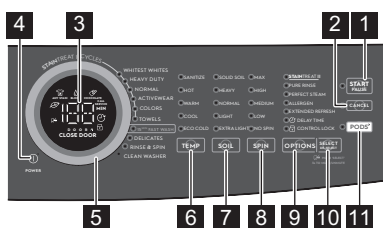
Serie 300



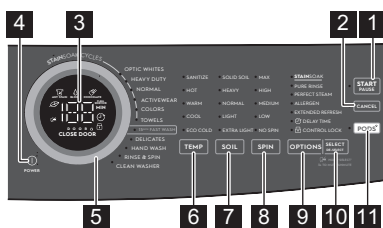
Serie 400



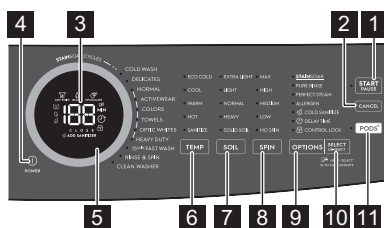
Serie 500



Serie 600



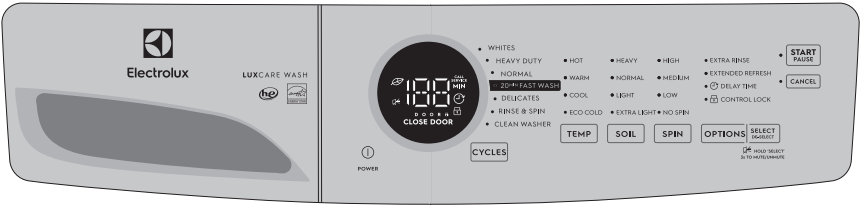
Serie 700



- 1 Start (Iniciar)
- 2 Cancel (Cancelar)
- 3 Pantalla LED
- 4 Power (Potencia)
- 5 Cycle Selector (Selector de ciclo)
- 6 Temperature (Temperatura)
- 7 Soil level (Nivel de suciedad)
- 8 Spin speed (Velocidad de centrifugado)
- 9 Options (Opciones)
- 10 Set / select (Establecer/Seleccionar)
- 11 PODS® (modelos seleccionados) 6)

6) PODS® es una marca comercial registrada de Procter & Gamble Company, Cincinnati OH, utilizada bajo licencia por Electrolux.

6.2 Tabla de configuración: lavadora de la serie 300



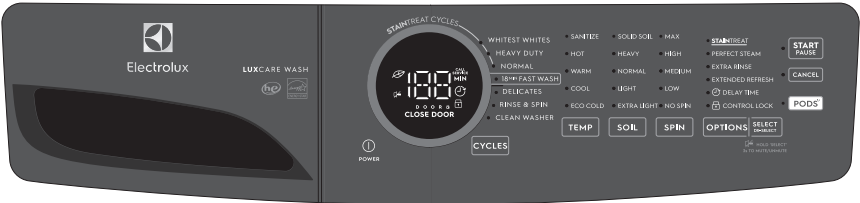
Estas temperaturas, velocidades de centrifugado, grados de suciedad y opciones están disponibles con los siguientes ciclos:

Configuraciones y opciones del ciclo	Whites (Blancos)	Heavy Duty (Intenso)	Normal	20 min Fast Wash (Lavado rápido de 20 min)	Delicates (Delicados)	Rinse & Spin (Enjuagar y centrifugar)	Clean Washer (Limpiar la lavadora)
Temp (Temperatura)							
Hot (Caliente)	☐	☐	☒	☐	☐	☐	☒
Warm (Tibia)	☒	☒	☐	☐	☐	☐	☒
Cool (Fría)	☒	☒	☒	☒	☒	☐	☒
Eco Cold (Fría ecológica)	☒	☒	☒	☐	☒	☐	☒
Soil (Suciedad)							
Heavy (Intenso)	☒	☐	☒	☐	☐	☐	☒
Normal	☐	☒	☐	☐	☒	☐	☒
Light (Leve)	☐	☐	☒	☒	☐	☐	☒
Extra Light (Muy leve)	☐	☐	☒	☐	☒	☐	☒
Spin (Centrifugado)							
High (Alto)	☐	☐	☒	☒	☐	☐	☒

Configuraciones y opciones del ciclo	Whites (Blancos)	Heavy Duty (Intenso)	Normal	20 min Fast Wash (Lavado rápido de 20 min)	Delicates (Delicados)	Rinse & Spin (Enjuagar y centrifugar)	Clean Washer (Limpiar la lavadora)
Medium (Medio)	✓	✓	☐	×	☐	✓	✗
Low (Bajo)	✓	×	✓	×	✓	✓	✗
No Spin (Sin centrifugado)	✓	×	✓	×	✓	✓	✗
Options (Opciones)							
Extra Rinse (Enjuague adicional)	✓	☐	✓	×	✓	☐	✗
Extended Refresh (Aireación prolongada)	✓	✓	✓	×	✓	×	✗
Delay Time (inicio atrasado)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗
Control Lock (Bloqueo de control)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Mute / Unmute (Silenciar/activar-sonido)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

✓ = Selecciones disponibles. ☐ = Valores predeterminados de fábrica.
 ■ = Valores predeterminados no modificables. × = Selecciones no disponibles.
 ✗ = Selecciones no disponibles. No cargue artículos en el tambor durante el ciclo de limpieza del sistema.

6.3 Tabla de configuración: lavadora de la serie 400



Estas temperaturas, velocidades de centrifugado, grados de suciedad y opciones están disponibles con los siguientes ciclos:

Configuraciones y opciones del ciclo	Whitest Whites (Los blancos más blancos)	Heavy Duty (Intenso)	Normal	18 min Fast Wash (Lavado rápido de 18 min)	Delicates (Delicados)	Rinse & Spin (Enjuagar y centrifugar)	Clean Washer (Limpiar la lavadora)
Temp (Temperatura)							
Sanitize (Desinfectar)	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗
Hot (Caliente)	☐	☐	✓	✗	✗	✗	✗
Warm (Tibia)	✓	✓	☐	☐	☐	✗	✗
Cool (Fría)	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗
Eco Cold (Fría ecológica)	✓	✓	✓	✗	✓	☐	✗
Soil (Suciedad)							
Solid Soil (Mucha suciedad)	✓	☐	✓	✗	✗	✗	✗
Heavy (Intenso)	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗
Normal	☐	✓	☐	✗	✓	✗	✗
Light (Leve)	✗	✗	✓	✓	☐	✗	✗

Configuraciones y opciones del ciclo	Whitest Whites (Los blancos más blancos)	Heavy Duty (Intenso)	Normal	18 min Fast Wash (Lavado rápido de 18 min)	Delicates (Delicados)	Rinse & Spin (Enjuagar y centrifugar)	Clean Washer (Limpiar la lavadora)
Extra Light (Muy leve)	x	x	✓	☐	✓	x	✗
Spin (Centrifugado)							
Max (Máximo)	☐	☐	✓	■	x	☐	✗
High (Alto)	✓	✓	✓	x	x	✓	✗
Medium (Medio)	✓	✓	☐	x	☐	✓	✗
Low (Bajo)	✓	x	✓	x	✓	✓	✗
No Spin (Sin centrifugado)	✓	x	✓	x	✓	✓	✗
Options (Opciones)							
StainTreat (Tratamiento de manchas)	✓	✓	✓	x	x	x	✗
Perfect Steam™ (vapor perfecto)	✓	✓	✓	x	x	x	✗
Extra Rinse (Enjuague adicional)	✓	☐	✓	x	✓	☐	✗
Extended Refresh (Aireación prolongada)	✓	✓	✓	x	✓	x	✗
Delay Time (inicio atrasado)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗
Control Lock (Bloqueo de control)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Mute / Unmute (Silenciar/activar-sonido)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Configuraciones y opciones del ciclo	Whitest Whites (Los blancos más blancos)	Heavy Duty (Intenso)	Normal	18 min Fast Wash (Lavado rápido de 18 min)	Delicates (Delicados)	Rinse & Spin (Enjuagar y centrifugar)	Clean Washer (Limpiar la lavadora)
PODS® 1)	✓	✓	✓	✓	✓	×	✓

1) PODS® es una marca comercial registrada de Procter & Gamble Company, Cincinnati OH, utilizada bajo licencia por Electrolux.

- ✓ = Selecciones disponibles.
- ☐ = Valores predeterminados de fábrica.
- = Valores predeterminados no modificables.
- × = Selecciones no disponibles.
- ⊗ = Selecciones no disponibles. No cargue artículos en el tambor durante el ciclo de limpieza del sistema.

6.4 Tabla de configuración: lavadora de la serie 500



Estas temperaturas, velocidades de centrifugado, grados de suciedad y opciones están disponibles con los siguientes ciclos:

Configuraciones y opciones del ciclo	Whitest Whites (Los blancos más blancos)	Heavy Duty (Intenso)	Normal	Active Wear (Ropa deportiva)	Colors (Colores)	Towels (Toallas)	15 min Fast Wash (Lavado rápido de 15 min)	Delicates (Delicados)	Rinse & Spin (Enjuagar y centrifugar)	Clean Washer (Limpiar la lavadora)
Temp (Temperatura)										
Sanitize (Desinfectar)	✓	✓	✓	×	×	✓	×	×	×	⊗
Hot (Caliente)	☐	☐	✓	×	×	☐	×	×	×	⊗
Warm (Tibia)	✓	✓	☐	☐	☐	✓	☐	☐	×	⊗
Cool (Fría)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	⊗
Eco Cold (Fría ecológica)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	☐	⊗
Soil (Suciedad)										
Solid Soil (Mucha suciedad)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	×	×	⊗
Heavy (Intenso)	✓	☐	✓	✓	✓	✓	×	×	×	⊗
Normal	☐	✓	☐	☐	☐	☐	×	×	×	⊗
Light (Leve)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	✓	×	⊗
Extra Light (Muy leve)	×	×	✓	✓	✓	×	■	☐	×	⊗
Spin (Centrifugado)										
Max (Máximo)	☐	☐	✓	✓	✓	☐	■	×	☐	⊗
High (Alto)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	×	✓	⊗
Medium (Medio)	✓	✓	☐	☐	☐	✓	×	☐	✓	⊗
Low (Bajo)	✓	×	✓	✓	✓	✓	×	✓	✓	⊗
No Spin (Sin centrifugado)	✓	×	✓	✓	✓	×	×	✓	✓	⊗
Options (Opciones)										

Configuraciones y opciones del ciclo	Whitest Whites (Los blancos más blancos)	Heavy Duty (Intenso)	Normal	Active Wear (Ropa deportiva)	Colors (Colores)	Towels (Toallas)	15 min Fast Wash (Lavado rápido de 15 min)	Delicates (Delicados)	Rinse & Spin (Enjuagar y centrifugar)	Clean Washer (Limpiar la lavadora)
StainTreat II (Tratamiento de manchas II)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	×	×	⊗
Pure Rinse (Enjuague puro)	✓	□	✓	□	✓	✓	×	✓	□	⊗
Perfect Steam™ (vapor perfecto)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	×	⊗
Allergen (Alérgeno)	✓	✓	×	×	×	✓	×	×	×	⊗
Extended Refresh (Aireación prolongada)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	×	×	⊗
Delay Time (inicio atrasado)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	⊗
Control Lock (Bloqueo de control)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Mute / Unmute (Silenciar/activar sonido)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
PODS® ¹⁾	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	✓

¹⁾ PODS® es una marca comercial registrada de Procter & Gamble Company, Cincinnati OH, utilizada bajo licencia por Electrolux.

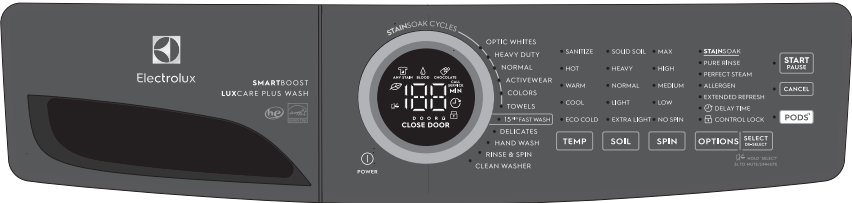
✓ = Selecciones disponibles.

□ = Valores predeterminados de fábrica.

■ = Valores predeterminados no modificables. × = Selecciones no disponibles.

⊗ = Selecciones no disponibles. No cargue artículos en el tambor durante el ciclo de limpieza del sistema.

6.5 Tabla de configuración: lavadora de la serie 600



Estas temperaturas, velocidades de centrifugado, grados de suciedad y opciones están disponibles con los siguientes ciclos:

Configuraciones y opciones del ciclo	Optic Whites (Blancos ópticos)	Heavy Duty (Intenso)	Normal	Active Wear (Ropa deportiva)	Colors (Colores)	Towels (Toallas)	15 min Fast Wash (Lavado rápido de 15 min)	Delicates (Delicados)	Hand Wash (Lavado a mano)	Rinse & Spin (Enjuagar y centrifugar)	Clean Washer (Limpiar la lavadora)
Temp (Temperatura)											
Sanitize (Desinfectar)	✓	✓	✓	×	×	✓	×	×	×	×	✗
Hot (Caliente)	□	□	✓	×	×	□	×	×	×	×	✗
Warm (Tibia)	✓	✓	□	□	□	✓	□	□	✓	×	✗
Cool (Fría)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	□	×	✗
Eco Cold (Fría ecológica)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	□	✗
Soil (Suciedad)											
Solid Soil (Mucha suciedad)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	×	×	×	✗
Heavy (Intenso)	✓	□	✓	✓	✓	✓	×	×	×	×	✗
Normal	□	✓	□	□	□	□	×	×	×	×	✗
Light (Leve)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	✓	✓	×	✗

Configuraciones y opciones del ciclo	Optic Whites (Blancos ópticos)	Heavy Duty (Intenso)	Normal	Active Wear (Ropa deportiva)	Colors (Colores)	Towels (Toallas)	15 min Fast Wash (Lavado rápido de 15 min)	Delicates (Delicados)	Hand Wash (Lavado a mano)	Rinse & Spin (Enjuagar y centrifugar)	Clean Washer (Limpiar la lavadora)
Extra Light (Muy leve)	x	x	✓	✓	✓	x	■	□	□	x	⊗
Spin (Centrifugado)											
Max (Máximo)	□	□	✓	✓	✓	□	■	x	x	□	⊗
High (Alto)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	x	x	x	✓	⊗
Medium (Medio)	✓	✓	□	□	□	✓	x	□	□	✓	⊗
Low (Bajo)	✓	x	✓	✓	✓	✓	x	✓	✓	✓	⊗
No Spin (Sin centrifugado)	✓	x	✓	✓	✓	x	x	✓	✓	✓	⊗
Options (Opciones)											
StainSoak (Remojar manchas)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	x	x	x	x	⊗
Pure Rinse (Enjuague puro)	✓	□	✓	□	✓	✓	x	✓	x	□	⊗
Perfect Steam™ (vapor perfecto)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	x	x	x	⊗
Allergen (Alérgeno)	✓	✓	x	x	x	✓	x	x	x	x	⊗
Extended Refresh (Aireación prolongada)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	x	x	x	x	⊗
Delay Time (inicio atrasado)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	⊗
Control Lock (Bloqueo de control)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Mute / Unmute (Silenciar/activar-sonido)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Configuraciones y opciones del ciclo

Optic Whites (Blancos ópticos)

Heavy Duty (Intenso)

Normal

Active Wear (Ropa deportiva)

Colors (Colores)

Towels (Toallas)

15 min Fast Wash (Lavado rápido de 15 min)

Delicates (Delicados)

Hand Wash (Lavado a mano)

Rinse & Spin (Enjuagar y centrifugar)

Clean Washer (Limpiar la lavadora)

PODS® 1)

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

×

✓

1) PODS® es una marca comercial registrada de Procter & Gamble Company, Cincinnati OH, utilizada bajo licencia por Electrolux.

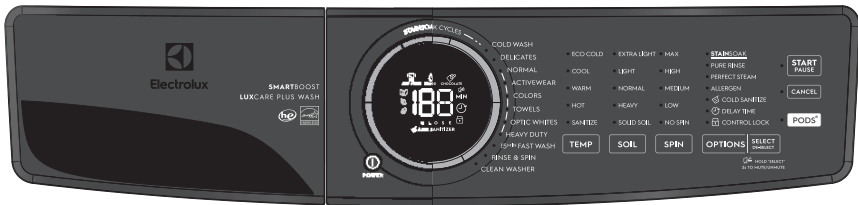
✓ = Selecciones disponibles.

☐ = Valores predeterminados de fábrica.

■ = Valores predeterminados no modificables. × = Selecciones no disponibles.

⊗ = Selecciones no disponibles. No cargue artículos en el tambor durante el ciclo de limpieza del sistema.

6.6 Tabla de configuración: lavadora de la serie 700



Estas temperaturas, velocidades de centrifugado, grados de suciedad y opciones están disponibles con los siguientes ciclos:

Configuraciones y opciones del ciclo	Optic Whites (Blancos ópticos)	Heavy Duty (Intenso)	Normal	Active Wear (Ropa deportiva)	Colors (Colores)	Towels (Toallas)	15 min Fast Wash (Lavado rápido de 15 min)	Delicates (Delicados)	Cold Wash (Lavado en frío)	Hand Wash (Lavado a mano)	Rinse & Spin (Enjuagar y centrifugar)	Clean Washer (Limpiar la lavadora)
Temp (Temperatura)												
Sanitize (Desinfectar)	✓	✓	✓	×	×	✓	×	×	×	×	×	✗
Hot (Caliente)	☐	☐	✓	×	×	☐	×	×	×	×	×	✗
Warm (Tibia)	✓	✓	☐	☐	☐	✓	☐	☐	×	✓	×	✗
Cool (Fría)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	☐	×	✗
Eco Cold (Fría ecológica)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	☐	✓	☐	✗
Soil (Suciedad)												
Solid Soil (Mucha suciedad)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	×	✓	×	×	✗
Heavy (Intenso)	✓	☐	✓	✓	✓	✓	×	×	✓	×	×	✗
Normal	☐	✓	☐	☐	☐	☐	×	×	☐	×	×	✗
Light (Leve)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	✓	✓	✓	×	✗
Extra Light (Muy leve)	×	×	✓	✓	✓	×	■	☐	✓	☐	×	✗
Spin (Centrifugado)												
Max (Máximo)	☐	☐	✓	✓	✓	☐	■	×	☐	×	☐	✗
High (Alto)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	×	✓	×	✓	✗
Medium (Medio)	✓	✓	☐	☐	☐	✓	×	☐	✓	☐	✓	✗
Low (Bajo)	✓	×	✓	✓	✓	✓	×	✓	✓	✓	✓	✗
No Spin (Sin centrifugado)	✓	×	✓	✓	✓	×	×	✓	✓	✓	✓	✗
Options (Opciones)												

Configuraciones y opciones del ciclo	Optic Whites (Blancos ópticos)	Heavy Duty (Intenso)	Normal	Active Wear (Ropa deportiva)	Colors (Colores)	Towels (Toallas)	15 min Fast Wash (Lavado rápido de 15 min)	Delicates (Delicados)	Cold Wash (Lavado en frío)	Hand Wash (Lavado a mano)	Rinse & Spin (Enjuagar y centrifugar)	Clean Washer (Limpiar la lavadora)
StainSoak (Re-mojar manchas)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	×	×	×	×	✗
Pure Rinse (Enjuague puro)	✓	□	✓	□	✓	✓	×	✓	✓	×	□	✗
Perfect Steam™ (vapor perfecto)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	×	×	×	✗
Allergen (Alérgeno)	✓	✓	×	×	×	✓	×	×	×	×	×	✗
Cold Sanitize (Desinfectar en frío)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	✓	✓	×	×	✗
Delay Time (inicio atrasado)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗
Control Lock (Bloqueo de control)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Mute / Unmute (Silenciar/activar sonido)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
PODS® 1)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	✓

1) PODS® es una marca comercial registrada de Procter & Gamble Company, Cincinnati OH, utilizada bajo licencia por Electrolux.

✓ = Selecciones disponibles.

□ = Valores predeterminados de fábrica.

■ = Valores predeterminados no modificables. × = Selecciones no disponibles.

✗ = Selecciones no disponibles. No cargue artículos en el tambor durante el ciclo de limpieza del sistema.

6.7 Selección de ciclo

Presione el botón de **Power (encendido)** para encender la unidad. Después, gire el selector de ciclos en cualquier dirección o

presione el botón de ciclos (según su modelo) para desplazarse hasta el ciclo deseado. Se iluminará la luz indicadora de ese ciclo.

El tiempo estimado del ciclo aparecerá en la pantalla LED, y las luces indicadoras adyacentes a la configuración predeterminada (temperatura del agua, velocidad final de centrifugado y grado de suciedad) se iluminarán para el ciclo seleccionado. Consulte la Tabla de configuración de la lavadora para conocer la configuración predeterminada para cada ciclo.

La configuración del ciclo y las opciones de ciclo se pueden cambiar usando los botones de **Temp (Temperatura)**, **Spin (Centrifugado)** y **Soil (Suciedad)**. Consulte Configuración del ciclo y Opciones de ciclo para obtener instrucciones detalladas y descripciones de la configuración disponible.

Para cambiar de ciclo una vez que el mismo haya empezado, presione **Cancel (cancelar)**, seleccione un nuevo ciclo y presione **Start** (iniciar) de nuevo.

NOTA

Girar la perilla del selector de ciclos sin cancelar primero el ciclo no cambiará el ciclo.

Para detener el ciclo, presione **Cancel (cancelar)**.

NOTA

Usar la configuración PODS® puede aumentar el tiempo de lavado rápido en varios minutos.

NOTA

Para el ciclo **Solo centrifugar**, deselectione **Extra Rinse (Enjuague adicional)**.
Para el ciclo **Solo drenar**, seleccione **No Spin (Sin centrifugado)**.
Consulte Cycle options (opciones de ciclo) para conocer las opciones de enjuague y Cycle settings (configuración del ciclo) para conocer la configuración del centrifugado.

Para obtener mejores resultados

Siga las instrucciones de la etiqueta de cuidado del tejido en los artículos que se lavarán.



6.8 Tabla de ciclos

Los siguientes ciclos no están disponibles en todos los modelos, consulte las tablas de configuración.

Carga	Tipo de carga	Descripción del ciclo
Optic Whites (Blancos ópticos)	White loads (cargas blancas)	Acción SmartBoost Agitación prolongada Temperaturas optimizadas
Whitest Whites (Los blancos más blancos)	White loads (cargas blancas)	Agitación prolongada Temperaturas más elevadas
Whites (Blancos)	White loads (cargas blancas)	Agitación prolongada
Heavy Duty (Intenso)	Cargas grandes muy sucias	Agitación prolongada Movimiento de limpieza agresivo Temperaturas más elevadas
Normal	Ropa de algodón con suciedad normal, cargas mixtas y ropa de cama excepto edredones	Agitación moderada Movimiento de limpieza moderado Más energéticamente eficiente
Active Wear (Ropa deportiva)	Ropa sintética liviana altamente sólida	Agitación prolongada Movimiento de limpieza suave Extra rinse (enjuague adicional)
Colors (Colores)	Tejidos oscuros o teñidos ligeramente sucios	Movimiento de limpieza suave Temperaturas más bajas
Towels (Toallas)	Toallas y ropa de cama, incluyendo edredones	Agitación prolongada Temperaturas más elevadas

Carga	Tipo de carga	Descripción del ciclo
Fast wash 15/18/20 min	Cargas pequeñas ligeramente sucias (3 a 5 piezas)	Movimiento de limpieza agresivo Extra rinse (enjuague adicional)
Delicates (Delicados)	Cargas pequeñas ligeramente sucias (tejidos delicados)	Agitación más corta Movimiento de limpieza suave Temperaturas más bajas Velocidades de centrifugado más bajas
Cold Wash (Lavado en frío)	Todos los tipos de ropa, cargas mixtas y ropa de cama excepto edredones	Agitación moderada Movimiento de limpieza moderado Temperatura fría
Hand Wash (Lavado a mano)	Cargas pequeñas ligeramente sucias y tejidos delicados	Agitación muy breve Tiempos de remojo prolongados Temperaturas más bajas Velocidades de centrifugado más bajas
Rinse & Spin (Enjuagar y centrifugar)	Solo enjuagar y centrifugar (enjuagar en frío o agregar suavizante para tejidos)	Temperatura fría
Clean Washer (Limpiar la lavadora)	Consulte Mantenimiento y limpieza	

6.9 Configuración del ciclo

Temperatura de lavado

La temperatura de lavado adecuada se indicará automáticamente para el ciclo seleccionado. Para cambiar la temperatura predeterminada, presione el botón **Temp (Temperatura)** para desplazarse hasta el ajuste deseado. Seleccione una temperatura de agua de lavado según el contenido de fibra, la resistencia del color y el nivel de suciedad.

Para proteger sus tejidos, no todas las temperaturas están disponibles con cada ciclo. Si una temperatura no está disponible para el ciclo, no podrá

seleccionarse pulsando el botón **Temp (Temperatura)**.

La temperatura seleccionada para el ciclo se recordará y recuperará cada vez que se seleccione ese ciclo en el futuro.

Todas las temperaturas del agua de lavado se regulan automáticamente para maximizar la efectividad del detergente y mejorar el rendimiento del lavado. El ajuste del calentador de agua y su distancia a la lavadora, el uso del agua en otras partes de la casa y la temperatura estacionalmente baja del agua subterránea en algunas zonas geográficas pueden afectar a la temperatura del agua.

Sanitize (Desinfectar) (en modelos seleccionados)

Utilice el ajuste de higienización para limpiar e higienizar tejidos muy sucios y de colores resistentes, como toallas, ropa de cama, pañales de tela y ropa infantil.

Se recomienda que configure el calentador de agua a 120°F (49°C) o más para garantizar un rendimiento adecuado durante este ciclo. Si el ajuste es inferior o la carga es extragrande, el tiempo del ciclo puede extenderse.

Cuando se utiliza con los ciclos heavy duty (intensivo), towels (toallas), optic whites (blancos ópticos) y whitest whites (blancos más blancos) el ajuste sanitize (desinfectar) matará el 99.9 % de las bacterias sin arrastre de bacterias entre cargas. No se necesita lejía ni productos químicos fuertes, pero se requieren temperaturas más altas. Revise las etiquetas de cuidado de los tejidos para evitar daños.

NOTA

Los ciclos **Heavy Duty (Intenso)**, **Towels (Toallas)**, **Optic Whites (Blancos ópticos)** y **Whitest Whites (Los blancos más blancos)** con el ajuste **Sanitize (Desinfectar)** han sido diseñados para cumplir los requisitos del protocolo NSF P172 para la eficacia de la desinfección.



NSF Protocol P172
Sanitization Performance of Residential and Commercial, Family-Sized Clothes Washers

NOTA

Si el voltaje en su tomacorriente es inferior a 110 V, es posible que el calentador interno no caliente adecuadamente el agua de lavado. Si el ciclo se interrumpe mientras el agua se calienta, la temperatura final del agua de lavado puede ser menor y la higiene puede verse reducida.

El agua de lavado se calienta mediante un calentador de refuerzo interno a un máximo de 152°F (67°C) a medida que la carga gira. Se agrega agua fría para enfriar la carga antes de drenar y centrifugar.

Como precaución, la puerta de la lavadora permanece bloqueada cuando la temperatura del agua alcanza los 130°F (55°C)

NOTA

Si el ciclo de lavado se pausa o cancela mientras la temperatura interna del tambor de lavado es superior a 130°F (55°C), la puerta permanecerá bloqueada hasta que se enfríe. Puede realizar manualmente un ciclo Rinse & Spin (Enjuagar y centrifugar) para enfriar la temperatura interna antes.

Allergen (Alérgeno) (en modelos seleccionados)

Elimina los ácaros del polvo y la caspa de los objetos domésticos. La temperatura aumenta con este ajuste.

NOTA

Los ciclos **Heavy Duty (Intenso)**, **Optic Whites (Blancos ópticos)** y **Towels (Toallas)** con la opción **Allergen (Alérgeno)** seleccionada han sido diseñados para cumplir los requisitos del protocolo NSF P351 de eficacia en la reducción de alérgenos. Estos ciclos y ajustes matarán los ácaros del polvo y eliminarán al menos el 95% de la caspa de las mascotas. Dado que se requieren temperaturas más altas, revise las etiquetas de cuidado de los tejidos para evitar daños.



NSF Protocol P351
Allergen Reduction Performance
of Residential and Commercial,
Family-Sized Clothes Washers

Hot (Caliente)

Utilice esta configuración para mezclas y algodones blancos o resistentes al decoloramiento que estén muy sucios.

Warm (Tibia)

Utilice esta configuración para mezclas y algodones blancos o resistentes al decoloramiento con suciedad normal.

Eco Cold (Fría ecológica) (en modelos seleccionados)

Las temperaturas de lavado y enjuague son equivalentes a la temperatura del suministro del grifo frío. Use esta selección para tejidos y colores que son propensos a la transferencia de colores.

Para usar con detergentes  de agua fría.

NOTA

La lavadora siempre usará una pequeña cantidad de agua caliente para disolver el paquete cuando se haya seleccionado la opción PODS®.

Soil level (Nivel de suciedad)

Ajuste el tiempo de lavado según el nivel de suciedad de la carga. Los niveles de suciedad **Solid Soil (Mucha suciedad)** (en modelos seleccionados), **Heavy (Intenso)**, **Normal**, **Light (Leve)** y **Extra Light (Muy leve)** (en modelos seleccionados) están disponibles.

Spin speed (Velocidad de centrifugado)

Max (Máximo) (en modelos seleccionados), **High (Alto)**, **Medium (Medio)** y **Low (Bajo)** (en algunos modelos) están disponibles para cada ciclo. La velocidad de centrifugado y/o la duración del centrifugado final varían de un modelo a otro y de un ciclo a otro.

Aumentar la velocidad de centrifugado extraerá más agua, disminuirá el tiempo de secado y ahorrará energía. Reducir la velocidad del centrifugado reducirá las arrugas.

Seleccione la velocidad de centrifugado baja (en modelos seleccionados) para centrifugar suavemente los artículos que deben secarse al aire libre.

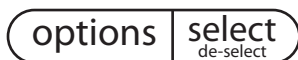
Utilice la opción no spin (sin centrifugado) para omitir el centrifugado final al final del ciclo. La carga estará muy húmeda. Retire los artículos del tambor de lavado para que se sequen por goteo o seleccione un ciclo de centrifugado solamente para eliminar el exceso de agua en un momento más conveniente.

6.10 Opciones de ciclo

Las opciones predeterminadas para cada ciclo se elegirán automáticamente cuando se seleccione un ciclo. Para proteger los tejidos, no todas las opciones están disponibles para todos los ciclos. Si una opción no está disponible para un ciclo, el indicador no se encenderá.

Selección de opciones

Presione el botón **Options (Opciones)** para desplazarse por las opciones hasta que la luz indicadora de la opción deseada parpadee y luego presione **Select**. La luz indicadora se iluminará cuando se haya seleccionado la opción. Siga los mismos pasos para deseleccionar una opción. La luz indicadora se apagará cuando se deseccione la opción.



NOTA

Si se intenta realizar cambios en los ajustes u opciones después de que comience el ciclo, escuchará varios pitidos cuando se presionen los botones. Para cambiar la configuración o las opciones, presione **Start/Pause (inicio/pausa)**, haga las nuevas selecciones y presione **Start/Pause (inicio/pausa)** nuevamente.

Todos los ajustes u opciones seleccionados para el ciclo, excepto las opciones **Sanitize (Desinfectar)** (en modelos seleccionados), **Perfect Steam™ (vapor perfecto)** (en modelos seleccionados) y las opciones de tratamiento de manchas, se recordarán y

recuperará cada vez que se seleccione ese ciclo en el futuro. Para regresar a los ajustes de fábrica, pulse y mantenga presionados los botones **Soil (Suciedad)** y **Options (Opciones)** al mismo tiempo y manténgalos presionados durante 3 seg hasta que suene la señal de confirmación. Para evitar la exposición accidental y no intencional de material delicado al calor excesivo o vapor inesperado, las opciones **Sanitize (Desinfectar)**, **Perfect Steam™ (vapor perfecto)** y todas las opciones de tratamiento de manchas deberán volver a seleccionarse cada vez.

Opciones de tratamiento de manchas (en modelos seleccionados)

Su lavadora está equipada con potentes herramientas para el tratamiento de las manchas. Según su modelo, use una de las siguientes opciones para lidiar con las manchas difíciles en sus prendas.

StainTreat (Tratamiento de manchas) (lavadora serie 400)

Use esta opción para añadir un breve periodo de lavado inicial a los ciclos disponibles que utilicen los aditivos de tratamiento de manchas del compartimento stain soak/treat (remojo/tratamiento de manchas). Después de la fase de lavado de manchas, la carga avanzará automáticamente al ciclo de lavado principal.

StainTreat II (Tratamiento de manchas II) (lavadora serie 500)

Use esta opción cuando esté disponible y gire el selector de ciclo para girar entre los tipos de manchas a continuación. El tratamiento de manchas y el detergente principal recircularán en la carga que se agita durante aproximadamente 20 min y luego la lavadora avanzará al ciclo de lavado principal.

-  **Any Stain (todo tipo de manchas)** - La solución de lavado recirculante se calentará mediante un calentador de refuerzo.
-  **Blood (sangre)** - La solución de lavado en recirculación NO se calentará con el calentador de refuerzo para evitar la fijación de manchas de sangre.

-  **Chocolate** - El tiempo de lavado de las manchas se prolonga con el calentamiento adicional del calentador de refuerzo.

StainSoak (Remojar manchas) (lavadora de serie 600/700)

Similar al ciclo **StainTreat II (Tratamiento de manchas II)** anterior, con la función añadida de mezcla de detergente/tratamiento con tecnología de bombeo **SmartBoost** antes de la fase de lavado de manchas.

Perfect Steam™ (vapor perfecto) (en modelos seleccionados)

Use esta opción para agregar aproximadamente 20 min de volteo en vapor.

NOTA

Es posible que el vapor no sea necesariamente visible dentro del tambor durante un ciclo de lavado a vapor. Es posible que el vapor no esté presente durante todo el ciclo de lavado a vapor.

IMPORTANTE

Si se selecciona vapor, las temperaturas de enjuague se elevarán. Si el ciclo de lavado se pausa o se cancela durante un ciclo de vapor, la puerta permanecerá bloqueada hasta que se enfríe. Puede realizar manualmente un ciclo de enjuague y centrifugado para enfriar la temperatura interna antes. Durante un ciclo de vapor, el vapor que sale de la ventilación trasera de la lavadora es normal y no es causa de alarma.

Opciones de control

Control Lock (Bloqueo de control)

Para bloquear los controles entre ciclos, desplácese hasta la opción Bloqueo de control y presione **Select**. El icono de bloqueo de control aparecerá en la pantalla LED. Para desbloquear los controles desplácese hasta la opción Bloqueo de control y presione **Select**. Use esta función para reducir la probabilidad de operación accidental por parte de niños. Los ciclos de la lavadora no

funcionarán cuando el bloqueo de control esté activado.

Delay Time (inicio atrasado)

Utilice esta opción para retrasar el inicio del ciclo de lavado de 30 min a 12 h.

Para activar esta opción, presione **opciones** para desplazarse hasta **Delay Time (inicio atrasado)** y presione **Select**. Utilice el botón **Cycles** (modelos 300/400) o active el selector de ciclos (modelos 500/600) para seleccionar el tiempo de retraso deseado y presione **Start** (iniciar). El icono de delay time (tiempo de retraso) se iluminará en la pantalla LED para indicar que la opción de tiempo de retraso está activada. El tiempo comienza la cuenta regresiva en la pantalla LED una vez que se presiona el botón **Start/Pause (inicio/pausa)** de la lavadora.

Timbre

Sonará una señal al final de cada ciclo (y periódicamente durante el mantenimiento prolongado) si la opción está activada. Para silenciar o reactivar el timbre, mantenga presionado el botón **Select** durante 3 seg.



Opciones del ciclo de lavado

Extra Rinse (Enjuague adicional) (en modelos seleccionados)

Utilice esta opción cuando desee un enjuague adicional para eliminar el exceso de suciedad y detergente. Se recomienda para cargas muy sucias o si los miembros del hogar tienen piel sensible.

Pure Rinse (Enjuague puro) (en modelos seleccionados)

Utilice esta opción para reducir los residuos de detergente y las fragancias que pueden irritar la piel por lo que el enjuague es más limpio que el ciclo de aclarado extra.

Wrinkle Release (Eliminación de arrugas) (en modelos seleccionados)

Después del centrifugado final, la lavadora realizará una agitación "seca" para aflojar las prendas del lado del tambor.

Extended Refresh (Aireación prolongada) (en modelos seleccionados)

Use esta opción si no podrá sacar la carga inmediatamente después de que se complete el ciclo. La lavadora reconoce que la carga se ha asentado durante demasiado tiempo y hará un enjuague y un centrifugado para mantener la carga fresca hasta por 12 horas. Cuando esté listo para retirar la carga durante el segmento **Extended Refresh (Aireación prolongada)**, debe presionar **Cancel (cancelar)** para finalizar el ciclo y abrir la puerta.

Cold Sanitize (Desinfectar en frío) (en modelos seleccionados)

Selección Cold Sanitize (Desinfectar en frío) cuando use el sanitizante de lavandería Lysol® / desinfectante de lavandería Lysol®⁷⁾. Esta opción está optimizada para el uso de sanitizante/ desinfectante de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta. Consulte las instrucciones de dosis en el frasco del sanitizante de lavandería Lysol® / desinfectante de lavandería Lysol®⁷⁾.

El sanitizante/desinfectante líquido debe dispensarse en el compartimiento correspondiente del Adaptive Dispenser™. No use desinfectante en polvo y no mezcle con lejía en el Adaptive Dispenser™.

Para los modelos no equipados con la opción de desinfección en frío, siga las instrucciones en la etiqueta del sanitizante/desinfectante. Revise las etiquetas de cuidado de los tejidos para evitar daños.

PODS® (en modelos seleccionados)

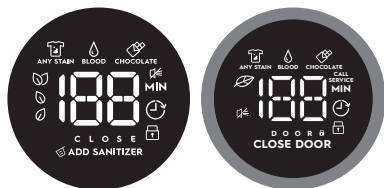
Use esta opción al usar un paquete de detergente en un modelo equipado con el botón **PODS®**⁶⁾ (solo en dispensadores seleccionados). Esta opción desviarán el flujo de agua al compartimiento del paquete de detergente y optimizará el rendimiento del paquete de detergente.

6.11 Otras características

Pantalla LED

El tiempo de ciclo total estimado se mostrará cuando se seleccione el ciclo. El tiempo puede aumentar si la presión del agua es baja, se produce un exceso de espuma o la carga se desequilibra. El tiempo restante aproximado se mostrará durante el ciclo. **Las opciones eco, bloqueo de control, cierre de la puerta, silencio (algunos modelos)** y el tiempo de retraso también aparecerán en esta pantalla LED.

Los íconos pueden variar según el modelo.

Indicador de modo ecológico

El símbolo eco se iluminará en la pantalla LED para indicar que la combinación seleccionada de temperatura, velocidad de centrifugado y opciones es ecológica. Para la serie 700, el indicador eco tiene 3 niveles. Las combinaciones con mayor cantidad de hojas son más ecológicas.

Protección contra exceso de espuma

Una situación en la que la lavadora haya detectado un exceso de espuma hará que la lavadora requiera enjuagues adicionales hasta que la espuma se haya eliminado. Cada enjuague adicional que realice la lavadora para limpiar la espuma agregará aproximadamente 5 min a la duración del ciclo. El LED mostrará "SU" seguido de "dS" y luego el tiempo de ciclo restante (0 min) durante 60 seg y luego repita. Presione **Cancel** (**cancelar**) para desactivar el mensaje de alerta. La

7) Lysol® es una marca comercial registrada de Reckitt Benckiser LLC, Parsippany NJ, utilizada bajo licencia por Electrolux.

6) PODS® es una marca comercial registrada de Procter & Gamble Company, Cincinnati OH, utilizada bajo licencia por Electrolux.

lavadora seguirá realizando ciclos de enjuague hasta que se retire la espuma.



Detección de manguera invertida

Si se detecta un estado en la que las mangueras de entrada han sido instaladas incorrectamente (suministro caliente a la entrada fría y suministro frío a la entrada caliente), la lavadora le alertará. El LED mostrará "HO" seguido de "SE" y luego el tiempo de ciclo restante (0 min) durante 60 seg y luego repita. Confirme el estado de la manguera invertida presionando el botón **Cancel (cancelar)**. Cierre cada válvula de suministro de agua y conecte cada manguera de suministro a la conexión de entrada correcta en la lavadora.



Drum light (luz del tambor de lavado) (en modelos seleccionados)

La luz del tambor de lavado se encenderá cada vez que se abra la puerta para iluminar el tambor de lavado durante la carga y descarga. Al cerrar la puerta, se apaga la luz. La luz del tambor de lavado se apagará automáticamente si la puerta se deja abierta durante más de 3 min.

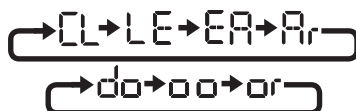
Puerta reversible (en modelos seleccionados)

La lavadora puede estar equipada con una puerta reversible. La puerta se puede colocar en la bisagra del lado derecho o izquierdo.

Detección de elementos atrapados

Si se detecta que un elemento está atrapado entre la puerta y la junta de la puerta, la lavadora pausará el ciclo y

emitirá un timbre de alerta. El LED mostrará un ciclo de "CLEAr door" como se muestra a continuación hasta que se presione el botón **Cancel (cancelar)**. Presione el botón **Cancel (cancelar)** para desbloquear la puerta y retirar el artículo atrapado, luego cierre la puerta y reinicie el ciclo.

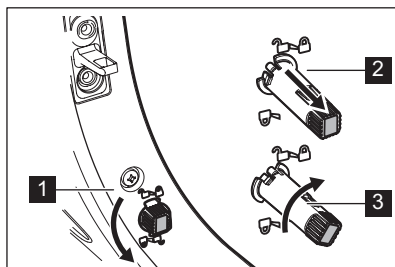


Ventilación del soporte de la puerta

Ayude a prevenir la acumulación de olores y reduzca la humedad entre lavados utilizando la función de ventilación del soporte de la puerta de su lavadora. Abra la puerta, ubique el soporte debajo del pestillo de la puerta y gire el soporte en sentido antihorario para desbloquearlo.

Si no se puede girar el soporte a mano, se puede utilizar un destornillador de hoja plana o una moneda.

El soporte está accionado por resorte y se extenderá. Gírelo en sentido horario para bloquearlo en la posición extendida.



Para desbloquear el soporte, gírelo para desbloquearlo, empuje el soporte hacia dentro y gírelo para bloquearlo.

NOTA

Si el soporte de la puerta no gira a la posición de bloqueo, gírelo completamente a la posición de desbloqueo e intente bloquearlo nuevamente.

7. INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

7.1 Funcionamiento de la lavadora

ADVERTENCIA!

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a personas, lea las **Instrucciones de seguridad importantes** en este Manual del Usuario antes de operar su lavadora.

ADVERTENCIA!

RIESGO DE LESIÓN

No lave ropa u otros materiales resistentes al agua y repelentes al agua. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar una vibración anormal y un estado de desequilibrio que podría provocar lesiones físicas, daños materiales y/o daños al electrodoméstico.

PRECAUCIÓN!

PELIGRO DE ENCIERRO Y VUELCO

No deje la puerta abierta si hay niños pequeños o mascotas presentes. Una puerta abierta podría incitar a los niños a que se cuelguen de la puerta o gateen al interior de la lavadora. Si no hay niños pequeños presentes, puede dejar la puerta entreabierta a fin de evitar la acumulación de olores.

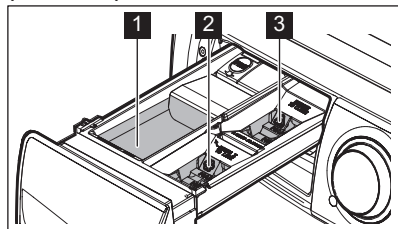
Pasos	Consejos	Importante
1. Clasificar la ropa a lavar en cargas que puedan lavarse juntas.	Clasificar por ciclo recomendado y temperatura del agua. Separar los artículos blancos, claros y de color firme de los oscuros y aquellos que puedan desteñir. Separe los artículos que desprenden pelusas de los artículos que atraen pelusas. Los artículos informales, sintéticos, tejidos y de pana recogen pelusas de toallas, alfombras y cobertores. Separe los elementos muy sucios de los elementos ligeramente sucios. Separe los artículos de encaje, transparentes, tejidos sueltos o delicados de los artículos duraderos.	No lave a máquina elementos que contengan fibra de vidrio. Las partículas pequeñas de la fibra de vidrio que quedan en el tambor de lavado pueden pasar a los tejidos en otras cargas y causar irritación de la piel o daños a los tejidos. No lave ropa u otros materiales resistentes al agua y repelentes al agua.
2. Prepare los artículos para el lavado.	Vacíe los bolsillos. Cepille la pelusa y la suciedad. Sacuda las alfombras y las toallas de playa. Cierre los cierres, asegure los ganchos, los botones y las cuerdas/cintas de amarre. Retire los adornos y los ornamentos no lavables. Coloque los artículos delicados y pequeños (sostenes, medias, etc.) en una bolsa de malla (no incluida).	Remiende rasgaduras y roturas para evitar daños adicionales durante el lavado. Voltee los artículos tejidos al revés para evitar que se formen pelusas.
3. Trate previamente las manchas y la suciedad pesada.	Consulte la función de tratamiento de manchas en Cycle Options (Opciones de ciclo) para su modelo en particular o Guía para quitar manchas para obtener más información.	

Pasos	Consejos	Importante
4. Agregue la carga de ropa para lavar a la tina de lavado.	Combine artículos grandes y pequeños en una carga. Cargue primero los artículos grandes. Los artículos grandes no deben superar la mitad de la carga total de lavado. Lavar artículos individuales es ineficiente y puede causar una carga desequilibrada. Agregue 1 o 2 artículos similares para ayudar a equilibrar la carga. Lave los artículos pesados individuales (edredón, bolsa de dormir, etc.) por separado. La lavadora puede estar completamente cargada, pero los artículos no deben estar colocados de manera ajustada. La puerta debe cerrarse fácilmente.	No sobrecargue la lavadora. No lave ropa u otros materiales resistentes al agua y repelentes al agua.
5. Agregue los productos de lavado al dispensador.	Los acondicionadores de agua, los intensificadores de detergente y los productos enzimáticos pueden agregarse con detergente. Consulte la sección Agregar productos de lavandería para obtener información detallada sobre el uso de diversos productos de lavado (detergente, blanqueador, tratamiento de manchas, suavizante para tejidos, etc.).	Siga las instrucciones y recomendaciones del fabricante cuando utilice productos de lavado. Abra y cierre el cajón del dispensador lentamente. Cerrar el cajón demasiado rápido podría dar lugar a la dispensación temprana del blanqueador o suavizante para tejidos.
6. Seleccione el ciclo y la configuración para la carga.	Consulte Selección de ciclos, configuraciones de ciclos y opciones de ciclos para obtener descripciones detalladas de los controles de ciclos. Consulte las Tablas de configuración para determinar qué configuración está disponible para cada ciclo. Para brindar el mejor cuidado, no todas las configuraciones ni opciones están disponibles con cada ciclo. Si no hay una configuración u opción disponible para el ciclo seleccionado, el indicador no se encenderá.	Siga las instrucciones de la etiqueta de cuidado del tejido en los artículos que se lavarán. Asegúrese de que la opción PODS® esté seleccionada cuando utilice modelos que tengan un compartimiento de detergente separado. Consulte Agregar productos de lavandería, Agregar detergente para ropa al dispensador Adaptive Dispenser™.

Pasos	Consejos	Importante
7. Ponga en marcha la lavadora.	Cierre la puerta y presione el botón Start/Pause (inicio/pausa). La lavadora no funcionará con la puerta abierta. Aparecerá "Close door" como recordatorio para cerrar la puerta. Para agregar un artículo olvidado a la lavadora en cualquier momento durante la parte de lavado del ciclo, presione Start/Pause (inicio/pausa). Cuando la puerta se desbloquee, abra la puerta, agregue el artículo, cierre la puerta y presione Start/Pause (inicio/pausa) para reanudar el ciclo. Para cambiar la configuración o las opciones después de que el ciclo haya comenzado, presione Start/Pause (inicio/pausa), cambie la configuración y luego presione Start/Pause (inicio/pausa). Si el ciclo no se pausa primero, la unidad emitirá varios pitidos cuando se presionen los botones, pero no se aplicarán cambios al ciclo. Para cambiar el ciclo una vez que este haya comenzado, presione Cancel (cancelar) para cancelar el ciclo, seleccione el nuevo ciclo y presione Start/Pause (inicio/pausa) para comenzar el nuevo ciclo. Cambiar una selección de ciclo sin cancelar el ciclo actual no cambiará el ciclo. Para cancelar un ciclo, presione Cancel (cancelar). Sonará una señal al final del ciclo si la opción de timbre no está configurada para silenciarse.	No fuerce la apertura de la puerta. Como medida de seguridad, la puerta se bloqueará automáticamente durante todo el ciclo de lavado. Haga una pausa o cancele la carga de lavado para desbloquear la puerta. Si el ciclo se interrumpe durante el centrifugado, el seguro de la puerta no se liberará hasta que la tolva haya dejado de girar. Si el nivel de agua está por encima de la parte inferior de la abertura de la puerta/junta de la puerta flexible, la cerradura no se liberará.
8. Retire los artículos de la lavadora cuando haya finalizado el ciclo.	Retire los artículos cuando finalice el ciclo y colóquelos en la secadora, seque en línea o seque de forma plana según se indica en la etiqueta de cuidado de la tela.	Pueden formarse arrugas excesivas, transferencia de color u olores en los elementos que quedan en la lavadora después de que el ciclo haya finalizado.

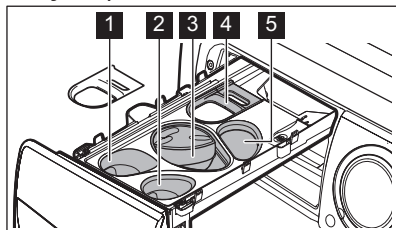
7.2 Dispensadores de productos de lavandería

Dispensador de tres compartimientos (Serie 300)



- 1 Detergente: líquido o en polvo
- 2 Suavizante líquido para tejidos
- 3 Blanqueador líquido

Adaptive Dispenser™ (Serie 400, 500, 600 y 700)



- 1 Blanqueador líquido o desinfectante ⁸⁾
- 2 Suavizante líquido para tejidos
- 3 Detergente: líquido o en polvo
- 4 Compartimiento para paquete de detergente (máx. 2 paquetes por carga)
- 5 StainSoak (remojar manchas) / StainTreat (Tratamiento de manchas)

El detergente, el tratamiento para manchas (en modelos seleccionados), el

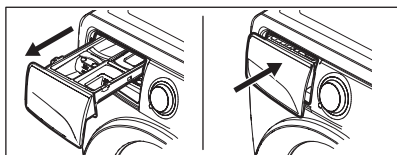
8) Desinfectante disponible solo en la serie 700.

blanqueador con cloro líquido y el suavizante líquido para tejidos se dispensarán en los momentos adecuados del ciclo.

NOTA

Utilice un detergente de baja espuma y alta eficiencia para evitar el exceso de espuma en las lavadoras de carga frontal. Busque este símbolo en la etiqueta del detergente: 

Abra y cierre el cajón del dispensador lentamente. Cerrar el cajón demasiado rápido podría dar lugar a la dispensación temprana del blanqueador o suavizante para tejidos.



7.3 Cómo agregar productos de lavandería

Cómo agregar detergente para ropa al dispensador de tres compartimentos

Detergente líquido o en polvo

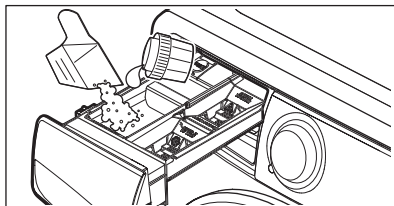
Use la tapa o la cuchara proporcionada por el detergente para agregar la cantidad recomendada de detergente.

Es posible que se deba ajustar la cantidad de detergente según la temperatura del agua, la dureza del agua y el grado de suciedad. Siga las instrucciones del fabricante.

En el dispensador de tres compartimentos utilice ya sea detergente líquido o en polvo. No mezcle ambos productos.

IMPORTANTE

No mezcle líquidos y polvos.
No exceda la línea de llenado MÁX.



IMPORTANTE

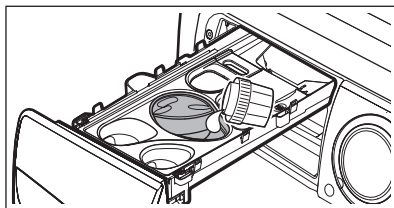
No agregue paquetes de detergente al dispensador de tres compartimentos. Los paquetes de detergente deben agregarse directamente en el tambor de lavado.

Cómo agregar detergente para ropa al Adaptive Dispenser™

Detergente líquido

Use la tapa o la cuchara proporcionada por el detergente para agregar la cantidad recomendada de detergente al compartimento de detergente. Vierta directamente en el vaso de detergente, no sobre la cubierta azul.

Es posible que se deba ajustar la cantidad de detergente según la temperatura del agua, la dureza del agua y el tamaño de la carga. Siga las instrucciones del fabricante.



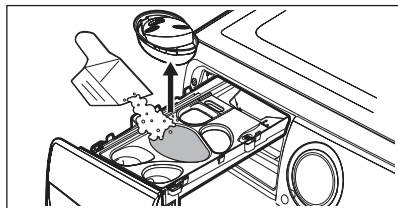
IMPORTANTE

Vierta el líquido en el vaso de detergente líquido. No vierta sobre la cubierta azul. No exceda la línea de llenado MÁX.

Detergente en polvo

Retire el vaso de detergente líquido y la cubierta azul antes de agregar detergente en polvo.

Agregue detergente en polvo directamente al compartimento de detergente en polvo.



➡ IMPORTANTE

Guarde el vaso de detergente líquido y la cubierta azul para uso futuro. No lo deseche mientras utilice detergente en polvo. No exceda la línea de llenado MÁX.

Paquete de detergente

Para modelos de la serie 300

Agregue el paquete de detergente directamente al tambor de lavado vacío antes de colocar la ropa en la unidad.

No coloque los paquetes de detergente directamente en el cajón de detergente. El recubrimiento de gel puede hacer que el cajón de detergente se obstruya.

Para los modelos de las series 400, 500, 600 y 700

Agregue la cantidad recomendada de paquetes de detergente de alta eficiencia al compartimento de paquetes de detergente del dispensador.

No coloque más de dos paquetes en el dispensador.

Cuando se utiliza el ciclo de lavado rápido, solo se debe utilizar un paquete de detergente.

⚠ PRECAUCIÓN!

Mantenga los paquetes de detergente alejados de los niños.

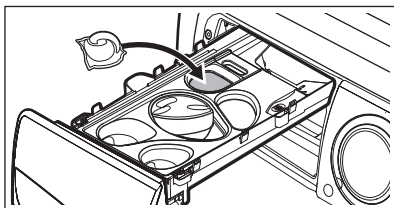
➡ IMPORTANTE

PODS®

Cuando utilice el compartimento del paquete de detergente, seleccione la opción **PODS®⁶⁾** antes de comenzar la carga.

Una vez que se haya elegido la opción **PODS®** la lavadora conservará la configuración **PODS®** hasta que sea cambiada manualmente.

La lavadora siempre usará una pequeña cantidad de agua caliente para disolver el paquete cuando se haya seleccionado la opción **PODS®**.



⚠ NOTA

De vez en cuando, es posible que vea agua en el dispensador. Esto forma parte del funcionamiento normal de la lavadora.

Agregar otros productos de lavado

Puede agregar al detergente blanqueador seguro para el color, acondicionador de agua, intensificador de detergente y productos enzimáticos.

Coloque los productos líquidos en el **compartimento de detergente líquido de lavado principal** o los productos en polvo en el compartimento de **detergente en polvo de lavado principal**.

➡ IMPORTANTE

No mezcle líquidos y polvos.

⁶⁾ PODS® es una marca comercial registrada de Procter & Gamble Company, Cincinnati OH, utilizada bajo licencia por Electrolux.

Tratamiento de manchas (en modelos seleccionados)

Para cargas muy sucias o manchadas, seleccione la opción Stain (manchas) (StainTreat, StainTreat II o StainSoak) y agregue la cantidad recomendada de detergente o tratamiento para manchas al compartimento de remojo/tratamiento de manchas (en modelos seleccionados).

Consulte Opciones de ciclo para obtener información sobre las opciones de manchas para su modelo. Consulte Guía para quitar manchas para obtener sugerencias adicionales.

IMPORTANTE

Use detergente en polvo en el compartimento de remojo de manchas/tratamiento de manchas para los modelos de las series 400, 500, 600 y 700 con Adaptive Dispenser™.

Blanqueador con lejía líquido

Si lo desea, agregue blanqueador con lejía líquido al compartimento etiquetado Blanqueador líquido y marcado con este símbolo: 

No llene por encima de la línea de llenado MÁX.

Agregue blanqueador seguro para prendas de color con detergente.

IMPORTANTE

Para evitar daños a los tejidos, no llene en exceso el compartimento de blanqueador ni vierta blanqueador directamente sobre la carga.

Desinfectante líquido

Siempre que use la opción **Cold Sanitize (Desinfectar en frío)**, añada desinfectante líquido al compartimento con la etiqueta **Desinfectante o blanqueador líquido**.

No llene por encima de la línea de llenado MÁX.

IMPORTANTE

Para evitar daños a los tejidos y una desinfección ineficiente, no llene en exceso el compartimento del Desinfectante o blanqueador líquido ni vierta directamente sobre la carga.

Suavizante líquido para tejidos

Si lo desea, vierta la cantidad recomendada de suavizante líquido en el compartimento etiquetado **Suavizante para tejidos** y marcado con este símbolo:



No llene por encima de la línea de llenado MÁX.

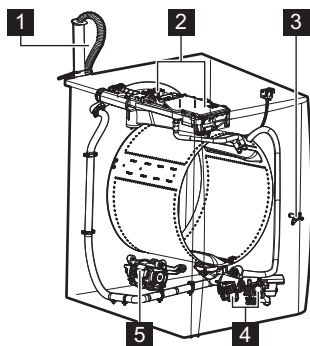
NOTA

Para evitar las manchas, no llene en exceso el compartimento del suavizante para tejidos ni vierta suavizante para tejidos directamente sobre la carga.

No se recomienda el uso de una bola dispensadora de suavizante de telas en las lavadoras de carga frontal.

8. SONIDOS DE FUNCIONAMIENTO NORMALES

Es posible que oiga o no los siguientes sonidos de su lavadora nueva:



- 1 Manguera de drenaje.** La lavadora cuenta con una manguera de drenaje flexible para transportar agua desde la lavadora hasta la tubería de subida de su hogar. Escuchará que el agua fluye hacia la tubería de subida. Esta es una parte normal del funcionamiento de la lavadora.
- 2 Válvulas de agua/dispensador A** medida que el agua ingresa en el sistema dispensador, es común escuchar un sonido de agua fluyendo. Este sonido normal variará ligeramente en función de la presión del agua en su hogar.
- 3 Bloqueo de puerta** Su lavadora está equipada con un bloqueo de puerta con solenoide eléctrico. Se oirá un chasquido al bloquear o desbloquear la puerta de la lavadora.

- 4 Bombas de drenaje/recirculación.** Su lavadora está equipada con múltiples bombas de sistema de alta velocidad. Es normal escuchar zumbidos y gorgoteos a medida que se bombea agua de la lavadora durante la fase de drenaje o recircula durante las fases de prelavado y lavado. Ambos sonidos son normales e indican que la bomba funciona correctamente.
- 5 Motor de alta velocidad.** Se utiliza un potente motor para impulsar el tambor a velocidades de centrifugado altas para extraer agua de su carga. Escuchará un sonido asociado con estas velocidades de centrifugado más altas. Este sonido es normal y variará ligeramente, ya que la velocidad de centrifugado varía según el tamaño de la carga y el ciclo seleccionado.



PRECAUCIÓN!

Los sonidos constantes y anormales pueden ser una indicación de una falla inminente de la lavadora y un técnico calificado debe investigarlos. Consulte la sección Ruido del capítulo Resolución de problemas.

9. GUÍA PARA QUITAR MANCHAS

9.1 Procedimientos para quitar manchas

Para reducir el riesgo de incendio o lesiones graves a personas o propiedad, cumpla con las advertencias básicas que se enumeran a continuación:

- Lea y cumpla con todas las instrucciones sobre los productos para quitar manchas.
- Mantenga los productos para quitar manchas en sus recipientes originales etiquetados y fuera del alcance de los niños.
- Lave bien los utensilios utilizados.
- No combine productos para quitar manchas, especialmente amoníaco y blanqueador con cloro. Se pueden producir vapores peligrosos.
- Nunca lave artículos que hayan sido previamente limpiados, lavados, remojados o manchados con gasolina, solventes de limpieza en seco u otras sustancias inflamables o explosivas porque emiten vapores que podrían encenderse o explotar.
- Nunca use solventes altamente inflamables, tales como gasolina, dentro del hogar. Los vapores pueden explotar al entrar en contacto con llamas o chispas.

Para eliminar las manchas con éxito:

- Quite las manchas de inmediato.

- Determine el tipo de mancha, luego siga el tratamiento recomendado en la tabla de eliminación de manchas de la página siguiente.
- Para tratar previamente las manchas, use un producto para el tratamiento de manchas, detergente líquido o una pasta hecha de detergente en polvo y agua.
- Use agua fría sobre las manchas desconocidas, ya que el agua caliente puede fijar las manchas.
- Consulte las instrucciones de la etiqueta de cuidado para los tratamientos que se deben evitar en tejidos específicos.
- Compruebe la resistencia del color probando los productos quitamanchas en una costura interna.
- Enjuague y lave los artículos después de quitar las manchas.

⚠ ADVERTENCIA!

PELIGRO DE VAPOR NOCIVO

No use ni mezcle blanqueador con lejía líquido con otros productos químicos domésticos como limpiadores de inodoros, removedores de óxido, ácidos como vinagre o productos que contengan amoníaco. Estas mezclas pueden producir vapores peligrosos que pueden causar lesiones graves o la muerte.



9.2 Sugerencias para quitar manchas

Mancha	Tratamiento
Cinta adhesiva, goma de mas- car, cemento de caucho	Aplique hielo. Raspe el exceso. Coloque la mancha hacia abajo sobre toallas de pa- pel. Sature con quitamanchas de prelavado o con líquido de limpieza en seco no infla- mable.
Fórmula para be- bés, productos lácteos, huevo	Use un producto que contenga enzimas para tratar previamente o remojar las man- chas. Remoje durante 30 min o más. Lavar.
Bebidas (café, té, gaseosa, ju- go, bebidas al- cohólicas)	Aplique tratamiento previo a la mancha. Lave con agua fría y blanqueador seguro para tejidos.
Sangre	Enjuague con agua fría. Frote con jabón en barra. O bien, trate previamente o remoje con un producto que contenga enzimas. Lave con blanqueador seguro para tejidos.
Cera para velas, crayón	Raspe la cera de la superficie. Coloque la mancha boca abajo entre toallas de papel. Presione con plancha tibia hasta que se absorba la cera. Reemplace las toallas de pa- pel con frecuencia. Trate las manchas restantes con un quitamanchas de prelavado o con un líquido de limpieza en seco no inflamable. Lave a mano para eliminar el sol- vente. Lave con blanqueador seguro para tejidos.
Chocolate	Realizar un tratamiento previo o remojar en agua tibia con un producto que contenga enzimas. Lave con blanqueador seguro para tejidos.
Suciedad en cuello o puño, cosméticos	Aplique un tratamiento previo con quitamanchas o frote con jabón en barra.
Transferencia de colorante sobre tejido blanco	Use un removedor de color envasado. Lave con blanqueador seguro para tejidos.
Césped	Realizar un tratamiento previo o remojar en agua tibia con un producto que contenga enzimas. Lave con blanqueador seguro para tejidos.

Mancha	Tratamiento
Grasa, aceite, alquitrán (mantequilla, grasas, aderezo para ensaladas, aceites de cocina, grasa para automóviles, aceites de motor)	Raspe los residuos del tejido. Realice un tratamiento previo. Lave con el agua más caliente que sea segura para los tejidos. Para manchas resistentes y alquitrán, aplique líquido de limpieza en seco no inflamable en la parte posterior de la mancha. Reemplace las toallas debajo de la mancha con frecuencia. Enjuague bien. Lave con el agua más caliente que sea segura para los tejidos.
Tinta	Algunas tintas pueden ser imposibles de quitar. El lavado puede fijar algunas tintas. Use quitamanchas de prelavado, alcohol desnaturalizado o líquido de limpieza en seco no inflamable.
Mildiú, quemaduras	Lave con blanqueador con cloro si es seguro para los tejidos o remoje en blanqueador oxigenado y agua caliente antes de lavar. Los tejidos muy manchados con mildiú pueden dañarse de forma permanente.
Lodo	Cepille el lodo seco. Trate previamente o remoje con un producto que contenga enzimas.
Mostaza, tomate	Aplique un tratamiento previo con quitamanchas de prelavado. Lave con blanqueador seguro para tejidos.
Esmalte de uñas	Puede ser imposible de quitar. Coloque la mancha boca abajo sobre toallas de papel. Aplique quitaesmalte en la parte posterior de la mancha. Repita, reemplazando las toallas de papel con frecuencia. No usar sobre tejidos de acetato.
Pintura, barniz	A base de agua: Enjuague el tejido con agua fría mientras la mancha está húmeda. Lavar. Una vez que la pintura se seca, no se puede quitar. Manchas a base de aceite y barniz: Use el solvente recomendado en la etiqueta. Enjuague bien antes de lavar.
Sudoración	Use un quitamanchas de prelavado o frote con jabón en barra. Enjuagar. Lave con blanqueador sin cloro con el agua más caliente que sea segura para los tejidos.
Óxido, decoloración marrón o amarilla	Use un removedor de óxido seguro para los tejidos. No use blanqueador con cloro porque puede intensificar la decoloración.
Betún para zapatos	Líquido: Aplique un tratamiento previo con una pasta de detergente en polvo y agua. En pasta: Raspe los residuos del tejido. Aplique un tratamiento previo con quitamanchas o líquido de limpieza en seco no inflamable. Enjuagar. Frote el detergente en el área húmeda. Lave con blanqueador seguro para tejidos.
Orina, vómito, mucosidad, heces	Realice un tratamiento previo o remoje en productos que contengan enzimas. Lave con blanqueador seguro para tejidos.
Vino	Realice un tratamiento previo o remoje en agua fría. Lave con agua caliente y blanqueador seguro para tejidos

10. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA



ADVERTENCIA!

Consulte los Capítulos sobre seguridad.

10.1 Limpieza interior rutinaria (preventiva)

Para ayudar a evitar la acumulación de olores o humedad, deje la puerta abierta con la función de ventilación del soporte de la puerta (en modelos seleccionados) durante algunas horas después de su uso o cuando la lavadora no esté en uso.

PRECAUCIÓN!

PELIGRO DE ENCIERRO Y VUELCO

No deje la puerta abierta si hay niños pequeños o mascotas presentes. Una puerta abierta podría incitar a los niños a que se cuelguen de la puerta o gateen al interior de la lavadora. Si no hay niños pequeños presentes, puede dejar la puerta entreabierta a fin de evitar la acumulación de olores.

Para realizar el mantenimiento o limpiar el interior de la lavadora

Para limpiar y realizar el mantenimiento a la lavadora, realice el ciclo de limpieza de la lavadora. Para obtener mejores resultados, realice el ciclo una vez al mes.

NOTA

Cada 50 ciclos, su lavadora le recordará que realice el ciclo de limpieza de la lavadora, iluminando el indicador del ciclo **Clean Washer (Limpiar la lavadora)**.

Para comenzar el ciclo, seleccione el ciclo **Clean Washer (Limpiar la lavadora)**. Si estuviera instalado, retire el vaso de detergente líquido del dispensador. Retira todos los artículos del tambor de lavado antes de llenar el compartimento de detergente con un (1) vaso de blanqueador con lejía líquido o una (1) bolsa de Tide™⁹⁾ limpiador de máquina lavadora. No use ambos. Presione **Start/Pause (inicio/pausa)** para empezar.

IMPORTANTE

Los artículos dejados en la lavadora mientras funciona el ciclo de limpieza de la lavadora provocarán una situación de desequilibrio grave que podría dañar la lavadora.

Para obtener mejores resultados

Realice inmediatamente un ciclo de Rinse & Spin (Enjuagar y centrifugar). Seleccione el centrifugado máximo sin detergente ni blanqueador para ayudar a eliminar cualquier resto de blanqueador que quede después del ciclo de limpieza de la lavadora.

ADVERTENCIA!

PELIGRO DE VAPOR NOCIVO

No use ni mezcle blanqueador con lejía líquido con otros productos químicos domésticos como limpiadores de inodoros, removedores de óxido, ácidos como vinagre o productos que contengan amoníaco. Estas mezclas pueden producir vapores peligrosos que pueden causar lesiones graves o la muerte.

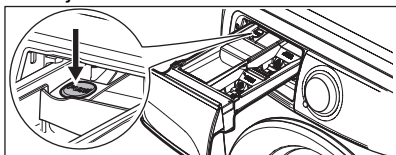
Para limpiar el cajón del dispensador

NOTA

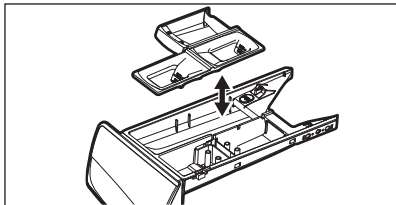
Puede acumularse detergente y suavizante para tejidos en el cajón del dispensador. Los residuos deben eliminarse una o dos veces al mes.

Limpieza del dispensador de tres compartimentos

1. Retire el cajón tirando del mismo hacia afuera hasta que se detenga.
2. Meta la mano en la esquina trasera izquierda de la cavidad del cajón y presione firmemente hacia abajo en la lengüeta de bloqueo. Extraiga el cajón.



3. Retire todos los insertos de los cajones.

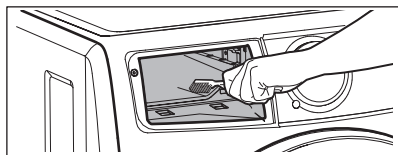


4. Enjuague el cajón y los insertos con agua caliente del grifo para eliminar los restos de polvos y líquidos acumulados. Grandes cantidades de residuos de suavizante para tejidos

⁹⁾ Tide es una marca comercial de The Procter & Gamble Company, Cincinnati, Ohio.

pueden indicar una dilución inadecuada o que se requiere una limpieza más frecuente.

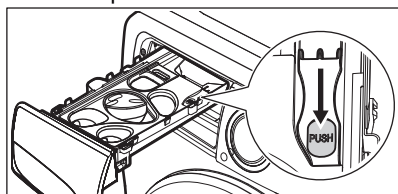
5. Para limpiar la abertura del cajón, utilice un cepillo pequeño para limpiar el hueco. Elimine todos los residuos de las partes superior e inferior del hueco.



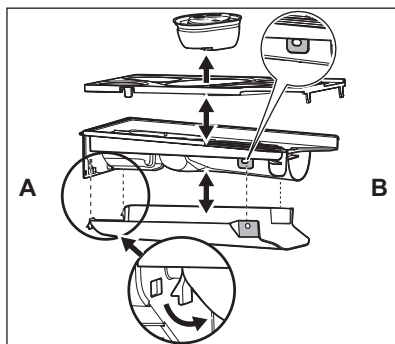
6. Vuelva a colocar el inserto presionando en su lugar hasta que escuche un leve clic.
7. Vuelva a colocar el cajón del dispensador en la unidad.

Limpieza Adaptive Dispenser™

1. Retire el cajón tirando del dispensador hacia afuera hasta que se detenga.
2. Meta la mano en la esquina trasera derecha de la cavidad del dispensador y presione firmemente hacia abajo la lengüeta de bloqueo. Extraiga el cajón del dispensador.



3. Retire el vaso de detergente y la cubierta superior del cajón del dispensador.
4. Retire la cubierta inferior del cajón del dispensador.
 - a. Primero, tire de las dos lengüetas de bloqueo en la parte posterior del cajón del dispensador para desenganchar la cubierta posterior.
 - b. Luego, tire suavemente de los dos sujetadores de la parte delantera de la cubierta inferior para liberarla por completo del cajón del dispensador.



- A. Parte delantera
B. Parte trasera

5. Enjuague el cajón del dispensador, las tapas y el vaso de detergente con agua caliente del grifo para eliminar los restos de polvos y líquidos acumulados. Grandes cantidades de residuos de suavizante para tejidos pueden indicar una dilución inadecuada o que se requiere una limpieza más frecuente.
6. Para limpiar la abertura del cajón del dispensador, utilice un cepillo pequeño para limpiar el hueco. Elimine todos los residuos de las partes superior e inferior del hueco.
7. Vuelva a armar el cajón del dispensador y verifique que todas las piezas estén bien colocadas.
8. Vuelva a colocar el cajón del dispensador en la unidad.

10.2 Limpieza interior (agresiva)

En los casos donde no se realizó el ciclo de limpieza de la lavadora junto con el mantenimiento y limpieza de los pliegues de la junta de caucho y se ha producido una acumulación intensa de olores o residuos, siga el procedimiento de limpieza que se indican a continuación para paliar el problema.

Procedimiento de limpieza: tambor de lavado de la lavadora

Asegúrese de que la tina de lavado esté vacía. Abra el cajón de detergente y vierta ocho vasos de blanqueador en el compartimento de detergente de lavado principal. Seleccione el ciclo **Clean Washer (Limpiar la lavadora)** tal y como

se ha descrito anteriormente en Limpieza interior de rutina (preventiva).

Al finalizar el ciclo, inspeccione el interior de la lavadora para ver si se ha eliminado el olor/residuo. Si se requiere limpieza adicional, repita el procedimiento anterior.

Esto puede tomar varios ciclos dependiendo de la intensidad del olor/residuo. Puede observar algo de decoloración restante debido a los efectos a largo plazo de este residuo.

En el caso de las zonas especialmente contaminadas visibles en el interior del tambor de lavado (incluida la junta de goma delantera), estas zonas se pueden limpiar rociando un limpiador de blanqueador en un cepillo para fregar, una esponja suave o una toalla y frotar.

IMPORTANTE

Use siempre guantes de caucho o látex y proteja el piso y la ropa contra daños.

Si todavía queda olor después de los ciclos de blanqueador y el limpiador de blanqueador, abra el cajón de detergente y vierta una (1) bolsa de Limpiador para lavarropas Tide™ en el cajón de detergente. Seleccione el ciclo **Clean Washer (Limpiar la lavadora)** como se indica arriba y encienda la lavadora.

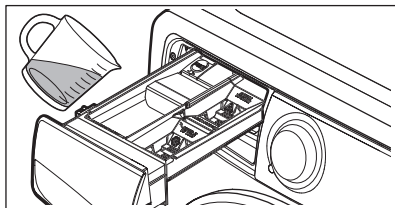
Para obtener mejores resultados

Realice inmediatamente un ciclo de Rinse & Spin (Enjuagar y centrifugar). Seleccione el centrifugado máximo sin detergente ni blanqueador para ayudar a eliminar cualquier resto de blanqueador que quede después del ciclo de limpieza de la lavadora.

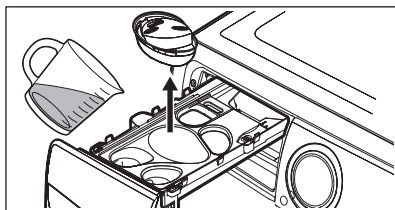
IMPORTANTE

Consulte Limpieza interior de rutina para obtener información sobre el mantenimiento de limpieza futuro que es necesario para evitar problemas repetidos.

Limpieza preventiva de los tres compartimentos



Limpieza preventiva de Adaptive Dispenser™



ADVERTENCIA!

PELIGRO DE VAPOR NOCIVO

No use ni mezcle blanqueador con lejía líquida con otros productos químicos domésticos como limpiadores de inodoros, removedores de óxido, ácidos como vinagre o productos que contengan amoníaco. Estas mezclas pueden producir vapores peligrosos que pueden causar lesiones graves o la muerte.

10.3 Limpieza exterior de rutina

- Una vez finalizado el lavado, limpie la parte superior y los laterales de la lavadora con un paño húmedo.
- Limpie el gabinete con agua y jabón suave. Nunca use limpiadores fuertes, ásperos o abrasivos.
- Si el gabinete se mancha, limpie con blanqueador con cloro diluido (1 parte de blanqueador por 8 partes de agua). Enjuague varias veces con agua limpia.
- Retire los residuos de pegamento de la cinta o las etiquetas con una mezcla de agua tibia y detergente suave. O bien, toque el residuo con el lado adhesivo de la cinta.
- Al limpiar las partes cromadas, es mejor utilizar sólo un paño húmedo.
- Coloque una tira de cartón o de aglomerado fino debajo de las patas niveladoras delanteras antes de mover

la lavadora para evitar daños en el suelo.

IMPORTANTE

No guarde ni coloque productos de lavandería sobre la lavadora en ningún momento. Pueden dañar el acabado o los controles. Si se instala en un pedestal, entre ciclos, se recomienda mantener los productos de lavandería en el cajón de almacenamiento.



10.4 Instrucciones de preparación para el invierno

1. Cierre los grifos de suministro de agua.
2. Desconecte las mangueras del suministro de agua y drene el agua de las mangueras. Aspire cada entrada de suministro de agua con una aspiradora impermeable de servicio para garantizar que las válvulas de agua se drenen por completo. Se producirán daños si se permite que el agua de las válvulas de entrada de agua se congele.
3. Conecte el cable eléctrico a un tomacorriente con conexión a tierra adecuada.
4. Agregue 1 galón (3,8 L) de anticongelante no tóxico para vehículos recreativos (RV) al tambor de lavado vacío. Cierre la puerta.
5. Seleccione cualquier ciclo. Presione el botón **Start/Pause (inicio/pausa)** y deje drenar la lavadora durante 1 min para drenar toda el agua. No se expulsará todo el anticongelante de RV.
6. Presione **Cancel (cancelar)**, desconecte el cable de alimentación eléctrica, seque el interior del tambor de lavado y cierre la puerta.
7. Retire el cajón del dispensador. Drene el agua de los compartimentos y séquelos. Vuelva a colocar el cajón.

8. Almacene la lavadora en la posición vertical.
9. Para eliminar el anticongelante de la lavadora después del almacenamiento, haga funcionar la lavadora vacía durante un ciclo completo con detergente. No agregue la carga de lavado.

IMPORTANTE

Si la lavadora es almacenada en un área donde puede haber congelación o es trasladada a temperaturas de congelación, siga estas instrucciones de preparación para el invierno para evitar daños a la lavadora:



Siga las instrucciones de invierno para el almacenamiento y cuidado en clima frío.



10.5 Inspección de la manguera de entrada de agua

Inspeccione periódicamente todas las mangueras de entrada de agua en busca de fugas de agua, desgaste, cortes, corrosión y protuberancias. Reemplace todas las mangueras, si hay algún signo visible de lo anterior.

Todas las mangueras deben reemplazarse cada 5 años para reducir el riesgo de fallas en las mangueras. Cuando reemplace las mangueras, consulte las secciones de Instalación de este Manual de Usuario para obtener las instrucciones de instalación adecuadas.

No apriete excesivamente ni cruce las roscas de las conexiones. No permita que la manguera roce contra objetos filosos. Siempre asegúrese de que la junta de goma del conector de la manguera esté instalada y libre de fugas de agua cuando se aplique presión de agua.



Las arandelas de caucho (**A**) deben estar presentes. Reemplace las mangueras cada 5 años.

10.6 Instrucciones para uso limitado, vacaciones y fuera de casa

PRECAUCIÓN!

La lavadora debe ser operada únicamente cuando usted esté en la casa. Las fugas de agua son un problema de seguridad y pueden causar lesiones personales o daños materiales. Si está lejos de casa o no usa la lavadora durante períodos de tiempo prolongados, siga estos pasos:

1. Cierre el suministro de agua a la lavadora para evitar fugas de agua debido a picos imprevistos de presión en el suministro de agua.
2. Desconecte o desenchufe la energía eléctrica de la lavadora.
3. Retire el exceso de agua del dispensador, la puerta interior y la tina y realice los pasos de mantenimiento y limpieza.

10.7 Volver a conectar el suministro de agua y sistema eléctrico

IMPORTANTE

Cuando vuelva a instalar la lavadora después de desconectar las tuberías del suministro de agua y la energía eléctrica, siga los pasos que se indican a continuación:

1. Revise la sección Instalación de este manual para asegurarse de que el electrodoméstico esté nivelado y que el suministro de agua y energía

eléctrica estén correctamente conectados.

2. Antes de conectar las tuberías de agua a la entrada de la lavadora, asegúrese de que las tuberías de agua estén limpias.
3. Revise si hay fugas de agua y reemplace las mangueras de suministro si es necesario.

PRECAUCIÓN!

Las tuberías de agua dañadas o mal instaladas pueden hacer que las tuberías de agua o las conexiones goteen. Las fugas de agua son un problema de seguridad y pueden causar lesiones personales o daños materiales.

ADVERTENCIA!

Una conexión a tierra incorrecta de la lavadora puede causar lesiones graves o la muerte. Consulte con un electricista autorizado si tiene dudas sobre si el electrodoméstico está correctamente conectado a tierra.

ADVERTENCIA!

En ningún caso debe cortar, retirar ni anular la clavija de conexión a tierra (A). Utilice siempre el cable de alimentación con enchufe con conexión a tierra de 3 clavijas y receptáculo de pared con conexión a tierra.



11. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ADVERTENCIA!

Consulte los Capítulos sobre seguridad.

11.1 Consultas comunes sobre el lavado

Muchos problemas de secado implican resultados de limpieza deficientes, eliminación deficiente de suciedad y manchas, residuos de pelusas y sarro, y daños en los tejidos. Para obtener resultados de lavado satisfactorios, siga estas sugerencias proporcionadas por The Soap and Detergent Association.

Problema	Causas posibles	Soluciones	Medidas preventivas
Manchas azules	Detergente líquido sin diluir o suavizante para tejidos aplicado directamente sobre el tejido.	Si la causa es el detergente, mezcle 1 vaso (240 ml) de vinagre blanco con 1 cuarto de galón (0,95 L) de agua en un recipiente de plástico. Remojar 1 h. Enjuagar. Si la causa es el suavizante para tejidos, frote las manchas con jabón en barra. Lavar.	Evite llenar en exceso los compartimentos de detergente y suavizante para tejidos del dispensador.
Decoloración, coloración grisácea	No hay suficiente detergente. Temperatura del agua de lavado demasiado baja. Clasificación incorrecta.	Vuelva a lavar los tejidos con la cantidad correcta de detergente y el agua más caliente que sea segura para los mismos. Agregue un blanqueador seguro para tejidos.	Clasificar los artículos por grado de suciedad y color. Use la cantidad correcta de detergente, agua caliente y blanqueador que sea segura para los tejidos.
Manchas grasosas y aceitosas	No hay suficiente detergente. Suavizante para tejidos líquido sin diluir que se vierte directamente sobre los tejidos.	Trate con quitamanchas o detergente líquido previo al lavado. Aumentar el detergente y la temperatura del agua. Vuelva a lavar. Frote las manchas de suavizante para tejidos con jabón en barra.	Use la cantidad correcta de detergente y el agua más caliente que sea segura para los tejidos. No vierta el suavizante para tejidos líquido directamente sobre los tejidos.
Agujeros, desgarros o enganches	Uso incorrecto de blanqueador con cloro. Cierres, ganchos y hebillas desabrochados. Rasgaduras, desgarros e hilos rotos. Sobrecarga de la lavadora. Degradación del tejido.	Puede ser irreversible si no se pueden reparar las rasgaduras, desgarros y costuras.	Nunca vierta blanqueador con cloro directamente sobre los tejidos. Verifique el estado de los artículos antes de lavarlos.
Pelusa	Clasificación incorrecta. Pañuelos de papel que quedan en el bolsillo. Sobrecarga de la lavadora. No hay suficiente detergente. El detergente no disuelto ha dejado un residuo similar a la pelusa. La adhesión estática atrae pelusas. La carga se lavó durante demasiado tiempo.	Reducir el tamaño de la carga. Vuelva a lavar usando la temperatura del agua, el nivel de agua y la cantidad de detergente correctos. Añada acondicionador de agua no precipitante al agua de lavado para eliminar los residuos de detergente. Agregue suavizante líquido para tejidos al enjuague final. Carga seca en la secadora. Retire las pelusas con un cepillo o rodillo para pelusas.	Consulte Instrucciones de operación No sobrecargue la lavadora. Use la temperatura y cantidad correctas de detergente, agua y tiempo de lavado.

Problema	Causas posibles	Soluciones	Medidas preventivas
Formación de bolitas (las fibras se hacen bolas y se adhieren los tejidos).	La formación de bolitas es normal con tejidos sintéticos y de planchado permanente. Esto se debe a la abrasión por el desgaste normal.	Use un cepillo para pelusas o una afeitadora para quitar las bolitas.	Use suavizante para tejidos en la lavadora para lubricar las fibras. Al planchar, use almidón en aerosol o acabado de tejidos en cuellos y puños. Dé vuelta los artículos para reducir la abrasión.
Residuos o polvo en artículos oscuros; telas rígidas y ásperas.	Detergente sin disolver. Algunos detergentes granulados pueden combinarse con minerales de agua dura para formar un residuo. Sobrecarga de la lavadora.	Vuelva a lavar la carga.	Aumente la temperatura del agua usando el agua más caliente que sea segura para los tejidos. No sobrecargue la lavadora. Use detergente líquido o acondicionador de agua no precipitante con el detergente en polvo.
Arrugas	Sobrecarga de la lavadora. Ciclo de lavado incorrecto para la carga de lavado.	Reducir el tamaño de la carga. Enjuague en agua fría con suavizante líquido para tejidos usando el ciclo informal o delicado.	No sobrecargue la lavadora. Retire los artículos de la lavadora tan pronto como finalice el ciclo. Use suavizante líquido para tejidos.
Acumulación amarilla de suciedad corporal en tejidos sintéticos	Tiempo de agitación demasiado breve. Temperatura del agua de lavado demasiado baja. No hay suficiente detergente.	Remoje en un intensificador de detergente o en un producto que contenga enzimas. Lave en el agua más caliente que sea segura para los tejidos utilizando un ciclo informal. Aumente la cantidad de detergente. Agregue un blanqueador seguro para tejidos o trate con un removedor de color.	Seleccione el ciclo correcto. Use la cantidad correcta de detergente. Lave los materiales sintéticos con frecuencia, utilizando agua caliente o tibia.
Manchas de óxido amarillo o marrón	Hierro o manganeso en el suministro de agua, tuberías de agua o el calentador de agua.	Para restaurar una carga descolorida de blancos, utilice un removedor de óxido seguro para tejidos. No use blanqueador con cloro para eliminar las manchas de óxido. Esto puede intensificar la decoloración.	Utilice un suavizador de agua no precipitante. Antes de lavar, haga correr agua caliente durante unos minutos para limpiar las tuberías. Drene el calentador de agua ocasionalmente. Si el problema es continuo, instale un filtro de hierro en su sistema de suministro de agua.
Manchas por decoloración	Uso de blanqueador con cloro como desinfectante en ropas que destiñen durante la opción de desinfección en frío.	Puede ser irreversible.	Nunca vierta blanqueador con cloro en el compartimento de desinfectante líquido al usar la opción de desinfección en frío con ropas que pueden destiñir.

Problema	Causas posibles	Soluciones	Medidas preventivas
Acumulación de residuos de manchas en la junta	Humedad en la lavadora. Uso de detergente que no sea HE. Cantidad excesiva de detergente. Sobrecarga del tambor de lavado. Dejar una carga húmeda en la lavadora. Lavados con agua fría que pueden no disolver por completo y eliminar los detergentes.	Realice un ciclo de limpieza de la lavadora. Frote la junta con quitamanchas para moho en gel en aerosol Comet™, utilice un cepillo para eliminar las manchas. Use únicamente detergente de alta eficiencia (HE) junto con la cantidad recomendada. Retire la carga de lavado inmediatamente después de completar el ciclo.	Haga funcionar un deshumidificador en la lavandería. Evite llenar en exceso los compartimentos de detergente y suavizante para tejidos del dispensador. Seque el interior de la lavadora y la junta después de cada operación.
Acumulación de residuos de manchas en el cajón del dispensador o paquete de detergente no disuelto.	Humedad en la lavadora. Uso de detergente que no sea HE. Cantidad excesiva de detergente. Agregar más de dos paquetes de detergente al compartimento de paquetes de detergente. PODS® ¹⁾ La opción no está seleccionada cuando se usa el paquete de detergente (en modelos seleccionados).	Retire y limpie el dispensador y los insertos con una combinación de 3/4 vaso de blanqueador con lejía líquido y un galón de agua caliente. Enjuague bien y repita si es necesario. NOTA: Use guantes de caucho o látex. Proteja el piso y la ropa del daño causado por el blanqueador. Use únicamente detergente de alta eficiencia (HE) junto con la cantidad recomendada.	Evite llenar en exceso los compartimentos de detergente y suavizante para tejidos del dispensador. Verifique que esté seleccionada la opción PODS® y que el paquete de detergente esté colocado en el compartimento del dispensador PODS® cuando utilice el paquete de detergente (en modelos seleccionados).
Agua en el pliegue de la junta flexible	Resultado del lavado y parte del funcionamiento normal.	Al final de cada lavado, seque el interior del pliegue de la junta con una toalla limpia y seca alrededor de la junta.	
Olor	Humedad en la lavadora. Uso de detergente que no sea HE. Cantidad excesiva de detergente. Dejar una carga húmeda en la lavadora. Lavados con agua fría que pueden no disolver por completo y eliminar los detergentes.	Realice un ciclo de limpieza de la lavadora. Al final de cada lavado, seque el interior del pliegue de la junta con una toalla limpia y seca a lo largo de la junta. Use únicamente detergente de alta eficiencia (HE) junto con la cantidad recomendada. Retire la carga de lavado inmediatamente después de completar el ciclo. Vierta un vaso de blanqueador con lejía líquido en la tubería de subida; deje actuar un día y enjuague con agua.	Utilice la función de ventilación del soporte de la puerta durante algunas horas después del uso o siempre que la lavadora no esté en uso.

¹⁾ PODS® es una marca comercial registrada de Procter & Gamble Company, Cincinnati OH, utilizada bajo licencia por Electrolux.

11.2 Antes de llamar

Antes de llamar para solicitar servicio técnico, lea esta lista. Podría ahorrarle tiempo y gastos. La lista menciona situaciones comunes que pueden ocurrir y que no responden a un problema de fabricación o partes defectuosas de la lavadora.

Problema	Causas posibles	Soluciones
RUIDO (Consulte “Sonidos de funcionamiento normales”)		
Ruido de “motor de chorro” de alta frecuencia	Durante el ciclo de centrifugado, es normal que se produzca un chirrido en el motor.	
Ruido de traqueteo	Puede haber objetos extraños como monedas o pasadores de seguridad en el tambor o la bomba. Las hebillas del cinturón y los sujetadores metálicos golpean el tambor de lavado.	Detenga la lavadora y revise el tambor. Si no se encuentran objetos, realice el ciclo con el tambor vacío. Si el ruido continúa, el artículo puede estar en la bomba. Llame a su técnico de servicio autorizado. Para evitar ruidos innecesarios y daños en el tambor, ajuste los sujetadores y gire los artículos al revés.
Sonido de golpeteo	Las cargas de lavado pesadas pueden producir un sonido de golpeteo. Esto suele ser normal. Si el sonido continúa, es probable que la lavadora esté desequilibrada.	Detenga la lavadora y redistribuya la carga de lavado.
Ruido de vibración	La lavadora no está apoyada firmemente en el piso. Los pernos de envío y el bloque de espuma no se han retirado durante la instalación. Carga de lavado distribuida de manera desigual en el tambor.	Mueva la lavadora para que se apoye firmemente en el piso. Ajuste las patas niveladoras. Consulte la nivelación de la lavadora. Consulte las secciones Instalación de este manual para retirar los pernos de envío y el bloque de espuma. Detenga la lavadora y vuelva a organizar la carga de lavado.
EN FUNCIONAMIENTO		
Residuos dejados en el tambor de lavado	Artículos muy sucios.	Limpie el tambor de lavado con un limpiador doméstico no abrasivo y luego enjuague. Sacuda o cepille el exceso de suciedad y arena de los artículos antes de lavarlos.
El LED muestra “Err”	La lavadora ha sido programada para realizar temporalmente un ciclo de demostración repetido.	Restablezca la unidad a la configuración predeterminada de fábrica. 1. Presione el botón de encendido para apagar la unidad. Presione de nuevo la alimentación para encender la unidad. Verifique que la consola se encienda. 2. Espere al menos 10 seg, luego mantenga presionados simultáneamente los botones de Soil (Suciedad) y Options (Opciones) durante 3 seg. 3. Las luces se apagarán y encenderán, lo que indica que la unidad se ha restablecido al valor predeterminado de fábrica.
La lavadora no centrifuga	La carga es demasiado pequeña.	Agregue 1 o 2 artículos similares para ayudar a equilibrar la carga.

Problema	Causas posibles	Soluciones
El LED muestra "CLEAR door"	La lavadora ha detectado algo atrapado entre la puerta y la junta de la puerta.	Presione el botón Cancel (cancelar) para desbloquear la puerta, retirar el artículo atrapado, cerrar la puerta y reiniciar el ciclo.
La lavadora no arranca	Es posible que el cable de alimentación eléctrica no esté enchufado o que la conexión esté suelta. Fusible de la casa quemado, disyuntor desconectado o se ha producido un corte de energía. No se reconoce la acción de presionar el botón Start/Pause (inicio/pausa) en la consola de estilo "pantalla táctil". Los grifos de suministro de agua no están abiertos. El motor está sobrecalentado. El motor de la lavadora se detendrá si se sobrecalienta. Es posible que la puerta esté abierta. La unidad no funcionará con la puerta abierta. La luz junto al botón Start/Pause (inicio/pausa) parpadea para indicar que la unidad está en pausa.	Asegúrese de que el enchufe encaje firmemente en el tomacorriente de pared. Restablezca el disyuntor o reemplace el fusible. No aumente la capacidad del fusible. Si el problema es una sobrecarga del circuito, haga que un electricista capacitado lo corrija. Si el problema es un corte de energía, llame a la compañía eléctrica local. Presione el botón Start/Pause (inicio/pausa) con la yema del dedo. Abra los grifos de suministro de agua. Se reiniciará automáticamente después de un período de enfriamiento de hasta 30 min (si la lavadora no se ha apagado manualmente). Presione el botón Start/Pause (inicio/pausa) para continuar el ciclo.
AGUA		
El agua se acumula en los pliegues de la junta de la puerta al final del ciclo.	Esto es el resultado de la acción de lavado y es parte del funcionamiento normal de la lavadora.	Limpie y seque la junta para eliminar el agua y cualquier residuo que quede en la junta después del uso.
El agua se acumula en los compartimentos de blanqueador y suavizante para tejidos	Esto es el resultado de la acción de sifón y es parte del funcionamiento normal de la lavadora.	Para eliminar el agua, retire el cajón del dispensador y drene el agua en el tambor de lavado vacío o el fregadero. Consulte Mantenimiento y limpieza
Carga de lavado demasiado húmeda después del centrifugado.	La lavadora está sobrecargada. La carga es demasiado pequeña. La carga está desequilibrada. La manguera de drenaje está retorcida.	No sobrecargue la lavadora. Consulte Instrucciones de operación Agregue 1 o 2 artículos similares para ayudar a equilibrar la carga. Reorganice la carga para permitir que gire correctamente. Enderece la manguera de drenaje.
El agua no entra en la lavadora o entra lentamente	El suministro de agua no es adecuado en el área. Los grifos de suministro de agua no están completamente abiertos. El agua se está utilizando en otro lugar de la casa. La presión del agua debe ser de al menos 30 psi (260 kPa). Las mangueras de entrada de agua están retorcidas. Rejillas de entrada de agua tapadas.	Revise otro grifo de la casa. Espere hasta que aumente el suministro de agua y la presión. Abra completamente los grifos de agua caliente y fría. Evite usar el agua corriente en cualquier otro lugar mientras la lavadora se está llenando. Enderece las mangueras. Retire la manguera de las entradas y limpie las rejillas.

Problema	Causas posibles	Soluciones
El agua tibia o caliente no está lo suficientemente caliente.	El calentador de agua caliente está demasiado bajo o está lejos de la lavadora. El agua caliente se utiliza en otro lugar de la casa.	Mida la temperatura del agua caliente en el grifo cercano con un termómetro para dulces o carne. La temperatura del agua debe ser de al menos 120 °F (49 °C). Ajuste el calentador de agua según sea necesario. Evite usar agua caliente en cualquier otro lugar antes o durante el uso de la lavadora. Es posible que no haya suficiente agua caliente disponible para una limpieza adecuada. Si el problema persiste, es posible que su sistema de agua caliente no pueda soportar más de 1 uso a la vez.
El agua de la lavadora no drena o drena lentamente.	La manguera de drenaje está retorcida u obstruida. La tubería de subida de la manguera de drenaje es demasiado alta. La altura máxima de la tubería de subida es de 8 pies (2,4 m). Las tuberías de drenaje de la casa están obstruidas.	Limpie y enderece la manguera de drenaje. Reducir la altura de la tubería de subida a menos de 8 pies (2,4 m). Consulte Requisitos de preinstalación Desatasque las tuberías de drenaje. Comuníquese con el plomero si es necesario.
Fugas de agua	La conexión de la manguera de llenado está floja en el grifo o la lavadora. El cajón del dispensador no está completamente cerrado. Las mangueras de agua presentan daños, cortes o corrosión.	Revise y apriete las conexiones de la manguera. Instale las arandelas de sellado de goma proporcionadas. Cierre completamente el cajón del dispensador. Cambie las mangueras.
Exceso de espuma	No se está usando detergente HE. Demasiado detergente.	Ejecute el ciclo de enjuague. Use un detergente de alta eficiencia y baja espuma. Ejecute el ciclo de enjuague. Use menos detergente en las cargas futuras.
Temperaturas de lavado y enjuague incorrectas. La pantalla LED alertará de este estado con una alarma de "HOSE" (manguera)	Las mangueras de agua caliente y fría están conectadas a grifos de suministro incorrectos.	Conecte la manguera de agua caliente al grifo de agua caliente y la manguera de agua fría al grifo de agua fría.
El agua entra en la lavadora pero la tina no se llena.	La tubería de subida de la manguera de drenaje está demasiado baja. La tubería de subida debe tener un mínimo de 23,6 pulgadas (60 cm) de alto para evitar el sifonaje.	Aumente la altura de la tubería de subida a al menos 23,6 pulgadas (60 cm). Consulte las secciones Instalación de este manual.

12. GARANTÍA LIMITADA

Para el período de garantía aplicable como se establece a continuación, medido desde la fecha original de compra, Electrolux reparará o reemplazará cualquier pieza de este electrodoméstico que tenga defectos comprobados de los materiales o la mano de obra, siempre y cuando el equipo se instale, use y

mantenga de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.

Períodos de garantía:

- Todas las piezas: un año, incluida la mano de obra. Además, su electrodoméstico cuenta con la cobertura de una garantía limitada de

un año para las piezas. Durante el segundo año a partir de la fecha original de compra, Electrolux pagará por las piezas necesarias para este electrodoméstico si presenta defectos comprobados de materiales o mano de obra, siempre y cuando el equipo se instale, use y mantenga de acuerdo con las instrucciones que se proporcionan.

- Tina de lavado interior (lavadora): vida útil funcional del producto (excepto la mano de obra)
- Motor de accionamiento de la tina de lavado (lavadora), defectos no cosméticos: 10 años (excepto la mano de obra)

Exclusiones

Esta garantía no cubre lo siguiente:

1. Productos en los que se haya quitado o alterado el número de serie original, o en los que el número de serie no pueda leerse fácilmente.
2. Producto que haya sido transferido de su propietario original a un tercero, o que haya sido transportado fuera de EE. UU. o Canadá.
3. Óxido en el interior o exterior de la unidad.
4. Los productos comprados "tal como están" no cuentan con la cobertura de esta garantía.
5. Productos utilizados en un entorno comercial.
6. Solicitudes de servicio que no sean por falla en el funcionamiento o defectos en los materiales o mano de obra, o que sean por electrodomésticos no utilizados en un entorno doméstico común o que no se usen de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.
7. Solicitudes de servicio para corregir la instalación del electrodoméstico o para indicarle cómo usar el electrodoméstico.
8. Gastos relacionados con el acceso al electrodoméstico para las tareas de servicio, como la remoción de molduras, armarios, estantes, etc., que no sean parte del electrodoméstico tal como se envía desde fábrica.
9. Solicitudes de servicio para reparar o reemplazar bombillas de luz, filtros de aire, filtros de agua, otros insumos, o

perillas, manijas u otras piezas estéticas del electrodoméstico.

10. Costos de retiro y entrega; su electrodoméstico está diseñado para ser reparado en el hogar.
11. Recargos que incluyen, entre otros, cualquier solicitud de servicio después del horario de atención, durante los fines de semana o en días festivos, peajes, cargos de traslado en ferry o gastos de kilometraje por solicitudes de servicio en áreas remotas, incluido el estado de Alaska.
12. Daños al acabado del electrodoméstico o al hogar producidos durante el transporte o la instalación, lo que incluye, entre otros elementos, pisos, gabinetes, paredes, etc.
13. Daños causados por servicios prestados por compañías de servicio no autorizadas; uso de repuestos que no sean originales de Electrolux u obtenidos de personas que no sean compañías de servicio autorizadas; o causas externas, tales como abuso, uso indebido, fuente de alimentación inadecuada, accidentes, incendios o fuerza mayor.

EXENCIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS; LIMITACIÓN DE RECURSOS

EL RECURSO ÚNICO Y EXCLUSIVO DEL CLIENTE EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO, TAL COMO SE ESTIPULA EN EL PRESENTE DOCUMENTO. **LOS RECLAMOS BASADOS EN GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR, SE LIMITAN A UN AÑO O AL PERÍODO MÁS BREVE PERMITIDO POR LA LEY, PERO NO MENOR A UN AÑO.** ELECTROLUX NO SERÁ RESPONSABLE POR LOS DAÑOS CONSECUENTES O INCIDENTALES, TALES COMO DAÑOS MATERIALES Y GASTOS INCIDENTALES, QUE SEAN EL RESULTADO DE UN INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA LIMITADA ESCRITA O DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA. ALGUNOS ESTADOS Y PROVINCIAS NO PERMITEN LA

EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, NI LAS LIMITACIONES A LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, POR LO QUE ESTAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES PODRÍAN NO SER APLICABLES A SU CASO. ESTA GARANTÍA ESCRITA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. TAMBIÉN PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN SEGÚN EL ESTADO.

Si necesita servicio

Conserve su recibo, comprobante de entrega u otro registro de pago adecuado para establecer el período de garantía, en caso de que necesite servicio. Si se suministra el servicio, le recomendamos solicitar y conservar todos los recibos. El servicio en virtud de esta garantía se debe obtener a través del contacto con Electrolux en las direcciones o los números de teléfono que se indican a continuación.

Esta garantía solo es válida en los EE. UU., Puerto Rico y Canadá. En EE. UU. y Puerto Rico, el electrodoméstico cuenta con la garantía de Electrolux Major Appliances North America, una división de Electrolux Home Products, Inc. En Canadá, su electrodoméstico cuenta con la garantía de Electrolux Canada Corp. Electrolux no autoriza a ninguna persona a cambiar o agregar obligaciones en virtud de esta garantía. Las tareas de servicio y repuestos en virtud de esta garantía deben estar a cargo de Electrolux o una compañía de servicio autorizada. Las características o especificaciones del producto según se describen o ilustran están sujetas a cambios sin previo aviso.

EE. UU.

1-800-374-4432

Electrolux Major Appliances

North America

10200 David Taylor Drive

Charlotte, NC 28262

Canadá

1-800-265-8352

Electrolux Canada Corp.

5855 Terry Fox Way









Use & Care Manual
Clothes Dryer

EN 2

Manuel d'utilisation et d'entretien
Sécheuse à Chargement Frontal

FR 49

Manual de uso y cuidado
Secadora de ropa

SP 101



electrolux.com/register



Electrolux

Please read and save this manual

Thank you for choosing Electrolux, our premium brand in home appliances. This *Use & Care Manual* is part of our commitment to customer satisfaction and product quality throughout the service life of your new appliance.

We view your purchase as the beginning of a relationship. To ensure our ability to continue serving you, please use this page to record important product information.

Keep a record for quick reference

Purchase date

Electrolux model number

Electrolux serial number

Electrolux model series*

**The series number can be found within the Model number (example ELFE7637AW = 600 series)*

NOTE

Registering your product with Electrolux enhances our ability to serve you. You can register online at **www.electrolux.com**, by sending your Product Registration Card in the mail, or PHOTOREGISTERSM using a smart phone. See registration card for details.

TABLE OF CONTENTS

Important Safety Information.....	2
Features.....	8
Pre-Installation Requirements.....	9
Installation.....	18
Accessories and Replacement Parts.....	27
Controls and Settings.....	28
Operating Instructions.....	39
Normal Operating Sounds.....	41
Care and Cleaning.....	42
Troubleshooting.....	44
Limited Warranty.....	47

Questions?

For toll free telephone support or online support in the US and Canada contact:

U.S.

1-877-4ELECTROLUX (1-877-435-3287)
www.electrolux.com

Canada

1-800-265-8352
www.electrolux.ca

NOTE

The instructions appearing in this *Use & Care Manual* are not meant to cover every possible condition and situation that may occur. Common sense and caution must be practiced when installing, operating and maintaining any appliance.

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING THIS DRYER.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

Important safety instructions - gas dryer

** WARNING****FIRE or explosion hazard**

Failure to follow safety warning exactly could result in serious injury, death, or property damage.

DO NOT store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.

WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS:

- **DO NOT try to light any appliance.**
- **DO NOT touch any electrical switch; DO NOT use any phone in your building.**
- **Clear the room, building or area of all occupants.**
- **Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.**
- **If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.**

Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency or the gas supplier.

** DANGER**

If using Liquid Propane (LP), STOP and install the LP kit before operating your gas dryer.



WARNING

RISK OF FIRE

- **Ensure the entire dryer exhaust system is clean and free of lint and debris prior to the installation of your new dryer. The entire exhaust system should be inspected and cleaned a minimum of every 18 months with normal usage. Failure to comply with cleaning your exhaust system will increase the RISK of FIRE.**
- DO NOT install a clothes dryer with flexible plastic or flexible foil venting material. Flexible venting materials are known to collapse, be easily crushed and trap lint. These conditions will obstruct clothes dryer airflow and increase the risk of fire.
- DO NOT screen the exhaust ends of the vent system, or use any screws, rivets or other fasteners that extend into the duct to assemble the exhaust system. NO screen or grate of any mesh size is allowed to cover the outdoor exhaust opening.
- Install the clothes dryer according to the manufacturer's instructions and local codes.
- Clothes dryer installation and service must be performed by a qualified installer, service agency or the gas supplier.
- The electrical service to the dryer must conform with local codes and ordinances and the latest edition of the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, or in Canada, the Canadian Electrical Code CSA C22.1 part 1.
- The gas service to the dryer must conform with local codes and ordinances and the latest edition of the National Fuel Gas Code ANSI Z223.1/NFPA 54, or in Canada, the Natural Gas and Propane Installation Code, CSA B149.1. An individual manual shutoff valve must be installed within 6 ft. (1.83 m) of the dryer in accordance with the National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54.
- DO NOT stack a dryer on top of washer already installed on pedestal. DO NOT stack washer on top of dryer. DO NOT stack washer on top of another washer.
- The dryer is designed under ANSI Z21.5.1/CSA 7.1 or UL 2158 - CAN/CSA C22.2 No. 112 (latest editions) for HOME USE only. This dryer is not recommended for commercial applications such as restaurants, beauty salons, etc.
- Destroy the carton and plastic bags after the dryer is unpacked. Children might use them to play. Cartons covered with rugs, bedspreads, or plastic sheets can become airtight chambers causing suffocation. Place all materials in a garbage container or make materials inaccessible to children.
- To reduce the risk of severe injury or death, follow all installation instructions in this manual.

The instructions in this manual and all other literature included with this dryer are not meant to cover every possible condition and situation that may occur. Good safe practice and caution MUST be applied when installing, operating and maintaining any appliance.



WARNING

For your safety, the information in this manual must be followed to minimize the risk of fire or explosion or to prevent property damage, personal injury or loss of life. DO NOT store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.

Definitions

 This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.



DANGER

DANGER indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.



WARNING

WARNING indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



CAUTION

CAUTION indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.



IMPORTANT

IMPORTANT indicates installation, operation or maintenance information which is important but not hazard-related.



WARNING

FIRE HAZARD

To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury to persons when using this dryer, comply with the basic warnings listed below. Failure to comply with the Important Safety Instruction warnings could result in property damage, serious personal injury, or death.

Prevent fire

- DO NOT dry items that have been previously cleaned in, soaked in, or spotted with gasoline, cleaning solvents, kerosene, waxes, or other flammable or explosive substances. DO NOT store these items on or near the dryer. These substances give off vapors that could ignite or explode.

- DO NOT place items exposed to cooking oils in your dryer. Items contaminated with cooking oils may contribute to a chemical reaction that could cause a load to catch fire. To reduce the risk of fire due to contaminated loads, the final part of a tumble dryer cycle occurs without heat (cool down period). Avoid stopping a tumble dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.
- DO NOT dry articles containing rubber, plastic or similar materials such as bras, galoshes, bath mats, rugs, bibs, baby pants, plastic bags and pillows that may melt or burn. Some rubber materials, when heated, can under certain circumstances produce fire by spontaneous combustion.
- DO NOT operate the dryer if the lint screen is blocked, damaged or missing. Fire hazard, overheating and damage to fabrics can occur.
- DO NOT obstruct the flow of ventilating air. DO NOT stack or place laundry or throw rugs against the front or back of the dryer.



WARNING

FIRE HAZARD

Clean the lint screen before or after each load. **The interior of the dryer, lint screen housing and exhaust duct should be cleaned approximately every 18 months by qualified service professional.** An excessive amount of lint build-up in these areas could result in inefficient drying and possible fire. *See Care and Cleaning.*



WARNING

FIRE HAZARD

A clothes dryer produces combustible lint. The dryer must be connected to an outdoor exhaust. Regularly inspect the outdoor exhaust opening and remove any accumulation of lint around the opening and in the surrounding area.

- DO NOT spray any type of aerosol into, on or near dryer at any time.

6

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

- DO NOT use fabric softeners or products to eliminate static unless recommended by the manufacturer of the fabric softener or product.



WARNING

DO NOT continue to use the dryer if you hear squeaking, grinding, rubbing or other unusual noises. This could be a sign of mechanical breakdown and lead to fire or serious injury. **Contact a qualified technician immediately.**

- Failure to comply with these warnings could result in fire, explosion, serious bodily injury and/or damage to the dryer.

Protect children

- DO NOT allow children to play on or in the dryer. Close supervision of children is necessary when the dryer is used near children. As children grow, teach them the proper, safe use of all appliances.
- Destroy the carton, plastic bag and other packing materials after the dryer is unpacked. Children might use them for play. Cartons covered with rugs, bedspreads or plastic sheets can become airtight chambers.
- Keep laundry products out of children's reach. To prevent personal injury, observe all warnings on product labels.
- Before the dryer is removed from service or discarded, remove the dryer door to prevent accidental entrapment.
- Failure to comply with these warnings could result in serious personal injuries.

Risk of child entrapment

Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned washers and dryers are still dangerous – even if they will sit for “just a few days”. If you are getting rid of your old washer or dryer, please follow the instructions below to help prevent accidents.

We strongly encourage responsible appliance recycling/disposal methods. Contact your State/Province Energy Office, Local Electric and Water Utilities or

Conservation Program Office or visit www.energystar.gov/recycle for more information on recycling your old washer or dryer.

Before you throw away your old washer or dryer:

- Remove doors
- Remove the electric power cord
- Secure all hoses and drain pipes to prevent water from leaking out and creating a slip hazard.

Prevent injury

- To prevent shock hazard and assure stability during operation, the dryer must be installed and electrically grounded by a qualified service person in accordance with local codes. Installation instructions are included in this manual for reference. Refer to the *installation sections* for detailed grounding procedures. If the dryer is moved to a new location, have it checked and reinstalled by a qualified service professional.
- To prevent personal injury or damage to the dryer, the electrical power cord of a gas dryer must be plugged into a properly grounded and polarized 3-prong outlet. The third grounding prong must never be removed. Never ground the dryer to a gas pipe. DO NOT use an extension cord or an adapter plug.
- ALWAYS disconnect the dryer from the electrical supply before attempting any service or cleaning. Failure to do so can result in electrical shock or injury.
- DO NOT use any type of spray cleanser when cleaning dryer interior. Hazardous fumes or electrical shock could occur.
- To prevent injury, DO NOT reach into the dryer if the drum is moving. Wait until the dryer has stopped completely before reaching into the drum.

Prevent injury and damage to the dryer

- All repairs and servicing must be performed by an authorized service provider unless specifically recommended in this *Use & Care Manual*. Use only authorized factory parts.
- DO NOT tamper with controls.
- DO NOT sit on, step on or stand on the dryer. DO NOT rest heavy loads on top. The dryer is not meant to support weight.

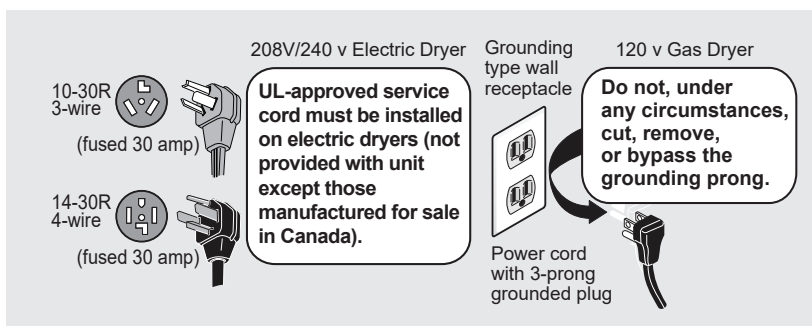
- DO NOT install or store the dryer where it will be exposed to standing water, dripping water or outdoor weather conditions.
- Thermal limiter switches automatically turn off the motor in the unlikely event of an overheated situation. A service technician must replace the thermal limiter switch(es) after correcting the fault.
- Failure to comply with these warnings could result in serious personal injuries.
- Do not use replacement parts that have not been recommended by the manufacturer (e.g. parts made at home using a 3D printer).

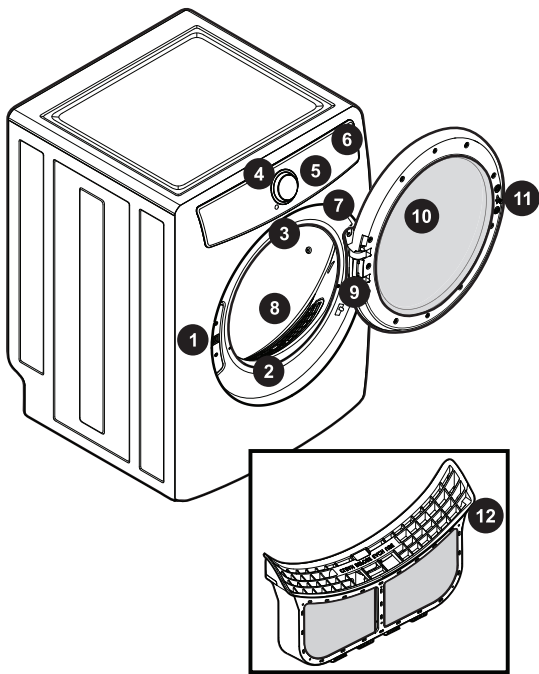


WARNING

FIRE/ELECTRICAL SHOCK HAZARD

Avoid fire hazard or electrical shock. DO NOT use an adapter plug or extension cord or remove grounding prong from electrical power cord. Failure to follow this warning can cause serious injury, fire, or death.





Not all cycles, options, or features listed are available on every model.

1. Door Latch	7. Serial Number and Model Number
2. Front-Mounted Moisture Sensor (on select models)	8. 3 Drum Vanes
3. Drum Light (on select models)	9. Wide-Angle Door Hinge
4. Cycle Selector	10. Reversible Door
5. LED Display	11. Door Striker
6. Control Lock	12. LuxCare™ Lint Shield

Refer to the table below for an overview of features available for each model series.

	Anti Static	Perfect Steam	Wrinkle Release	Extended Tumble	Drum Light	Delay Time	Control Lock	Allergen	Wear it Again	Sanitize	Eco Dry	Fast Dry
300 Series	No	No	Yes	Yes	No	Yes	Yes	No	No	No	Yes	20 min
400 Series	No	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	No	No	Yes	Yes	18 min
500 Series	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	No	Yes	Yes	15 min
600 Series	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	No	Yes	Yes	15 min
700 Series	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	No	Yes	Yes	Yes	15 min



Installation Checklist

Exhaust Venting

- ☐ Free-flowing, clear of lint buildup
- ☐ 4 inch (102 mm) rigid metal or semi-rigid metal transition ducting of minimal length and turns
- ☐ NO foil or plastic venting material
- ☐ Approved vent hood exhausted to outdoors

Leveling

- ☐ Dryer is level, side-to-side and front-to-back
- ☐ Cabinet is sitting solid on all corners

Gas Supply (Gas Dryer)

- ☐ Manual shutoff valve present in supply
- ☐ All connections sealed with approved sealer and wrench tight
- ☐ Conversion kit for LP GAS system # PCK4200 (not included) and must be purchased separately
- ☐ Gas supply turned on
- ☐ No leaks present at all connections - check with soapy water, NEVER check with flame

Water Hookup (Select Models)

- ☐ Inspect hoses for proper placement of rubber washers
- ☐ Water supply is turned on

- ☐ Check for leaks
- ☐ Steam model dryers require use of ASSEMBLY HOSE Kit #5304495002 (not included) and must be purchased separately.

240v Electric Supply (Electric Dryer)

- ☐ Approved NEMA 10-30 or 14-30 service cord with all screws tight on terminal block
- ☐ Approved strain relief installed
- ☐ Terminal access cover installed before initial operation

Door Reversal

- ☐ Follow detailed instructions in this manual
- ☐ Test hinge and latch for function

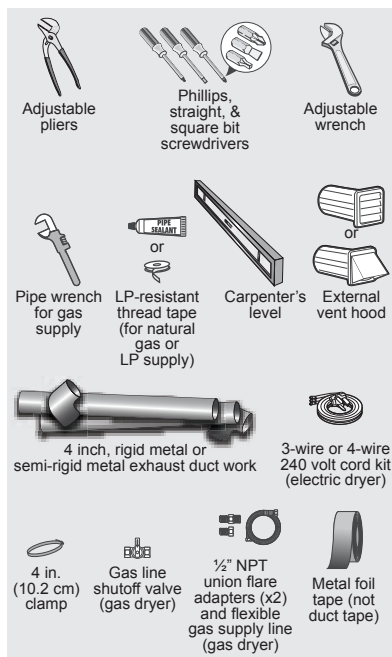
Electrical Power

- ☐ House power turned on
- ☐ Dryer plugged in

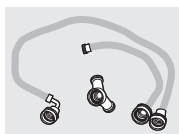
Final Checks

- ☐ Installation Instructions and Use & Care Manual read thoroughly
- ☐ Door latches and drum tumbles when cycle starts
- ☐ Registration card sent in

Tools and materials needed for installation:



ASSEMBLY HOSE KIT - P/N 5304495002, for steam models only, is not included and must be purchased separately.



Electrical system requirements

NOTE

Because of potentially inconsistent voltage capabilities, the use of this dryer with power created by gas powered generators, solar powered generators, wind powered generators or any other generator other than the local utility company is not recommended.

Electrical requirements for electric dryer:

CIRCUIT - Individual 30 amp. branch circuit fused with 30 amp. time delay fuses or circuit breakers. Use separately fused circuits for washer and dryer. **DO NOT** operate washer and dryer on same circuit.

POWER SUPPLY - 3-wire or 4-wire, 120/240 volt, single phase, 60 Hz, Alternating Current

NOTE

A 120/208 volt, single phase, 60 Hz, Alternating Current supply may be used on dryers marked for use on rating plate.

NOTE

The electric dryer has been designed and certified to operate at both 240V and 208V. Drying times on a 208V power supply will, however, be approximately 20% longer than drying times on a 240V power supply. This is normal and expected behavior and applies to all drying cycles.



IMPORTANT

Dryer is internally grounded to neutral unless it was manufactured for sale in Canada.

Only a 4-conductor cord shall be used when the appliance is installed in a location where grounding through the neutral conductor is prohibited. Grounding through the neutral link is prohibited for: (1) new branch circuit installations, (2) mobile homes, (3) recreational vehicles, and (4) areas where local codes **DO NOT** permit grounding through the neutral.



WARNING

FIRE HAZARD

- Failure to follow safety warnings exactly could result in serious injury, death, or property damage.
- DO NOT** install a booster fan in dryer exhaust duct.
- Install all clothes dryers in accordance with the installation instructions in this manual.

3-wire power supply cord (not supplied)



**3-wire receptacle
(NEMA type 10-30R)**

The dryer **MUST** employ a 3-conductor power supply cord NEMA 10-30 type SRDT rated at 240 volt AC minimum, 30 amp, with 3 open end spade lug connectors with upturned ends or closed loop connectors and marked for use with clothes dryers. For 3-wire cord connection instructions see "Electrical connection (non-Canada) - 3-wire cord" in Electrical Installation section.

OUTLET RECEPTACLE - NEMA 10-30R receptacle to be located so the power supply cord is accessible when the dryer is in the installed position.

GROUNDING CONNECTION - See "Grounding requirements" in Electrical Installation section.

4-wire power supply cord (not supplied)



**4-wire receptacle
(NEMA type 14-30R)**

The dryer **MUST** employ a 4-conductor power supply cord NEMA 14-30 type SRDT or DRT (as required) rated at 240 volt AC minimum, 30 amp, with 4 open end spade lug connectors with upturned ends or closed loop connectors and marked for use with clothes dryers. For 4-wire cord connection instructions see "Electrical connection (non-Canada) - 4-wire cord" in Electrical Installation section.



NOTE

Dryers manufactured for sale in Canada have factory-installed, 4-wire power supply cord (NEMA 14-30).

OUTLET RECEPTACLE - NEMA 14-30R receptacle to be located so the power supply cord is accessible when the dryer is in the installed position.

GROUNDING CONNECTION - See "Grounding requirements" in Electrical Installation section.

Electrical requirements for gas dryer:

CIRCUIT - Individual, properly polarized and grounded 15 amp. branch circuit fused with 15 amp. time delay fuse or circuit breaker.

POWER SUPPLY - 2-wire, with ground, 120 volt, single phase, 60 Hz, Alternating Current.

POWER SUPPLY CORD - Dryer is equipped with 120 volt 3-wire power cord.

GROUNDING CONNECTION - See "Grounding requirements" in Electrical Installation section.



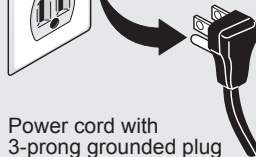
WARNING

Improper grounding of the dryer may cause serious injury or death. Check with a licensed electrician if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded.

Grounding type wall receptacle



Do not, under any circumstances, cut, remove, or bypass the grounding prong.



Power cord with 3-prong grounded plug

Gas supply requirements



WARNING

EXPLOSION HAZARD

Uncoated copper tubing will corrode when subjected to natural gas, causing gas leaks. Use **ONLY** black iron, stainless steel, or plastic-coated brass piping for gas supply.

1. The gas service to the dryer must conform with local codes and ordinances and the latest edition of the National Fuel Gas Code ANSI Z223.1/
2. NFPA 54, or in Canada, the Natural Gas and Propane Installation Code, CSA B149.1.
3. The gas supply line should be 1/2 inch (1.27 cm) pipe.
4. If codes allow, flexible metal tubing may be used to connect your dryer to the gas supply line. The tubing **MUST** be constructed of stainless steel or plastic-coated brass.
5. The gas supply line **MUST** have an individual shutoff valve installed in accordance with the B149.1, Natural Gas and Propane Installation Code.
6. A 1/8 inch (0.32 cm) N.P.T. plugged tapping, accessible for test gauge connection, **MUST** be installed immediately upstream of the gas supply connection to the dryer.
7. The dryer **MUST** be disconnected from the gas supply piping system during any pressure testing of the gas supply piping system at test pressures in excess of 1/2 psig (3.45 kPa).
8. The dryer **MUST** be isolated from the gas supply piping system during any pressure testing of the gas supply piping system at test pressures equal to or less than 1/2 psig (3.45 kPa).
9. Connections for the gas supply must comply with the Standard for Connectors for Gas Appliances, ANSI Z21.24/CSA 6.10.

**WARNING****FIRE HAZARD**

Failure to follow these instructions can create excessive drying times and fire hazards.

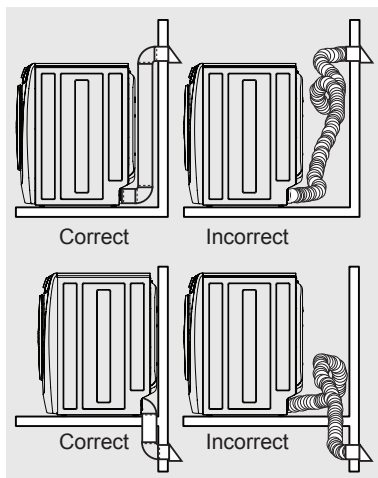
The following are specific requirements for proper and safe operation of your dryer.

**WARNING****FIRE HAZARD**

- Failure to follow safety warnings exactly could result in serious injury, death, or property damage.
- **DO NOT** install a booster fan in dryer exhaust duct.
- Install all clothes dryers in accordance with the installation instructions in this manual.

Exhaust system requirements

Use only 4 inch (102 mm) diameter (minimum) rigid or semi rigid metal duct and approved vent hood which has a swing-out damper or dampers that open when the dryer is in operation. When the dryer stops, the damper or dampers automatically close to prevent drafts and the entrance of insects and rodents. To avoid restricting the outlet, maintain a minimum of 12 inches (30.5 cm) clearance between the vent hood and the ground or any other obstruction.





WARNING

FIRE HAZARD

- A clothes dryer must be exhausted outdoors.
- DO NOT** exhaust dryer into a chimney, a wall, a ceiling, an attic, a crawl space or any concealed space of a building.
- A clothes dryer produces combustible lint. If the dryer is not exhausted outdoors, some fine lint will be expelled into the laundry area. An accumulation of lint in any area of the home can create a health and fire hazard.
- The dryer must be connected to an exhaust outdoors.
- Regularly inspect the outdoor exhaust opening and remove any accumulation of lint around the outdoor exhaust opening and in the surrounding area.



WARNING

FIRE HAZARD

- DO NOT** allow combustible materials (for example: clothing, draperies/curtains, paper) to come in contact with exhaust system. The dryer **MUST NOT** be exhausted into any gas vent a chimney, a wall, a ceiling, or any concealed space of a building which can accumulate lint, resulting in a fire hazard.
- DO NOT** screen the exhaust ends of the vent system, or use any screws, rivets or other fasteners that extend into the duct to assemble the exhaust system. **No screen, grate, or guard of any mesh size is allowed to cover the exhaust opening. Lint can become caught in the screen, grate, guard, or on the screws or rivets, clogging the duct work and creating a fire hazard as well as increasing drying times.** Use an approved vent hood to terminate the duct outdoors, and seal all joints with metal foil tape. All male duct pipe fittings **MUST** be installed downstream with the flow of air.



WARNING

FIRE HAZARD

Never exceed more than 4-90° elbows in the exhaust duct system. Exceeding the length of duct pipe or number of elbows allowed in the "MAXIMUM LENGTH" charts can cause an accumulation of lint in the exhaust system. Plugging the system could create a fire hazard, as well as increase drying times.

Max. Number of 90° turns	MAXIMUM LENGTH of 4" (102 mm) Rigid Metal Duct	
	VENT HOOD TYPE	
	(Preferred)	
	 4" (10.2 cm)	 louvered
0	125 ft. (38 m)	110 ft. (33.5 m)
1	115 ft. (35 m)	100 ft. (30.5 m)
2	105 ft. (32 m)	90 ft. (27.5 m)
3	95 ft. (29 m)	80 ft. (24.5 m)
4	85 ft. (26 m)	70 ft. (21.5 m)



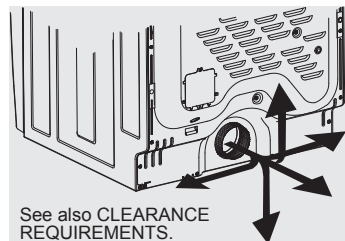
WARNING

FIRE HAZARD

- DO NOT** install flexible plastic or flexible foil venting material.
- DO NOT** exceed 8 ft. (2.4 m) duct length if installing semi-rigid venting.
- DO NOT** use screws, rivets or other fasteners that extend into the duct to assemble the exhaust system.

Exhaust direction

Directional exhausting can be accomplished by installing a quick-turn 90° dryer vent elbow directly to exhaust outlet of dryer. Dryer vent elbows are available through your local parts distributor or hardware store.



See also CLEARANCE REQUIREMENTS.

NOTE

Use of 90° quick-turn elbow required to meet minimum installation depth.



- Running the exhaust system through an uninsulated area may cause condensation and faster accumulation of lint.
- Compression or crimping of the exhaust system will cause an increase in vent restriction.

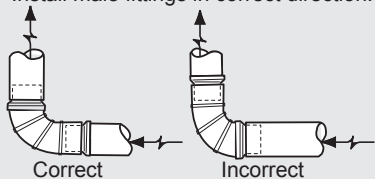
**WARNING****FIRE HAZARD**

DO NOT install the dryer where gasoline or other flammables are kept or stored. If the dryer is installed in a garage, it must be a minimum of 18 inches (45.7 cm) above the floor. Failure to do so can result in death, explosion, fire or burns.

In installations where the exhaust system is not described in the charts, the following method must be used to determine if the exhaust system is acceptable:

1. Connect an inclined or digital manometer between the dryer and the point the exhaust connects to the dryer.
2. Set the dryer timer and temperature to **air fluff** (cool down) and start the dryer.
3. Read the measurement on the manometer.
4. The system back pressure **MUST NOT** be higher than 1.0 inch of water column. If the system back pressure is less than 1.0 inch of water column, the system is acceptable. If the manometer reading is higher than 1.0 inch of water column, the system is too restrictive and the installation is unacceptable.

Install male fittings in correct direction:



Although vertical orientation of the exhaust system is acceptable, certain extenuating circumstances could affect the performance of the dryer:

- Only the rigid metal duct work should be used.
- Venting vertically through a roof may expose the exhaust system to down drafts causing an increase in vent restriction.

- **The exhaust system should be inspected and cleaned a minimum of every 18 months with normal usage.** The more the dryer is used, the more often you should check the exhaust system and vent hood for proper operation and that it is free of obstructions.

Manufactured or mobile home installation

1. Installation **MUST** conform to current Manufactured Home Construction & Safety Standard, Title 24 CFR, Part 32-80 (formerly the Federal Standard for Mobile Home Construction and Safety for Mobile Homes, Title 24, HUD Part 280) or Standard CAN/CSAZ240 MH.
2. Dryer **MUST** be exhausted outside (outdoors, not beneath the mobile home) using metal ducting that will not support combustion. Metal ducting must be 4 inches (10.16 cm) in diameter with no obstructions. Rigid metal duct is preferred.
3. If dryer is exhausted through the floor and area beneath the mobile home is enclosed, the exhaust system **MUST** terminate outside the enclosure with the termination securely fastened to a non-combustible portion of the mobile home structure.
4. Refer to previous sections in this manual for other important exhaust venting system requirements.
5. When installing a gas dryer into a mobile home, a provision must be made for outside make up air. This provision is to be not less than twice the area of the dryer exhaust outlet.
6. Installer **MUST** anchor this (1) dryer or (2) dryer mounted on pedestal to the floor with approved Mobile Home Installation Kit - P/N 137067200.

Clearance requirements



IMPORTANT

DO NOT INSTALL YOUR DRYER:

1. In an area exposed to standing water, dripping water, or outside weather conditions.
2. In an area where it will come in contact with curtains, drapes, or anything that will obstruct the flow of combustion and ventilation air.
3. On carpet. Floor **MUST** be solid with a maximum slope of 1 inch (2.5 cm)

Installation in a recess or closet

1. A dryer installed in a recess or closet, **MUST** be exhausted outdoors.
2. No other fuel burning appliance shall be installed in the same recess or closet as a gas dryer.
3. Your dryer needs space around it for proper ventilation. See "Clearance Requirements" chart
4. A minimum of 120 square inches of inlet ventilation opening to the recess or closet is required for proper air flow to the dryer.
5. Inlet air ventilation to the recess or closet can be satisfied by adding 120 square inches of opening, equally divided at the top and bottom of the door and located 3 inches from the bottom and top of the door.

or, adding 120 square inches of ventilation openings to the top, sides or rear wall of the closet wall, if the wall is adjacent to an open room, hallway, or exterior.

or, a louvered door with equivalent air openings equaling 120 sq. inches of ventilation for the full length of the door is acceptable.

It is **NOT** approved to derive the 120 sq. inches of ventilation from the space between the door edges and the casing or the floor.

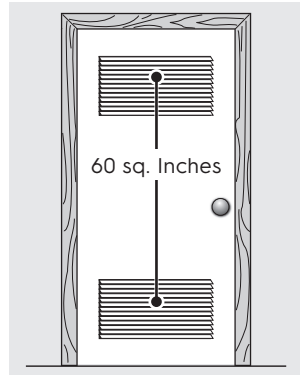
** The presence of forced heating and air-conditioning vent openings in the closet does **NOT** satisfy the 120 square inch ventilation requirement to the closet



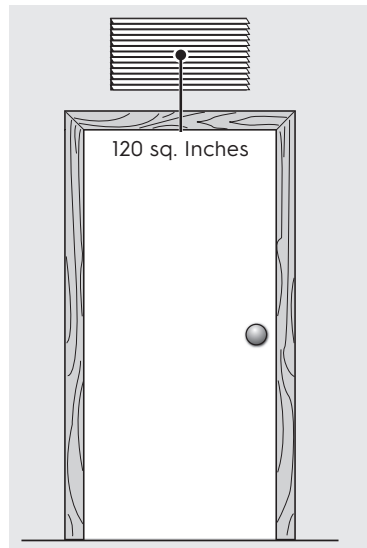
NOTE

To achieve an installation with 0" (0 cm) clearance for the back of the dryer (for other than straight back venting), a quick-turn 90° dryer vent elbow must be installed as described previously in this manual.

For other than straight back venting, a quick-turn 90° dryer vent elbow must be installed to achieve 0" (0 cm) installation.

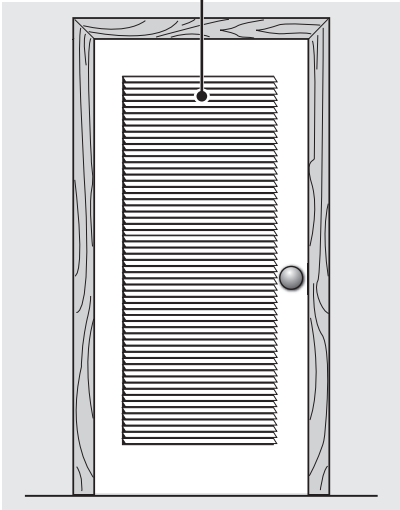


120 sq. Inches Equally Divided Split Vent Door

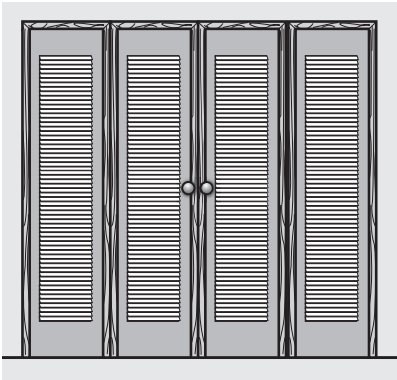


Solid Door with Wall Ventilation

120 sq. Inches min.
Louvered Opening

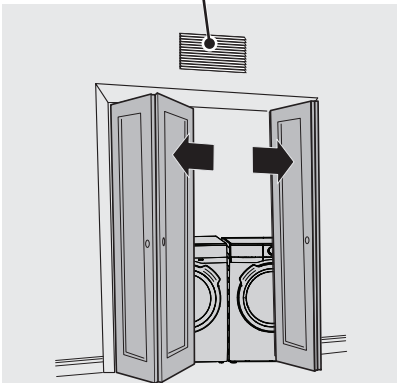


Louvered Door



Bi-Fold louvered doors with
120 sq. in of ventilation

120 sq. Inches of
wall venting

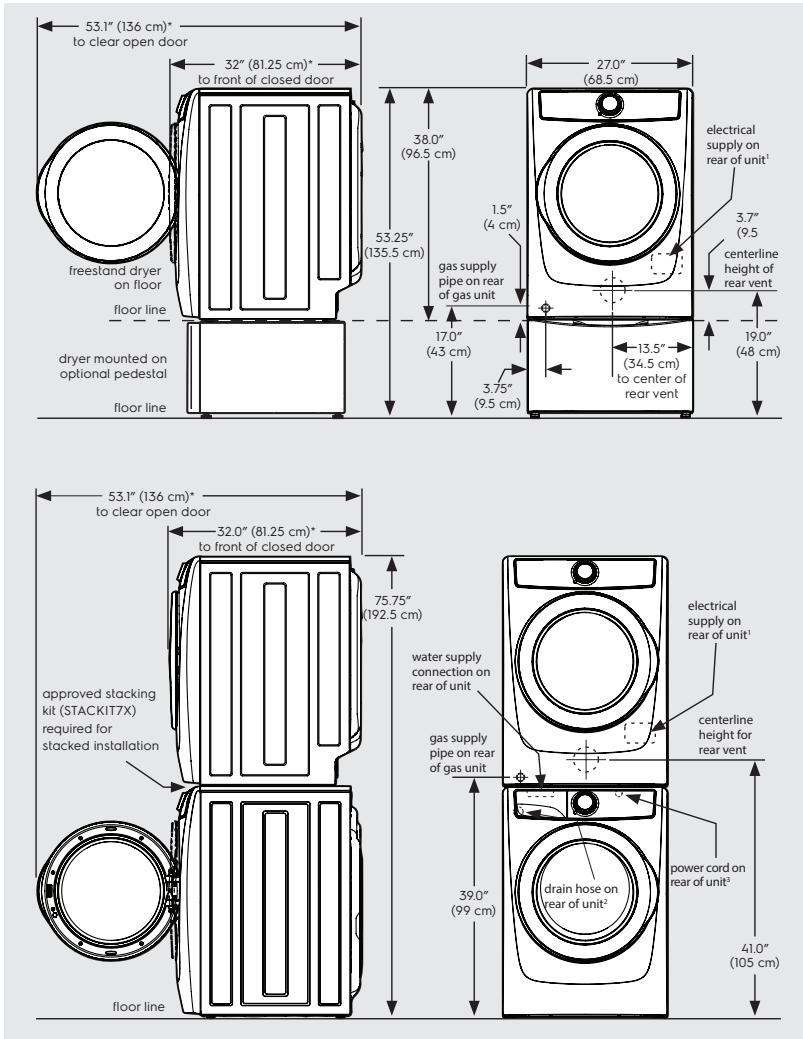


Solid Bi-Fold doors with no
ventilation

MIN INSTALLATION CLEARANCES -
Inches (cm)

	Sides	Rear	Top	Front
Alcove/ recess	0" (0 cm)	0" (0 cm)	0" (0 cm)	Open
Closet with door vent	0" (0 cm)	0" (0 cm)	0" (0 cm)	1" (2.5 cm)
Closet with wall vent	1" (2.5 cm)	1" (2.5 cm)	1" (2.5 cm)	1" (2.5 cm)

Dryer dimensions



* Connection of water inlet hose on steam dryer adds 3/4 in. (2 cm) to installation depth.

¹ Power supply cord length on gas dryer or electric Canadian dryer approximately 60 inches (152.5 cm).

² Drain hose length on washer approximately 59 inches (150 cm).

³ Power supply cord length on washer approximately 60 inches (152.5 cm).

Connecting the electrical system

The following are specific requirements for proper and safe electrical installation of your dryer. Failure to follow these instructions can create electrical shock and/or a fire hazard.



WARNING

ELECTRICAL SHOCK HAZARD

- This appliance **MUST** be properly grounded. Electrical shock can result if the dryer is not properly grounded. Follow the instructions in this manual for proper grounding.
- **DO NOT** use an extension cord with this dryer. Some extension cords are not designed to withstand the amounts of electrical current this dryer utilizes and can melt, creating electrical shock and/or fire hazard. Locate the dryer within reach of the receptacle for the length power cord to be purchased, allowing some slack in the cord. Refer to the *Pre-Installation Requirements* section of this manual for the proper power cord to be purchased.



WARNING

ELECTRICAL SHOCK HAZARD

- A U.L.-approved strain relief must be installed onto power cord. If the strain relief is not attached, the cord can be pulled out of the dryer and can be cut by any movement of the cord, resulting in electrical shock.
- **DO NOT** use an aluminum wired receptacle with a copper wired power cord and plug (or vice versa). A chemical reaction occurs between copper and aluminum and can cause electrical shorts. The proper wiring and receptacle is a copper wired power cord with a copper wired receptacle.



NOTE

Dryers operating on 208 volt power supply will have longer drying times than dryers operating on 240 volt power supply.

The dryer, when installed, must be electrically grounded in accordance with local codes and the National Electrical code ANSI/NFPA 70 or the Canadian Electrical Code, Part 1, CSA C22.1.

Grounding requirements - electric dryer (USA)



WARNING

Improper grounding of the dryer may cause serious injury or death. Check with a licensed electrician if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded.

For a grounded, cord-connected dryer:

1. The dryer **MUST** be grounded. In the event of a malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electrical shock by providing a path of least resistance for electrical current.
2. After you purchase and install a 3-wire or 4-wire power supply cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug that matches your wiring system, the plug **MUST** be plugged into an appropriate, copper wired receptacle that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances. If in doubt, call a licensed electrician.
- 3 **DO NOT** modify the plug you've installed on this appliance. If it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

For a permanently connected dryer:

The dryer **MUST** be connected to a grounded metal, permanent wiring system; or an equipment grounding conductor must be run with the circuit conductors and connected to the equipment-grounding terminal or lead on the appliance.

Grounding requirements - electric dryer (Canada)



WARNING

Improper grounding of the dryer may cause serious injury or death. Check with a licensed electrician if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded.

For a grounded, cord-connected dryer:

1. The dryer **MUST** be grounded. In the event of a malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electrical shock by providing a path of least resistance for electrical current.
2. Since your dryer is equipped with a power supply cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug, the plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances. If in doubt, call a licensed electrician.
- 3 **DO NOT** modify the plug provided with this appliance. If it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

Grounding requirements - gas dryer

1. The dryer is equipped with a three-prong (grounding) plug for your protection against shock hazard and should be plugged directly into a properly grounded three-prong receptacle.
2. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances. If in doubt, call a licensed electrician.
- 3 **DO NOT** modify the plug provided with this appliance. If it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.



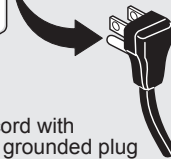
WARNING

Improper grounding of the dryer may cause serious injury or death. Check with a licensed electrician if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded.

Grounding type wall receptacle



Do not, under any circumstances, cut, remove, or bypass the grounding prong.



Power cord with 3-prong grounded plug

20 INSTALLATION

Electrical connection (non-Canada) - 3 wire cord



3-wire receptacle
(NEMA type 10-30R)



WARNING

ELECTRICAL SHOCK HAZARD

Failure to disconnect power source before servicing could result in personal injury or even death.



WARNING

ELECTRICAL HAZARD

Label all wires prior to disconnection when servicing controls. Wiring errors can cause improper and dangerous operation. Verify proper operation after servicing.

1. Turn off power supply to outlet
2. Remove the screw securing the terminal block access cover in the lower corner on the back of the dryer.
3. Install a UL-approved strain relief according to the power cord/strain relief manufacturer's instructions in the power cord entry hole below the access panel. At this time, the strain relief should be loosely in place.
4. Thread an UNPLUGGED, UL-approved, 30 amp. power cord, NEMA 10-30 type SRDT, through the strain relief.
5. Attach the power cord neutral (center wire) conductor to the SILVER colored center terminal on the terminal block. Tighten the screw securely.
6. Attach the remaining two power cord outer conductors to the outer, BRASS colored terminals on the terminal block. Tighten both screws securely.



WARNING

ELECTRICAL SHOCK HAZARD

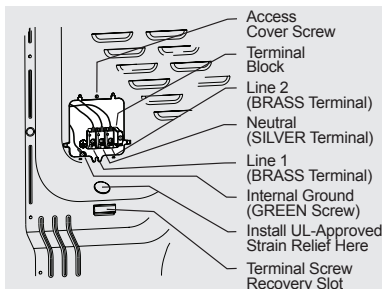
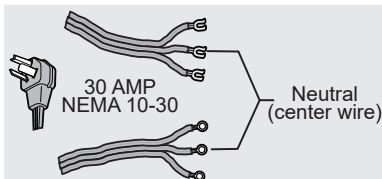
DO NOT make a sharp bend or crimp wiring/conductor at connections.

7. Follow manufacturer's guidelines for firmly securing the strain relief and power cord.
8. Reinstall the terminal block cover.



IMPORTANT

If moving dryer from a 4-wire system and installing it in a 3-wire system, move the internal ground from the center terminal back to the GREEN screw next to the terminal block.

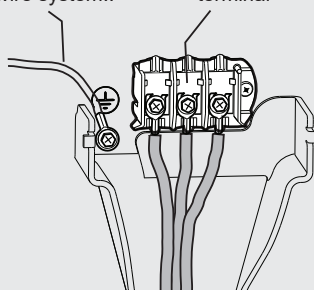


NOTE

If a terminal screw falls during cord installation, it can be retrieved in the terminal screw recovery slot below the access panel.

DO NOT remove internal ground in a 3-wire system!!

Neutral terminal



Electrical connection (non-Canada) - 4 wire cord



4-wire receptacle
(NEMA type 14-30R)



WARNING

ELECTRICAL SHOCK HAZARD

Failure to disconnect power source before servicing could result in personal injury or even death.



WARNING

ELECTRICAL HAZARD

Label all wires prior to disconnection when servicing controls. Wiring errors can cause improper and dangerous operation. Verify proper operation after servicing.

1. Turn off power supply to outlet.
2. Remove the screw securing the terminal block access cover in the lower corner on the back of the dryer.
3. Install a UL-approved strain relief according to the power cord/strain relief manufacturer's instructions in the power cord entry hole below the access panel. At this time, the strain relief should be loosely in place.
4. Thread an UNPLUGGED, UL-approved, 30 amp. power cord, NEMA 14-30 type DRT or SRDT, through the strain relief.
5. Disconnect the internal (WHITE) dryer harness ground wire from the (GREEN) ground screw next to terminal block.
6. Attach the ground (GREEN) power cord wire to the cabinet with the ground (GREEN) screw. Tighten the screw securely.
7. Move the internal dryer harness ground (WHITE) wire to the terminal block and attach it along with the neutral (WHITE) power cord wire conductor to center, SILVER colored terminal on the terminal block. Tighten the screw securely.
8. Attach the RED and BLACK power cord conductors to the outer, BRASS colored terminals on the terminal block. Tighten both screws securely.

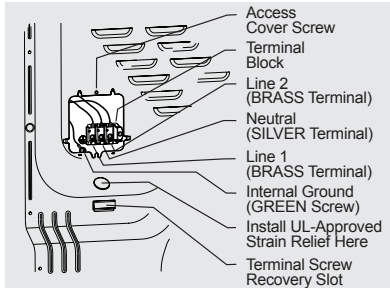
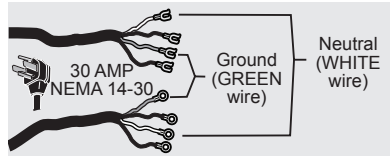


WARNING

ELECTRICAL SHOCK HAZARD

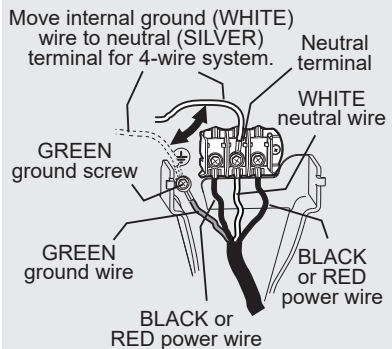
DO NOT make a sharp bend or crimp wiring/conductor at connections.

9. Follow manufacturer's guidelines for firmly securing the strain relief and power cord.
10. Reinstall the terminal block cover.



NOTE

If a terminal screw falls during cord installation, it can be retrieved in the terminal screw recovery slot below the access panel.



22 INSTALLATION

Connecting the gas

This gas dryer comes from the factory with natural gas burner components installed. **DO NOT** operate this gas dryer, using LP (liquid propane) gas, unless the LP gas conversion kit has been properly installed by a qualified service personnel. Improper gas installation or LP conversion kit installation could result in injury or even death.

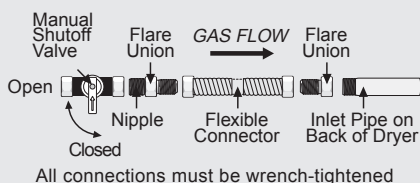
1. Remove the shipping cap from gas pipe at the rear of the dryer.



WARNING

DO NOT connect the dryer to L.P. gas service without converting the gas valve. An L.P. conversion kit PN# PCK4200 (not included) **must be installed by a qualified gas technician.**

2. Connect a 1/2 inch (1.27 cm) I.D. semi-rigid or approved pipe from gas supply line to the 3/8 inch (0.96 cm) pipe located on the back of the dryer. Use a 1/2 inch to 3/8 inch (1.27 cm to 0.96 cm) reducer for the connection. Apply an approved thread sealer that is resistant to the corrosive action of liquefied gases on all pipe connections.

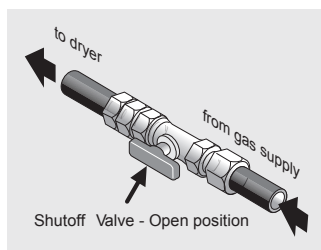


3. Open the shutoff valve in the gas supply line to allow gas to flow through the pipe. Wait a few minutes for gas to move through the gas line.



IMPORTANT

The supply line must be equipped with an approved manual shutoff valve. This valve should be located in the same room as the dryer and should be in a location that allows ease of opening and closing. **DO NOT** block access to the gas shutoff valve.



4. Check for gas system leaks with a manometer. If a manometer is not available, test all connections by brushing on a soapy water solution.



WARNING

EXPLOSION HAZARD

NEVER test for gas leaks with an open flame.



IMPORTANT

Installation to the gas service must follow local codes and ordinances and the latest edition of the National Fuel Gas Code ANSI Z223.1/NFPA 54 or in Canada, CSA B149.1.

Connecting the water (steam models only)



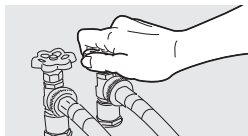
WARNING

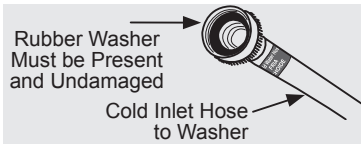
Periodically inspect all water inlet hoses for water leaks, wear, cuts, corrosion and bulges. Replace all hoses, if any sign of the above is visible. All hoses should be replaced every 5 years to reduce the risk of hose failures.

Water supply requirements

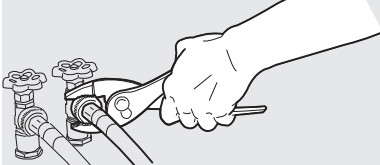
Cold water faucet **MUST** be installed within 42 inches (107 cm) of your dryer's water inlet. The faucet **MUST** be 3/4 inch (1.9 cm) with threading for laundry hose connection. Water pressure **MUST** be between 20 and 120 psi. Your water department can advise you of your water pressure.

1. Turn off COLD water supply to washer.





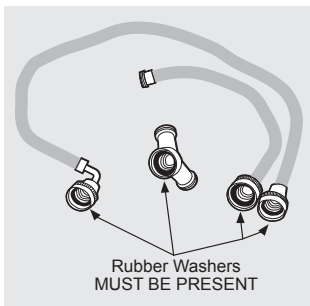
2. Remove COLD inlet hose from COLD water supply and inspect for rubber washer. Replace washer if it is torn or worn out.



3. Turn on COLD supply and run water to clear any contaminants in the line.



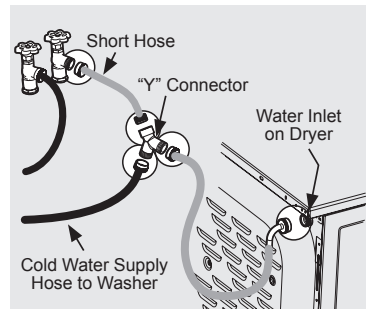
4. Inspect hose couplings for proper placement of rubber washers. Use hoses from ASSEMBLY HOSE KIT# 5304495002 (not included).



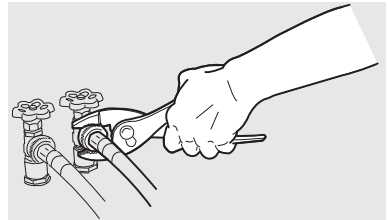
5. If your installation has room for the COLD water supply to accept the "Y" connector directly, thread the "Y" connector to the COLD water supply and snug it by hand; then tighten it another 2/3 turn with pliers.

NOTE

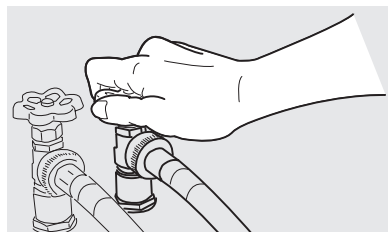
If you were able to install the "Y" connector directly to the COLD water supply, please skip to step 8.



6. If there is not room to install the "Y" connector directly, thread the short extension hose on to the COLD water supply and snug it by hand; then tighten it another 2/3 turn with pliers.



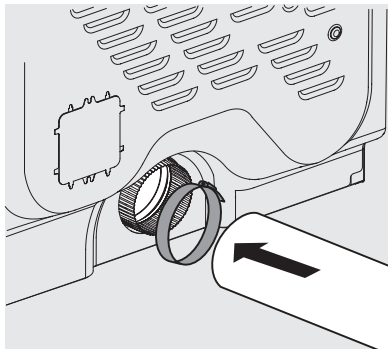
7. Thread the "Y" connector to the short extension hose and snug it by hand; then tighten it another 2/3 turn with pliers.
8. Connect the COLD inlet hose for the washer to the "Y" connector and snug it by hand; then tighten it another 2/3 turn with pliers.
9. Connect the straight end of the long hose from the kit to the other outlet on the "Y" connector and snug it by hand. Connect the hose's 90° coupling to the brass water inlet on the back of the dryer and snug it by hand. Tighten each connection of the dryer inlet hose another 2/3 turn with pliers.
10. Turn on the water and check for leaks at all connections.



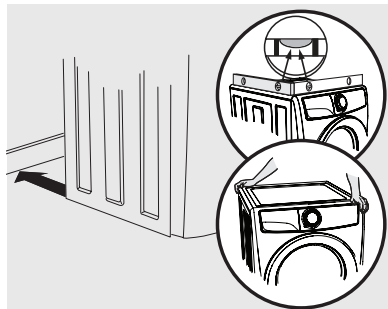
24 INSTALLATION

Completing the installation

1. Connect the exhaust duct to the outside exhaust system. Use of a 4" (102 mm) clamp (item A) is recommended to connect the dryer to the exhaust vent system. Use metal foil tape to seal all other joints.



2. Use a carpenter's level to level your dryer front-to-back and side-to-side.
3. Use adjustable pliers to adjust the leveling legs so the dryer is level front-to-rear and side-to-side, and stable corner-to-corner.



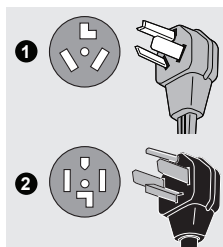
4. Press down on alternate corners and sides and feel for the slightest movement. Adjust the appropriate leg(s) so the dryer sits solidly on the floor on ALL four legs. Keep the leveling leg extension at a minimum for best performance of the dryer.

5. Plug the power cord into a grounded outlet



WARNING

Improper grounding of the dryer may cause serious injury or death. Check with a licensed electrician if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded.



WARNING

Do not store combustible materials, gasoline, and other flammable vapors and liquids near this dryer.

6. Turn on the power at the circuit breaker/fuse box.
7. Read the Use & Care Manual provided with the dryer. It contains valuable and helpful information that will save you time and money.
8. If you have any questions during initial operation, please review the "Avoid Service Checklist" in your Use & Care Manual before calling for service.
9. Place these instructions in a location near the dryer for future reference.



NOTE

A wiring diagram and technical data sheet are located under the dryer top panel.



IMPORTANT

Be sure the power is off at a circuit breaker/fuse box before plugging the power cord into an outlet.



CAUTION

When discarding or storing your old dryer, remove the door.

Reversing the door



NOTE

Door reversibility is available on all dryer models.

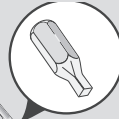


IMPORTANT

BEFORE YOU REVERSE YOUR DRYER DOOR:

1. Be sure you have adequate swing area before reversing door.
2. Gather your tools - including a screw driver with a #2 square bit and plastic knife (or small, flat prying tool that won't damage paint).
3. Be sure dryer is unplugged from power source!

Tools needed for reversal:



Screwdriver
with #2
square bit



Plastic knife



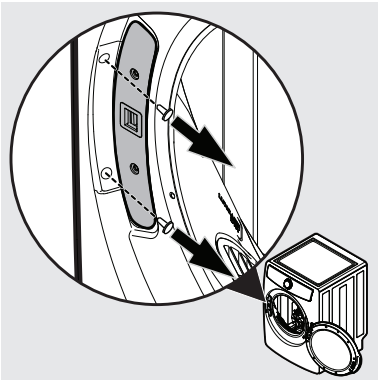
WARNING

ELECTRICAL SHOCK HAZARD

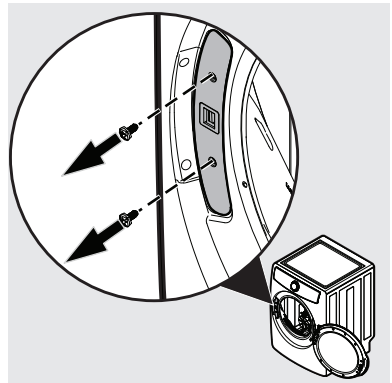
Failure to disconnect power source before servicing could result in personal injury or even death.

Removing latch and hole plugs

1. Open the door.
2. Remove plastic hole plugs and save to reinstall later. You may have to use a non-scratching plastic knife if you are unable to dislodge the plugs manually.



3. Remove both screws from door latch. Save latch and screws for reinstallation later.

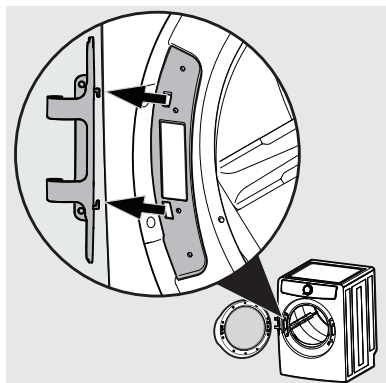


26

INSTALLATION

Removing door assembly

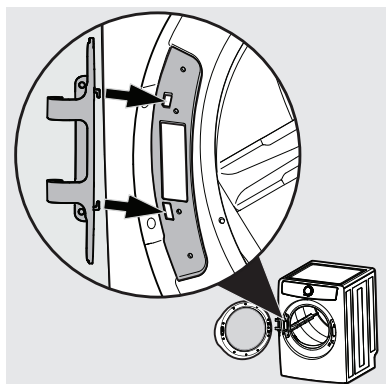
1. Completely open the door to expose all four hinge screws.
2. Remove all four hinge screws with #2 square bit driver. Save for reinstalling later.



3. Grasp the door with both hands and lift slightly as you pull door and hinge away from the front panel.

Reinstalling door assembly

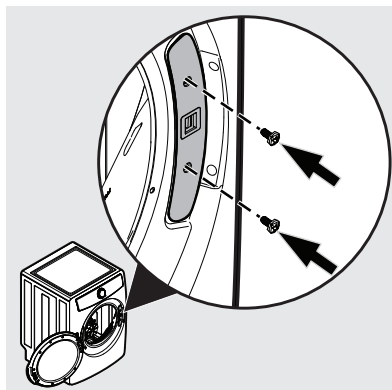
1. Rotate the door and hang the upper hook on the back of the hinge in the upper hole of the front panel.



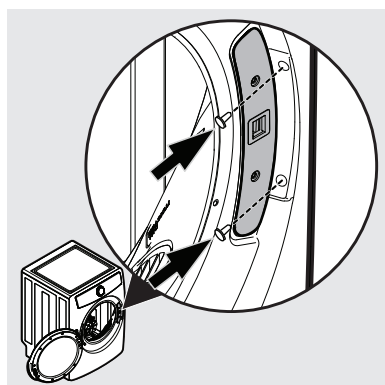
2. Reinstall and tighten all four screws removed earlier - two front screws first, then two side screws.

Reinstalling latch and hole plugs

1. Install door latch with screws removed earlier.



2. Insert plastic hole plugs removed earlier.



Verify reversed door operation

1. Test door for free, smooth swinging operation and secure latching when closed.
2. Plug in dryer and close the door. Start a test cycle: drum should tumble until door is pulled open or cycle is paused or canceled.

Accessories

MATCHING STORAGE PEDESTAL*

White Pedestal - P/N EPWD257UIW

Titanium Pedestal - P/N EPWD257UTT

A storage pedestal accessory, specifically designed for this dryer may be used to elevate the dryer for ease of use. This pedestal will add about 15" (38 cm) to the height of your unit.

*Other colors may be available. Contact the source where you purchased your dryer.

DRYER STACKING KIT

P/N STACKIT7X

Depending on the model you purchased, a kit for stacking a matching dryer on top of this washer may have been included in the initial purchase of your dryer. If your model did not include a stacking kit or you desire another stacking kit, you may order one.

LP CONVERSION KIT

P/N PCK4200

Gas dryers intended for use in a location supplied with LP must use a conversion kit prior to installation.

MOBILE HOME INSTALLATION KIT

P/N 137067200

Installations in mobile homes require use of MOBILE HOME INSTALLATION KIT.

UNIVERSAL APPLIANCE WRENCH

P/N 137019200

A UNIVERSAL APPLIANCE WRENCH is available to aid in dryer/washer/pedestal feet adjustment.

TOUCH UP PAINT PENS

White - P/N 5304468812

Titanium - P/N 5304475700

*Other colors may be available. Contact the source where you purchased your dryer.

ASSEMBLY HOSE KIT

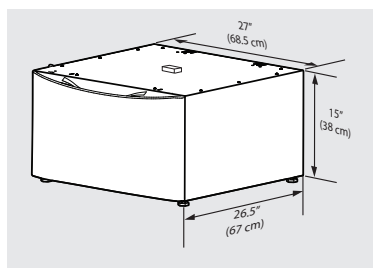
P/N 5304495002

For use in dryer models that include a steam feature.

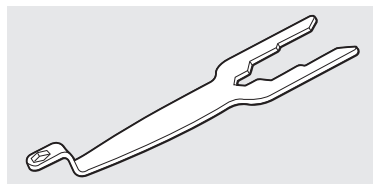


WARNING

Failure to use accessories manufactured by (or approved by) the manufacturer could result in personal injury, property damage or damage to the dryer.



Storage Pedestal



Universal Appliance Wrench

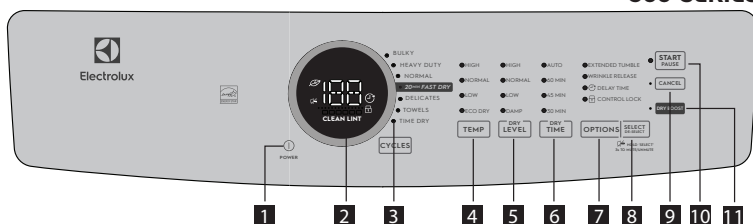
Replacement parts in U.S. and Canada

If replacements parts are needed for your dryer, you can contact the source where you purchased your dryer, call 1-877-4ELECTROLUX (1-877-435-3287) in the U.S. or 1-800-265-8352 in Canada, or visit our website, www.electrolux.com in the U.S. or www.electrolux.ca in Canada for the Electrolux Authorized Parts Distributor nearest you.

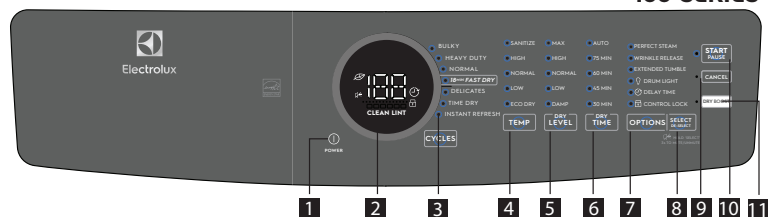
28 CONTROLS AND SETTINGS

Model series

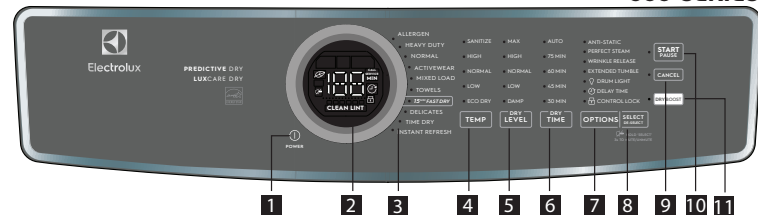
300 SERIES



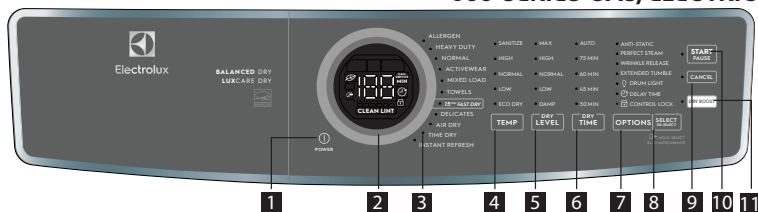
400 SERIES



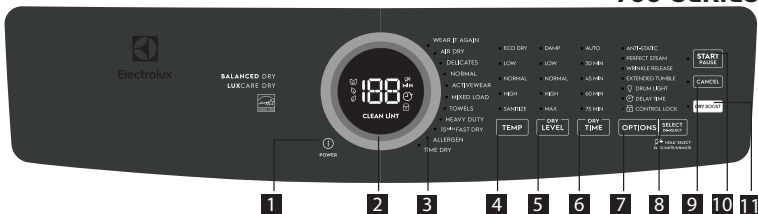
500 SERIES



600 SERIES GAS/ELECTRIC



700 SERIES



- | | | |
|------------------------|---------------------------|----------------------------|
| 1 POWER | 2 Cycle Selector | 3 Cycle LED Display |
| 4 Temp Selector | 5 DRY LEVEL | 6 DRY TIME |
| 7 Options | 8 SELECT/DE-SELECT | 9 CANCEL |
| 10 START/PAUSE | 11 DRY BOOST | |

This manual covers many models and not all cycles, options, or features listed are available on every model. Consoles shown above for reference only. Your model may differ.

Setting chart - 300 series dryer



These temperature, dryness levels and options are available with the following cycles:

CYCLE SELECTIONS

BULKY	HEAVY DUTY	NORMAL	20 MIN FAST DRY	DELICATES	TOWELS	TIME DRY
-------	------------	--------	-----------------	-----------	--------	----------

TEMPERATURE (temp)

High	✓	✓	✓		✓	✓
Normal		✓	✓		✓	✓
Low			✓	✓	✓	✓
Eco Dry						✓

DRYNESS

High	✓	✓	✓		✓	
Normal		✓	✓	✓	✓	
Low			✓	✓		
Damp			✓	✓		

Dry Time

Auto Dry	✓	✓	✓	✓	✓	
60 Min						✓
45 Min						✓
30 Min						✓

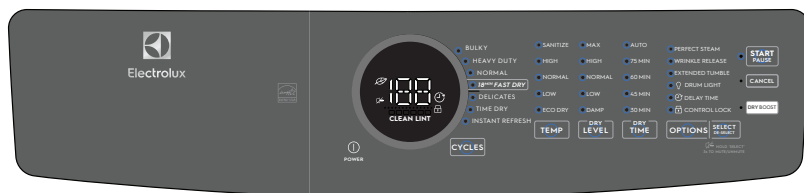
OPTIONS

Extended Tumble	✓	✓	✓		✓	✓	✓
Wrinkle Release	✓	✓	✓		✓	✓	✓
Delay Time	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Control Lock	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Dry Boost	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

✓ = Available selections. □ = Factory presets. ■ = Non-modifiable presets.

CONTROLS AND SETTINGS

Setting chart - 400 series dryer



These temperature, dryness levels and options are available with the following cycles:

CYCLE SELECTIONS

BULKY	HEAVY DUTY	NORMAL	18 MIN FAST DRY	DELICATES	TIME DRY	INSTANT REFRESH
-------	------------	--------	-----------------	-----------	----------	-----------------

TEMPERATURE (temp)

Sanitize	✓	✓				✓	
High	✓	✓		✓		✓	✓
Normal		✓	✓			✓	
Low			✓		✓	✓	
Eco Dry						✓	

DRYNESS

Max	✓	✓	✓				
High		✓	✓				
Normal		✓	✓		✓		
Low			✓		✓		
Damp			✓		✓		

DRY TIME

Auto Dry	✓	✓	✓		✓		
75 Min						✓	
60 Min						✓	
45 Min						✓	
30 Min						✓	

OPTIONS

Perfect Steam			✓		✓		✓
Wrinkle Release	✓	✓	✓		✓	✓	
Extended Tumble	✓	✓	✓		✓	✓	
Drum Light	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Delay Time	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Control Lock	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Dry Boost	✓	✓	✓	✓	✓	✓	

✓ = Available selections.  = Factory presets.  = Non-modifiable presets.

Setting chart - 500 series dryer



These temperature, dryness levels and options are available with the following cycles:

CYCLE SELECTIONS

ALLERGEN	HEAVY DUTY	NORMAL	ACTIVE WEAR	MIXED LOADS (COLORS)	TOWELS	15 MIN FAST DRY	DELICATES	TIME DRY	INSTANT REFRESH
----------	------------	--------	-------------	----------------------	--------	-----------------	-----------	----------	-----------------

TEMPERATURE (temp)

Sanitize	✓	✓				✓		✓	
High	✓	✓			✓	✓		✓	✓
Normal		✓	✓	✓	✓	✓		✓	
Low			✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Eco Dry (No Heat/Air)								✓	

DRYNESS

Max	✓	✓	✓			✓			
High		✓	✓	✓	✓	✓			
Normal		✓	✓	✓	✓	✓	✓		
Low			✓	✓	✓		✓		
Damp			✓		✓		✓		

DRY TIME

Auto Dry	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	
75 Min									✓
60 Min								✓	
45 Min								✓	
30 Min								✓	

OPTIONS

Anti-Static		✓	✓	✓	✓	✓		✓	
Perfect Steam			✓	✓	✓	✓		✓	✓
Wrinkle Release	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	
Extended Tumble	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	
Drum Light	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Delay Time	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Control Lock	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Dry Boost	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	

✓ = Available selections. ◻ = Factory presets. ◼ = Non-modifiable presets.

32

CONTROLS AND SETTINGS

Setting chart - 600 series dryer



These temperature, dryness levels and options are available with the following cycles:

CYCLE SELECTIONS

ALLERGEN	HEAVY DUTY	NORMAL	ACTIVE WEAR	MIXED LOADS (COLORS)	TOWELS	15 MIN FAST DRY	DELICATES	AIR DRY	TIME DRY	INSTANT REFRESH
----------	------------	--------	-------------	----------------------	--------	-----------------	-----------	---------	----------	-----------------

TEMPERATURE (temp)

Sanitize	✓	✓				✓			✓	
High	✓	✓			✓	✓			✓	✓
Normal		✓	✓	✓	✓				✓	
Low			✓	✓	✓		✓		✓	
Eco Dry (No Heat/Air)								✓	✓	

DRYNESS

Max	✓	✓	✓			✓				
High		✓	✓	✓	✓	✓				
Normal		✓	✓	✓	✓	✓	✓			
Low			✓	✓	✓		✓			
Damp			✓		✓		✓	✓		

Dry Time

Auto Dry	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	
75 Min										✓
60 Min									✓	
45 Min									✓	
30 Min									✓	

OPTIONS

Anti-Static		✓	✓	✓	✓	✓		✓		
Perfect Steam			✓	✓	✓	✓		✓		✓
Wrinkle Release	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
Extended Tumble	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
Drum Light	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Delay Time	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Control Lock	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Dry Boost	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	

✓ = Available selections. ◻ = Factory presets. ◼ = Non-modifiable presets.



CYCLE SELECTIONS	
ALLERGEN	
HEAVY DUTY	
NORMAL	
ACTIVE WEAR	
MIXED LOADS (COLORS)	
TOWELS	
15 MIN FAST DRY	
DELICATES	
AIR DRY	
TIME DRY	
Wear it again	

[illegible]

Max	✓	✓	✓			✓					
High		✓	✓	✓	✓	✓					
Normal		✓	✓	✓	✓	✓		✓			
Low			✓	✓	✓			✓			
Damp			✓		✓			✓	✓		

[illegible][illegible]

✓ = Available selections.  = Factory presets.  = Non-modifiable presets.

34

CONTROLS AND SETTINGS

Cycle selection

Selecting the right cycle to save energy

This dryer has been specifically designed with options to help you save energy and at the same time utilize the optimal drying setting for your clothing.

The energy efficiency rating is based on the Normal Cycle using the Normal temperature setting and the normal dryness level.

Some cycles save more energy than others. Cycles that use the least amount of heat save the most energy and display the leaf icon  on the console. Use the lowest heat setting (auto and timed dry cycles) and less dry setting (auto dry cycles) to save on energy and prevent over drying your clothing.

Press the **power** button to turn on the unit. Turn the cycle selector in either direction or repeatedly press the cycles button (depending on your model) to scroll to the desired cycle. The indicator light for the cycle selected will be illuminated and the estimated drying time for Auto Dry cycles or the actual drying time for Time Dry cycles will be displayed on the LED display screen.

Default settings and options will automatically be indicated for the cycle selected. In most cases cycle settings and options can be changed. See *Cycle Settings*, *Cycle Options*, and *Setting Charts* for more details.

To change the cycle once it has begun, press the **cancel** button before selecting a new cycle. **Turning the cycle selector ring or pressing the cycles button WILL NOT change the cycle.**

Auto dry cycles

Auto dry cycles take the guesswork out of selecting the correct drying time for each load. Moisture sensors sense the moisture level of the load as it tumbles through the heated air. With auto dry cycles, the load will automatically be dried at the selected temperature to the desired dryness level.

Auto dry cycles save time and energy and protect fabrics. When the load has reached the selected dryness level, it will continue to tumble, unheated, during a cool down period. This helps reduce wrinkling and makes items easier to handle during unloading.

NOTE

Initial cycle times for auto dry cycles are only estimates, the actual drying time may differ slightly from the time displayed.

Drying times vary depending on size and dampness of the load and fabric type. If the load is too small or almost dry, the moisture

sensors may not detect enough moisture to continue the cycle and the cycle may end after a few minutes. If this occurs, then select the **time dry** cycle to dry such loads.

Room temperature and humidity, type of installation and electrical voltage or gas pressure can also affect drying time.

NOTE

Models equipped with the **Predictive Dry** feature use the first 90 seconds of Auto Dry cycles to sense the load in the dryer. **During this 90 second period the LED display will show 2 circling lines.** When the sensing is complete, the LED display will show the remaining cycle time in minutes and accurately count down to the end of the cycle.

Timed dry cycles

The timed drying cycles allow the selection of exact drying times. The **time dry** cycle allows the option to select drying time settings ranging from **30** to **75** minutes (depending on the model). Various drying times and temperature settings can be selected when using this cycle.

The **fast dry** cycles (on select models) have preset times of **15**, **18** or **20** minutes (dependent on model) with a preset temperature of **high** only.

Dryness levels will not be an available option when using either of the timed drying cycles.

WARNING

FIRE HAZARD

To avoid fire hazard, DO NOT use heat to dry items containing feathers or down, foam rubber, plastics similarly textured, rubber-like materials. Use the **time dry** cycle and the **eco dry** (no heat) setting.

Cycles

LOAD	LOAD TYPE	CYCLE PRESET
ALLERGEN (select models)	Allergen removal (not for items prone to heat damage)	- high temperature* - maximum dryness* - auto dry*
BULKY (select models)	Large loads and durable fabrics (such as towels, jeans and overalls)	- high temperature - maximum dryness - auto dry*
HEAVY DUTY (select models)	Large loads and durable fabrics (such as jeans and overalls)	
NORMAL	Everyday loads (cottons, linens and sheets)	- normal temperature - normal dryness - auto dry*
ACTIVWEAR (select models)	Lightweight synthetic athletic apparel (synthetic athletic fabrics and stretch fabrics)	- low temperature - normal dryness - auto dry*
MIXED LOAD (select models)	Mixed load of fabrics	- normal temperature - normal dryness - auto dry*
TOWELS (select models)	Large loads and durable fabrics (such as towels, jeans and overalls)	- high temperature* - maximum dryness* - auto dry*
FAST DRY (varies by model) 15/18/20 min.	Small loads of 3 to 5 garments	- high temperature* - preset time* (15,18 or 20 minutes)
DELICATES	Knit fabrics and delicates	- low temperature* - normal dryness - auto dry*
TIME DRY	Manually set drying time, heat and dry level for any type of load	- normal temperature 30-75 minutes time
AIR DRY	Small loads of 3 to 5 garments	no heat
INSTANT REFRESH (select models)	Refresh fabrics, remove odors and reduce static by injecting steam into clothing.	- high temperature* - perfect steam™*
WEAR IT AGAIN (select models)	Optimized cycle to reduce odors, pet hair and wrinkles on slightly used clothing, allowing them to be worn once again before a complete washing cycle.	- high temperature* - perfect steam™* - preset time*

* setting can not be changed from preset



NOTE

It is not recommended to use fabric softener sheets with steam cycles or steam options as it may cause staining on clothes.



NOTE

To change a cycle setting once the cycle has begun, press the **start/pause** button, make the new selection and press **start/pause** again.

Cycle settings

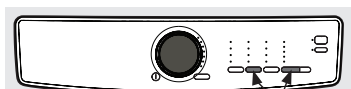
To set or change the drying temperature, dryness level, or drying time press the **temp**, **dryness** or **time dry** buttons to scroll to the desired settings. The indicator light for each setting will be illuminated when selected.

To protect your fabrics, not all temperatures or dryness levels are available with every cycle. If a temperature or dryness level is not appropriate for the cycle, it cannot be selected and will not be lit when scrolling through the settings.

36

CONTROLS AND SETTINGS

With exception of the **sanitize** and **perfect steam™**, adjustments made to cycle settings and options will be remembered and recalled each time that cycle is selected in the future.



To return to factory settings, press the **dryness** and **options** buttons at the same time and hold until the signal sounds.

Drying temperature (temp)

To change the temperature, press the **temp** button to scroll to the desired setting.



For best results

Follow the fabric care label instructions on items to be dried.

sanitize (on select models)

Recommended for durable fabrics and towels. Use this selection to remove harmful bacteria from your clothing or other items where sanitization is desired. This option will kill 99.9% of bacteria using a higher temperature required to kill bacteria. Please check fabric care labels to prevent damage.

high

Recommended for most cotton fabrics.

normal

Recommended for wrinkle free, easy care, lightweight fabrics and bulky loads.

low (on select models)

Recommended for delicate fabrics.

eco dry (no heat)

This setting should only be used with a time dry cycle to dry items containing feathers, down, foam rubber, plastics or rubber-like materials; to refresh clothing, stuffed animal, pillows or blankets; and to dust draperies.

Dryness level (dryness)

To set or change the dryness level, press the **dryness** button to scroll to the desired setting.

The dryness levels include **max** (on select models), **high**, **normal**, **low** (on select models), and **damp**. Most Auto Dry cycles default to the **normal** dryness level.

Occasionally a load may seem too damp or over-dried at the end of the cycle. To increase drying time for similar loads in

the future, select **high** or **max** (on select models). To decrease drying time for similar loads, select **less** (on select models).

Select **damp** for items you wish to partially dry before hanging or ironing.

Drying time (time dry)

Manually select or change the drying time for a **time dry** cycle (on select models) by pressing the **time dry** button to scroll through the available options. Time dry options include **30**, **45**, **60** and **75** minutes (dependent on model).

The **auto** selection is a default for all **auto dry** cycles and **fast dry** cycles and cannot be selected or changed. All actual or predicted dry times will count down on the LED display.

Cycle options

To select an option, press **options** and scroll through the options until the indicator light for the desired option flashes, then press **select (set)**. The indicator will illuminate when the option has been selected. Follow the same steps to deselect an option. The indicator light will turn off when the option is deselected.



NOTE

To change a cycle option once the cycle has begun, press the **start/pause** button, make the new selection and press **start/pause** again.

To protect your fabrics, not all options are available with every cycle. If an option is not available for a cycle, the indicator will not light.

Occasionally, two options or settings in the same cycle will conflict with each other, like the **perfect steam** option and **sanitize** temperature (on select models). When this happens, the option selected first will cause the conflicting option to not be selectable.



perfect steam™ (on select models) The **perfect steam™** option injects steam into the clothing prior to cool down to reduce wrinkling, ironing and static cling.

**NOTE**

It is not recommended to use fabric softener sheets with steam cycles or steam options as it may cause staining on clothes.

anti-static (on select models)

The **anti-static** option injects steam into the clothing just before cycle completion to reduce static.

dry boost

This option increases the drying effectiveness for heavier fabrics or bulky loads by increasing the drying temperature by less than 20°F (>1°C). (Varies based on cycle selection).

leaf icon

This icon will appear on the console when the dryer is using energy efficient settings. These settings use less heat and longer cycle times to dry. The dryer will always default to the energy efficient Normal cycle with the leaf icon displayed. For 700 models, the eco indicator has 3 levels: the higher the number of leaves, the more eco friendly.

wrinkle release

The **wrinkle release** option helps prevent wrinkles and tangling by tumbling the dry load without heat for 5 minutes out of every 10 minutes. The 5 minutes on and 5 minutes off is repeated for a total 45 minutes. A chime will sound after each tumble as a reminder to remove the dried load.

**NOTE**

When **extended tumble** and **wrinkle release options are both selected** the amount of time the load will tumble without heat will increase to a period of up to 75 minutes.

extended tumble (on select models)

Select the **extended tumble** option if the dried load might not be removed promptly at the end of the cycle. The dried load will tumble continuously without heat for 30 minutes. A chime will sound periodically to remind you to remove the dried load.

delay time (on select models)

Use **delay time** to delay the start of the drying cycle to a time convenient to your schedule or during off-peak energy hours. The start of any cycle can be delayed for 30 minutes to 12 hours. After selecting the delay time option, use the cycle button

(models 300/400) or the cycle selector (models 500/600/700) to scroll to the desired delay time and press **start**. The **delay time** icon will illuminate on the LED display to indicate the **delay time** option is activated. The delay time will begin counting down on the LED display once activated.

**NOTE**

While counting down during **delay time**, you will notice your dryer periodically tumbling for a few minutes without heat to redistribute the load, maximizing load freshness.

control lock

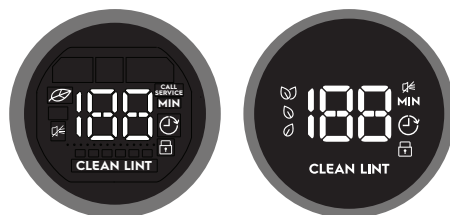
To lock the controls between cycles, scroll to the control lock option and press **select**. The control lock icon will show on the LED display. To unlock the controls scroll to the control lock option again and press **select**. Use this feature to reduce the likelihood of accidental operation by children. **Dryer cycles will not run when Control Lock is activated.**

chime

A signal will sound at the end of the cycle (and periodically during **extended tumble** or **wrinkle release**). To mute or unmute the chime, press and hold the **select** button for 3 seconds.



 hold 'select' 3 s to mute/unmute

Other features**LED display**

Icons may vary according to model.

38

CONTROLS AND SETTINGS

The estimated cycle time for **auto dry**, the actual time for **time dry**, or the **delay time countdown** will be displayed when the cycle is selected. Once the cycle has started, the estimated remaining time will be displayed for the remainder of the cycle.

Models equipped with the Predictive Dry feature use the first 90 seconds of Auto Dry cycles to sense the load in the dryer. During this 90 second period the LED display shows 2 circling lines. When the sensing is complete, the LED display shows the remaining cycle time in minutes and accurately count down to the end of the cycle.

Delay time, leaf, control lock, mute icons (select models) and **CLEAN LINT** will also appear on this LED display when activated.

Drum light (on select models)

The drum light will come on whenever the door is opened to illuminate the drum during loading and unloading. Closing the door turns off the light. The drum light will automatically turn off if the door is left open more than 3 minutes. Select the **drum light** option to enable or disable the drum light.

Reversible door

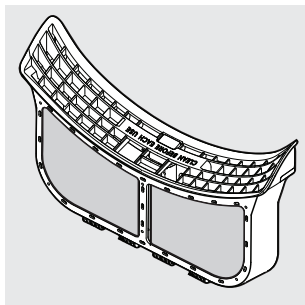
The dryer is equipped with a reversible door. The door can be hinged on the right or left side.

NOTE

For step-by-step instructions on door reversal, refer to the *installation* sections of this manual.

LuxCare™ Lint Shield filter

The dryer is equipped with a clamshell style LuxCare™ Lint Shield filter.



WARNING

Clean the filter after every load. A **CLEAN LINT message** will appear on the LED display at the end of the cycle to remind you to remove the lint from the filter.



NOTE

For step-by-step instructions cleaning the lint filter, refer to *Cleaning the Filter* in the Care and Cleaning section of this Use & Care Manual.

Operating the dryer



WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock or injury to persons, read the Important Safety Information in this *Use & Care Manual* before operating your dryer.



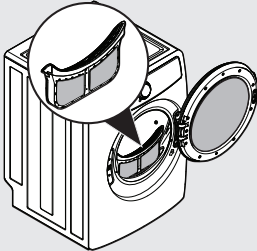
WARNING

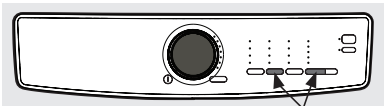
DO NOT operate dryer without lint filter in place.



WARNING

Clean the lint filter after every load.

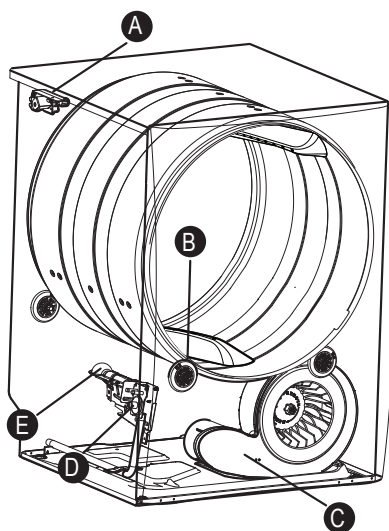
STEPS	TIPS	IMPORTANT
1. Prepare load for drying.	• Dry items of similar fabric, weight and construction in the same load. • Separate dark items from light-colored items. Separate items that shed lint from those that attract lint. • Check for stains which may not have been removed in washing. Repeat stain removal process and wash again before drying. Dryer heat may permanently set some stains. • Place delicate, rubber coated, or small items in a mesh bag (not included). • Be sure buckles, buttons and trim are heatproof and won't damage the drum finish. Close zippers; fasten hooks and loop fasteners. Tie strings and sashes to prevent snagging and tangling.	DO NOT machine wash items containing fiberglass. Small particles of fiberglass left in drum may transfer to fabrics in other loads and cause skin irritation and/or damage to fabrics. DO NOT wash water resistant and water repellent type clothing or other materials.
2. Check that the lint filter is clean and in place.		DO NOT operate dryer without lint filter in place.
3. Load the dryer and close the door.	• Load items loosely. The average wet load will fill the drum 1/3 to 1/2 full. Items need room to tumble freely for even drying and less wrinkling. • If desired, place a dryer fabric softener sheet on top of the load at the beginning of the cycle. • When drying large items, dry only two or three items at a time. Fill out the load with smaller items. • For delicate or very small loads, add two or three similar items to improve tumbling action.	DO NOT overload the dryer. To save energy, time and avoid uneven drying and wrinkling avoid overloading the dryer. DO NOT over-dry. Over-drying can cause wrinkles, shrinkage, lint, and a build up of static electricity.

STEPS	TIPS	IMPORTANT
1. Select the appropriate cycle and settings for each load.	• See <i>Cycle Selection</i> and <i>Cycle Settings</i> for detailed descriptions of cycle controls. • See <i>Cycle Setting Charts</i> to determine which settings are available for each cycle. • To provide the best care, not every setting or option is available with every cycle. If a setting or option is not available for the cycle selected, the indicator will not light. See <i>Setting Chart</i> for information of available options for each cycle by model. • Adjustments made to most cycle settings will be remembered each time the cycle is selected in the future. When the dryer is powered on, the default cycle will be the normal cycle. Select your desired cycle and previous settings will remain. To return to factory settings, press the dryness button and the options button at the same time and hold until the signal sounds. 	Over-drying can cause wrinkles, shrinkage, lint, harshness, and a build up of static electricity. To prevent unintentional and accidental exposure of delicate material to excess heat or unexpected steam, the sanitize temperature setting and the perfect steam™ option will not be remembered and must be reselected each time.
2. Close the dryer door and start the drying cycle.	• To start the drying cycle, close the door and press the start/pause button. • To add an item to the dryer drum, press start/pause. Add the item, close the door and press start/pause to resume the cycle. • To change settings or options after the cycle has begun, press start/pause, change the settings, and then press start/pause. If the cycle is not paused first, the unit will emit several beeps when the buttons are pressed but no changes to the cycle will be applied. • To change the cycle once the cycle has begun, press cancel to cancel the cycle, select the new cycle, and press start/pause to begin the new cycle. Changing a cycle selection without cancelling the current WILL NOT change the cycle. • To cancel a cycle, press cancel.	The dryer will not operate with the door open. When drying a single large or bulky item, such as a comforter, pause the cycle part way through to turn the item “inside out” and maximize drying effectiveness.
3. Remove items when done.	• A signal will sound at the end of the cycle if the chime option is not set to mute. • Immediately remove items when the cycle is completed and hang or fold.	See product manufacturer's instructions.
4. Clean the lint filter.	• See Care and Cleaning section of this instruction. • CLEAN LINT will be displayed at the end of the cycle as a reminder to remove lint from filter.	ALWAYS REMOVE LINT at the end of the cycle (see warning on previous page).

Normal operating sounds

You may or may not hear the following sounds from your new dryer:

1. **WATER VALVE** (Steam models only.)
The flow of water is controlled by electric solenoids. During operation there may be a clicking sound as the valve opens and closes to control the water flow.
2. **SUSPENSION ROLLERS** The dryer drum is supported by a set of suspension rollers. At times there may be a thumping or rolling sound when the dryer starts. This may happen if the dryer has not been in use for a period of time, or after a heavy load has remained in the dryer drum for an extended period, creating a temporary flat spot on the edge of the roller. The noise should dissipate as the dryer operates and the flat spots smooth out.
3. **AIR FLOW SYSTEM** Your dryer is equipped with a high volume air handling system. In some installations there may be some sounds associated with air movement throughout the dryer, including the air duct, blower, and exhaust system. This is normal and can vary with load size and type.
4. **GAS VALVE** (Gas models only.) The flow of gas is controlled by electric solenoids. During operation there may be a clicking sound as the valve opens and closes to control the gas flow.
5. **GAS BURNER** (Gas models only.) When the burner is operating, there may be sounds generated as the air flow mixes with the gas flame. This noise is normal and will only occur when the gas is ignited in the combustion tube.



Before operating your dryer

Read the important instructions in this section of the *Use & Care Manual* before operating your dryer.



WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock or injury to persons, read the Important Safety Information in this *Use & Care Manual* before operating your dryer.

42 CARE AND CLEANING

WARNING

To reduce risk of fire or serious injury to persons or property, comply with the basic warnings listed in the Important Safety Information and those listed below.

Cleaning the filter

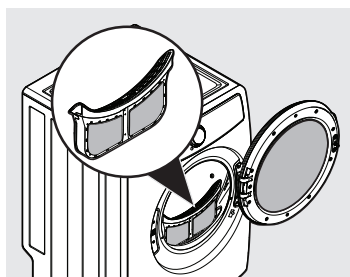
WARNING

Clean the lint filter after every load. **CLEAN LINT** will be displayed at the end of the cycle to remind you to remove lint from the filter.

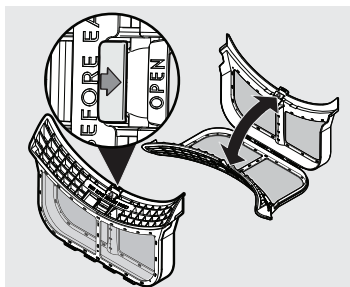
Clean the lint filter after every load. Lint build-up on the filter restricts air flow, which causes longer drying times. The filter is located at the bottom of the door opening.

Cleaning the LuxCare™ Lint Shield filter

1. Remove the filter by pulling it straight up from the dryer.



2. Press down the button on the top of the filter to open the clamshell.



3. Gently clean the lint from the filter.

4. Snap the filter closed and place back into the dryer.

IMPORTANT

- DO NOT open the clamshell filter beyond the hinge limit.
- ALWAYS handle the clamshell filter by the frame, not by the mesh material.

Inside

- Occasionally a waxy build-up may form on the lint filter and/or moisture sensing bars from using dryer-added fabric softener sheets. To remove this build-up, wash them with warm, soapy water. Dry the filter thoroughly and replace. **DO NOT** operate the dryer without the lint filter in place.
- If the dryer drum becomes stained from non colorfast fabrics, clean the drum with a damp cloth and a mild liquid household cleanser. Remove cleanser residue before drying the next load.
- Before cleaning the dryer drum interior, unplug the electrical power cord to avoid electrical shock hazards.
- **DO NOT** use any type spray cleanser when cleaning the dryer interior. Hazardous fumes or electrical shock could occur.
- **Every 18 months a qualified service professional should clean the dryer cabinet interior, lint screen housing and exhaust duct. These areas can collect lint and dust over time. An excessive amount of lint build-up could result in inefficient drying and possible fire hazard.**

Outside

- Clean the dryer cabinet with mild soap and water. Never use harsh, gritty or abrasive cleansers.
- If the cabinet becomes stained, clean with diluted chlorine bleach (1 part bleach to 8 parts water). Rinse several times with clear water.
- Remove glue residue from tape or labels with a mixture of warm water and mild detergent. Or, touch residue with the sticky side of the tape or label.

- When cleaning chrome parts, it is best to use only a damp cloth.
- Before moving the dryer, place a strip of cardboard or thin fiberboard under the front leveling legs to prevent damage to the floor.



WARNING

FIRE HAZARD

A clothes dryer produces combustible lint. The dryer must be connected to an outdoor exhaust. Regularly inspect the outdoor exhaust opening and remove any accumulation of lint around the opening and in the surrounding area.



IMPORTANT

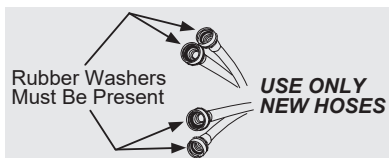
DO NOT store or place laundry products on top of dryer at any time. They can damage the finish or controls. It is recommended to keep laundry products in the storage drawer between cycles if installed on a pedestal.



Water inlet hose inspection (steam models only)

Periodically inspect all water inlet hoses for water leaks, wear, cuts, corrosion and bulges. Replace all hoses, if any sign of the above is visible. All hoses should be replaced every 5 years to reduce the risk of hose failures. When replacing hoses, refer to the *installation instructions* for proper installation. DO NOT overtighten or cross

thread the fittings. DO NOT allow the hose to rub against sharp objects. Always ensure the hose fitting rubber gasket is installed and free from water leaks when water pressure is applied.



Limited use, vacation, and away from home



CAUTION

Your dryer should be operated ONLY when you are home. If you are away from home or not using your dryer for extended periods of time, follow these steps:

1. Turn off the water supply to dryer (steam models only) to avoid water leaks due to water pressure surges and unforeseen occurrences in the water supply.
2. Disconnect or unplug the electrical power to the dryer.

Reconnecting water supply and electrical



IMPORTANT

When reinstalling the dryer after disconnecting the water supply lines (steam models only) and electrical power, please follow the steps below:

1. Review the *installation instructions* provided with the dryer to ensure the appliance is level and the water and electrical power supply is properly connected.
2. Ensure the water lines are flushed of debris, prior to connecting the water lines to the dryer inlet.
3. Check for water leaks and replace supply hoses if needed.

44 TROUBLESHOOTING

Common drying inquiries

Many drying problems involve poor cleaning results, poor soil and stain removal, residues of lint and scum, and fabric damage. For satisfactory drying results, follow these suggestions provided by The Soap and Detergent Association.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS	PREVENTIVE MEASURES
Greasy, oily stains	Fabric softener sheet	Rub fabric softener stains with bar soap. Rinse and rewash.	- Add a few bath towels to small loads for proper tumbling. - Some "silk-like" fabrics should be air dried. - Use proper drying temperature. - Place fabric softener sheet on top of load before starting the dryer.
Lint	- Overloading - Overdrying causes static electricity - Lint screen not clean when cycle began - Lint is attached to "pills"	- Reduce load size and rewash using liquid fabric softener in the final rinse. - Or, add a fabric softener sheet and tumble without heat. - Use lint brush or roller to remove lint.	- DO NOT overload dryer. - Use fabric softener in washer or dryer to reduce static electricity. - Remove items when they are slightly damp to avoid overdrying. - Check that lint filter is clean and in place.
Pilling (fibers break off, ball up and cling to fabric)	Overdrying	Use a lint brush or shaver to remove pills.	- Use fabric softener to lubricate fibers. - When ironing, use spray starch or fabric finish on collars and cuffs. - Turn items inside out to reduce abrasion.
Shrinking	- Temperature too high - Overdrying	Irreversible condition.	- Follow fabric care label directions. - If shrinking is a concern, check load often. - Remove items while slightly damp and hang or lay flat to complete drying. - Block knits into shape.
Wrinkling	- Overloading - Leaving items in dryer after cycle ends	- Reduce load size and tumble at medium or low heat for 5-10 minutes. - Remove items immediately. Hang or fold.	- DO NOT overload dryer. - Remove items as soon as cycle ends.
Isolated wet spots on fabrics after completed Steam cycle	Low water pressure in home is not sufficient to atomize incoming water during steam cycle	Check water line pressure.	Ensure water line pressure is minimum of 20 psi. DO NOT exceed 120 psi.

Before calling

Before calling for service, review this list. It may save both time and expense. The list includes common occurrences that are not the result of defective workmanship or materials in this dryer.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
Dryer does not start.	- Electrical power cord is not securely plugged in or plug may be loose. - House fuse blown or circuit breaker tripped. - Action of pressing start button on "touch screen" style console not recognized. - Thermal limiter tripped. - Delay time inadvertently activated. - Door may be open. Unit will not operate with door open. - Difficult load to dry.	- Make sure the plug fits tightly in wall outlet. - Reset circuit breaker or replace fuse. - Make sure electrical line is not overloaded and the dryer is on a separate circuit. - Press start button with bare fingertip. - Call authorized service person for replacement. - Ensure delay time not activated. - Ensure door is closed. - Select Dry Boost option
LED displays "dn".	Dryer has been programmed to temporarily perform a repeating demo cycle.	Reset the unit back to factory default settings as described earlier.
Dryer runs but won't heat.	- There are 2 house fuses in the dryer circuit. If 1 of the 2 fuses is blown, the drum may turn but the heater will not operate (electric models). - Gas supply valve is not open (gas models). - Dryer does not have enough air supply to support the burner flame (gas models). - LP gas supply tank is empty or there has been a utility interruption of natural gas (gas models).	- Replace fuse. - Check to make sure supply valve is open. Refer to the <i>installation instructions</i> provided with the dryer. - See the <i>Installation sections of this manual</i>. - Refill or replace tank. Dryer should heat when utility service is restored.

46

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
Drying cycle takes too long, outside of the dryer feels too hot or smells hot.	- Lint filter is clogged with lint. - Exhaust duct requirements have not been met. - Electric dryer is connected to a 208 volt circuit. - Drying procedures have not been followed. - Outside exhaust hood or exhaust duct may be clogged or restricted. - High humidity.	- Make sure all lint has been removed from the dryer lint filter before starting each cycle. - Exhaust duct must be at least 4 inches in diameter and made of rigid or semi-rigid metal. - When in place, the duct must not exceed length listed in the <i>installation instructions</i>. - Drying time will be 20% longer than drying on a 240 volt circuit. - See <i>Operating Instructions</i>. - Clean out any obstruction. - Use a dehumidifier near the dryer.
Excess moisture in drum between cycles.	Exhaust damper stuck open or not present.	Fix or clean the damper, or install new one.
Excessive wrinkling.	- Dryer is overloaded. - Items left in dryer too long. - Insufficient sorting of items. - Drying temperature too high. - Drying load is very small.	- DO NOT overload. See <i>Operating Instructions</i>. - Remove items as soon as cycle ends. - See <i>Operating Instructions</i>. - Follow fabric care label instructions. - Add two or three larger items.
Scratching or chipping of the drum finish.	- Foreign objects such as coins, pins, clips or buttons are inside the dryer.* - Permanently attached items such as belt buckles, zippers and fasteners may be hitting the inside of the drum.*	- Always remove foreign objects from pockets before laundering. Remove objects from drum and restart dryer. - It may be necessary to sew a scrap of material securely around ornaments before drying to prevent scratching and damage to the dryer.
* Drum damage caused by foreign objects or permanently attached items is not covered by the warranty.		

For the applicable warranty period as set forth below, as measured from your original date of purchase, Electrolux will repair or replace any parts of this appliance that prove to be defective in materials or workmanship when such appliance is installed, used and maintained in accordance with the provided instructions.

Warranty Periods:

- All parts — One year including labor. In addition, your appliance is covered by a one year, parts only, limited warranty. During the 2nd year from your original date of purchase, Electrolux will pay for parts needed for this appliance that have proven to be defective in materials or workmanship when your appliance is installed, used, and maintained in accordance with the provided instructions.

Exclusions

This warranty does not cover the following:

1. Products with original serial numbers that have been removed, altered or cannot be readily determined.
2. Product that has been transferred from its original owner to another party or removed outside the USA or Canada.
3. Rust on the interior or exterior of the unit
4. Products purchased "as-is" are not covered by this warranty.
5. Products used in a commercial setting.
6. Service calls which DO NOT involve malfunction or defects in materials or workmanship, or for appliances not in ordinary household use or used other than in accordance with the provided instructions.
7. Service calls to correct the installation of your appliance or to instruct you how to use your appliance.
8. Expenses for making the appliance accessible for servicing, such as removal of trim, cupboards, shelves, etc., which are not a part of the appliance when it is shipped from the factory.
9. Service calls to repair or replace appliance light bulbs, air filters, water filters, other consumables, or knobs, handles, or other cosmetic parts.
10. Pickup and delivery costs; your appliance is designed to be repaired in the home.
11. Surcharges including, but not limited to, any after hour, weekend, or holiday service calls, tolls, ferry trip charges, or mileage expense for service calls to remote areas, including the state of Alaska.
12. Damages to the finish of appliance or home incurred during transportation or installation, including but not limited to floors, cabinets, walls, etc.
13. Damages caused by: services performed by unauthorized service companies; use of parts other than genuine Electrolux parts or parts obtained from persons other than authorized service companies; or external causes such as abuse, misuse, inadequate power supply, accidents, fires, or acts of God.

DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES; LIMITATION OF REMEDIES

CUSTOMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED HEREIN. **CLAIMS BASED ON IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW, BUT NOT LESS THAN ONE YEAR.** ELECTROLUX SHALL NOT BE LIABLE FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES SUCH AS PROPERTY DAMAGE AND INCIDENTAL EXPENSES RESULTING FROM ANY BREACH OF THIS WRITTEN LIMITED WARRANTY OR ANY IMPLIED WARRANTY. SOME STATES AND PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR LIMITATIONS ON THE DURATION OF IMPLIED WARRANTIES, SO THESE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WRITTEN WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS. YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM STATE TO STATE.

If You Need Service

Keep your receipt, delivery slip, or some other appropriate payment record to establish the warranty period should service be required. If service is performed, it is in your best interest to obtain and keep all receipts. Service under this warranty must be obtained by contacting Electrolux at the addresses or phone numbers below.

This warranty only applies in the USA, Puerto Rico and Canada. In the USA and Puerto Rico, your appliance is warranted by Electrolux Major Appliances North America, a division of Electrolux Home Products, Inc. In Canada, your appliance is warranted by Electrolux Canada Corp. Electrolux authorizes no person to change or add to any obligations under this warranty. Obligations for service and parts under this warranty must be performed by Electrolux or an authorized service company. Product features or specifications as described or illustrated are subject to change without notice.





Use & Care Manual
Clothes Dryer

EN 2

Manuel d'utilisation et d'entretien
Sécheuse à Chargement Frontal

FR 49

Manual de uso y cuidado
Secadora de ropa

SP 101



Electrolux



electrolux.com/register

Veillez lire et enregistrer ce manuel

Nous vous remercions d'avoir choisi Electrolux, notre marque haut de gamme en matière d'électroménagers. Ce *manuel d'utilisation et d'entretien* fait partie de notre engagement envers la satisfaction de la clientèle et la qualité du produit tout au long de la durée de vie de votre nouvel appareil.

Nous considérons votre achat comme le début d'une relation. Pour nous assurer de pouvoir continuer à vous servir, veuillez utiliser cette page pour consigner des renseignements importants sur les produits.

Conservez ces renseignements pour référence rapide

Date d'achat

Numéro de modèle Electrolux

Numéro de série Electrolux

Série de modèles Electrolux*

* Le numéro de série se trouve dans le numéro de modèle (exemple ELFE7637AW = série 600).

**REMARQUE**

L'enregistrement de votre produit auprès d'Electrolux améliore notre capacité à vous servir. Vous pouvez effectuer l'enregistrement en ligne sur www.electrolux.com, envoyer votre carte d'enregistrement de produit par la poste ou par l'intermédiaire de PHOTOREGISTERSM à l'aide d'un téléphone intelligent. Consultez la carte d'enregistrement pour les détails.

Table des matières

Renseignements importants concernant la sécurité.....	50
Caractéristiques.....	56
Exigences préalables à l'installation.....	57
Installation.....	66
Accessoires et pièces de rechange.....	76
Commandes et réglages.....	77
Mode d'emploi.....	89
Sons de fonctionnement normaux.....	91
Entretien et nettoyage.....	92
Dépannage.....	95
Garantie limitée.....	99

Des questions?

Pour le soutien téléphonique sans frais ou le soutien en ligne aux États-Unis et au Canada :

É.-U.

1 877 4ELECTROLUX (1 877 435-3287)
www.electrolux.com

Canada

1 800 265-8352
www.electrolux.ca

**REMARQUE**

Les instructions apparaissant dans ce *guide d'utilisation et d'entretien* ne sont pas conçues pour couvrir toutes les conditions et situations pouvant éventuellement survenir. Lors de l'installation, du fonctionnement et de l'entretien de tout appareil, il faut faire preuve de bon sens et de prudence.

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CETTE SÈCHEUSE.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.



AVERTISSEMENT

RISQUE d'incendie ou d'explosion

Le non-respect de l'avertissement de sécurité peut entraîner des blessures graves, la mort ou des dommages matériels.

NE PAS entreposer ou utiliser de l'essence ou d'autres liquides et vapeurs inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.

QUE FAIRE SI VOUS SENTEZ DU GAZ :

- **NE PAS essayer d'allumer un appareil.**
- **NE toucher à aucun interrupteur électrique; NE PAS utiliser de téléphone dans votre bâtiment.**
- **Faire sortir tous les occupants de la pièce, de l'édifice ou de la zone.**
- **Appeler immédiatement votre fournisseur de gaz à partir du téléphone d'un voisin. Suivre les instructions du fournisseur de gaz.**
- **Si votre fournisseur de gaz ne peut être rejoint, appeler le service d'incendie.**

L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, une agence de service ou le fournisseur de gaz.



DANGER

Si vous utilisez du propane liquide (LP), ARRÊTEZ et installez le kit LP avant d'utiliser votre sécheuse à gaz.



AVERTISSEMENT RISQUE D'INCENDIE

- **Assurez-vous que tout le système d'évacuation de la sècheuse est propre et exempt de peluches et de débris avant l'installation de votre nouvelle sècheuse. Tout le circuit d'évacuation doit être vérifié et nettoyé au moins tous les 18 mois dans des conditions normales d'utilisation. Le non-respect du nettoyage de votre système d'évacuation augmentera le RISQUE D'INCENDIE.**
- NE PAS installer une sècheuse avec du matériel de ventilation en plastique souple ou en métal flexible. Les matériaux de ventilation flexibles sont connus pour s'affaisser, être facilement écrasés et emprisonner les peluches. Ces conditions bloqueront le débit d'air de la sècheuse et augmenteront le risque d'incendie.
- NE PAS installer de grille sur les extrémités d'évacuation du système de ventilation ni utiliser de vis, de rivets ou d'autres fixations qui s'étendent dans le conduit pour assembler le système d'évacuation. AUCUNE grille ni aucun grillage, peu importe la taille du maillage, ne doit recouvrir l'ouverture d'évacuation extérieure.
- Installez la sècheuse conformément aux instructions du fabricant et aux codes locaux.
- L'installation et l'entretien de la sècheuse doivent être effectués par un installateur qualifié, une agence de service ou le fournisseur de gaz.
- L'entretien électrique de la sècheuse doit être conforme aux codes et ordonnances locaux et à la dernière édition du Code national de l'électricité, ANSI/NFPA 70, ou au Canada, au Code canadien de l'électricité, CSA C22.1, partie 1.
- L'arrivée du gaz vers la sècheuse doit être conforme aux codes et ordonnances locaux et à la dernière édition du National Fuel Gas Code ANSI Z223.1/NFPA 54, ou au Canada, au Code d'installation du gaz naturel et du propane, CSA B149.1. Une soupape d'arrêt manuelle individuelle doit être installée à moins de 6 pi (1,83 m) de la sècheuse conformément au National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54.
- NE PAS installer une sècheuse sur une laveuse déjà installée sur un socle. NE PAS installer une laveuse sur une sècheuse. NE PAS installer une laveuse sur une autre laveuse.
- La sècheuse est conçue pour un USAGE DOMESTIQUE seulement, conformément à la norme ANSI Z21.5.1/CSA 7.1 ou UL2158 - CAN/CSA C22.2 no 112 (dernières éditions). Cette sècheuse n'est pas recommandée pour les applications commerciales comme les restaurants, les salons de beauté, etc.
- Détruisez le carton et les sacs en plastique après le déballage de la sècheuse. Les enfants pourraient jouer avec ceux-ci. Les cartons recouverts de tapis, de couvre-lits ou de feuilles de plastique peuvent devenir des chambres hermétiques causant la suffocation. Placez tous les matériaux dans un contenant à ordures ou rendez-les inaccessibles aux enfants.
- Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles, suivez toutes les instructions d'installation de ce manuel.

Les instructions contenues dans ce manuel et toute la documentation fournie avec cette sècheuse ne visent pas à couvrir toutes les conditions et situations possibles qui pourraient se produire. Lors de l'installation, du fonctionnement et de l'entretien de tout appareil, il FAUT faire preuve de bonnes pratiques et de prudence.



AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité, les informations contenues dans ce manuel doivent être suivies afin de minimiser les risques d'incendie ou d'explosion ou pour éviter des dommages matériels, des blessures corporelles ou la perte de vie. NE PAS entreposer ou utiliser de l'essence ou d'autres liquides et vapeurs inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.

Définitions

 Il s'agit du symbole d'alerte de sécurité. Ce symbole est utilisé pour vous avertir des dangers potentiels de blessures. Respectez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole afin d'éviter de possibles blessures ou la mort.



DANGER

DANGER indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures graves ou le décès.



MISE EN GARDE

MISE EN GARDE indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.



IMPORTANT

IMPORTANT indique les instructions d'installation, de fonctionnement ou d'entretien importants, mais non liés aux dangers.



AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE

Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure aux personnes lors de l'utilisation de cette sècheuse, respectez les avertissements de base énumérés ci-dessous. Le non-respect de ces Directives importantes sur la sécurité et des avertissements pourrait entraîner des dommages matériels, des blessures graves ou la mort.

Prévention des incendies

- NE PAS sécher les articles préalablement nettoyés, trempés ou tachés avec de l'essence, des solvants de nettoyage, du kérosène, des cires ou d'autres substances inflammables ou explosives. NE PAS ranger ces articles sur ou près de la sècheuse. Ces substances dégagent des vapeurs pouvant s'enflammer ou exploser.

- NE PAS placer d'articles exposés aux huiles de cuisson dans votre sècheuse. Les articles contaminés par des huiles de cuisson peuvent contribuer à une réaction chimique qui pourrait provoquer un incendie dans une brassée. Pour réduire le risque d'incendie causé par des brassées contaminées, la dernière partie d'un cycle de séchage par culbutage se produit sans chaleur (période de refroidissement). Évitez d'arrêter une sècheuse avant la fin du cycle de séchage à moins que tous les articles ne soient rapidement retirés et étalés afin que la chaleur soit dissipée.
- NE PAS sécher les articles contenant du caoutchouc, du plastique ou des matériaux similaires comme les soutiens-gorge, les couvre-chaussures, les tapis de bain, les tapis, les bavoirs, les pantalons pour bébé, les sacs en plastique et les oreillers qui peuvent fondre ou brûler. Dans certaines circonstances, certains matériaux en caoutchouc lorsqu'ils sont chauffés peuvent provoquer un incendie par combustion spontanée.
- NE PAS faire fonctionner la sècheuse si le filtre à peluches est bloqué, endommagé ou manquant. Un risque d'incendie, de surchauffe et de dommages aux tissus peut se produire.
- NE PAS obstruer le débit d'air de ventilation. NE PAS empiler ou placer de linge ou de tapis contre l'avant ou l'arrière de la sècheuse.



AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE

Nettoyez le filtre à peluches avant ou après chaque brassée. **L'intérieur de la sècheuse, le boîtier du filtre à peluches et le conduit d'évacuation doivent être nettoyés environ tous les 18 mois par un professionnel de service qualifié.** Une accumulation excessive de peluches dans ces zones pourrait entraîner un séchage inefficace et un incendie possible. Voir *Entretien et nettoyage*.



AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE

Une sècheuse produit des peluches combustibles. La sècheuse doit être raccordée à un tuyau d'évacuation extérieur. Inspectez régulièrement l'ouverture d'évacuation extérieure et éliminez toute accumulation de peluches autour de l'ouverture et dans la zone environnante.

- NE PAS vaporiser d'aérosol dans, sur ou près de la sècheuse à aucun moment.

- NE PAS utiliser d'assouplisseur ou de produit pour éliminer l'électricité statique, sauf si recommandé par le fabricant de l'assouplisseur ou du produit.



AVERTISSEMENT

CESSER l'utilisation de la sècheuse si des couinements, des grincements, des frottements ou d'autres bruits inhabituels se font entendre. Ceux-ci pourraient indiquer une panne mécanique et entraîner un incendie ou des blessures graves.

Communiquez immédiatement avec un technicien qualifié.

- Le non-respect de ces avertissements pourrait entraîner un incendie, une explosion, des blessures graves ou des dommages à la sècheuse.

Protection des enfants

- NE PAS laisser d'enfants jouer sur ou dans la sècheuse. Une surveillance étroite des enfants est nécessaire lorsque la sècheuse est utilisée en présence d'enfants. À mesure que les enfants grandissent, leur enseigner l'utilisation adéquate et sécuritaire de tous les appareils.
- Détruisez le carton, le sac en plastique et les autres matériaux d'emballage après le déballeage de la sècheuse. Les enfants peuvent s'en servir pour jouer. Les cartons recouverts de tapis, de couvre-lits ou de feuilles de plastique peuvent devenir des chambres hermétiques.
- Garder les produits pour la lessive hors de portée des enfants. Pour éviter les blessures corporelles, observez tous les avertissements sur les étiquettes du produit.
- Avant de mettre la sècheuse hors service ou de la jeter, retirez la porte de la sècheuse pour éviter tout emprisonnement accidentel.
- Le non-respect de ces avertissements pourrait entraîner des blessures graves.

Risque d'emprisonnement de l'enfant

L'emprisonnement et la suffocation des enfants ne sont pas des problèmes du passé. Les laveuses et les sècheuses abandonnées ou mises aux rebuts sont toujours dangereuses, même si elles restent là pour « quelques jours seulement ». Si vous vous débarrassez de votre ancienne laveuse ou sècheuse, veuillez suivre les instructions ci-dessous pour réduire le risque d'accident.

Nous encourageons fortement les méthodes responsables de recyclage ou d'élimination des appareils. Contactez le bureau de l'énergie de votre État ou province, les services publics

d'électricité et d'eau locaux ou le bureau du programme de conservation ou visitez le site www.energystar.gov/recycle pour obtenir plus de renseignements sur le recyclage de votre ancienne laveuse ou sècheuse.

Avant de jeter votre vieille laveuse ou sècheuse :

- Retirez les portes.
- Retirez le cordon d'alimentation électrique.
- Fixez tous les tuyaux et tuyaux de vidange pour empêcher l'eau de s'échapper et de créer un risque de glissade.

Prévention des blessures

- Pour éviter les risques d'électrocution et assurer la stabilité pendant le fonctionnement, la sècheuse doit être installée et mise à la terre par un technicien qualifié conformément aux codes locaux. Les instructions d'installation sont incluses dans ce manuel à titre de référence. Reportez-vous aux sections portant sur l'installation pour obtenir les procédures détaillées de mise à la terre. Si la sècheuse est déplacée vers un nouvel emplacement, faites-la vérifier et réinstaller par un professionnel qualifié.
- Pour éviter les blessures corporelles ou les dommages à la sècheuse, le cordon d'alimentation électrique de la sècheuse doit être branché dans une prise à 3 broches correctement mise à la terre et polarisée. La troisième broche de mise à la terre ne doit jamais être retirée. Ne mettez jamais la sècheuse à la terre sur un tuyau de gaz. NE PAS utiliser de rallonge ni d'adaptateur.
- TOUJOURS débrancher la sècheuse de l'alimentation électrique avant d'essayer un entretien ou un nettoyage. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une électrocution ou des blessures.
- NE PAS utiliser de nettoyeur en vaporisateur lors du nettoyage de l'intérieur de la sècheuse. Des émanations dangereuses ou une décharge électrique pourraient se produire.
- Pour éviter les blessures, NE PAS accéder au tambour de la sècheuse s'il est en mouvement. Attendez que la sècheuse s'arrête complètement avant d'accéder au tambour.

Prévenir les blessures et les dommages à la sècheuse

- Toutes les réparations et l'entretien doivent être effectués par un technicien d'entretien agréé, sauf indication contraire dans ce *Manuel d'utilisation et d'entretien*. Utilisez uniquement des pièces d'usine autorisées.
- NE PAS modifier les commandes.

- NE PAS s'asseoir, marcher ou se tenir debout sur la sècheuse. NE PAS poser de charges lourdes sur le dessus. La sècheuse n'est pas conçue pour supporter un poids.
- NE PAS installer ni ranger la sècheuse là où elle sera exposée à de l'eau stagnante, des gouttes d'eau ou des conditions météorologiques extérieures.
- Les interrupteurs thermiques éteignent automatiquement le moteur dans le cas peu probable d'une surchauffe. Un technicien de service doit remplacer le ou les interrupteurs thermiques après avoir corrigé la défaillance.
- Le non-respect de ces avertissements pourrait entraîner des blessures graves.
- N'utilisez pas de pièces de rechange non recommandées par le fabricant (par exemple des pièces fabriquées à la maison à l'aide d'une imprimante 3D).

**AVERTISSEMENT****RISQUE D'INCENDIE/D'ÉLECTROCUTION**

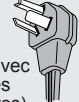
Évitez les risques d'incendie ou d'électrocution. N'UTILISEZ PAS d'adaptateur de fiche ou de rallonge et ne retirez pas la broche de mise à la terre du cordon d'alimentation électrique. Le non-respect de cet avertissement peut causer des blessures graves, un incendie ou la mort.

Sècheuse électrique de 240 V

10-30R
3 fils



(fonctionne avec
des fusibles
de 30 ampères)



14-30R
4 fils



(fonctionne avec
des fusibles
de 30 ampères)



Un cordon d'alimentation certifié UL doit être installé sur les sècheuses électriques (non inclus, sauf pour les modèles fabriqués pour être vendus au Canada).

Sècheuse à gaz de 120 V

Prise murale avec mise à la terre



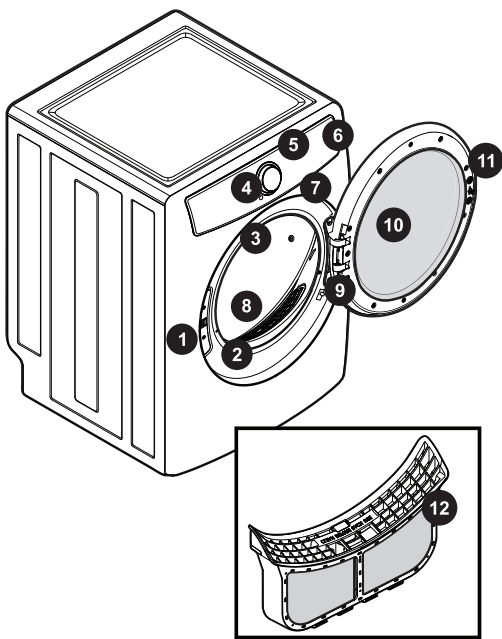
Il ne faut en aucun cas couper, enlever ou contourner la broche de mise à la terre.

Cordon d'alimentation avec fiche à trois broches avec mise à la terre



56

CARACTÉRISTIQUES



Tous les cycles, toutes les options ou toutes les fonctionnalités énumérés ne sont pas disponibles sur l'ensemble des modèles.

1. Loquet de porte	7. Numéro de série et numéro de modèle
2. Capteur d'humidité monté à l'avant (sur certains modèles)	8. 3 Ailettes de tambour
3. Éclairage du tambour (sur certains modèles)	9. Charnière de porte à grand angle
4. Sélecteur de cycle	10. Porte réversible
5. Affichage LED	11. Gâche de porte
6. Verrouillage des commandes	12. Filtre à peluches LuxCare ^{MC}

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour obtenir un aperçu des caractéristiques disponibles pour chaque série de modèles.

	Antistatique	Perfect Steam (Vapeur parfaite)	Défroissage	Culbutage prolongé	Éclairage du tambour	Départ différé	Verrouillage des commandes	Allergen (Allergènes)	Wear it Again (Portez-le à nouveau)	Sanitize (Désinfecter)	Eco Dry (Eco séchage)	Séchage rapide
Série 300	non	non	oui	oui	non	oui	oui	non	non	non	oui	20 min
Série 400	non	oui	oui	oui	oui	oui	oui	non	non	oui	oui	18 min
Série 500	oui	oui	oui	oui	oui	oui	oui	oui	non	oui	oui	15 min
Série 600	oui	oui	oui	oui	oui	oui	oui	oui	non	oui	oui	15 min
Série 700	oui	oui	oui	oui	oui	oui	oui	non	oui	oui	oui	15 min

**Liste de contrôle d'installation****Ventilation du système d'évacuation**

- ☐ Circulation d'air fluide, libre de peluches
- ☐ Conduits de transition et coudes en métal rigide ou semi-rigide de 4 po (102 mm) les plus courts possibles
- ☐ AUCUN matériel de ventilation en aluminium ou en plastique
- ☐ Hotte à évacuation approuvée évacuant à l'extérieur

Mise à niveau

- ☐ La sècheuse est à niveau sur les côtés et de l'avant vers l'arrière
- ☐ L'unité est solidement en position sur ses quatre pieds.

Alimentation en gaz (sècheuse à gaz)

- ☐ Soupape d'arrêt manuelle présente sur la ligne d'alimentation
- ☐ Tous les raccords sont scellés avec un scellant et une clé approuvés
- ☐ Trousse de conversion pour le système GPL #PCK4200 (non inclus) et doit être acheté séparément
- ☐ Alimentation en gaz activée
- ☐ Aucune fuite présente aux raccords - Vérifier avec de l'eau savonneuse, NE JAMAIS vérifier avec une flamme

Raccordement à l'eau (certains modèles)

- ☐ Inspection des tuyaux pour vérifier que les rondelles en caoutchouc sont bien placées

- ☐ L'alimentation en eau est activée
- ☐ Vérification de la présence de fuites
- ☐ Les modèles de sècheuse à vapeur nécessitent l'utilisation de la TROUSSE de TUYAU D'ASSEMBLAGE numéro 5304495002 (non incluse) et elle doit être achetée séparément

Alimentation électrique 240 V (sècheuse électrique)

- ☐ Cordon d'alimentation homologué NEMA 10-30 ou 14-30 avec toutes les vis serrées sur le bornier
- ☐ Réducteur de tension approuvé installé
- ☐ Couvercle d'accès au panneau installé avant l'utilisation initiale

Inversion de la porte

- ☐ Suivre les instructions détaillées de ce manuel
- ☐ Contrôle du fonctionnement de la charnière et du loquet

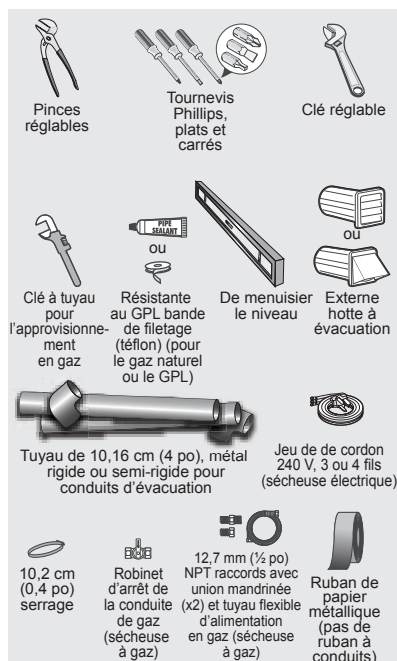
Alimentation électrique

- ☐ Alimentation électrique de la résidence sous tension
- ☐ Sècheuse branchée

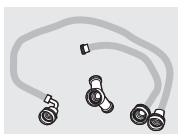
Vérifications finales

- ☐ Instructions d'installation et manuel d'utilisation et d'entretien lus attentivement
- ☐ La porte s'enclenche et le tambour tourne au démarrage du cycle
- ☐ Carte d'enregistrement envoyée

Outils et matériaux nécessaires pour l'installation :



LA TROUSSE DE TUYAU D'ASSEMBLAGE – N/P 5304495002, pour les modèles à vapeur seulement, n'est pas incluse et elle doit être achetée séparément.



Exigences en matière de système électrique



REMARQUE

En raison des capacités de tension potentiellement incohérentes, l'utilisation de cette sècheuse avec une alimentation provenant de générateurs à essence, de générateurs à énergie solaire, de générateurs à énergie éolienne ou tout autre générateur autre que ceux de l'entreprise de services publics locale n'est pas recommandée.

Exigences électriques pour la sècheuse électrique :

CIRCUIT – Circuit de dérivation individuel de 30 ampères avec fusibles à fusion temporisée ou disjoncteurs de 30 ampères. Utilisez des circuits à fusibles séparés pour la laveuse et la sècheuse. **NE PAS** faire fonctionner la laveuse et la sècheuse sur le même circuit.

BLOC D'ALIMENTATION – 3 ou 4 fils, 120/240 V, monophasé, 60 Hz, courant alternatif.



REMARQUE

Une alimentation de courant alternatif de 120/208 V, monophasée, 60 Hz peut être utilisée sur les sècheuses dont la plaque signalétique l'indique.



REMARQUE

La sècheuse électrique a été conçue et certifiée pour fonctionner à 240 V et à 208 V. Les temps de séchage sur une alimentation de 208 V seront cependant environ 20 % plus longs que les temps de séchage sur une alimentation de 240 V. Il s'agit d'un comportement normal et attendu qui s'applique à tous les cycles de séchage.



AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE

- Le non-respect des avertissements de sécurité peut entraîner des blessures graves, la mort ou des dommages matériels.
- NE PAS** installer de ventilateur de surpression dans le conduit d'évacuation de la sècheuse.
- Installer toutes les sècheuses conformément aux instructions d'installation du présent manuel.



IMPORTANT

La sècheuse est mise à la terre par le conducteur neutre, sauf si elle a été fabriquée pour la vente au Canada.

Seul un cordon à quatre (4) conducteurs doit être utilisé lorsque l'appareil est installé dans un endroit où la mise à la terre par le conducteur neutre est interdite. La mise à la terre par la liaison neutre est interdite pour : (1) les nouvelles installations de circuit de dérivation, (2) les maisons mobiles, (3) les véhicules récréatifs et (4) les zones où les codes locaux **NE PERMETTENT PAS** la mise à la terre en utilisant le neutre.

Cordon d'alimentation à 3 fils (non fourni)



Prise à 3 fils
(NEMA type 10-30R)

La sècheuse DOIT utiliser un cordon d'alimentation à 3 conducteurs NEMA 10-30 de type SRDT de 240 V c.a. minimum, 30 ampères, avec 3 connecteurs à cosse à fourche à extrémité ouverte avec des extrémités renversées ou des connecteurs à boucle fermée et identifiés pour utilisation avec des sècheuses. Pour les instructions de connexion du cordon à 3 fils, voir « Connexion électrique (hors Canada) – Cordon à 3 fils » dans la section Installation électrique.

PRISE DE COURANT – La prise NEMA 10-30R doit être située de manière à ce que le cordon d'alimentation soit accessible lorsque la sècheuse est en position d'installation.

CONNEXION DE MISE À LA TERRE – Voir « Exigences de mise à la terre » dans la section Installation électrique.

Cordon d'alimentation à 4 fils (non fourni)



Prise à 4 fils
(NEMA type 14-30R)

La sècheuse DOIT utiliser un cordon d'alimentation à 4 conducteurs NEMA 14-30 de type SRDT ou DRT (s'il y a lieu) de 240 V c.a. minimum, 30 ampères, avec 4 connecteurs à cosse à fourche à extrémité ouverte avec des extrémités renversées ou des connecteurs à boucle fermée et identifiés pour utilisation avec des sècheuses. Pour les instructions de connexion du cordon à 4 fils, voir « Connexion électrique (hors Canada) – Cordon à 4 fils » dans la section Installation électrique.



REMARQUE

Les sècheuses fabriquées pour la vente au Canada ont un cordon d'alimentation à 4 fils installé en usine (NEMA 14-30).

PRISE DE COURANT – La prise NEMA 14-30R doit être située de manière à ce que le cordon d'alimentation soit accessible lorsque la sècheuse est en position d'installation.

CONNEXION DE MISE À LA TERRE – Voir « Exigences de mise à la terre » dans la section Installation électrique.

Exigences électriques pour la sècheuse à gaz :

CIRCUIT – Circuit de dérivation individuel de 15 A correctement polarisé et mis à la terre avec fusibles temporisés de 15 A ou disjoncteurs de 15 A.

BLOC D'ALIMENTATION – 2 fils, avec mise à la terre, 120 V, monophasé, 60 Hz, courant alternatif.

CORDON D'ALIMENTATION – La sècheuse est équipée d'un cordon d'alimentation à 3 fils de 120 V.

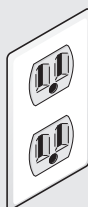
CONNEXION DE MISE À LA TERRE – Voir « Exigences de mise à la terre » dans la section Installation électrique.



AVERTISSEMENT

Une mise à la terre inadéquate de la sècheuse peut causer des blessures graves ou la mort. En cas de doute sur la bonne mise à la terre de l'appareil, consultez un électricien agréé.

Prise murale avec mise à la terre



Il ne faut en aucun cas couper, enlever ou contourner la broche de mise à la terre.

Cordon d'alimentation avec fiche à trois broches avec mise à la terre



Exigences en matière d'alimentation en gaz



AVERTISSEMENT

RISQUE D'EXPLOSION

Les tuyaux en cuivre non revêtus se corrodent lorsqu'ils sont soumis au gaz naturel, causant des fuites de gaz. Utilisez UNIQUEMENT des tuyaux en fer noir, en acier inoxydable ou en laiton recouvert de plastique pour l'alimentation en gaz.

60 EXIGENCES PRÉALABLES À L'INSTALLATION

1. L'arrivée du gaz vers la sècheuse doit être conforme aux codes et ordonnances locaux et à la dernière édition du National Fuel Gas Code ANSI Z223.1/
2. NFPA 54, ou au Canada, le Code d'installation du gaz naturel et du propane, CSA B149.1.
3. La conduite d'alimentation en gaz doit être un tuyau de 1/2 po (1,27 cm).
4. Si les codes le permettent, des tuyaux métalliques flexibles peuvent être utilisés pour raccorder votre sècheuse à la conduite d'alimentation en gaz. Le tuyau DOIT être fabriqué en acier inoxydable ou en laiton recouvert de plastique.
5. La conduite d'alimentation en gaz DOIT avoir une soupape d'arrêt individuelle installée conformément au Code d'installation du gaz naturel et du propane, B149.1.
6. Un bouchon fileté de 1/8 po (0,32 cm) de norme NPT accessible pour le raccordement de la jauge d'essai, DOIT être installé immédiatement en amont du raccordement de l'alimentation en gaz à la sècheuse.
7. La sècheuse DOIT être débranchée du système de tuyauterie d'alimentation en gaz pendant tout test de pression du système de tuyauterie d'alimentation en gaz à des pressions d'essai supérieures à 1/2 psig (3,45 kPa).
8. La sècheuse DOIT être isolée du système de tuyauterie d'alimentation en gaz pendant tout test de pression du système de tuyauterie d'alimentation en gaz à des pressions d'essai égales ou inférieures à 1/2 psig (3,45 kPa).
9. Les connexions pour l'alimentation en gaz doivent être conformes à la norme ANSI Z21.24/CSA 6.10 pour les connecteurs d'appareils au gaz.

Exigences du système d'évacuation

Utilisez uniquement un conduit métallique rigide ou semi-rigide de 4 po (102 mm) de diamètre (minimum) et une hotte à évacuation approuvée avec un registre pivotant ou des registres qui s'ouvrent lorsque la sècheuse est en marche. Lorsque la sècheuse s'arrête, le ou les registres se ferment automatiquement pour empêcher les courants d'air et l'entrée des insectes et des rongeurs. Pour éviter de restreindre la sortie, maintenez un dégagement minimum de 12 po (30,5 cm) entre la hotte et le sol ou toute autre obstruction.



AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des temps de séchage excessifs et des risques d'incendie.

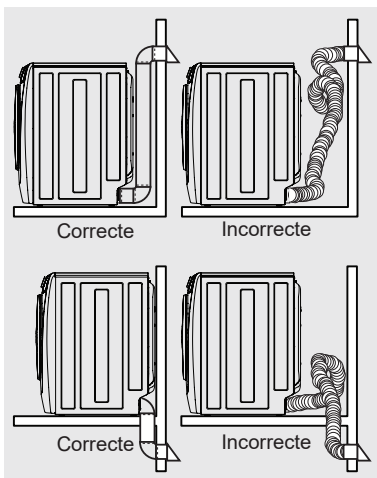
Voici les exigences spécifiques pour un fonctionnement correct et sécuritaire de votre sècheuse.



AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE

- Le non-respect des avertissements de sécurité peut entraîner des blessures graves, la mort ou des dommages matériels.
- **NE PAS** installer de ventilateur de surpression dans le conduit d'évacuation de la sècheuse.
- Installer toutes les sècheuses conformément aux instructions d'installation du présent manuel.





AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE

- L'évacuation de l'air d'une sècheuse doit se faire à l'extérieur.
- **NE PAS** évacuer la sècheuse dans une cheminée, un mur, un plafond, un grenier, un vide sanitaire ou tout espace dissimulé d'un bâtiment
- Une sècheuse produit des peluches combustibles. Si l'évacuation de la sècheuse ne peut se faire à l'extérieur, des peluches fines seront expulsées dans la salle de lavage. Une accumulation de peluches dans n'importe quel espace de la maison peut créer un risque de santé et d'incendie.
- La sècheuse doit être raccordée à un tuyau d'évacuation extérieur.
- Inspectez régulièrement l'ouverture d'évacuation extérieure et éliminez toute accumulation de peluches autour de l'ouverture et dans la zone environnante.



AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE

- **NE PAS** laisser de matériaux combustibles (par exemple : des vêtements, des rideaux ou du papier) entrer en contact avec le système d'évacuation. La sècheuse **NE DOIT PAS** être évacuée dans un évent de gaz, une cheminée, un mur, un plafond ou tout espace dissimulé d'un bâtiment qui peut accumuler de la charpie, entraînant un risque d'incendie.
- **NE PAS** installer de grille sur les extrémités d'évacuation du système de ventilation ni utiliser de vis, de rivets ou d'autres fixations qui s'étendent dans le conduit pour assembler le système d'évacuation.

Aucune grille, protection ni aucun grillage, peu importe la taille du maillage, ne doit recouvrir l'ouverture d'évacuation extérieure. Les

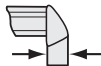
peluches peuvent se coincer dans la grille, le grillage, la protection ou sur les vis ou les rivets, obstruant les conduits et créant un risque d'incendie ainsi qu'une augmentation des temps de séchage. Utilisez une hotte à évacuation approuvée pour terminer le conduit à l'extérieur et scellez tous les joints avec du ruban métallique. Tous les raccords de conduit mâles **DOIVENT** être installés en aval avec le débit d'air.



AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE

Ne jamais dépasser plus de quatre coudes de 90° dans le système de conduit d'évacuation. Le dépassement de la longueur du conduit ou du nombre de coudes permis dans les tableaux « LONGUEUR MAXIMALE » peut provoquer une accumulation de peluches dans le système d'évacuation. Le fait de boucher le système pourrait créer un risque d'incendie et augmenter les temps de séchage.

Nombre maximum de coudes à 90°	LONGUEUR MAXIMALE de conduit métallique rigide de 4 po (102 mm)	
	TYPE DE HOTTE À ÉVACUATION	
	(préférés)	
	 4 po (10,2 cm)	 à persiennes
		 2,5 po (6,35 cm)
0	125 pi (38 m)	110 pi (33,5 m)
1	115 pi (35 m)	100 pi (30,5 m)
2	105 pi (32 m)	90 pi (27,5 m)
3	95 pi (29 m)	80 pi (24,5 m)
4	85 pi (26 m)	70 pi (21,5 m)



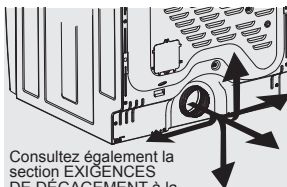
AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE

- **NE PAS** installer de matériel de ventilation en plastique souple ou en métal flexible.
- **NE PAS** excéder la longueur de conduit maximale de 8 pi (2,4 m), si vous installez un conduit d'évacuation semi-rigide.
- **NE PAS** utiliser de vis, de rivets ou d'autres fixations qui s'étendent dans le conduit pour assembler le système d'évacuation.

Direction de l'évacuation

L'évacuation directionnelle peut être réalisée en installant un coude d'évent de sècheuse à 90° à rotation rapide directement à la sortie d'évacuation de la sècheuse. Des coudes de ventilation de sècheuse sont disponibles auprès de votre quincaillerie ou distributeur de pièces local.



Consultez également la section EXIGENCES DE DÉGAGEMENT à la page suivante.

62

EXIGENCES PRÉALABLES À L'INSTALLATION

REMARQUE

L'utilisation d'un coude à rotation rapide de 90° est nécessaire pour respecter la profondeur d'installation minimale.



- Faire fonctionner le système d'évacuation dans une zone non isolée peut provoquer de la condensation et une accumulation plus rapide de peluches.
- La compression ou le sertissage du système d'évacuation entraînera une augmentation de la restriction de l'évent.
- **Le circuit d'évacuation doit être vérifié et nettoyé au moins tous les 18 mois dans des conditions normales d'utilisation.** Plus la sècheuse est utilisée, plus vous devriez vérifier que le système d'évacuation et la hotte à évacuation fonctionnent bien et qu'ils sont libres d'obstructions.

AVERTISSEMENT

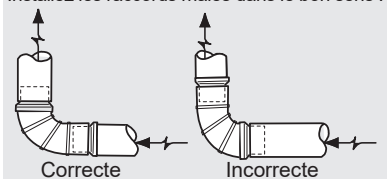
RISQUE D'INCENDIE

NE PAS installer la sècheuse dans un endroit où de l'essence ou d'autres produits inflammables sont entreposés. Si la sècheuse est installée dans un garage, elle doit être à au moins 18 po (45,7 cm) au-dessus du sol. Le non-respect de cette consigne peut entraîner la mort, une explosion, un incendie ou des brûlures.

Dans les installations où le système d'évacuation n'est pas décrit dans les tableaux, la méthode suivante doit être utilisée pour déterminer s'il est acceptable :

1. Connecter un manomètre incliné ou numérique entre la sècheuse et le point où le conduit d'évacuation est connecté à la sècheuse.
2. Régler la minuterie et la température de la sècheuse sur « **air froid** » (refroidissement) et mettre la sècheuse en marche.
3. Lire la mesure sur le manomètre.
4. La contre-pression du système NE DOIT PAS être supérieure à 1 po (2,54 cm) de colonne d'eau. Si la contre-pression est inférieure à 1 po (2,54 cm) de colonne d'eau, le système est acceptable. Si le manomètre indique plus de 1 po (2,54 cm) de colonne d'eau, le système est trop restrictif et l'installation n'est pas acceptable.

Installez les raccords mâles dans le bon sens :



Bien que l'orientation verticale du système d'évacuation soit acceptable, certaines circonstances atténuantes pourraient affecter les performances de la sècheuse :

- Seul un conduit en métal rigide doit être utilisé.
- Une ventilation verticale à travers un toit peut exposer le système d'évacuation à des courants d'air descendants, entraînant ainsi une augmentation de la restriction de l'évent.

Installation dans une maison préfabriquée ou une maison mobile

1. L'installation DOIT être conforme aux normes actuelles de la Manufactured Home Construction & Safety Standard, titre 24 CFR, partie 32-80 (anciennement connue sous le nom de Federal Standard for Mobile Home Construction and Safety, titre 24, HUD, partie 280) ou à la norme CAN/CSA-Z240 MH.
2. L'évacuation de la sècheuse DOIT se faire à l'extérieur (à l'air libre et non sous la maison mobile) à l'aide de conduits en métal qui ne favorisent pas la combustion. Les conduits en métal doivent avoir un diamètre de 4 po (10,16 cm) et ne doivent pas être obstrués. Les conduits en métal rigide sont préférables.
3. Si l'évacuation de la sècheuse se fait à travers le plancher et si l'espace sous la maison mobile est cloisonné, le système d'évacuation DOIT se terminer en dehors de l'espace cloisonné et la sortie doit être solidement fixée à une partie non combustible de la structure de la maison mobile.
4. Reportez-vous aux sections précédentes du présent manuel pour d'autres exigences importantes en matière de ventilation du système d'évacuation.
5. Lors de l'installation d'une sècheuse à gaz dans une maison mobile, il faut prévoir un espace pour permettre l'entrée d'air d'appoint de l'extérieur. L'espace à prévoir doit être supérieur à deux fois celui du conduit d'évacuation de la sècheuse.
6. L'installateur DOIT ancrer (1) la sècheuse ou (2) la sècheuse montée sur un socle au plancher à l'aide de la trousse d'installation pour maison mobile approuvée - N/P 137067200.

Exigences en matière de dégagement



IMPORTANT

NE PAS INSTALLER VOTRE SÉCHEUSE :

1. Dans une zone exposée à de l'eau stagnante, des gouttes d'eau ou des conditions météorologiques extérieures.
2. Dans un endroit où elle entrera en contact avec des rideaux ou tout autre objet qui obstrue le débit d'air de combustion et de ventilation.
3. Sur de la moquette. Le sol DOIT être solide avec une pente maximale de 1 po (2,54 cm).

Installation dans un encastrement ou dans un placard

1. Une sècheuse installée dans un encastrement ou dans un placard DOIT posséder une évacuation sur l'extérieur.
2. Aucun autre appareil à combustible ne doit être installé dans le même encastrement ou dans le même placard qu'une sècheuse à gaz.
3. Votre sècheuse a besoin d'espace autour d'elle pour une ventilation adéquate. Voir le tableau « Exigences en matière de dégagement ».
4. Une ouverture minimale de 120 po² pour la ventilation de l'entrée d'air dans l'encastrement ou le placard est requise afin d'assurer un débit d'air adéquat vers la sècheuse.

5. Pour assurer la ventilation de l'entrée d'air dans l'encastrement ou dans le placard, on peut procéder de plusieurs manières : ajouter une ouverture de 120 po², répartie de manière égale en haut et en bas de la porte et située à 3 po du bas et du haut de la porte;

ou, en ajoutant 120 po² d'ouvertures de ventilation au mur supérieur, latéral ou arrière du placard, si le mur est adjacent à une pièce ouverte, un couloir ou l'extérieur;

ou, une porte à persiennes avec des ouvertures équivalentes équivalant à 120 po² de ventilation sur toute la longueur de la porte est acceptable.

Il n'est **PAS** autorisé de dériver les 120 po² de ventilation de l'espace entre les bords de la porte et le boîtier ou le sol.

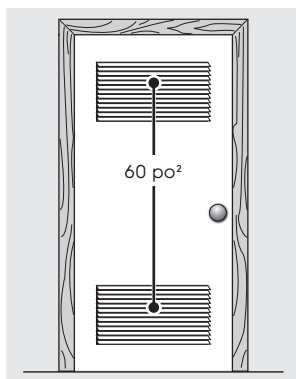
** La présence d'ouvertures de ventilation forcée pour le chauffage et la climatisation dans le placard ne satisfait PAS à l'exigence de ventilation de 120 po² du placard.



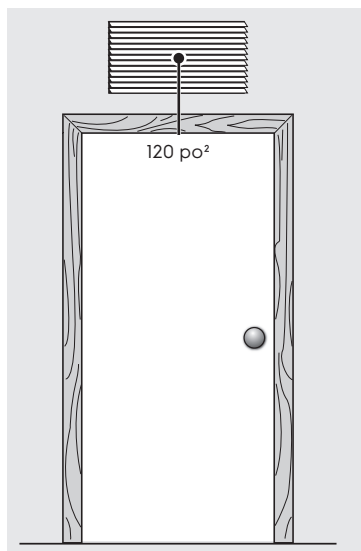
REMARQUE

Pour réaliser une installation avec un dégagement de 0 po (0 cm) à l'arrière de la sècheuse (pour une ventilation autre que celle à l'arrière), un coude de ventilation de sècheuse de 90° à rotation rapide doit être installé comme décrit précédemment dans ce manuel.

Pour toute installation autre qu'une ventilation arrière, un coude de ventilation de sècheuse de 90° à rotation rapide doit être installé pour réaliser une installation avec un dégagement de 0 po (0 cm).



Porte d'aération de 120 po² à deux vantaux égaux

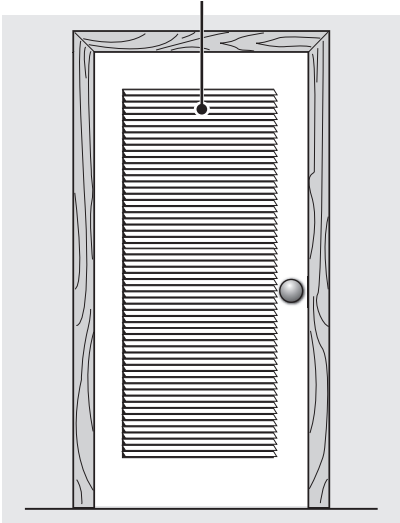


Porte massive avec ventilation murale

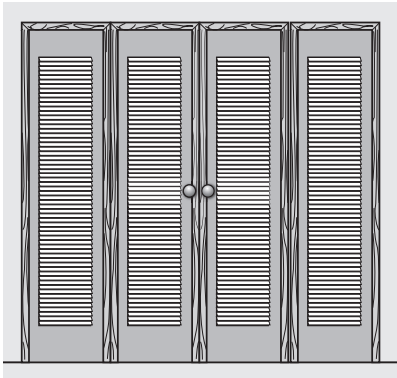
64

EXIGENCES PRÉALABLES À L'INSTALLATION

Ouverture à persiennes
de 120 po² minimum

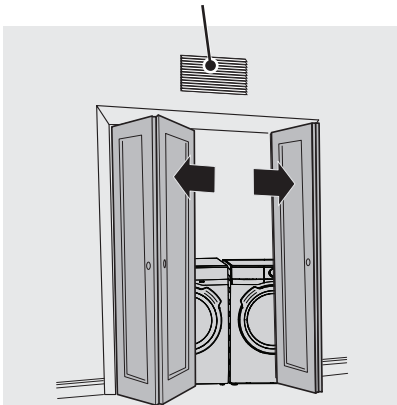


Porte à persiennes



Portes à persiennes pliantes à deux vantaux avec ventilation de 120 po²

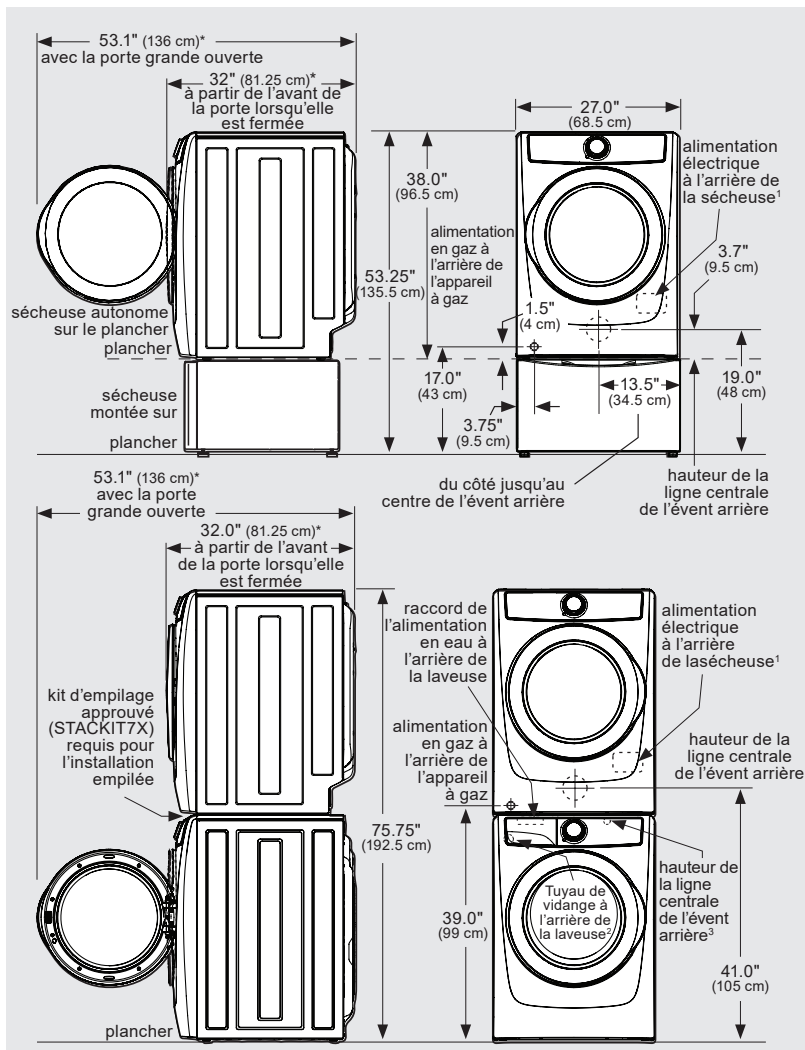
Ventilation murale de 120 po²



Portes massives pliantes à deux vantaux sans ventilation

DÉGAGEMENTS D'INSTALLATION MINIMUMS - Pouces (cm)				
	Côtés	Arrière	Haut	Avant
Alcôve/ Encastrement	0 po (0 cm)	0 po (0 cm)	0 po (0 cm)	Ouvert
Placard avec évent de porte	0 po (0 cm)	0 po (0 cm)	0 po (0 cm)	1 po (2,5 cm)
Placard avec évent mural	1 po (2,5 cm)	1 po (2,5 cm)	1 po (2,5 cm)	1 po (2,5 cm)

Dimensions de la sècheuse



* Le raccordement du tuyau d'admission d'eau de la sècheuse à vapeur ajoute 3/4 po (2 cm) à la profondeur d'installation.

¹ Longueur du cordon d'alimentation de la sècheuse à gaz ou de la sècheuse électrique canadienne : environ 60 po (152,5 cm).

² Longueur du tuyau de vidange de la laveuse : environ 59 po (150 cm).

³ Longueur du cordon d'alimentation de la laveuse : environ 60 po (152,5 cm).

66 INSTALLATION

Branchement du système électrique

Voici les exigences spécifiques pour une installation électrique correcte et sécuritaire de votre sècheuse. Le non-respect de ces instructions peut entraîner une électrocution ou un risque d'incendie.



AVERTISSEMENT

RISQUE D'ÉLECTROCUTION

- Cet appareil DOIT être correctement mis à la terre. Une décharge électrique peut se produire si la sècheuse n'est pas correctement mise à la terre. Suivez les instructions de ce manuel pour une mise à la terre adéquate.
- **NE PAS** utiliser une rallonge avec cette sècheuse. Certaines rallonges ne sont pas conçues pour résister aux quantités de courant électrique que cette sècheuse utilise et peut fondre, créant ainsi un risque d'électrocution ou d'incendie. Placez la sècheuse près de la prise pour connaître la longueur de cordon d'alimentation à acheter, en laissant un peu de jeu dans le cordon. Consultez la section *Exigences préalables à l'installation* de ce manuel pour connaître le cordon d'alimentation approprié à acheter.



AVERTISSEMENT

RISQUE D'ÉLECTROCUTION

- Un réducteur de tension approuvé par l'U. L. doit être installé sur le cordon d'alimentation. Si le réducteur de tension n'est pas fixé, le cordon peut être retiré de la sècheuse et coupé par tout mouvement du cordon, ce qui peut provoquer une décharge électrique.
- **N'UTILISEZ PAS** une prise câblée en aluminium avec un cordon d'alimentation et une fiche en cuivre (ou vice versa). Une réaction chimique se produit entre le cuivre et l'aluminium et peut causer des courts-circuits électriques. Le câblage et la prise appropriés sont un cordon d'alimentation câblé en cuivre avec une prise câblée en cuivre.



REMARQUE

Les sècheuses fonctionnant sur une alimentation de 208 V auront des temps de séchage plus longs que les sècheuses fonctionnant sur une alimentation de 240 V.

La sècheuse, lorsqu'elle est installée, doit être mise à la terre conformément aux codes locaux et au Code national de l'électricité ANSI/NFPA 70 ou au Code canadien de l'électricité, Partie 1, CSA C22.1.

Exigences de mise à la terre – Sècheuse électrique (États-Unis)



AVERTISSEMENT

Une mise à la terre inadéquate de la sècheuse peut causer des blessures graves ou la mort. En cas de doute sur la bonne mise à la terre de l'appareil, consultez un électricien agréé.

Pour une sècheuse mise à la terre, dotée d'un cordon :

1. La sècheuse DOIT être mise à la terre. En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre réduira le risque d'électrocution en fournissant un chemin de moindre résistance au courant électrique.
2. Après avoir acheté et installé un cordon d'alimentation à 3 ou 4 fils avec un conducteur de mise à la terre de l'équipement et une fiche de mise à la terre correspondant à votre système de câblage, la fiche DOIT être branchée dans une prise appropriée câblée en cuivre qui est correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et ordonnances locaux. En cas de doute, appelez un électricien agréé.
3. **NE PAS** modifier la fiche que vous avez installée sur cet appareil. Si elle ne s'insère pas dans la prise, faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié.

Pour une sècheuse branchée en permanence :

La sècheuse doit être raccordée à un métal de mise à la terre, un système de câblage permanent ou un conducteur de mise à la terre de l'équipement qui doivent être acheminés avec les conducteurs du circuit et connectés à la borne ou au fil de mise à la terre de l'équipement de l'appareil.

Exigences de mise à la terre – Sécheuse électrique (Canada)



AVERTISSEMENT

Une mise à la terre inadéquate de la sécheuse peut causer des blessures graves ou la mort. En cas de doute sur la bonne mise à la terre de l'appareil, consultez un électricien agréé.

Pour une sécheuse mise à la terre, dotée d'un cordon :

1. La sécheuse **DOIT** être mise à la terre. En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre réduira le risque d'électrocution en fournissant un chemin de moindre résistance au courant électrique.
2. Comme votre sécheuse est équipée d'un cordon d'alimentation doté d'un conducteur de mise à la terre de l'équipement et d'une fiche de mise à la terre, la fiche doit être branchée dans une prise appropriée câblée qui est correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et ordonnances locaux. En cas de doute, appelez un électricien agréé.
3. **NE PAS** modifier la fiche fournie avec cet appareil. Si elle ne s'insère pas dans la prise, faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié.

Exigences de mise à la terre – Sécheuse à gaz

1. La sécheuse est équipée d'une fiche à trois broches (mise à la terre) pour votre protection contre les risques d'électrocution et elle doit être branchée directement dans une prise à trois broches correctement mise à la terre.
2. La fiche doit être branchée dans une prise appropriée qui est correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et ordonnances locaux. En cas de doute, appelez un électricien agréé.
3. **NE PAS** modifier la fiche fournie avec cet appareil. Si elle ne s'insère pas dans la prise, faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié.



AVERTISSEMENT

Une mise à la terre inadéquate de la sécheuse peut causer des blessures graves ou la mort. En cas de doute sur la bonne mise à la terre de l'appareil, consultez un électricien agréé.

Tomacorriente de pared con conexión a tierra



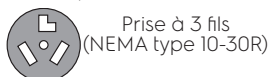
Bajo ninguna circunstancia corte, extraiga o desvíe las patas de conexión a tierra.



Cable de alimentación con enchufe de tres patas con conexión a tierra

68 INSTALLATION

Branchement électrique (hors Canada) – Cordon à 3 fils



AVERTISSEMENT

RISQUE D'ÉLECTROCUTION

Le fait de ne pas débrancher la source d'alimentation avant l'entretien pourrait entraîner des blessures corporelles, voire la mort.



AVERTISSEMENT

DANGER ÉLECTRIQUE

Étiquetez tous les fils avant de les débrancher lors de l'entretien des commandes. Les erreurs de câblage peuvent causer un fonctionnement inapproprié et dangereux. Vérifiez le bon fonctionnement après l'entretien.

1. Coupez l'alimentation électrique à la prise.
2. Retirez la vis fixant le couvercle d'accès du bornier dans le coin inférieur à l'arrière de la sècheuse.
3. Installez un réducteur de tension homologué UL conformément aux instructions du fabricant du cordon d'alimentation/réducteur de tension dans le trou d'entrée du cordon d'alimentation sous le panneau d'accès. Pour le moment, le réducteur de tension doit être lâchement en place.
4. Insérez un cordon d'alimentation de 30 ampères NON BRANCHE, homologué UL, NEMA 10-30 de type SRDT, dans le serre-câble.
5. Fixez le conducteur neutre (fil central) du cordon d'alimentation à la borne centrale ARGENT sur le bornier. Serrez fermement la vis.
6. Fixez les deux conducteurs extérieurs restants du cordon d'alimentation aux bornes extérieures de couleur LAITON sur le bornier. Serrez fermement les deux vis.



AVERTISSEMENT

RISQUE D'ÉLECTROCUTION

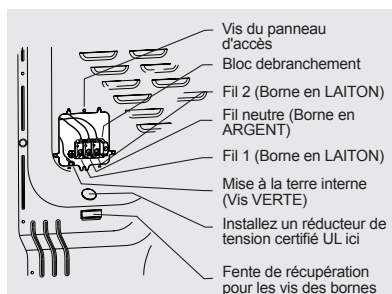
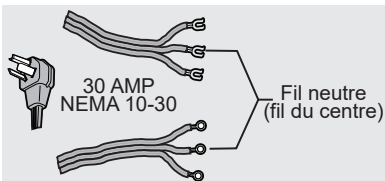
NE PAS plier ni serrer le câblage/conducteur au niveau des connexions.

7. Suivez les directives du fabricant pour fixer fermement le serre-câble et le cordon d'alimentation.
8. Réinstallez le couvercle du bornier.



IMPORTANT

Si vous déplacez la sècheuse d'un système à 4 fils vers un système à 3 fils, déplacez la masse interne de la borne centrale vers la vis VERTE à côté du bornier.

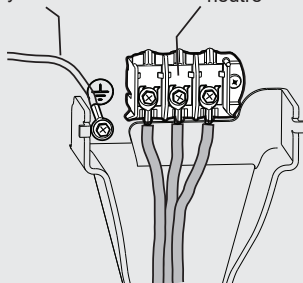


REMARQUE

Si une vis de borne tombe pendant l'installation du cordon, elle peut être récupérée dans la fente de récupération de vis de borne sous le panneau d'accès.

N'ENLEVEZ PAS la mise à la terre interne dans un système à trois fils!

Borne neutre



Branchement électrique (hors Canada) – Cordon à 4 fils



Prise à 4 fils
(NEMA type 14-30R)



AVERTISSEMENT

RISQUE D'ÉLECTROCUTION

Le fait de ne pas débrancher la source d'alimentation avant l'entretien pourrait entraîner des blessures corporelles, voire la mort.



AVERTISSEMENT

DANGER ÉLECTRIQUE

Étiquetez tous les fils avant de les débrancher lors de l'entretien des commandes. Les erreurs de câblage peuvent causer un fonctionnement inapproprié et dangereux. Vérifiez le bon fonctionnement après l'entretien.

1. Coupez l'alimentation électrique à la prise.
2. Retirez la vis fixant le couvercle d'accès du bornier dans le coin inférieur à l'arrière de la sècheuse.
3. Installez un réducteur de tension homologué UL conformément aux instructions du fabricant du cordon d'alimentation/réducteur de tension dans le trou d'entrée du cordon d'alimentation sous le panneau d'accès. Pour le moment, le réducteur de tension doit être lâchement en place.
4. Insérez un cordon d'alimentation de 30 ampères NON BRANCHÉ, homologué UL, NEMA 14-30 de type DRT ou SRDT, dans le serre-câble.
5. Débranchez le fil de mise à la terre du faisceau interne (BLANC) de la sècheuse de la vis de mise à la terre (VERTE) à côté du bornier.
6. Fixez le fil de mise à la terre (VERT) du cordon d'alimentation vers l'armoire à l'aide de la vis de mise à la terre (VERTE). Serrez fermement la vis.
7. Déplacez le fil de mise à la terre du faisceau interne de la sècheuse (BLANC) vers le bornier et fixez-le avec le conducteur neutre (BLANC) du cordon d'alimentation sur la borne centrale ARGENT sur le bornier. Serrez fermement la vis.
8. Fixez les conducteurs ROUGE et NOIR du cordon d'alimentation aux bornes extérieures de couleur LAITON sur le bornier. Serrez fermement les deux vis.

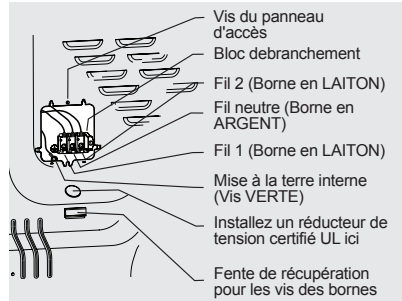
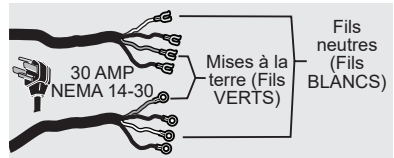


AVERTISSEMENT

RISQUE D'ÉLECTROCUTION

NE PAS plier ni sertir le câblage/conducteur au niveau des connexions.

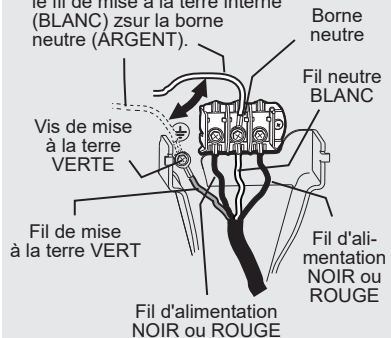
9. Suivez les directives du fabricant pour fixer fermement le serre-câble et le cordon d'alimentation.
10. Réinstallez le couvercle du bornier.



REMARQUE

Si une vis de borne tombe pendant l'installation du cordon, elle peut être récupérée dans la fente de récupération de vis de borne sous le panneau d'accès.

Dans un système à 4 fils, branchez le fil de mise à la terre interne (BLANC) sur la borne neutre (ARGENT).



70 INSTALLATION

Raccordement du gaz



IMPORTANT

Cette sècheuse à gaz vient de l'usine avec des composants de brûleur à gaz naturel installés. NE PAS faire fonctionner cette sècheuse à gaz en utilisant du GPL (propane liquide) à moins que le kit de conversion au GPL n'ait été correctement installé par un personnel d'entretien qualifié. Une mauvaise installation de gaz ou l'installation d'un kit de conversion LP pourrait entraîner des blessures ou même la mort.

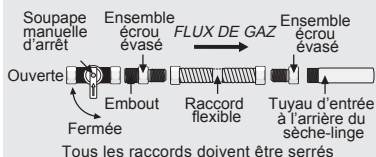
1. Retirez le capuchon d'expédition du tuyau de gaz à l'arrière de la sècheuse.



AVERTISSEMENT

NE PAS raccorder la sècheuse à l'alimentation GPL sans convertir la soupape de gaz. Une trousse de conversion GPL NP PCK4200 (non inclus) **doit être installée par un technicien gazier qualifié.**

2. Raccordez un tuyau semi-rigide ou homologué de 1/2 po (1,27 cm) de diamètre intérieur de la conduite d'alimentation en gaz vers le tuyau de 3/8 po (0,96 cm) situé à l'arrière de la sècheuse. Utilisez un réducteur de 1/2 po à 3/8 po (1,27 cm à 0,96 cm) pour le branchement. Appliquez un enduit d'étanchéité pour filets approuvé qui résiste à l'action corrosive des gaz liquéfiés sur tous les raccords de tuyaux.

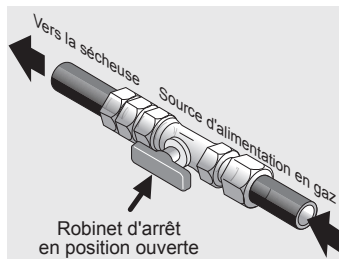


3. Ouvrez la soupape d'arrêt de la conduite d'alimentation en gaz pour permettre au gaz de circuler dans le tuyau. Attendez quelques minutes pour que le gaz se déplace dans la conduite de gaz.



IMPORTANT

La conduite d'alimentation doit être équipée d'une soupape d'arrêt manuelle approuvée. Cette soupape doit être située dans la même pièce que la sècheuse et doit se trouver à un endroit qui facilite l'ouverture et la fermeture. **NE PAS** bloquer l'accès à la soupape d'arrêt de gaz.



4. Vérifiez la présence de fuites du système de gaz à l'aide d'un manomètre. Si aucun manomètre n'est disponible, testez tous les raccords en brossant avec une solution d'eau savonneuse.



AVERTISSEMENT

RISQUE D'EXPLOSION

NE JAMAIS tester les fuites de gaz avec une flamme nue.



IMPORTANT

L'installation à l'arrivée du gaz doit être conforme aux codes et ordonnances locaux et à la dernière édition du National Fuel Gas Code ANSI Z223.1/NFPA 54, ou au Canada, au CSA B149.1.

Raccordement de l'eau (modèles à vapeur seulement)



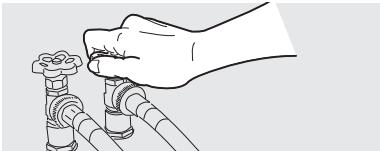
AVERTISSEMENT

Inspectez régulièrement tous les tuyaux d'arrivée d'eau pour détecter les fuites, l'usure, les coupures, la corrosion et les gonflements. Remplacez tous les tuyaux si vous constatez l'un des signes ci-dessus. Tous les tuyaux doivent être remplacés tous les cinq ans afin de réduire le risque de défaillance des tuyaux.

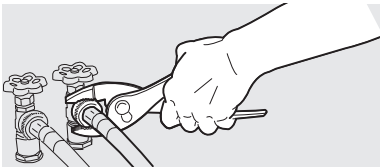
Exigences en matière d'alimentation en eau

Le robinet d'eau froide DOIT être installé à moins de 42 po (107 cm) de l'entrée d'eau de votre sècheuse. Le robinet DOIT être de 3/4 po (1,9 cm) avec filetage pour le raccordement du tuyau de lavage. La pression d'eau DOIT se situer entre 20 et 120 psi. Votre service public de l'eau peut vous indiquer la pression de l'eau.

1. Coupez l'alimentation en eau FROIDE de la laveuse.



2. Retirez le tuyau d'entrée d'eau FROIDE de l'alimentation en eau FROIDE et inspectez la rondelle en caoutchouc. Remplacez la rondelle si elle est déchirée ou usée.



Les rondelles en caoutchouc doivent être présentes et en bon état (aucun dommage).

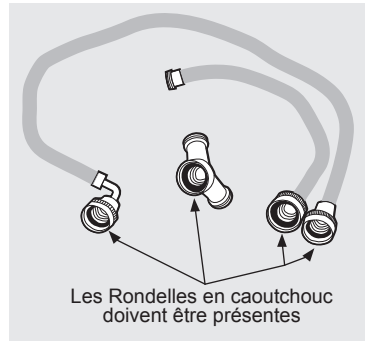
Tuyau d'arrivée d'eau à la laveuse



3. Ouvrez l'alimentation en eau FROIDE et faites couler l'eau pour éliminer tout contaminant dans la conduite.



4. Inspectez les raccords de tuyau pour s'assurer que les rondelles en caoutchouc sont bien placées. Utilisez les tuyaux de la TROUSSE DE TUYAU D'ASSEMBLAGE numéro 5304495002 (non inclus).

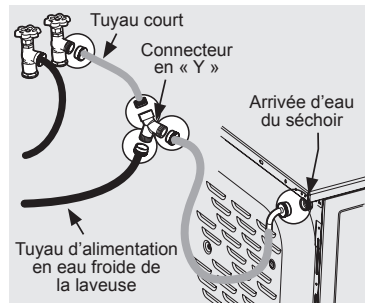


5. Si votre installation offre suffisamment d'espace pour que l'alimentation en eau FROIDE accepte directement le raccord en « Y », vissez le raccord en « Y » sur l'alimentation en eau FROIDE et serrez-le à la main, puis serrez-le de nouveau de 2/3 de tour avec des pinces.



REMARQUE

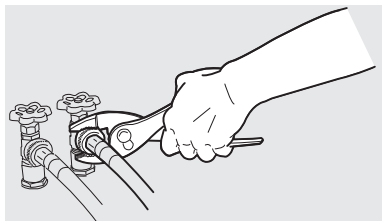
Si vous avez réussi à installer le raccord en « Y » directement sur l'alimentation en eau FROIDE, veuillez passer à l'étape 8.



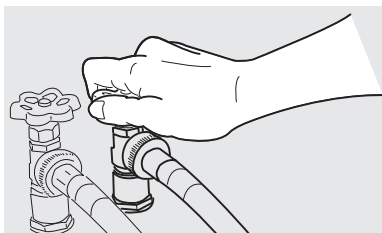
72

INSTALLATION

6. S'il n'y a pas de place pour installer le connecteur en « Y » directement, vissez le tuyau de rallonge court sur l'alimentation en eau FROIDE et serrez-le à la main; puis serrez-le de nouveau de 2/3 de tour avec des pinces.

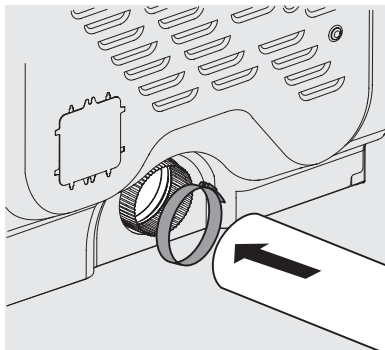


7. Vissez le connecteur en « Y » sur le tuyau de rallonge court et serrez-le à la main, puis serrez-le de nouveau de 2/3 de tour avec des pinces.
8. Raccordez le tuyau d'entrée d'eau FROIDE de la laveuse au connecteur en « Y » et serrez-le à la main, puis serrez-le de nouveau de 2/3 de tour avec des pinces.
9. Raccordez l'extrémité droite du tuyau long de la trousse à l'autre sortie du connecteur en « Y » et serrez-le à la main. Raccordez le raccord à 90° du tuyau à l'entrée d'eau en laiton à l'arrière de la sècheuse et serrez-le à la main. Serrez chaque raccord du tuyau d'entrée de la sècheuse de 2/3 de tour avec des pinces.
10. Ouvrez l'eau et vérifiez l'absence de fuite à chaque raccordement.

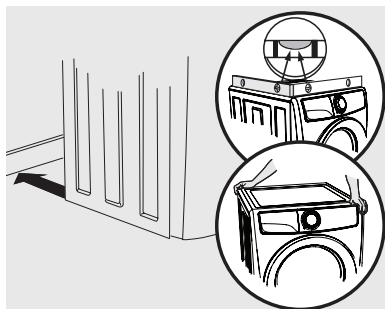


Finalisation de l'installation

1. Raccordez le conduit d'évacuation au système d'évacuation extérieur. L'utilisation d'une bride de serrage de 102 mm (4 po) (article A) est recommandée pour raccorder la sècheuse au système de ventilation. Utilisez du ruban métallique pour sceller tous les autres joints.



2. Utilisez un niveau de menuisier pour mettre votre sècheuse à niveau de l'avant vers l'arrière et d'un côté à l'autre.
3. Utilisez une pince réglable pour ajuster les pieds de nivellement de manière à ce que la sècheuse soit à niveau à l'avant comme à l'arrière et des deux côtés, et que tous les coins soient stables.



- Appuyez sur les coins et les côtés les uns après les autres pour détecter le moindre mouvement. Réglez le(s) pied(s) concerné(s) de manière à ce que les QUATRE pieds de la sècheuse reposent solidement sur le sol. Gardez les pieds de nivellement le plus bas possible de manière à obtenir les meilleures performances de la sècheuse.



IMPORTANT

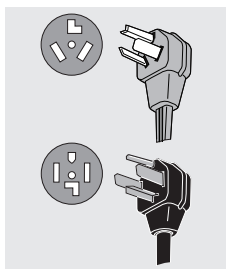
Assurez-vous que l'alimentation est coupée au niveau du disjoncteur/de la boîte à fusibles avant de brancher le cordon d'alimentation dans une prise.

- Branchez le cordon d'alimentation dans une prise avec mise à la terre.



AVERTISSEMENT

Une mise à la terre inadéquate de la sècheuse peut causer des blessures graves ou la mort. En cas de doute sur la bonne mise à la terre de l'appareil, consultez un électricien agréé.



AVERTISSEMENT

Ne pas entreposer de matériaux combustibles, d'essence et d'autres vapeurs et liquides inflammables près de cette sècheuse.

- Mettez le disjoncteur/la boîte à fusibles sous tension.
- Consultez le Manuel d'utilisation et d'entretien fourni avec la sècheuse. Il contient des renseignements précieux et utiles qui vous feront économiser du temps et de l'argent.
- Si vous avez des questions au cours de la mise en service initiale, veuillez consulter la « Liste de vérification pour éviter les appels de service » dans votre Manuel d'utilisation et d'entretien avant d'appeler le service après-vente.
- Placez ces instructions près de la sècheuse pour référence ultérieure.



REMARQUE

Un schéma de câblage et une fiche technique se trouvent sous le panneau supérieur de la sècheuse.



MISE EN GARDE

Lorsque vous jetez ou rangez votre vieille sècheuse, retirez la porte.

Changer le sens de la porte



REMARQUE

La porte est réversible sur tous les modèles de sècheuses.

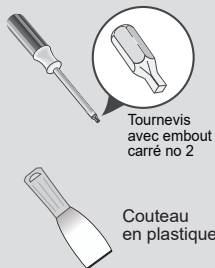


IMPORTANT

AVANT D'INVERSER LA PORTE DE VOTRE SÈCHEUSE :

1. Assurez-vous de disposer d'une surface suffisante pour permettre l'ouverture de la porte avant d'inverser celle-ci.
2. Rassemblez vos outils, y compris un tournevis avec un embout carré n° 2 et un couteau en plastique (ou un petit outil-levier plat qui n'abîmera pas la peinture).
3. Assurez-vous que la sècheuse est débranchée de la source d'alimentation!

Outils nécessaires pour l'inversion :



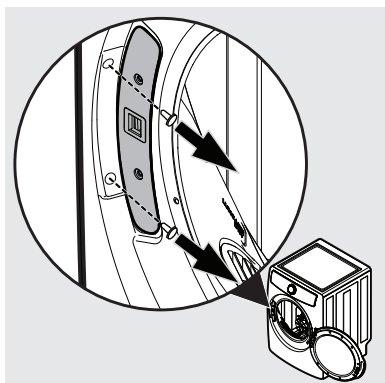
AVERTISSEMENT

RISQUE D'ÉLECTROCUTION

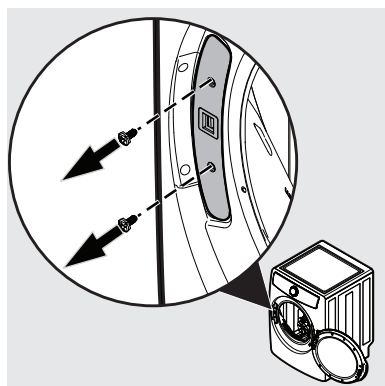
Le fait de ne pas débrancher la source d'alimentation avant l'entretien pourrait entraîner des blessures corporelles, voire la mort.

Retrait du loquet et des bouchons de trous

1. Ouvrez la porte.
2. Retirez les bouchons en plastique et conservez-les pour les réinstaller plus tard. Vous devrez peut-être utiliser un couteau en plastique anti-rayures si vous ne pouvez pas déloger les bouchons manuellement.

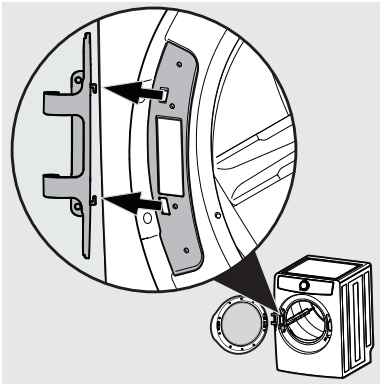


3. Retirez les deux vis du loquet de la porte. Conservez le loquet et les vis pour les réinstaller plus tard.



Enlèvement de l'ensemble de porte

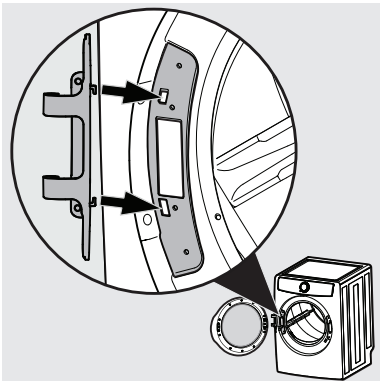
1. Ouvrez complètement la porte pour exposer les quatre vis de charnière.
2. Retirez les quatre vis de charnière à l'aide du tournevis à embout carré n° 2. Conservez-les pour les réinstaller plus tard.



3. Saisissez la porte avec les deux mains et soulevez-la légèrement en tirant la porte et la charnière pour la dégager du panneau avant.

Réinstallation de l'ensemble de porte

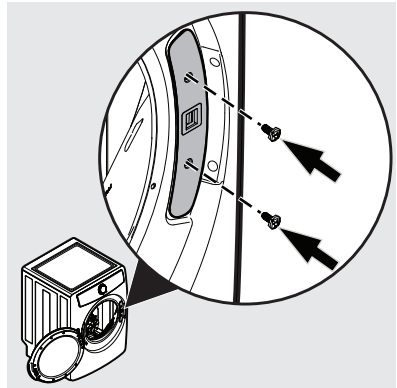
1. Faites pivoter la porte et accrochez le crochet supérieur à l'arrière de la charnière dans le trou supérieur du panneau avant.



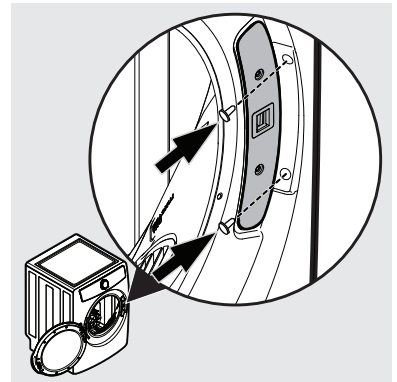
2. Réinstallez les quatre vis retirées précédemment et serrez-les : d'abord les deux vis avant, puis les deux vis latérales.

Réinstallation du loquet et des bouchons de trous

1. Installez le loquet de porte avec les vis retirées plus tôt.



2. Insérez les bouchons en plastique retirés plus tôt.



Vérifiez que la porte s'ouvre bien dans le sens inverse.

1. Vérifiez que la porte s'ouvre librement sans blocage, et qu'elle se verrouille correctement lorsqu'elle est fermée.
2. Branchez la sécheuse et fermez la porte. Démarrez un cycle d'essai : le tambour doit culbutter jusqu'à ce que la porte soit tirée pour l'ouvrir ou que le cycle soit interrompu ou annulé.

76 ACCESSOIRES ET PIÈCES DE RECHANGE

Accessoires

CAISSON DE RANGEMENT ASSORTI*

caisson blanc - réf. EPWD257UIW

caisson titane - réf. EPWD257UTT

Un caisson de rangement en accessoire spécialement conçu pour cette sècheuse; il peut être utilisé pour élever la sècheuse et en faciliter l'utilisation. Ce caisson ajoute environ 38 cm (15 po) à la hauteur de votre électroménager.

*D'autres couleurs sont disponibles.

Contactez le détaillant où vous avez acheté votre sècheuse.

MONTAGE INTERCALAIRE POUR SÈCHEUSE PIÈCE : STACKIT7X

Selon le modèle que vous avez acheté, un nécessaire de montage intercalaire pour une sècheuse assortie à votre laveuse peut avoir été inclus lors de l'achat initial de votre sècheuse. Si votre modèle n'inclut pas de nécessaire de montage intercalaire ou si vous en désirez un autre, vous pouvez le commander.

NÉCESSAIRE DE CONVERSION AU GPL

PIÈCE : PCK4200

Les sècheuses à gaz fabriquées pour être utilisées dans un endroit desservi en LP doivent être munies d'un nécessaire de conversion avant l'installation.

NÉCESSAIRE D'INSTALLATION POUR MAISON MOBILE PIÈCE : 137067200

Les installations dans les maisons mobiles doivent être munies d'un NÉCESSAIRE D'INSTALLATION POUR MAISON MOBILE.

CLÉ UNIVERSELLE POUR ÉLECTROMÉNAGERS

PIÈCE : 137019200

UNE CLÉ UNIVERSELLE POUR ÉLECTROMÉNAGERS est disponible pour faciliter le réglage des pattes de sècheuse, de laveuse et du caisson.

CRAYONS À PEINTURE DE RETOUCHE

Blanc : 5304468812

Titane : 5304475700

*D'autres couleurs sont disponibles. Contactez le détaillant où vous avez acheté votre sècheuse.

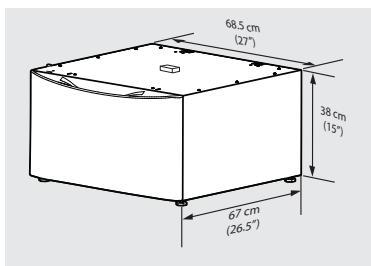
KIT DE TUYAUX ASSEMBLY

PIÈCE : 5304495002

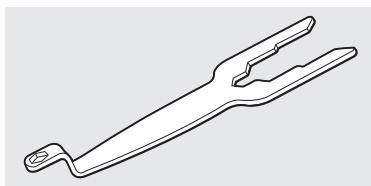


WARNING

NE PAS utiliser les accessoires fabriqués par (ou approuvé par) le fabricant peut occasionner des dommages matériels, des dommages à la sècheuse ou provoquer des lésions corporelles.



Caisson de rangement



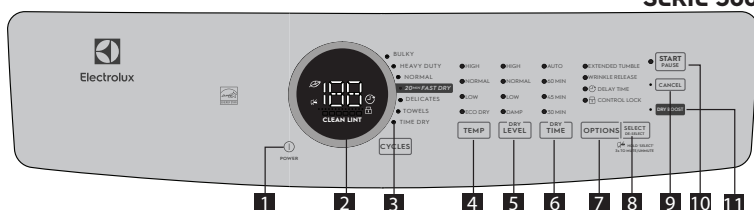
Clé universelle pour électroménagers

Pièces de rechange aux États-Unis et au Canada

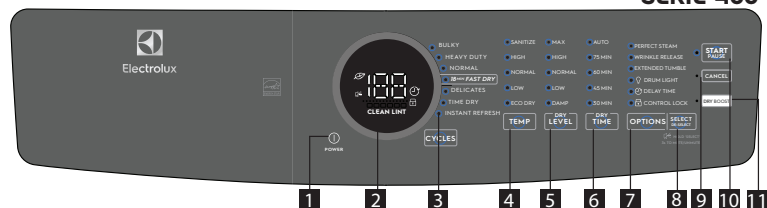
Si vous avez besoin de pièces de rechange pour votre sècheuse, contactez le détaillant où vous avez acheté votre sècheuse, faites le 1 877 4ELECTROLUX (1 877 435-3287) aux États-Unis ou le 1 800 265-8352 au Canada, ou visitez notre site Internet <http://www.electrolux.ca/fr-CA> pour trouver le distributeur de pièces agréé Electrolux le plus près de chez vous.

Séries de modèles

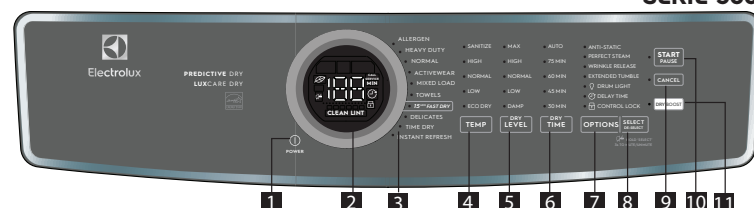
SÉRIE 300



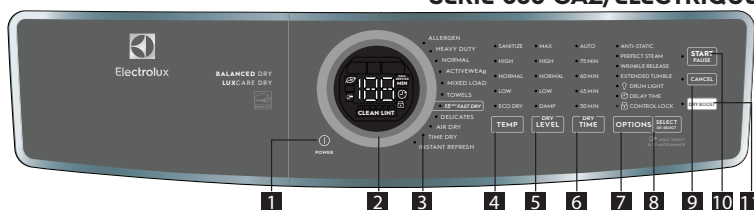
SÉRIE 400



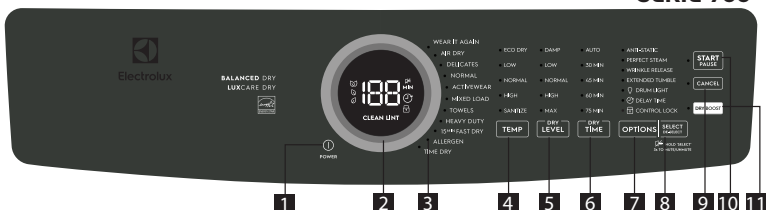
SÉRIE 500



SÉRIE 600 GAZ/ÉLECTRIQUE



SÉRIE 700



- | | | |
|---|---|--------------------------------------|
| 1 POWER (Alimentation) | 2 Sélecteur de cycle | 3 Affichage à DEL du cycle |
| 4 Sélecteur de température | 5 DRY LEVEL (Niveau de séchage) | 6 DRY TIME (Durée de séchage) |
| 7 Options | 8 SELECT/DE-SELECT (Sélectionner/Désélectionner) | 9 CANCEL (Annuler) |
| 10 START/PAUSE (Démarrage/Pause) | 11 DRY BOOST (Séchage plus) | |

Ce manuel répertorie de nombreux modèles, et tous les cycles, toutes les options ou toutes les fonctionnalités énumérés ne sont pas disponibles sur l'ensemble des modèles. Consoles illustrées ci-dessus à titre de référence uniquement. Votre modèle peut être différent.

78 COMMANDES ET RÉGLAGES

Tableau de réglage – Sécheuse série 300



Ces températures, niveaux de séchage et options sont disponibles avec les cycles suivants :

SÉLECTION DU CYCLE

BULKY (Articles volumineux)	HEAVY DUTY (Intensif)	NORMAL	20 MIN FAST DRY (Séchage rapide 20 min)	DELICATES (Tissus délicats)	TOWELS (Serviettes)	TIME DRY (Temps de séchage)
-----------------------------	-----------------------	--------	---	-----------------------------	---------------------	-----------------------------

TEMPÉRATURE (Temp)

Élevée	✓	✓		✓		✓	✓
Normale		✓	✓			✓	✓
Basse			✓		✓	✓	✓
Eco Dry (Éco Séchage)							✓

NIVEAU DE SÉCHAGE

Élevé	✓	✓	✓			✓	
Normal		✓	✓		✓	✓	
Bas			✓		✓		
Humide			✓		✓		

Durée de séchage

Séchage Automatique	✓	✓	✓		✓	✓	
60 Min							✓
45 Min							✓
30 Min							✓

OPTIONS

Culbutage Prolongé	✓	✓	✓		✓	✓	✓
Défroissage	✓	✓	✓		✓	✓	✓
Départ Différé	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Verrouillage Des Commandes	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Dry Boost	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

✓ = Sélections disponibles. □ = Préréglages en usine. ■ = Préréglages non modifiables.

Tableau de réglage – Sécheuse série 400



Ces températures, niveaux de séchage et options sont disponibles avec les cycles suivants :

SÉLECTION DU CYCLE

BULKY (Articles volumineux)	HEAVY DUTY (Intensif)	NORMAL	18 MIN FAST DRY (séchage rapide 18 min)	DELICATES (Tissus délicats)	TIME DRY (Temps de séchage)	INSTANT REFRESH (Rafraîchissement instantané)
--------------------------------	--------------------------	--------	---	--------------------------------	--------------------------------	--

TEMPÉRATURE (Temp)

Sanitize (Désinfecter)	✓	✓			✓	
Élevé	✓	✓	✓		✓	✓
Normal		✓	✓		✓	
Bas			✓	✓	✓	
Eco Dry (Éco séchage)					✓	

NIVEAU DE SÉCHAGE

Maximal	✓	✓	✓			
Élevé		✓	✓			
Normal		✓	✓	✓		
Bas			✓	✓		
Humide			✓	✓		

Durée de séchage

Séchage automatique	✓	✓	✓	✓		
75 min					✓	
60 min					✓	
45 min					✓	
30 min					✓	

OPTIONS

Perfect Steam (Vapeur parfaite)			✓		✓		✓
Défroissage	✓	✓	✓		✓	✓	
Culbutage prolongé	✓	✓	✓		✓	✓	
Éclairage du tambour	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Départ différé	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Verrouillage des commandes	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Dry Boost	✓	✓	✓	✓	✓	✓	

✓ = Sélections disponibles. ◻ = Préréglages en usine. ◼ = Préréglages non modifiables.

80 COMMANDES ET RÉGLAGES

Tableau de réglage – Sécheuse série 500



Ces températures, niveaux de séchage et options sont disponibles avec les cycles suivants :

SÉLECTION DU CYCLE

ALLERGEN (Allergènes)	HEAVY DUTY (Intensif)	NORMAL	ACTIVE WEAR (Vêtements de sport)	MIXED LOADS – COLORS (Charge mixte – couleurs)	TOWELS (Serviettes)	15 MIN FAST DRY (séchage rapide 15 min)	DELICATES (Tissus délicats)	TIME DRY (Temps de séchage)	INSTANT REFRESH (Rafraîchissement instantané)
--------------------------	--------------------------	--------	-------------------------------------	---	------------------------	--	-----------------------------	-----------------------------	--

TEMPÉRATURE (Temp)

Sanitize (Désinfecter)	✓	✓				✓		✓	
Élevé	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓
Normal		✓	✓	✓	✓	✓		✓	
Bas			✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Eco Dry (Éco séchage, sans chaleur/air)								✓	

NIVEAU DE SÉCHAGE

Maximal	✓	✓	✓			✓			
Élevé		✓	✓	✓	✓	✓			
Normal		✓	✓	✓	✓	✓	✓		
Bas			✓	✓	✓		✓		
Humide			✓		✓		✓		

Durée de séchage

Séchage automatique	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
75 min								✓	
60 min								✓	
45 min								✓	
30 min								✓	

OPTIONS

Antistatique		✓	✓	✓	✓	✓	✓		
Perfect Steam (Vapeur parfaite)			✓	✓	✓	✓	✓		✓
Défroissage	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Culbutage prolongé	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Éclairage du tambour	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Départ différé	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Verrouillage des commandes	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Dry Boost	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	

✓ = Sélections disponibles. □ = Préréglages en usine. ■ = Préréglages non modifiables.

Tableau de réglage – Sécheuse série 600



Ces températures, niveaux de séchage et options sont disponibles avec les cycles suivants :

SÉLECTION DU CYCLE

ALLERGEN (Allergènes)	HEAVY DUTY (Intensif)	NORMAL	ACTIVE WEAR (Vêtements de sport)	MIXED LOADS - COLORS (Charge mixte - couleurs)	TOWELS (Serviettes)	15 MIN FAST DRY (séchage rapide 15 min)	DELICATES (Tissus délicats)	AIR DRY (Séchage à l'air)	TIME DRY (Temps de séchage)	INSTANT REFRESH (Rafraîchissement instantané)
--------------------------	--------------------------	--------	-------------------------------------	--	------------------------	---	--------------------------------	------------------------------	--------------------------------	--

TEMPÉRATURE (Temp)

Sanitize (Désinfecter)	✓	✓				✓				✓
Élevé	✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓
Normal		✓	✓	✓	✓	✓			✓	
Bas			✓	✓	✓	✓	✓		✓	
Eco Dry (Éco séchage, sans chaleur/air)								✓	✓	

NIVEAU DE SÉCHAGE

Maximal	✓	✓	✓			✓				
Élevé		✓	✓	✓	✓	✓				
Normal		✓	✓	✓	✓	✓	✓			
Bas			✓	✓	✓		✓			
Humide			✓		✓		✓	✓		

Durée de séchage

Séchage automatique	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	
75 min										✓
60 min									✓	
45 min									✓	
30 min									✓	

OPTIONS

Antistatique		✓	✓	✓	✓	✓		✓		
Perfect Steam (Vapeur parfaite)			✓	✓	✓	✓		✓		✓
Défroissage	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
Culbutage prolongé	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
Éclairage du tambour	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Départ différé	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Verrouillage des commandes	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Dry Boost	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓

✓ = Sélections disponibles. □ = Préréglages en usine. ■ = Préréglages non modifiables.

Tableau de réglage – Sécheuse série 700



Ces températures, niveaux de séchage et options sont disponibles avec les cycles suivants :

SÉLECTION DU CYCLE

ALLERGEN (Allergènes)	HEAVY DUTY (Intensif)	NORMAL	ACTIVE WEAR (Vêtements de sport)	MIXED LOADS - COLORS (Charge mixte - couleurs)	TOWELS (Serviettes)	15 MIN FAST DRY (séchage rapide 15 min)	DELICATES (Tissus délicats)	AIR DRY (Séchage à l'air)	TIME DRY (Temps de séchage)	Wear it Again (Portez-le à nouveau)
--------------------------	--------------------------	--------	-------------------------------------	--	------------------------	---	--------------------------------	------------------------------	--------------------------------	---

TEMPÉRATURE (Temp)

Sanitize (Désinfecter)	✓	✓				✓			✓	
Élevé	✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓
Normal		✓	✓	✓	✓	✓			✓	
Bas			✓	✓	✓		✓		✓	
Pas de chaleur/air froid								✓	✓	

NIVEAU DE SÉCHAGE

Maximal	✓	✓	✓			✓				
Élevé		✓	✓	✓	✓	✓				
Normal		✓	✓	✓	✓	✓	✓			
Bas			✓	✓	✓		✓			
Humide			✓		✓		✓	✓		

Durée de séchage

Séchage automatique	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	
75 min									✓	
60 min									✓	
45 min									✓	
30 min									✓	

OPTIONS

Antistatique		✓	✓	✓	✓	✓		✓		
Perfect Steam (Vapeur parfaite)			✓	✓	✓	✓		✓		✓
Défroissage	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
Culbutage prolongé	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
Éclairage du tambour	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Départ différé	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Verrouillage des commandes	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Dry Boost	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	

✓ = Sélections disponibles. □ = Préréglages en usine. ■ = Préréglages non modifiables.

Sélection du cycle



Sélection du cycle adéquat pour économiser de l'énergie

Cette sècheuse a été spécialement conçue avec des options pour vous aider à économiser de l'énergie et à utiliser en même temps le réglage de séchage optimal pour vos vêtements.

Le taux d'efficacité énergétique est basé sur le cycle normal, avec le réglage de température normal et le niveau de séchage normal.

Certains cycles permettent d'économiser plus d'énergie que d'autres. Les cycles qui utilisent le moins de chaleur économisent le plus d'énergie et affichent l'icône de feuille  sur la console. Utilisez le réglage de chaleur le plus bas (cycles de séchage automatique et minuté) et le réglage moins sec (cycles de séchage automatique) pour économiser de l'énergie et éviter de trop sécher vos vêtements.

Appuyez sur le bouton **power** (alimentation) pour allumer l'appareil. Tournez le sélecteur de cycle dans une direction ou appuyez plusieurs fois sur le bouton des cycles (selon votre modèle) pour faire défiler jusqu'au cycle souhaité. Le voyant lumineux du cycle sélectionné s'allumera et le temps de séchage estimé pour les cycles Auto Dry (séchage automatique) ou le temps de séchage réel pour les cycles Time Dry (séchage minuté) s'affichera sur l'écran d'affichage à DEL.

Les paramètres et options par défaut seront automatiquement indiqués pour le cycle sélectionné. Dans la plupart des cas, les paramètres et les options du cycle peuvent être modifiés. Consultez *Paramètres du cycle*, *Options de cycle* et *Réglage des graphiques* pour obtenir plus de détails.

Pour changer le cycle une fois qu'il a commencé, appuyez sur le bouton **Cancel** (Annuler) avant de sélectionner un nouveau cycle. **Le fait de tourner l'anneau de sélection de cycle ou d'appuyer sur le bouton des cycles ne CHANGERA PAS le cycle.**

Cycles de séchage automatique

Les cycles de séchage automatique éliminent les approximations de sélection du temps de séchage approprié pour chaque brassée. Les capteurs d'humidité détectent le niveau d'humidité de la charge lorsqu'elle

culbute dans l'air chauffé. Avec les cycles de séchage automatique, la charge sera automatiquement séchée à la température sélectionnée au niveau de séchage désiré.

Les cycles de séchage automatique économisent du temps et de l'énergie et protègent les tissus. Lorsque la charge a atteint le niveau de séchage sélectionné, elle continuera à culbutter, non chauffée, pendant une période de refroidissement. Cela aide à réduire les plis et facilite la manipulation des articles pendant le déchargement.



REMARQUE

Les temps de cycle initiaux pour les cycles de séchage automatique ne sont que des estimations, le temps de séchage réel peut différer légèrement du temps affiché.

Les temps de séchage varient selon la taille et le niveau d'humidité de la charge et du type de tissu. Si la charge est trop petite ou presque sèche, les capteurs d'humidité peuvent ne pas détecter suffisamment d'humidité pour poursuivre le cycle et le cycle peut se terminer après quelques minutes. Si cela se produit, sélectionnez le cycle de **séchage minuté** pour sécher ces charges.

La température ambiante et l'humidité, le type d'installation et la tension électrique ou la pression du gaz peuvent également affecter le temps de séchage.

REMARQUE

Les modèles équipés de la fonction de **Predictive Dry** (séchage prédictif) utilisent les 90 premières secondes des cycles de séchage automatique pour détecter la charge dans la sècheuse. **Au cours de ces 90 secondes, l’affichage à DEL affichera 2 lignes tournantes.** Lorsque la détection est terminée, l’affichage à DEL affichera le temps de cycle restant en minutes et le compte à rebours exact jusqu’à la fin du cycle.

Cycles de séchage minutés

Les cycles de séchage minutés permettent de sélectionner les temps de séchage exacts. Le cycle de **séchage minuté** permet de sélectionner des réglages de temps de séchage allant de **30 à 75 minutes** (selon le modèle). Différents temps de séchage et réglages de température peuvent être sélectionnés lors de l’utilisation de ce cycle.

Les cycles de **séchage rapide** (certains modèles) ont des durées préréglées de **15, 18 ou 20 minutes** (selon le modèle) avec une température préréglée à **élevée** seulement.

Les niveaux de séchage ne seront pas une option disponible lors de l’utilisation des cycles de séchage minutés.

AVERTISSEMENT

RISQUE D’INCENDIE

Pour éviter tout risque d’incendie, NE PAS utiliser de chaleur pour sécher des articles contenant des plumes ou du duvet, du caoutchouc mousse, des plastiques de texture semblable et des matériaux ressemblant à du caoutchouc. Utiliser le cycle de **séchage minuté** et le réglage Eco Dry (éco séchage, sans chaleur).

Cycles

BRASSÉE	TYPE DE BRASSÉE	PRÉRÉGLAGE DU CYCLE
ALLERGÈNE (certains modèles)	Élimination des allergènes (pas pour les articles sujets aux dommages causés par la chaleur)	- température élevée* - séchage maximal* - séchage automatique*
ARTICLES VOLUMINEUX (certains modèles)	Grosses brassées et tissus durables (comme des serviettes, des jeans et des salopettes)	- température élevée - séchage maximal - séchage automatique*
SERVICE INTENSIF (certains modèles)	Grosses brassées et tissus durables (comme des jeans et des salopettes)	
NORMAL	Brassées de tous les jours (cotons, linges et draps)	- température normale - séchage normal - séchage automatique*
VÊTEMENTS DE SPORT (certains modèles)	Vêtements de sport synthétiques légers (tissus athlétiques synthétiques et tissus extensibles)	- basse température - séchage normal - séchage automatique*
CHARGE MIXTE (certains modèles)	Brassée de tissus variés	- température normale - séchage normal - séchage automatique*
SERVIETTES (certains modèles)	Grosses brassées et tissus durables (comme des serviettes, des jeans et des salopettes)	- température élevée* - séchage maximal* - séchage automatique*
SÉCHAGE RAPIDE (varie selon le modèle) 15/18/20 min	Petites brassées de 3 à 5 vêtements	- température élevée* - température préréglée* (15, 18 ou 20 minutes)

BRASSÉE	TYPE DE BRASSÉE	PRÉRÉGLAGE DU CYCLE
TISSUS DÉLICATS	Tissus en tricot et tissus délicats	- basse température* - séchage normal - séchage automatique*
TEMPS DE SÉCHAGE	Réglage manuel du temps de séchage, de la chaleur et du niveau de séchage pour tout type de brassée	- température normale - temps de 30 à 75 minutes
SÉCHAGE À L'AIR	Petites brassées de 3 à 5 vêtements	sans chaleur
RAFRAÎCHISSEMENT INSTANTANÉ (certains modèles)	Rafraîchir les tissus, éliminer les odeurs et réduire l'électricité statique en injectant de la vapeur dans les vêtements	- température élevée* - perfect steam^{MC}* (vapeur parfaite)
PORTEZ-LE À NOUVEAU (certains modèles)	Cycle optimisé pour réduire les odeurs, les poils d'animaux et les plis sur les vêtements peu utilisés, afin qu'ils puissent être portés à nouveau avant un cycle de lavage complet	- température élevée* - perfect steamTM* (vapeur parfaite) - température préréglée*

* Le préréglage n'est pas modifiable.



REMARQUE

Il n'est pas recommandé d'utiliser des feuilles assouplissantes avec les cycles de vapeur ou les options de vapeur, car cela pourrait tacher les vêtements.

Réglages de cycle

Pour régler ou modifier la température de séchage, le niveau de séchage ou le temps de séchage, appuyez sur les boutons **Temp** (température), **Dryness** (niveau de séchage), ou **Dry Time** (temps de séchage) pour faire défiler les réglages désirés. Le voyant lumineux de chaque réglage s'allume lorsqu'il est sélectionné.



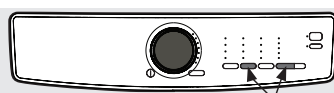
REMARQUE

Pour modifier un réglage de cycle une fois que le cycle a commencé, appuyez sur le bouton **start/pause** (démarrage/pause), faites la nouvelle sélection et appuyez de nouveau sur **start/pause** (démarrage/pause).

Certaines températures et certains niveaux de séchage ne sont pas disponibles pour chaque cycle afin de protéger vos tissus. Si une température ou un niveau de séchage

n'est pas approprié pour le cycle, il ne peut pas être sélectionné et ne sera pas allumé lorsque vous ferez défiler les réglages.

À l'exception des options **désinfecter** et **perfect steam^{MC}** (vapeur parfaite), les modifications apportées aux réglages et options du cycle seront mémorisées et rappelées chaque fois que ce cycle sera sélectionné à l'avenir.



Pour revenir aux paramètres d'usine, maintenez les boutons **options** et **dryness** enfoncés simultanément jusqu'à ce que le signal sonore retentisse.

Température de séchage (temp)

Pour modifier la température, appuyez sur le bouton **Temp** et faites défiler les valeurs jusqu'au réglage souhaité.



Pour un résultat optimal

Suivez les instructions d'entretien figurant sur l'étiquette des tissus à sécher.

désinfecter (sur certains modèles)

Recommandé pour les tissus durables et les serviettes. Utilisez cette sélection pour éliminer les bactéries nocives de vos vêtements ou d'autres articles où une désinfection est souhaitée. Cette option tuera 99,9 % des bactéries en utilisant une température plus élevée requise pour tuer les bactéries. Veuillez vérifier les instructions d'entretien figurant sur les étiquettes des tissus afin d'éviter tout dommage.

élevée

Recommandé pour la plupart des tissus en coton.

normale

Recommandé pour les tissus légers, infroissables, faciles d'entretien et les brassées volumineuses.

basse (sur certains modèles)

Recommandé pour les tissus délicats.

eco dry (éco séchage, sans chaleur)

Ce réglage ne doit être utilisé qu'avec un cycle de séchage minuté pour sécher les articles contenant des plumes, du duvet, du caoutchouc mousse, du plastique ou des matériaux caoutchoutés; pour rafraîchir les vêtements, les animaux en peluche, les oreillers ou les couvertures; et pour épousseter les rideaux.

Niveau de séchage (dryness)

Pour régler ou modifier le niveau de séchage, appuyez sur le bouton **dryness** (niveau de séchage) pour faire défiler jusqu'au réglage désiré.

Les niveaux de séchage incluent **max** (sur certains modèles), **élevé**, **normal**, **bas** (sur certains modèles) et **humide**. La plupart des cycles de séchage automatique sont réglés par défaut au niveau de séchage **normal**.

Une charge peut parfois sembler trop humide ou trop séchée à la fin du cycle. Pour augmenter le temps de séchage pour des charges similaires à l'avenir, sélectionnez **élevé** ou **max** (sur certains modèles). Pour réduire le temps de séchage pour des charges similaires, sélectionnez **moins** (sur certains modèles).

Sélectionnez **damp** (humide) pour les articles que vous souhaitez sécher partiellement avant de les suspendre ou de les repasser.

Temps de séchage (time dry)

Sélectionnez ou modifiez manuellement le temps de séchage pour un cycle de

séchage minuté (sur certains modèles)

en appuyant sur le bouton **time dry** (séchage minuté) pour faire défiler les options disponibles. Les options de temps de séchage comprennent **30, 45, 60 et 75 minutes** (selon le modèle).

La sélection **Auto** (automatique) est une valeur par défaut pour tous les cycles **auto dry** (séchage automatique) et les cycles **fast dry** (séchage rapide) et ne peut pas être sélectionnée ou modifiée. Tous les temps de séchage réels ou prévus seront comptés à rebours sur l'affichage à DEL.

Options de cycle

Pour sélectionner une option, appuyez sur le bouton **options** et faites défiler les options jusqu'à ce que le voyant lumineux de l'option souhaitée clignote, puis appuyez sur **select (set)** (sélectionner). Le voyant s'allume lorsque l'option a été sélectionnée. Suivez les mêmes étapes pour désélectionner une option. Le voyant s'éteindra lorsque l'option est désélectionnée.

**REMARQUE**

Pour modifier un réglage de cycle une fois que le cycle a commencé, appuyez sur le bouton **start/pause** (démarrage/pause), faites la nouvelle sélection et appuyez de nouveau sur **start/pause** (démarrage/pause).

Certaines options ne sont pas disponibles pour chaque cycle afin de protéger vos tissus. Si une option n'est pas disponible pour un cycle, le voyant ne s'allume pas.

Il arrive parfois que deux options ou réglages du même cycle entrent en conflit, comme l'option **perfect steam** (vapeur parfaite) et la température **désinfecter** (sur certains modèles). Lorsque cela se produit, l'option sélectionnée en premier entraînera l'impossibilité de sélectionner l'option conflictuelle.

**perfect steam^{MC} (sur certains modèles)**

L'option **perfect steamTM** injecte de la vapeur dans les vêtements avant le refroidissement pour réduire les plis, le repassage et l'électricité statique.

**REMARQUE**

Il n'est pas recommandé d'utiliser des feuilles assouplissantes avec les cycles de vapeur ou les options de vapeur, car cela pourrait tacher les vêtements.

antistatique (sur certains modèles)

L'option **antistatique** injecte de la vapeur dans les vêtements juste avant la fin du cycle pour réduire l'électricité statique.

séchage plus

Cette option augmente l'efficacité du séchage pour les tissus plus lourds ou les charges volumineuses en augmentant la température de séchage de moins de 20F (>1°C). (Varie en fonction de la sélection du cycle).

icône de feuille

Cette icône apparaîtra sur la console lorsque la sècheuse utilise des réglages écoénergétiques. Ces réglages utilisent moins de chaleur et des durées de cycle plus longues pour sécher. La sècheuse utilisera toujours par défaut le cycle normal écoénergétique avec l'icône de feuille affichée. Pour les modèles 700, l'indicateur écologique comporte 3 niveaux : plus le nombre de feuilles est élevé, plus l'appareil est respectueux de l'environnement.

défroissage

L'option **wrinkle release** (défroissage) aide à prévenir les plis et l'emmêlement en culbutant la brassée sèche sans chaleur pendant 5 minutes toutes les 10 minutes. Les périodes d'activation et de désactivation sont répétées pour un total de 45 minutes. Un signal sonore retentira après chaque culbutage pour vous rappeler de retirer la brassée sèche.

**REMARQUE**

Lorsque les options **culbutage prolongé** et **défroissage** sont toutes deux sélectionnées, la durée de culbutage sans chaleur augmentera jusqu'à 75 minutes.

culbutage prolongé (sur certains modèles)

Sélectionnez l'option **extended tumble** (culbutage prolongé) si la brassée sèche peut ne pas être retirée rapidement à la fin du cycle. La brassée sèche culbutera continuellement sans chaleur pendant

30 minutes. Un signal sonore retentit périodiquement pour vous rappeler de retirer la brassée sèche.

départ différé (sur certains modèles)

Utilisez le **départ différé** pour retarder le démarrage du cycle de séchage à un moment qui convient à votre horaire ou en dehors des heures de pointe. Le démarrage de n'importe quel cycle peut être retardé de 30 minutes à 12 heures. Après la sélection de l'option départ différé, utilisez le bouton cycle (modèles 300/400) ou le sélecteur de cycle (modèles 500/600) pour sélectionner le délai de départ différé souhaité et appuyez sur **start** (démarrer). L'icône **delay time** (départ différé) s'allumera sur l'affichage à DEL pour indiquer que l'option de **delay time** (départ différé) est activée. Le départ différé commencera le compte à rebours sur l'affichage à DEL une fois activé.

**REMARQUE**

Pendant le compte à rebours durant le **delay time** (départ différé), vous remarquerez que votre sècheuse culbute périodiquement pendant quelques minutes sans chaleur pour redistribuer la brassée, maximisant ainsi la fraîcheur des articles.

verrouillage des commandes

Pour verrouiller les commandes entre les cycles, faites défiler jusqu'à l'option de verrouillage des commandes et appuyez sur **select** (sélectionner). L'icône de verrouillage des commandes apparaîtra sur l'affichage à DEL. Pour déverrouiller les commandes, faites défiler une nouvelle fois jusqu'à l'option de verrouillage des commandes et appuyez sur **select** (sélectionner). Utilisez cette fonction afin de réduire le risque de manipulation accidentelle par des enfants. **Les cycles de la sècheuse ne fonctionneront pas lorsque le verrouillage des commandes est activé.**

signal sonore

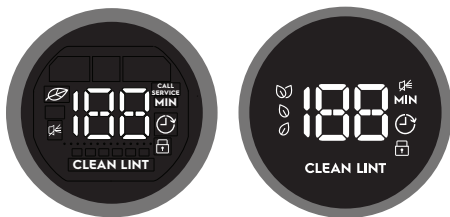
Un signal sonore retentira à la fin du cycle (et périodiquement pendant la phase **culbutage prolongé** ou **défroissage**). Pour activer ou désactiver le signal sonore, appuyez et maintenez enfoncé le bouton **select** (sélectionner) pendant 3 secondes.



hold 'select' 3 s to mute/unmute

Autres fonctions

Affichage à DEL



Les icônes peuvent varier selon le modèle.

Les modèles équipés de la fonction Predictive Dry utilisent les 90 premières secondes des cycles Auto Dry pour détecter la charge dans le sèche-linge. Pendant cette période de 90 secondes, l'écran LED affiche deux lignes circulaires. Lorsque la détection est terminée, l'affichage LED indique la durée restante du cycle en minutes et effectue un compte à rebours précis jusqu'à la fin du cycle.

Au fur et à mesure que la sécheuse progresse dans les phases de cycle, les indicateurs de phase de cycle sous la durée du cycle s'allument.

Les **icônes départ différé, feuille, verrouillage des commandes, muet** (certains modèles) et **NETTOYER LE FILTRE À PELUCHES** apparaîtront également sur cet affichage à DEL.

Éclairage du tambour (sur certains modèles)

L'éclairage du tambour s'allume dès que la porte est ouverte pour éclairer le tambour lorsque du linge est ajouté ou retiré. La lumière s'éteint lorsque la porte est fermée. L'éclairage du tambour s'éteindra automatiquement si la porte est laissée ouverte pendant plus de 3 minutes. Sélectionnez l'option **drum light** (éclairage du tambour) pour activer ou désactiver la lumière du tambour.

Porte réversible

La sécheuse est équipée d'une porte réversible. La porte peut s'articuler sur le côté droit ou gauche.

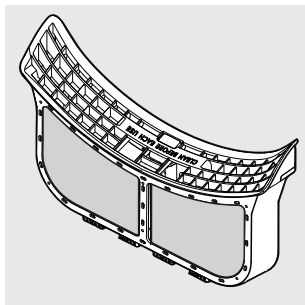


REMARQUE

Pour des instructions étape par étape sur l'inversion de la porte, consultez les sections *Installations* de ce manuel.

Filtre à peluches LuxCare^{MC}

La sécheuse est équipée d'un filtre à peluches à double coque LuxCare^{MC}.



AVERTISSEMENT

Nettoyez le filtre après chaque brassée. Le message **CLEAN LINT** (Nettoyer le filtre à peluches) apparaîtra sur l'affichage à DEL à la fin du cycle pour vous rappeler de retirer les peluches du filtre.



REMARQUE

Pour obtenir des instructions détaillées sur le nettoyage du filtre à peluches, consultez la rubrique *Nettoyage du filtre* dans la section *Entretien et nettoyage* de ce Manuel d'utilisation et d'entretien.

Utilisation de la sècheuse



AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessures, lire les Instructions importantes concernant la sécurité dans ce *Manuel d'utilisation et d'entretien* avant d'utiliser votre sècheuse.



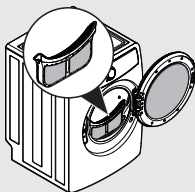
AVERTISSEMENT

NE PAS faire fonctionner la sècheuse sans filtre à peluches en place.



AVERTISSEMENT

Nettoyez le filtre à peluches après chaque brassée.

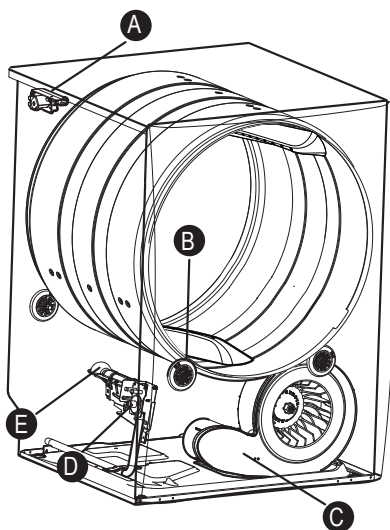
ÉTAPES	CONSEILS	IMPORTANT
1. Préparez la brassée pour le séchage.	- Séchez des articles de tissu, de poids et de fabrication similaires dans la même brassée. - Séparez les articles foncés des articles clairs. Séparez les éléments pelucheux de ceux qui attirent ces peluches. - Vérifiez s'il y a des taches qui n'ont peut-être pas été enlevées lors du lavage. Répétez le processus d'élimination des taches et lavez à nouveau avant de sécher. La chaleur de la sècheuse peut sécher certaines taches de façon permanente. - Placez les articles délicats, enduits de caoutchouc ou les petits articles dans un sac en filet (non inclus). - Assurez-vous que les boucles, les boutons et les garnitures sont résistants à la chaleur et n'endommageront pas la finition du tambour. Fermez les fermetures à glissière; attachez les crochets et les attaches. Attachez les cordes et les pinces pour éviter qu'elles ne s'accrochent et ne s'emmêlent.	NE PAS laver à la machine des éléments contenant de la fibre de verre. Les petites particules de fibre de verre restant dans le tambour peuvent se déposer sur les tissus d'autres brassées et ainsi irriter la peau ou endommager les tissus. NE PAS laver des vêtements ou autres matériaux imperméables et hydrofuges.
2. Vérifiez que le filtre à peluches est propre et en place.		NE PAS faire fonctionner la sècheuse sans filtre à peluches en place.
3. Chargez la sècheuse et fermez la porte.	- Chargez les articles sans les serrer. La charge humide moyenne remplira le tambour de 1/3 à 1/2. Les articles ont besoin d'espace pour culbutter librement pour un séchage uniforme et moins de plis. - Si vous le souhaitez, placez une feuille assouplissante sur la brassée au début du cycle. - Lorsque vous séchez de gros articles, séchez seulement deux ou trois articles à la fois. Remplissez la charge avec des articles plus petits. - Pour les brassées délicates ou très petites, ajoutez deux ou trois articles similaires pour améliorer l'action de culbutage.	NE PAS surcharger la sècheuse. Pour économiser de l'énergie, du temps et éviter un séchage et des plis inégaux, évitez de surcharger la sècheuse. NE PAS trop sécher. Un séchage excessif peut causer des plis, un rétrécissement, de la peluche et une accumulation d'électricité statique.

ÉTAPES	CONSEILS	IMPORTANT
1. Sélectionnez le cycle et les paramètres appropriés pour chaque brassée.	- Consultez la section <i>Sélection du cycle et Paramètres du cycle</i> pour obtenir des descriptions détaillées des commandes relatives au cycle. - Consultez les <i>Tableaux des paramètres de cycle</i> pour déterminer quels paramètres sont disponibles pour chaque cycle. - Tous les réglages ou toutes les options ne sont pas disponibles pour chaque cycle afin d'assurer un traitement optimal du linge. Si un réglage ou une option n'est pas disponible pour un cycle, le voyant ne s'allumera pas. Consultez le <i>Tableau des réglages</i> pour obtenir des informations sur les options disponibles pour chaque cycle par modèle. - Les ajustements apportés à la plupart des paramètres de cycle seront mémorisés chaque fois que le cycle sera sélectionné à l'avenir. Lorsque la sècheuse est allumée, le cycle par défaut sera le cycle normal. Sélectionnez le cycle souhaité et les paramètres précédents resteront. Pour revenir aux réglages d'usine, appuyez simultanément sur le bouton de séchage et sur le bouton d'options et maintenez-les enfoncés jusqu'à ce que le signal retentisse. 	Un séchage excessif peut causer des plis, un rétrécissement, de la peluche, une rugosité et une accumulation d'électricité statique. Pour éviter l'exposition accidentelle et non intentionnelle d'un tissu délicat à une chaleur excessive ou à une vapeur inattendue, il faudra à chaque fois sélectionner de nouveau le réglage de température désinfecter et l'option perfect steam^{MC}.
2. Fermez la porte de la sècheuse et démarrez le cycle de séchage.	- Pour démarrer le cycle de séchage, fermez la porte et appuyez sur le bouton start/pause (démarrage/pause). - Pour ajouter un élément au tambour de la sècheuse, appuyez sur start/pause (démarrage/pause). Ajoutez l'élément oublié, fermez la porte et appuyez sur start/pause (démarrage/pause) pour reprendre le cycle. - Pour modifier les réglages ou les options après le début du cycle, appuyez sur start/pause (démarrage/pause), modifiez les réglages, puis appuyez sur start/pause (démarrage/pause). Si le cycle n'est pas d'abord interrompu, l'appareil émettra plusieurs bips lorsque les boutons sont enfoncés sans appliquer aucun changement au cycle. - Pour changer le cycle après que celui-ci a commencé, appuyez sur cancel (annuler) pour l'annuler, sélectionnez le nouveau cycle et appuyez sur start/pause (démarrage/pause) pour le lancer. La modification d'un cycle sans annuler le cycle actuel NE LE CHANGERA PAS. - Pour annuler un cycle, appuyez sur cancel (annuler).	La sècheuse ne fonctionnera pas tant que la porte reste ouverte. Lorsque vous séchez un article volumineux ou plus gros, comme une douillette, mettez le cycle en pause jusqu'à la fin pour retourner l'article à l'envers et maximiser l'efficacité du séchage.
3. Retirez les articles lorsque le cycle est terminé.	- Un signal sonore retentira à la fin du cycle si l'option de signal sonore n'est pas réglée sur Muet. - Retirez immédiatement les articles une fois le cycle terminé et suspendez-les ou pliez-les.	Consultez les instructions du fabricant du produit.
4. Nettoyez le filtre à peluches.	- Consultez la section Entretien et nettoyage de ce manuel. - Le message CLEAN LINT (Nettoyer le filtre à peluches) s'affichera à la fin du cycle pour vous rappeler de retirer les peluches du filtre.	RETIREZ TOUJOURS LES PELUCHES à la fin du cycle (voir l'avertissement à la page précédente).

Sons de fonctionnement normaux

Il se peut que les sons ci-dessous émanent de votre nouvelle sècheuse :

- 1. SOUPAPE D'EAU** (modèles à vapeur seulement) Le débit d'eau est contrôlé par des solénoïdes électriques. Pendant le fonctionnement, il peut y avoir un déclic lorsque la vanne s'ouvre et se ferme pour contrôler le débit d'eau.
- 2. ROULEAUX DE SUSPENSION** Le tambour de la sècheuse est soutenu par un jeu de rouleaux de suspension. Il peut parfois y avoir un bruit de tambourinage ou de roulement lorsque la sècheuse démarre. Cela peut se produire si la sècheuse n'a pas été utilisée depuis un certain temps ou après qu'une charge lourde est restée dans le tambour de la sècheuse pendant une période prolongée, créant ainsi une zone plate temporaire sur le bord du rouleau. Le bruit devrait se dissiper lorsque la sècheuse fonctionne et que les zones plates s'estompent.
- 3. SYSTÈME DE DÉBIT D'AIR** Votre sècheuse est équipée d'un système de traitement de l'air à volume élevé. Dans certaines installations, il peut y avoir certains sons associés à la circulation de l'air dans la sècheuse, y compris le conduit d'air, le ventilateur et le système d'évacuation. Ceci est normal et peut varier selon la taille et le type de charge.
- 4. SOUPAPE DE GAZ** (modèles à gaz seulement) Le débit de gaz est contrôlé par des solénoïdes électriques. Pendant le fonctionnement, il peut y avoir un déclic lorsque la vanne s'ouvre et se ferme pour contrôler le débit de gaz.
- 5. BRÛLEUR À GAZ** (modèles à gaz seulement) Lorsque le brûleur fonctionne, il peut y avoir des sons générés lorsque le débit d'air se mélange à la flamme du gaz. Ce bruit est normal et ne se produit que lorsque le gaz est allumé dans le tube de combustion.



Avant d'utiliser votre sècheuse

Consultez les instructions importantes dans cette section du *Manuel d'utilisation et d'entretien* avant d'utiliser la sècheuse.



AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessures, lire les Instructions importantes concernant la sécurité dans ce *Manuel d'utilisation et d'entretien* avant d'utiliser votre sècheuse.



AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie ou de blessures graves aux personnes ou aux biens, respectez les avertissements de base répertoriés dans les Informations de sécurité importantes et ceux répertoriés ci-dessous :

Nettoyage du filtre



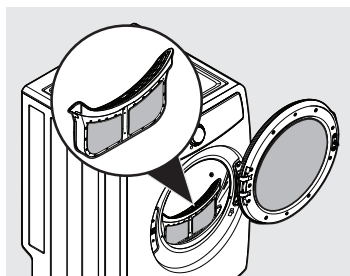
AVERTISSEMENT

Nettoyez le filtre à peluches après chaque brassée. **Le message CLEAN LINT** (Nettoyer le filtre à peluches) s'affichera à la fin du cycle pour vous rappeler de retirer les peluches du filtre.

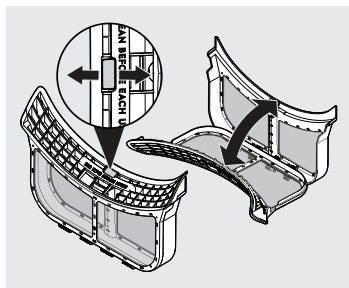
Nettoyez le filtre à peluches après chaque brassée. L'accumulation de peluches sur le filtre restreint le débit d'air, ce qui entraîne des temps de séchage plus longs. Le filtre est situé au bas de l'ouverture de la porte.

Nettoyage du filtre à peluches LuxCare^{MC}

1. Retirez le filtre en le tirant vers le haut hors de la sècheuse.



2. Appuyez sur le bouton situé sur le dessus du filtre pour ouvrir la double coque.



3. Nettoyez délicatement les peluches du filtre.
4. Refermez le filtre et replacez-le dans la sècheuse.



IMPORTANT

- N'OUVREZ PAS le filtre à double coque au-delà de la limite de la charnière.
- Manipulez TOUJOURS le filtre à double coque par le cadre et non par le matériau maillé.

À l'intérieur

- Il arrive parfois qu'une accumulation de cire se forme sur le filtre à peluches ou sur les barres de détection d'humidité en utilisant des feuilles assouplissantes ajoutées au séchage. Pour éliminer cette accumulation, lavez-les à l'eau tiède savonneuse. Bien sécher le filtre et le remettre en place. NE PAS faire fonctionner la sècheuse sans filtre à peluches en place.
- Si le tambour de la sècheuse est taché par des tissus qui ne sont pas grand teint, nettoyez-le avec un chiffon humide et un nettoyant domestique liquide doux. Retirez les résidus de nettoyant avant de sécher la prochaine brassée.
- Avant de nettoyer l'intérieur du tambour de la sècheuse, débranchez le cordon d'alimentation électrique pour éviter les risques d'électrocution.

- NE PAS utiliser de nettoyant en vaporisateur lors du nettoyage de l'intérieur de la sècheuse. Des émanations dangereuses ou une décharge électrique pourraient se produire.
- **Tous les 18 mois environ, l'intérieur de la sècheuse, le boîtier du filtre à peluches et le conduit d'évacuation doivent être nettoyés par un professionnel de service qualifié. Ces zones peuvent recueillir des peluches et de la poussière au fil du temps. Une accumulation excessive de peluches pourrait entraîner un séchage inefficace et un risque d'incendie.**

Extérieur

- Nettoyez l'extérieur de la sècheuse avec de l'eau tiède savonneuse. N'utilisez jamais de nettoyants abrasifs ou rugueux.
- Si l'extérieur est taché, nettoyez-le avec un javellisant dilué (1 partie d'eau de Javel pour 8 parties d'eau). Rincez plusieurs fois à l'eau claire.
- Retirez les résidus de colle de ruban ou des étiquettes avec un mélange d'eau tiède et de détergent doux. Vous pouvez aussi toucher le résidu avec le côté collant du ruban ou de l'étiquette.
- Lors du nettoyage des pièces chromées, il est préférable d'utiliser uniquement un chiffon humide.
- Avant de déplacer la sècheuse, placez une bande de carton ou un fin panneau de fibres sous les pieds de nivellement avant pour éviter d'endommager le plancher.



IMPORTANT

NE JAMAIS ranger ou placer de produits de lessive sur la sècheuse. Ils peuvent endommager la finition ou les commandes. Il est recommandé de conserver les produits de lessive dans le tiroir de rangement entre les cycles si la sècheuse est installée sur un piédestal.



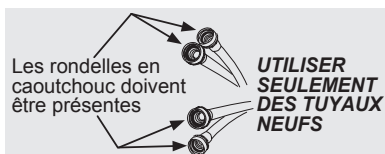
AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE

Une sècheuse produit des peluches combustibles. La sècheuse doit être raccordée à un tuyau d'évacuation extérieur. Inspectez régulièrement l'ouverture d'évacuation extérieure et éliminez toute accumulation de peluches autour de l'ouverture et dans la zone environnante.

Inspection du tuyau d'admission d'eau (modèles à vapeur seulement)

Inspectez régulièrement tous les tuyaux d'arrivée d'eau pour détecter les fuites, l'usure, les coupures, la corrosion et les gonflements. Remplacez tous les tuyaux si vous constatez l'un des signes ci-dessus. Tous les tuyaux doivent être remplacés tous les cinq ans afin de réduire le risque de défaillance des tuyaux. Lors du remplacement des tuyaux, reportez-vous à la section *Instructions d'installation* pour obtenir des instructions d'installation appropriées. NE PAS trop serrer ou visser les raccords. NE PAS laisser le tuyau frotter contre des objets tranchants. Toujours s'assurer que le joint d'étanchéité en caoutchouc du raccord de tuyau est installé et exempt de fuites d'eau lorsque la pression d'eau est exercée.



Utilisation limitée, vacances et absence de la maison



MISE EN GARDE

Votre sècheuse doit être utilisée **UNIQUEMENT** lorsque vous êtes à la maison. Si vous n'êtes pas à la maison ou si vous n'utilisez pas votre sècheuse pendant de longues périodes, suivez les étapes ci-après :

5. Coupez l'alimentation en eau de la sècheuse (modèles à vapeur seulement) pour éviter les fuites d'eau dues aux surpressions d'eau et aux imprévus dans l'alimentation en eau.
6. Déconnectez ou débranchez l'alimentation électrique de la sècheuse.

Rebranchement de l'alimentation en eau et de l'électricité



IMPORTANT

Lors de la réinstallation de la sècheuse après avoir débranché les conduites d'alimentation en eau (modèles à vapeur seulement) et l'alimentation électrique, veuillez suivre les étapes ci-dessous :

1. Consultez les *Instructions d'installation* fournies avec la sècheuse pour vous assurer que l'appareil est de niveau et que l'alimentation en eau et en électricité est correctement branchée.
2. Assurez-vous que les conduites d'eau sont rincées des débris avant de raccorder les conduites d'eau à l'entrée de la sècheuse.
3. Vérifiez s'il y a des fuites d'eau et remplacez les tuyaux d'alimentation au besoin.

Questions fréquentes concernant le séchage

De nombreux problèmes de séchage impliquent de mauvais résultats de nettoyage, une mauvaise élimination de la saleté et des taches, des résidus de peluches et d'écume et des dommages aux tissus. Pour des résultats de séchage satisfaisants, suivez les suggestions fournies par The Soap and Detergent Association.

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS	MESURES PRÉVENTIVES
Taches graisseuses et huileuses	• Feuille assouplissante	• Frottez les taches d'assouplisseur avec du pain de savon. Rincez et relavez.	• Ajoutez quelques serviettes de bain aux petites brassées pour un culbutage adéquat. • Certains tissus « semblables à de la soie » doivent être séchés à l'air. • Utilisez une température de séchage appropriée. • Placez la feuille assouplissante sur le dessus de la brassée avant de démarrer la sècheuse.
Peluches	• Surcharge • Un surséchage provoque de l'électricité statique • Filtre à peluches qui n'est pas propre au début du cycle • Les peluches sont fixées aux « bouloches »	• Réduisez la taille de la brassée et lavez à nouveau à l'aide d'un assouplisseur liquide lors du rinçage final. • Vous pouvez aussi ajouter une feuille assouplissante et la culbuter sans chaleur. • Utilisez une brosse ou un rouleau à peluches pour enlever les peluches.	• NE PAS surcharger la sècheuse. • Utilisez un assouplisseur dans la laveuse ou la sècheuse pour réduire l'électricité statique. • Retirez les articles lorsqu'ils sont légèrement humides pour éviter de trop sécher. • Vérifiez que le filtre à peluches est propre et en place.
Boulochage (les fibres se détachent, forment une boule et s'accrochent aux tissus)	• Séchage excessif	• Utilisez une brosse ou un rasoir à peluches pour enlever les bouloches.	• Utilisez un assouplisseur pour lubrifier les fibres. • Lors du repassage, utilisez de l'amidon en aérosol ou un apprêt de tissu sur les cols et les poignets. • Retournez les articles à l'envers pour réduire l'abrasion.

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS	MESURES PRÉVENTIVES
Rétrécissement	• Température trop élevée • Séchage excessif	• État irréversible.	• Suivez les instructions sur l'étiquette d'entretien des tissus. • Si le rétrécissement est une préoccupation, vérifiez souvent la brassée. • Retirez les articles lorsqu'ils sont légèrement humides et suspendez-les ou posez-les à plat pour terminer le séchage. • Donnez forme aux tricot.
Formation de plis	• Surcharge • Laisser des articles dans la sècheuse après la fin du cycle	• Réduisez la taille de la brassée et culbutez à chaleur moyenne ou basse pendant 5 à 10 minutes. • Retirez immédiatement les articles. Suspendre ou plier.	• NE PAS surcharger la sècheuse. • Retirez les articles dès la fin du cycle.
Taches d'humidité isolées sur les tissus après le cycle de vapeur terminé	• Une faible pression d'eau dans la maison n'est pas suffisante pour atomiser l'eau entrante pendant le cycle de vapeur	• Vérifiez la pression de la conduite d'eau.	• Assurez-vous que la pression de la conduite d'eau est d'au moins 20 psi. NE PAS dépasser 120 psi.

Avant d'appeler

Avant d'appeler pour obtenir un service, consultez cette liste. Cela peut vous faire économiser du temps et de l'argent. La liste comprend des situations courantes qui ne sont pas le résultat d'un défaut de fabrication ou de matériel dans votre sècheuse.

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
La sècheuse ne démarre pas.	- Le cordon d'alimentation électrique n'est pas bien branché ou la fiche peut être mal fixée. - Un fusible de la maison est grillé ou un disjoncteur est déclenché. - Action d'appuyer sur le bouton de démarrage de la console de type « écran tactile » non reconnue - Limiteur thermique déclenché. - Départ différé activé par inadvertance. - La porte peut être ouverte. L'appareil ne fonctionnera pas lorsque la porte est ouverte. - Brassée difficile à sécher.	- Assurez-vous que la fiche est bien insérée dans la prise murale. - Réinitialisez le disjoncteur ou remplacez le fusible. - Assurez-vous que la canalisation électrique n'est pas surchargée et que la sècheuse est sur un circuit séparé. - Appuyez sur le bouton de démarrage avec le bout du doigt nu. - Appelez un technicien de service autorisé pour obtenir un remplacement. - Assurez-vous que le départ différé n'est pas activé. - Assurez-vous que la porte est fermée. - Sélectionnez l'option Dry Boost.
Les DEL affichent « On ».	La sècheuse a été programmée pour effectuer temporairement un cycle de démonstration répétitif.	Réinitialisez l'appareil aux réglages d'usine comme décrit précédemment.
La sècheuse fonctionne, mais ne chauffe pas.	- Il y a deux fusibles dans le circuit de la sècheuse. Si un des deux fusibles est grillé, le tambour peut tourner, mais le radiateur ne fonctionnera pas (modèles électriques). - La soupape d'alimentation en gaz n'est pas ouverte (modèles à gaz). - La sècheuse n'a pas assez d'air pour soutenir la flamme du brûleur (modèles à gaz). - Le réservoir d'alimentation en GPL est vide ou il y a eu une interruption de service du gaz naturel (modèles à gaz).	- Remplacez le fusible. - Assurez-vous que la soupape d'alimentation est ouverte. Consultez les <i>Instructions d'installation</i> fournies avec la sècheuse. - Consultez les sections <i>d'installation de ce manuel</i>. - Remplissez ou remplacez le réservoir. La sècheuse devrait chauffer lorsque le service est rétabli.

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Le cycle de séchage prend trop de temps, l'extérieur de la sècheuse est trop chaud ou sent la chaleur.	- Le filtre à peluches est bouché par des peluches. - Les exigences relatives aux conduits d'évacuation n'ont pas été respectées. - La sècheuse électrique est connectée à un circuit de 208 V. - Les procédures de séchage n'ont pas été suivies. - La hotte d'évacuation extérieure ou le conduit d'évacuation peut être obstrué ou restreint. - Humidité élevée.	- Assurez-vous que toutes les peluches ont été éliminées du filtre à peluches de la sècheuse avant de commencer chaque cycle. - Le conduit d'évacuation doit avoir un diamètre d'au moins 4 po et être fait de métal rigide ou semi-rigide. - Une fois en place, le conduit ne doit pas dépasser la longueur indiquée dans les <i>instructions d'installation</i>. - Le temps de séchage sera 20 % plus long que le temps de séchage sur un circuit de 240 V. - Consultez le <i>Mode d'emploi</i>. - Nettoyez toute obstruction. - Utilisez un déshumidificateur près de la sècheuse.
Excès d'humidité dans le tambour entre les cycles.	Le registre d'évacuation est bloqué ouvert ou absent.	Réparez ou nettoyez le registre ou installez-en un nouveau.
Froissement excessif.	- La sècheuse est surchargée. - Articles laissés dans la sècheuse trop longtemps. - Tri insuffisant des articles. - Température de séchage trop élevée. - La charge de séchage est très petite.	- NE PAS surcharger. Consultez le <i>Mode d'emploi</i>. - Retirez les articles dès la fin du cycle. - Consultez le <i>Mode d'emploi</i>. - Suivez les instructions sur l'étiquette d'entretien des tissus. - Ajoutez deux ou trois articles plus gros.
Égratignure ou écaillage de la finition du tambour.	- Des objets étrangers comme des pièces de monnaie, des épingles, des pinces ou des boutons se trouvent à l'intérieur de la sècheuse*. - Les articles fixés en permanence comme les boucles de ceinture, les fermetures éclair et les attaches peuvent frapper l'intérieur du tambour*.	- Toujours retirer les corps étrangers des poches avant de laver. Retirez les objets du tambour et redémarrez la sècheuse. - Il peut être nécessaire de coudre un morceau de matériau fermement autour des ornements avant de les sécher pour éviter les égratignures et les dommages à la sècheuse.
* Les dommages au tambour causés par des corps étrangers ou des articles fixés de façon permanente ne sont pas couverts par la garantie.		

Débutant à la date d'achat de votre électroménager et pendant toute la période de garantie pertinente énoncée ci-après, Electrolux s'engage à rembourser tous les coûts de réparation ou de remplacement de pièces comportant des défauts de main-d'œuvre ou de matériaux à la condition que l'électroménager soit correctement installé, entretenu et utilisé conformément aux instructions du fabricant incluses.

Durée de la garantie :

- Toutes les pièces : un an, y compris la main-d'œuvre. Votre électroménager est de surcroît couvert par une garantie limitée de 1 an uniquement pour les pièces. Pendant 2e année suivant la date d'achat, Electrolux s'engage à rembourser tous les coûts de réparation ou de remplacement de pièces de votre électroménager comportant des défauts de main-d'œuvre ou de matériaux lorsqu'il est correctement installé, entretenu et utilisé conformément aux instructions du fabricant ci-incluses.

Exclusions

La garantie ne couvre pas les éléments suivants :

1. Les produits dont le numéro de série original a été effacé, modifié ou ne peut être aisément déterminé.
2. Un produit transféré de son propriétaire original vers une tierce partie ou qui a été expédié hors des É.-U. ou du Canada.
3. Rouille à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil.
4. Les produits achetés « comme tels » ne sont pas couverts par la garantie.
5. Les produits utilisés dans un environnement commercial.
6. Les appels de service qui pour une raison ou l'autre N'IMPLIQUENT PAS une défaillance technique ou un défaut de matériel, de main-d'œuvre ou de fabrication ou des électroménagers qui ne font pas l'objet d'un usage domestique ou qui ne sont pas utilisés conformément aux directives fournies.
7. Les appels de service pour corriger l'installation de votre électroménager ou pour vous apprendre comment vous servir de votre appareil.
8. Les frais encourus pour rendre l'appareil accessible pour une réparation, p. ex., enlever des garnitures, les armoires, les étagères, etc. qui ne faisaient pas partie de l'appareil lorsqu'il a quitté l'usine.
9. Les appels de service pour réparer ou remplacer des ampoules, des filtres à air, filtres à eau, d'autres composants ou des boutons, poignées ou autres pièces esthétiques.
10. Les frais de cueillette et de livraison; votre appareil est conçu pour être réparé à domicile.
11. Les frais supplémentaires, y compris, sans toutefois s'y limiter, le service après les heures de travail, de fin de semaine ou lors d'un jour férié, les péages, les frais de service de traversier ou les frais pour les appels de service dans des régions éloignées, y compris l'état de l'Alaska.
12. Les dommages causés au fini de l'électroménager ou au domicile lors du transport ou de l'installation, y compris, mais sans s'y limiter, aux planchers, armoires, murs, etc.
13. Les dommages causés par : des réparations effectuées par des techniciens non autorisés; l'utilisation de pièces autres que les pièces Electrolux ou les pièces obtenues chez un réparateur autorisé; ou en raison de phénomènes extérieurs comme l'abus, mauvais usage, un bloc d'alimentation inadéquat, les accidents, incendies, ou les cas de force majeure.

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ DE GARANTIES IMPLICITES; LIMITATION DES RECOURS

LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DU CLIENT DÉCOULANT DE CETTE GARANTIE LIMITÉE OU AUTRE SE LIMITE À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DU PRODUIT SELON LES DISPOSITIONS PRÉVUES AUX PRÉSENTES.

LES RÉCLAMATIONS FONDÉES SUR DES GARANTIES IMPLICITES, INCLUANT LES GARANTIES DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER SONT VALABLES POUR UN AN OU SE LIMITENT AU PLUS COURT DÉLAI FIXÉ PAR LA LOI, MAIS NON MOINS D'UN AN. ELECTROLUX NE SAURAIT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE QUELQUE RÉCLAMATION QUE CE SOIT POUR TOUT DOMMAGE IMMATÉRIEL OU DOMMAGES-INTÉRÊTS ACCESSOIRES DÉCOULANT DE TOUT MANQUEMENT À CETTE GARANTIE LIMITÉE ÉCRITE OU DE TOUT AUTRES GARANTIES IMPLICITES. CERTAINS ÉTATS, TERRITOIRES OU CERTAINES PROVINCES N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DE DOMMAGES IMMATÉRIELS OU ACCESSOIRES, OU LES LIMITATIONS DE LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE PAR CONSÉQUENT LESDITES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS. CETTE GARANTIE ÉCRITE VOUS CONFÈRE DES DROITS JURIDIQUES PARTICULIERS. VOUS POUVEZ ÉGALEMENT BÉNÉFICIER D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UN ÉTAT, TERRITOIRE OU D'UNE PROVINCE À L'AUTRE.

Si vous avez besoin d'un réparateur

Conservé votre reçu, votre bon de livraison ou toute autre preuve valide de paiement pour déterminer la période de garantie en cas de besoin de réparations. Si une réparation est effectuée, il est dans votre intérêt fondamental d'obtenir et de conserver tous les reçus. Les réparations à effectuer en vertu de la présente garantie doivent être approuvées en communiquant avec Electrolux aux adresses ou numéros de téléphone ci-après.

Cette garantie limitée s'applique uniquement aux clients des États-Unis, de Porto-Rico et du Canada. Aux États-Unis et à Porto-Rico, votre appareil ménager est garanti par Electrolux Major Appliances North America, une division d'Electrolux Home Products, Inc. Au Canada, votre appareil est garanti par Electrolux Canada Corp. Electrolux n'autorise personne à modifier ou à ajouter des obligations en vertu de la présente garantie. Les obligations de réparation et les pièces couvertes par la garantie doivent être acquittées par Electrolux ou un centre de service autorisé. Les caractéristiques techniques ou les spécifications décrites ou illustrées demeurent sous réserve de modifications sans préavis.

Aux É.-U. :
1-877-435-3287
 Electrolux Home Products, Inc.
 North America
 10200 David Taylor Drive
 Charlotte, NC 28262 USA



Au Canada :
1-800-265-8352
 Electrolux Canada Corp.
 5855 Terry Fox Way
 Mississauga, Ontario, Canada
 L5V 3E4



Use & Care Manual
Clothes Dryer

EN 2

Manuel d'utilisation et d'entretien
Sécheuse à Chargement Frontal

FR 49

Manual de uso y cuidado
Secadora de ropa

SP 101



Electrolux



electrolux.com/register

Lea y guarde este manual

Gracias por elegir Electrolux, nuestra marca premium en electrodomésticos. Este *Manual de uso y cuidado* es parte de nuestro compromiso con la satisfacción del cliente y la calidad del producto durante toda la vida útil de su nuevo electrodoméstico.

Su compra es para nosotros el comienzo de una relación. Para garantizar nuestra capacidad de seguir prestándole servicios, use esta página para registrar información importante sobre el producto.

Tenga una copia para poder consultarla rápidamente cuando lo necesite

Fecha de compra

Número de modelo Electrolux

Número de serie Electrolux

Serie de modelo Electrolux*

*El número de serie se puede encontrar dentro del número de modelo (ejemplo ELFE7637AW = serie 600)

NOTA

Al registrar su producto en Electrolux, nos permite ofrecerle un mejor servicio. Puede registrarse en línea en www.electrolux.com, enviando su Tarjeta de registro del producto por correo postal, o a través de PHOTOREGISTERSM usando un teléfono inteligente. Consulte la tarjeta de registro para obtener más información.

Índice

Información de seguridad importante.....	102
Características.....	108
Requisitos de PREINSTALACIÓN	109
Instalación.....	118
Accesorios y repuestos.....	128
Controles y ajustes.....	129
Instrucciones de operación	141
Sonidos de funcionamiento normales	143
Mantenimiento y limpieza	144
Resolución de problemas.....	146
Garantía limitada	150

¿Tiene alguna pregunta?

Para obtener asistencia telefónica gratuita o asistencia en línea en EE. UU. y Canadá, comuníquese con:

EE. UU.

1-877-4ELECTROLUX (1-877-435-3287)
www.electrolux.com

Canadá

1-800-265-8352
www.electrolux.ca

NOTA

Las instrucciones que figuran en este *Manual de uso y cuidado* no pretenden cubrir todas las condiciones y situaciones posibles que pueden ocurrir. Se debe tener precaución y usar el sentido común al instalar, operar y mantener cualquier electrodoméstico.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE OPERAR ESTA SECADORA.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA PODER CONSULTARLAS EN EL FUTURO.

Instrucciones de seguridad importantes: secadora de gas**ADVERTENCIA****Riesgo de explosión o INCENDIO**

Si no se cumple de manera exacta la advertencia de seguridad podrían provocarse lesiones graves, la muerte o daños a la propiedad.

NO almacene ni use gasolina ni otros vapores o líquidos inflamables cerca de este o de ningún otro electrodoméstico.

QUÉ HACER SI HUELE A GAS:

- **NO** intente encender ningún aparato.
- **NO** toque ningún interruptor eléctrico;
NO use ningún teléfono en su edificio.
- Despeje la habitación, el edificio o el área de todos los ocupantes.
- Llame de inmediato a su proveedor de gas desde el teléfono de un vecino. Siga las instrucciones del proveedor de gas.
- Si no puede comunicarse con su proveedor de gas, llame al departamento de bomberos.

Un instalador calificado, una agencia de servicio o el proveedor de gas deben realizar la instalación y el servicio.

**PELIGRO**

Si usa propano líquido (LP), **DETÉNGASE** e instale el kit de LP antes de operar su secadora de gas.



ADVERTENCIA RIESGO DE INCENDIO

- **Asegúrese de que todo el sistema de escape de la secadora esté limpio, libre de pelusas y residuos antes de instalar la nueva secadora. Todo el sistema de escape debe inspeccionarse y limpiarse como mínimo cada 18 meses de uso normal. El incumplimiento de la limpieza del sistema de escape aumentará el RIESGO de INCENDIO.**
- NO instale una secadora de ropa con plástico flexible ni material de ventilación de lámina flexible. Se sabe que los materiales de ventilación flexibles colapsan, se aplastan fácilmente y atrapan pelusas. Estas condiciones obstruirán el flujo de aire de la secadora de ropa y aumentarán el riesgo de incendio.
- NO coloque filtros en los extremos del escape del sistema de ventilación, ni use tornillos, remaches u otros sujetadores que se extiendan en el conducto para montar el sistema de escape. NO permita que un filtro o una rejilla de malla de ningún tamaño cubra la abertura del escape exterior.
- Instale la secadora de ropa de acuerdo con las instrucciones del fabricante y los códigos locales.
- Un instalador calificado, una agencia de servicio o el proveedor de gas deben realizar la instalación y el servicio de la secadora de ropa.
- El servicio eléctrico para la secadora debe cumplir con los códigos y las ordenanzas locales y la última edición del Código Eléctrico Nacional, ANSI/NFPA 70, o en Canadá, el Código Eléctrico Canadiense CSA C22.1 parte 1.
- El servicio de gas para la secadora debe cumplir con los códigos y las ordenanzas locales y la última edición del Código Nacional de Gas Combustible ANSI Z223.1/NFPA 54, o en Canadá, el Código de Instalación de Gas Natural y Propano, CSA B149.1. Se debe instalar una válvula de cierre manual individual a una distancia de 6 ft (1.83 m) de la secadora de acuerdo con el Código Nacional de Gas Combustible, ANSI Z223.1/NFPA 54.
- NO apile una secadora sobre la lavadora ya instalada en el pedestal. NO apile la lavadora encima de la secadora. NO apile la lavadora encima de otra lavadora.
- La secadora se diseñó según ANSI Z21.5.1/CSA 7.1 o UL 2158 - CAN/CSA C22.2 N.º 112 (últimas ediciones) solo para USO DOMÉSTICO. Esta secadora no se recomienda para aplicaciones comerciales como restaurantes, salones de belleza, etc.
- Destruya la caja y las bolsas de plástico después de desempacar la secadora. Los niños podrían usarlos para jugar. Las cajas cubiertas con tapetes, cubrecamas o láminas de plástico pueden convertirse en espacios con falta de oxígeno. Coloque todos los materiales en un contenedor de basura o asegúrese de que los niños no puedan acceder a los materiales.
- Para reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte, siga todas las instrucciones de instalación de este manual.

Las instrucciones de este manual y en la totalidad de la bibliografía que se incluye con esta secadora no pretenden cubrir todas las condiciones y situaciones posibles que pueden ocurrir. Se debe tener precaución e implementar una buena práctica segura al instalar, operar y mantener cualquier electrodoméstico.



ADVERTENCIA

Para su seguridad, se debe seguir la información de este manual para minimizar el riesgo de incendio o explosión, o para evitar daños materiales, lesiones personales o la muerte. NO almacene ni use gasolina ni otros vapores o líquidos inflamables cerca de este o de ningún otro electrodoméstico.

Definiciones

 Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se usa para alertarle sobre posibles riesgos de lesiones personales. Respete todos los mensajes de seguridad que siguen a este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.



PELIGRO

PELIGRO: Indica una situación inminentemente peligrosa que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.



ADVERTENCIA

ADVERTENCIA: Indica una situación posiblemente peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.



PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN: Indica una situación posiblemente peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones leves o moderadas.



IMPORTANTE

IMPORTANTE: Indica información de instalación, funcionamiento o mantenimiento que es importante, pero que no está relacionada con peligros.



ADVERTENCIA

PELIGRO DE INCENDIO

Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones a las personas cuando utilizan esta secadora, cumpla con las advertencias básicas que figuran a continuación. El incumplimiento de las advertencias de la Instrucción importante de seguridad podría provocar daños materiales, lesiones personales graves o la muerte.

Prevención de incendios

- NO seque elementos que se limpiaron, empaparon, o mancharon previamente con gasolina, solventes de limpieza, queroseno, ceras, u otras sustancias inflamables o explosivos. NO almacene estos elementos en la secadora o cerca de ella. Estas sustancias emiten vapores que podrían encenderse o explotar.

- NO coloque en la secadora elementos expuestos a aceites de cocina. Los elementos contaminados con aceites de cocina pueden contribuir a una reacción química que podría hacer que una carga se incendie. Para reducir el riesgo de incendio debido a las cargas contaminadas, la parte final de un ciclo de la secadora se produce sin calor (período de enfriamiento). Evite detener la secadora antes de que finalice el ciclo de secado, a menos que todos los elementos se retiren rápidamente y se extiendan de manera que el calor se disipe.
- NO seque elementos que contengan caucho, plástico o materiales similares como sostenes, botas de caucho, alfombras de baño, tapetes, baberos, pañales tipo pantalón para bebés, bolsas de plástico y almohadas que se puedan derretir o quemar. Algunos materiales de caucho, cuando se calientan, pueden, en ciertas circunstancias, producir fuego por combustión espontánea.
- NO opere la secadora si el filtro para pelusas se obstruyó, dañó o falta. Pueden producirse peligros de incendio, sobrecalentamiento y daños en los tejidos.
- NO obstruya el flujo de aire de ventilación. NO apile ni coloque la ropa sucia ni coloque tapetes contra la parte delantera o trasera de la secadora.



ADVERTENCIA

PELIGRO DE INCENDIO

Limpie el filtro para pelusas antes o después de cada carga. **Un profesional de servicio calificado debe limpiar el interior de la secadora, la carcasa del filtro para pelusas y el conducto de escape aproximadamente cada 18 meses.** Una cantidad excesiva de acumulación de pelusa en estas áreas podría provocar un secado ineficiente y un posible incendio. *Consulte la sección "Mantenimiento y limpieza".*



ADVERTENCIA

PELIGRO DE INCENDIO

Una secadora de ropa produce pelusas combustibles. La secadora debe estar conectada a un escape al exterior. Inspeccione regularmente la abertura del escape al exterior y elimine cualquier acumulación de pelusa alrededor de la abertura y en el área circundante.

- NO rocíe ningún tipo de aerosol dentro, sobre o cerca de la secadora en ningún momento.

- NO use suavizantes para tejidos ni productos para eliminar la estática a menos que el fabricante del suavizante para tejidos o producto lo recomiende.



ADVERTENCIA

NO continúe usando la secadora si escucha chirridos, rechinidos, roces u otros ruidos inusuales. Esto podría ser un signo de avería mecánica y provocar un incendio o lesiones graves. **Comuníquese con un técnico calificado de inmediato.**

- El incumplimiento de estas advertencias podría provocar incendios, explosiones, lesiones corporales graves o daños a la secadora.

Protección para los niños

- NO permita que los niños jueguen sobre o dentro de la secadora. Es necesario supervisar estrechamente a los niños cuando se utiliza la secadora cerca de ellos. A medida que los niños crecen, enséñeles el uso seguro y adecuado de todos los electrodomésticos.
- Destruya la caja, la bolsa de plástico y otros materiales de empaque después de desempacar la secadora. Los niños podrían usarlos para jugar. Las cajas cubiertas con tapetes, cubrecamas o láminas de plástico pueden convertirse en espacios con falta de oxígeno.
- Mantenga los productos para lavandería fuera del alcance de los niños. Para evitar lesiones personales, respete todas las advertencias en las etiquetas del producto.
- Antes de retirar la secadora de servicio o desecharla, retire la puerta de la secadora para evitar el encierro accidental.
- El incumplimiento de estas advertencias podría provocar lesiones personales graves.

Riesgo de encierro accidental de menores

El encierro accidental y la asfixia no son problemas del pasado. Las lavadoras y secadoras desechadas o abandonadas siguen siendo peligrosas, incluso si los tendrá "solo por unos días". Si desecha una lavadora o secadora vieja, siga las instrucciones que se indican a continuación para ayudar a evitar accidentes.

Recomendamos firmemente los métodos de reciclaje o eliminación responsable de electrodomésticos. Comuníquese con su Oficina de energía estatal o provincial, con la empresa de servicios de agua y electricidad local o con la Oficina del Programa de Conservación, o visite www.energystar.gov/recycle para obtener más información sobre el reciclaje de su lavadora o secadora vieja.

Antes de desechar su lavadora o secadora vieja:

- Retire las puertas
- Retire el cable de alimentación eléctrica
- Asegure todas las mangueras y tuberías de drenaje para evitar que el agua se derrame y se produzca un riesgo de resbalones.

Prevención de lesiones

- Para evitar el peligro de descarga eléctrica y asegurar la estabilidad durante el funcionamiento, un técnico calificado debe instalar y conectar a tierra la secadora de acuerdo con los códigos locales. Las instrucciones de instalación se incluyen en este manual como referencia. Consulte las *secciones de instalación* para conocer los procedimientos de conexión a tierra detallados. Si la secadora se traslada a una nueva ubicación, haga que un profesional de servicio calificado la revise y vuelva a instalarla.
- Para evitar lesiones personales o daños a la secadora, el cable de alimentación eléctrica de una secadora de gas debe enchufarse en un tomacorriente de 3 clavijas correctamente conectado a tierra y polarizado. La tercera clavija de conexión a tierra nunca debe retirarse. Nunca conecte a tierra la secadora a una tubería de gas. NO utilice un cable de extensión ni un enchufe adaptador.
- SIEMPRE desconecte la secadora de la fuente de alimentación eléctrica antes de intentar cualquier servicio o limpieza. De lo contrario, se pueden producir descargas eléctricas o lesiones.
- NO use ningún tipo de limpiador en aerosol cuando limpie el interior de la secadora. Podrían producirse vapores peligrosos o descargas eléctricas.
- Para evitar lesiones, NO meta la mano en la secadora si el tambor está en movimiento. Espere hasta que la secadora se haya detenido por completo antes de meter las manos en el tambor.

Evitar lesiones y daños

a la secadora

- Un proveedor de servicio autorizado debe realizar todas las reparaciones y el servicio a menos que se recomiende específicamente en este *Manual de uso y cuidado*. Utilice únicamente piezas de fábrica autorizadas.
- NO altere los controles.
- NO se sienta sobre la secadora, ni se pare sobre ella. NO apoye las cargas pesadas encima. La secadora no está diseñada para soportar peso.
- NO instale ni almacene la secadora donde estará expuesta a agua estancada, goteo de agua o condiciones climáticas al aire libre.
- Los interruptores limitadores térmicos apagan automáticamente el motor en el caso poco probable de una situación de sobrecalentamiento. Un técnico de servicio debe reemplazar los interruptores limitadores térmicos después de corregir la falla.
- El incumplimiento de estas advertencias podría provocar lesiones personales graves.
- No utilice piezas de repuesto que no hayan sido recomendadas por el fabricante (por ejemplo, piezas fabricadas en casa con una impresora 3D).



ADVERTENCIA

PELIGRO DE INCENDIO/DESCARGA ELÉCTRICA

Evite el peligro de incendio o descarga eléctrica. NO utilice un enchufe adaptador o un cable de extensión ni retire la clavija de conexión a tierra del cable de alimentación eléctrica. El incumplimiento de esta advertencia puede causar lesiones graves, incendios, o la muerte.

Secadora eléctrica de 240 V

10-30R
Trifilar
(con fusible de 30 A)



14-30R
Tetrafililar
(con fusible de 30 A)



Las secadoras eléctricas deben tener un cable eléctrico aprobado por UL (no se incluye con los electrodomésticos excepto los fabricados para la venta en Canadá).

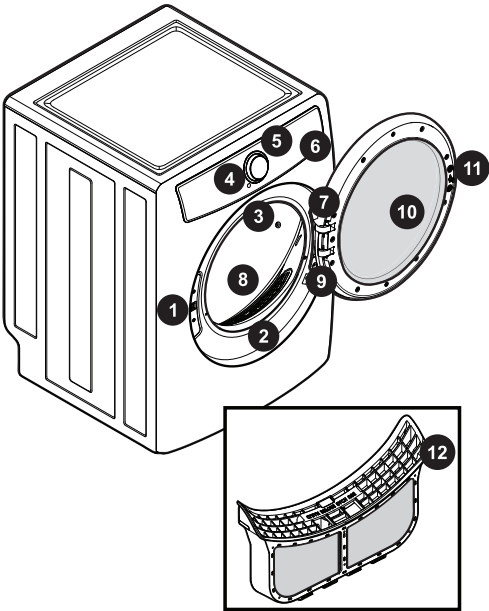
Secadora a gas de 120 V
Tomacorriente de pared con conexión a tierra



Cable de alimentación con enchufe de tres patas con conexión a tierra

Bajo ninguna circunstancia corte, extraiga o desvíe las patas de conexión a tierra.





No todos los ciclos, opciones o características que se enumeran están disponibles en todos los modelos.

1. Pestillo de la puerta	7. Número de serie y número de modelo
2. Sensor de humedad de montaje frontal (en determinados modelos)	8. 3 paletas de tambor
3. Luz del tambor (en determinados modelos)	9. Bisagra de puerta de ángulo amplio
4. Selector de ciclo	10. Puerta reversible
5. Pantalla LED	11. Percutor de puerta
6. Bloqueo de control	12. Protector contra pelusas LuxCare™

Consulte la tabla a continuación, para obtener una descripción general de las características disponibles para cada serie de modelo.

	Anti (Antiestática)	Perfect Steam (Vapor perfecto)	Wrinkle Release (Eliminación de arrugas)	Extended Tumble (Centrifugado prolongado)	Drum Light (Luz del tambor)	Delay Time (Tiempo de retraso)	Control Lock (Bloqueo de control)	Allergen (Alérgeno)	Wear it Again (Úsala de nuevo)	Sanitize (Desinfectar)	Eco Dry (Secado ecológico)	Fast Dry (Secado rápido)
Serie 300	No	No	Sí	Sí	No	Sí	Sí	No	No	no	Sí	20 minutos
Serie 400	No	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	No	No	Sí	Sí	18 minutos
Serie 500	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	No	Sí	Sí	15 minutos
Serie 600	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	No	Sí	Sí	15 minutos
Serie 700	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	No	Sí	Sí	Sí	15 minutos

**Lista de verificación de la instalación****Ventilación de escape**

- ☐ De flujo libre, sin acumulación de pelusas
- ☐ Conductos de transición de metal rígido o semirrígido de 4 pulgadas (102 mm) de longitud y vueltas mínimas
- ☐ SIN material de ventilación de lámina o plástico
- ☐ Campana de ventilación aprobada que se descarga al exterior

Nivelación

- ☐ La secadora está nivelada, de forma lateral y de adelante hacia atrás
- ☐ El gabinete está apoyado firmemente en todas las esquinas

**Suministro de gas
(secadora de gas)**

- ☐ Válvula de cierre manual presente en el suministro
- ☐ Todas las conexiones selladas con sellador aprobado y ajustadas con llave
- ☐ Kit de conversión para el sistema LP GAS #PCK4200 (no incluido) y debe comprarse por separado.
- ☐ Suministro de gas activado
- ☐ Sin fugas presentes en todas las conexiones: verificar con agua jabonosa, NUNCA verificar con llama

**Conexión de agua
(determinados modelos)**

- ☐ Inspeccione las mangueras para verificar la colocación correcta de las arandelas de caucho

- ☐ El suministro de agua está encendido
- ☐ Verifique que no haya fugas
- ☐ Las secadoras a vapor requieren el uso del KIT de MANGUERA DE MONTAJE N.º 5304495002 (no incluida) y debe adquirirse por separado.

**Suministro eléctrico de 240 V
(secadora eléctrica)**

- ☐ Cable de servicio NEMA 10-30 o 14-30 aprobado con todos los tornillos apretados en el bloque de terminales
- ☐ Alivio de tensión aprobado instalado
- ☐ Cubierta de acceso a la terminal instalada antes de la operación inicial

Puerta reversible

- ☐ Siga las instrucciones detalladas en este manual
- ☐ Pruebe de la bisagra y el pestillo para corroborar el funcionamiento

Suministro eléctrico

- ☐ Alimentación doméstica encendida
- ☐ Secadora enchufada

Inspecciones finales

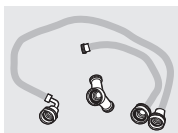
- ☐ Lea detenidamente las Instrucciones de instalación y el Manual de uso y cuidado
- ☐ La puerta se cierra y el tambor centrifuga cuando comienza el ciclo
- ☐ Tarjeta de registro enviada

110 REQUISITOS DE PREINSTALACIÓN

Herramientas y materiales necesarios para la instalación:



KIT DE MANGUERA DE MONTAJE -
N/P 5304495002,
para modelos
a vapor solamente,
no está incluida
y debe adquirirse
por separado.



Requisitos del sistema eléctrico

NOTA

Debido a las capacidades de voltaje potencialmente inconsistentes, no se recomienda el uso de esta secadora con energía proporcionada por generadores a gas, generadores solares, generadores eólicos o cualquier otro generador que no sea la compañía de servicios públicos local.

Requisitos eléctricos para la secadora eléctrica:

CIRCUITO: circuito derivado individual de 30 amperios fusionado con fusibles de retardo de 30 amperios o disyuntores. Utilice circuitos con fusibles por separado para la lavadora y la secadora. **NO** opere la lavadora y la secadora en el mismo circuito.

FUENTE DE ALIMENTACIÓN: 3 cables o 4 cables, 120/240 voltios, monofásica, 60 Hz, corriente alterna.

NOTA

Se puede utilizar un suministro de corriente alterna de 120/208 voltios, monofásico, 60 Hz, en las secadoras marcadas para su uso en la placa de características.

NOTA

La secadora eléctrica ha sido diseñada y certificada para funcionar tanto a 240 V como a 208 V. Sin embargo, los tiempos de secado en una fuente de alimentación de 208 V serán aproximadamente un 20 % más largos que los tiempos de secado en una fuente de alimentación de 240 V. Este es un comportamiento normal y esperado, y se aplica a todos los ciclos de secado.



ADVERTENCIA

PELIGRO DE INCENDIO

- Si no se cumplen de manera exacta las advertencias de seguridad podrían provocarse lesiones graves, la muerte o daños a la propiedad.
- NO instale un ventilador elevador en el conducto de escape de la secadora.
- Instale todas las secadoras de ropa de acuerdo con las instrucciones de instalación de este manual.



IMPORTANTE

La secadora está conectada a tierra internamente a neutro a menos que se haya fabricado para la venta en Canadá.

Solo se utilizará un cable de 4 conductores cuando el aparato se instale en un lugar donde se prohíbe la conexión a tierra a través del conductor neutro. La conexión a tierra a través del enlace neutro está prohibida para: (1) nuevas instalaciones de circuitos derivados, (2) casas rodantes, (3) vehículos recreativos y (4) áreas donde los códigos locales **NO** permiten la conexión a tierra a través del neutro.

Cable de alimentación de 3 hilos (no suministrado)



**Receptáculo de 3 cables
(tipo NEMA 10-30R)**

La secadora DEBE emplear un cable de alimentación de 3 conductores NEMA 10-30 tipo SRDT con clasificación mínima de 240 voltios CA, 30 amperios, con 3 conectores de lengüeta de horquilla de extremo abierto con extremos invertidos o conectores de bucle cerrado y marcados para su uso con secadoras de ropa. Para obtener instrucciones sobre la conexión de cables de 3 hilos, consulte "Conexión eléctrica (fuera de Canadá): cable de 3 hilos" en la sección Instalación eléctrica.

RECEPTÁCULO DE TOMA DE CORRIENTE: el receptáculo NEMA 10-30R debe ubicarse de modo que el cable de alimentación sea accesible cuando la secadora esté en la posición instalada.

CONEXIÓN A TIERRA: consulte los "Requisitos de conexión a tierra" en la sección Instalación eléctrica.

Cable de alimentación de 4 hilos (no suministrado)



**Receptáculo de 4 cables
(tipo NEMA 14-30R)**

La secadora DEBE emplear un cable de alimentación de 4 conductores NEMA 14-30 tipo SRDT o DRT (según se requiera) con una capacidad nominal de 240 voltios CA como mínimo, 30 amperios, con 4 conectores de lengüeta de horquilla de extremo abierto con extremos invertidos o conectores de bucle cerrado y marcados para su uso con secadoras de ropa. Para obtener instrucciones sobre la conexión de cables de 4 hilos, consulte "Conexión eléctrica (fuera de Canadá): cable de 4 hilos" en la sección Instalación eléctrica.



NOTA

Las secadoras fabricadas para la venta en Canadá tienen un cable de alimentación de 4 hilos instalado en fábrica (NEMA 14-30).

RECEPTÁCULO DE TOMA DE CORRIENTE: el receptáculo NEMA 14-30R debe ubicarse de modo que el cable de alimentación sea accesible cuando la secadora esté en la posición instalada.

CONEXIÓN A TIERRA: consulte los "Requisitos de conexión a tierra" en la sección Instalación eléctrica.

Requisitos eléctricos para la secadora de gas:

CIRCUITO: circuito derivado individual de 15 amperios debidamente polarizado y conectado a tierra fusionado con fusibles de retardo de 15 amperios o disyuntores.

FUENTE DE ALIMENTACIÓN: 2 cables, con conexión a tierra, 120 voltios, monofásica, 60 Hz, corriente alterna.

CABLE DE ALIMENTACIÓN: la secadora está equipada con un cable de alimentación de 3 hilos de 120 voltios.

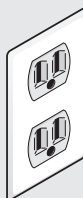
CONEXIÓN A TIERRA: consulte los "Requisitos de conexión a tierra" en la sección Instalación eléctrica.



ADVERTENCIA

Una conexión a tierra incorrecta de la secadora puede causar lesiones graves o la muerte. Consulte con un electricista autorizado si tiene dudas sobre si el electrodoméstico está correctamente conectado a tierra.

Tomacorriente de pared con conexión a tierra



Bajo ninguna circunstancia corte, extraiga o desvíe las patas de conexión a tierra.



Cable de alimentación con enchufe de tres patas con conexión a tierra

Requisitos del suministro de gas



ADVERTENCIA

PELIGRO DE EXPLOSIÓN

La tubería de cobre sin recubrimiento se corroe cuando se somete a gas natural, lo que provoca fugas de gas. Use SOLO tuberías de hierro negro, acero inoxidable o latón con recubrimiento de plástico para suministro de gas.

112 REQUISITOS DE PREINSTALACIÓN

1. El servicio de gas a la secadora debe cumplir con los códigos y ordenanzas locales y la última edición del Código Nacional de Gas Combustible ANSI Z223.1/
2. NFPA 54, o en Canadá, el Código de Instalación de Gas Natural y Propano, CSA B149.1.
3. La línea del suministro de gas debe ser una tubería de 1/2 pulgada (1,27 cm).
4. Si los códigos lo permiten, se pueden utilizar tubos de metal flexibles para conectar la secadora a la línea del suministro de gas. La tubería DEBE estar construida de acero inoxidable o latón recubierto de plástico.
5. La línea del suministro de gas DEBE tener una válvula de cierre individual instalada de acuerdo con el Código de Instalación de Gas Natural y Propano B149.1.
6. Una conexión roscada N.P.T. de 1/8 de pulgada (0.32 cm), accesible para la conexión del medidor de prueba, DEBE instalarse inmediatamente aguas arriba de la conexión de suministro de gas a la secadora.
7. La secadora DEBE desconectarse del sistema de tuberías de suministro de gas durante cualquier prueba de presión del sistema de tuberías de suministro de gas a presiones de prueba superiores a 1/2 psig (3.45 kPa).
8. La secadora DEBE aislarse del sistema de tuberías de suministro de gas durante cualquier prueba de presión del sistema de tuberías de suministro de gas a presiones de prueba iguales o inferiores a 1/2 psig (3.45 kPa).
9. Las conexiones para el suministro de gas deben cumplir con la Norma de Conectores para Electrodomésticos de Gas, ANSI Z21.24/CSA 6.10.



ADVERTENCIA

PELIGRO DE INCENDIO

El incumplimiento de estas instrucciones puede generar tiempos de secado excesivos y peligros de incendio.

Los siguientes son requisitos específicos para el funcionamiento adecuado y seguro de su secadora.



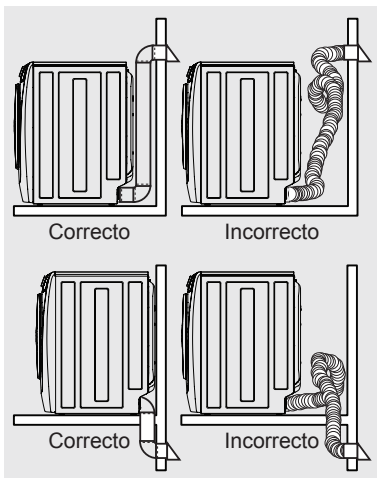
ADVERTENCIA

PELIGRO DE INCENDIO

- Si no se cumplen de manera exacta las advertencias de seguridad podrían provocarse lesiones graves, la muerte o daños a la propiedad.
- **NO** instale un ventilador elevador en el conducto de escape de la secadora.
- Instale todas las secadoras de ropa de acuerdo con las instrucciones de instalación de este manual.

Requisitos del sistema de escape

Utilice únicamente un conducto de metal rígido o semirrígido de 4 pulgadas (102 mm) de diámetro (mínimo) y una campana de ventilación aprobada que tenga reguladores oscilantes que se abran cuando la secadora esté en funcionamiento. Cuando la secadora se detiene, los reguladores se cierran automáticamente para evitar corrientes de aire y la entrada de insectos y roedores. Para evitar restringir la salida, mantenga un espacio libre mínimo de 12 pulgadas (30.5 cm) entre la campana de ventilación y el suelo o cualquier otra obstrucción.





ADVERTENCIA

PELIGRO DE INCENDIO

- Una secadora de ropa debe tener ventilación al aire libre.
- **NO** ventile la secadora en una chimenea, una pared, un techo, un ático, un entretecho o cualquier espacio oculto de un edificio.
- Una secadora de ropa produce pelusas combustibles. Si la secadora no se ventila al aire libre, algunas pelusas finas se expulsarán al área de lavandería. Una acumulación de pelusas en cualquier área de la casa puede crear un peligro de incendio y para la salud.
- La secadora debe estar conectada a un escape al exterior.
- Inspeccione regularmente la abertura del escape al exterior y elimine cualquier acumulación de pelusa alrededor de la abertura y en el área circundante.



ADVERTENCIA

PELIGRO DE INCENDIO

- **NO** permita que los materiales combustibles (por ejemplo: ropa, cortinas, papel) entren en contacto con el sistema de escape. La secadora **NO DEBE** expeler el aire cualquier respiradero de gas, en una chimenea, pared, cielo raso, ático, espacio ni en ningún espacio oculto de un edificio que pueda acumular pelusa y, por consiguiente, podría producirse un incendio.
- **NO** coloque filtros en los extremos del escape del sistema de ventilación, ni use tornillos, remaches u otros sujetadores que se extiendan en el conducto para montar el sistema de escape. **No permita que un filtro, rejilla o protector de malla de ningún tamaño cubra la abertura del escape. Las pelusas pueden quedar atrapadas en el filtro, la rejilla, el protector o en los tornillos o remaches, obstruyendo así el conducto y creando un peligro de incendio, además de aumentar el tiempo de secado.** Utilice una campana de ventilación aprobada para terminar el conducto en el exterior y selle todas las juntas con cinta de lámina metálica. Todas las conexiones de tubería macho **DEBEN** instalarse aguas abajo con el flujo de aire.



ADVERTENCIA

PELIGRO DE INCENDIO

Nunca exceda más de 4 codos de 90° en el sistema de conductos de escape. Exceder la longitud del ducto o la cantidad de codos permitidos en las tablas de "LONGITUD MÁXIMA" puede causar una acumulación de pelusa en el sistema de escape. Obstruir el sistema podría crear un peligro de incendio, además de aumentar el tiempo de secado.

Máx. Número de giros de 90°	LONGITUD MÁXIMA del conducto de metal rígido de 4" (102 mm)	
	TIPO DE CAMPANA DE VENTILACIÓN	
	(Preferido)	
	 4" (10,2 cm)	 con persianas
		 2,5" (6,35 cm)
0	125 ft (38 m)	110 ft (33,5 m)
1	115 ft (35 m)	100 ft (30,5 m)
2	105 ft (32 m)	90 ft (27,5 m)
3	95 ft (29 m)	80 ft (24,5 m)
4	85 ft (26 m)	70 ft (21,5 m)



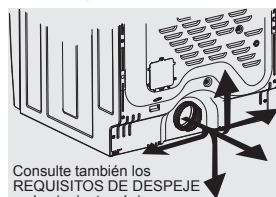
ADVERTENCIA

PELIGRO DE INCENDIO

- **NO** instale plástico flexible ni material de ventilación de lámina flexible.
- Si instala ventilación semirrígida, **NO** exceda los 8 pies (2.4 m) de longitud del conducto.
- **NO** utilice tornillos, remaches u otros sujetadores que se extiendan en el conducto para montar el sistema de escape.

Dirección de escape

El escape direccional se puede lograr instalando un codo de ventilación de giro rápido de 90° directamente en la salida de escape de la secadora. Los codos de ventilación están disponibles a través de su distribuidor de repuestos o ferretería local.



Consulte también los REQUISITOS DE DESPEJE en la siguiente página.

114 REQUISITOS DE PREINSTALACIÓN

NOTA

Se requiere el uso de codo de giro rápido de 90° para cumplir con la profundidad de instalación mínima.



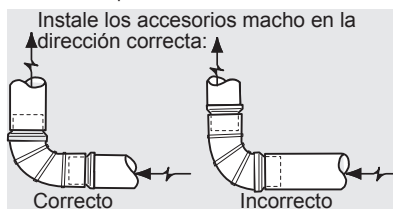
ADVERTENCIA

PELIGRO DE INCENDIO

NO instale la secadora en lugares donde se conserve o almacene gasolina u otros materiales inflamables. Si la secadora se instala en un garaje, debe estar a un mínimo de 18 pulgadas (45,7 cm) por encima del piso. Si no lo hace, puede provocar la muerte, explosión, incendio o quemaduras.

En las instalaciones donde el sistema de escape no se describe en las tablas, se debe utilizar el siguiente método para determinar si el sistema de escape es aceptable:

1. Conecte un manómetro inclinado o digital entre la secadora y el punto en que el escape se conecta a la secadora.
2. Configure el temporizador y la temperatura de la secadora a **air fluff** (enfriar) y encienda la secadora.
3. Lea la medición en el manómetro.
4. La contrapresión del sistema **NO** DEBE ser superior a 1.0 pulgada de columna de agua. Si la contrapresión del sistema es inferior a 1.0 pulgada de columna de agua, el sistema es aceptable. Si la lectura del manómetro es superior a 1.0 pulgada de columna de agua, el sistema es demasiado restrictivo y la instalación es inaceptable.



Aunque la orientación vertical del sistema de escape es aceptable, ciertas circunstancias atenuantes podrían afectar el rendimiento de la secadora:

- Solo se deben utilizar conductos de metal rígido.

- La ventilación vertical a través de un techo puede exponer el sistema de escape a corrientes descendentes, lo que provoca un aumento en la restricción de ventilación.
- Hacer funcionar el sistema de escape a través de un área no aislada puede causar condensación y acumulación más rápida de pelusa.
- La compresión o el engarzado del sistema de escape provocarán un aumento en la restricción de ventilación.
- **El sistema de escape debe inspeccionarse y limpiarse como mínimo cada 18 meses con el uso normal.** Cuanto más se use la secadora, más a menudo debe revisar el sistema de escape y la campana de ventilación para verificar que funcionen correctamente y estén libre de obstrucciones.

Instalación en casas prefabricadas o móviles

1. La instalación DEBE cumplir con la norma actual de construcción y seguridad de viviendas prefabricadas, Título 24, Parte 32-80 del CFR (anteriormente la norma federal para la construcción y seguridad de viviendas móviles, Título 24, Parte 280 del HUD) o la norma CAN/CSA-Z240 MH.
2. La secadora DEBE descargarse afuera (al aire libre, no debajo de la casa rodante) utilizando conductos de metal que no favorezcan la combustión. Los conductos de metal deben tener un diámetro de 4 pulgadas (10,16 cm) sin obstrucciones. Se prefieren los conductos de metal rígido.
3. Si la secadora se desagota en el piso y el área debajo de la casa rodante está cerrada, el sistema de escape DEBE terminar fuera de la caja con la terminación asegurada a una parte no combustible de la estructura de la casa rodante.
4. Consulte las secciones anteriores de este manual para conocer otros requisitos importantes del sistema de ventilación de escape.
5. Al instalar una secadora de gas en una casa rodante, se debe hacer una provisión para el aire de reposición exterior. Esta disposición no debe ser menos del doble del área de la salida de escape de la secadora.
6. El instalador DEBE anclar esta (1) secadora o esta (2) secadora montada en un pedestal al piso con el kit de instalación de viviendas móviles aprobado - N/P 137067200.

Requisitos de espacio libre



IMPORTANTE

NO INSTALE LA SECADORA:

1. En un área expuesta a agua estancada, goteo de agua o condiciones climáticas externas.
2. En un área donde entrará en contacto con cortinas o cualquier cosa que obstruya el flujo de aire de combustión y ventilación.
3. Sobre la alfombra. El piso DEBE ser sólido con una pendiente máxima de 1 pulgada (2,5 cm).

Instalación en un hueco o armario

1. Una secadora instalada en un hueco o armario DEBE tener ventilación al aire libre.
2. Ningún otro aparato que queme combustible debe instalarse en el mismo hueco o armario que una secadora a gas.
3. La secadora necesita espacio a su alrededor para una ventilación adecuada. Consulte la tabla "Requisitos de espacio libre".
4. Se requiere un mínimo de 120 in² de abertura de ventilación en el hueco o armario para un flujo de aire adecuado para la secadora.
5. La ventilación de entrada de aire al hueco o al armario puede satisfacerse agregando 120 in² de abertura, dividida en partes iguales en la parte superior e inferior de la puerta y ubicada a 3 in de la parte inferior y superior de la puerta.

o agregando 120 in² de aberturas de ventilación a la parte superior, los lados o la pared trasera de la pared del armario, si la pared está adyacente a una habitación abierta, pasillo o exterior.

O, una puerta con persianas con aberturas de aire equivalentes que equivalen a 120 in² de ventilación para toda la longitud de la puerta, que también es aceptable.

NO está aprobado derivar las 120 in² de ventilación del espacio entre los bordes de la puerta y la carcasa o el piso.

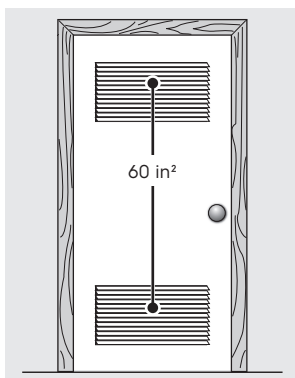
** La presencia de aberturas de ventilación forzada de calefacción y aire acondicionado en el armario NO satisface el requisito de ventilación de 120 in² del armario.



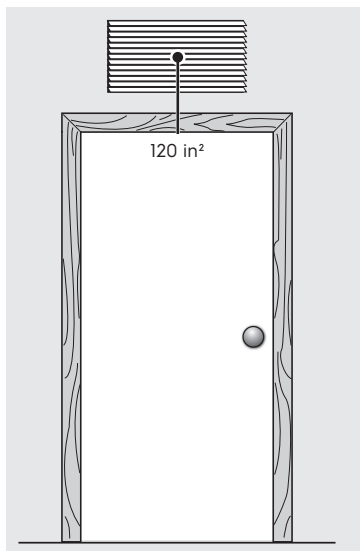
NOTA

Para lograr una instalación con un espacio libre de 0 in (0 cm) en la parte posterior de la secadora (que no sea ventilación posterior recta), se debe instalar un codo de ventilación de 90° como se describe anteriormente en este manual.

Para una ventilación posterior que no sea recta, se debe instalar un codo de ventilación de 90° para lograr una instalación de 0 in (0 cm).



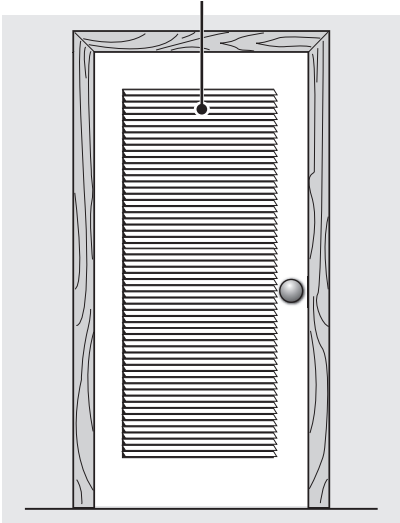
Puerta de ventilación con divisiones iguales de 120 in²



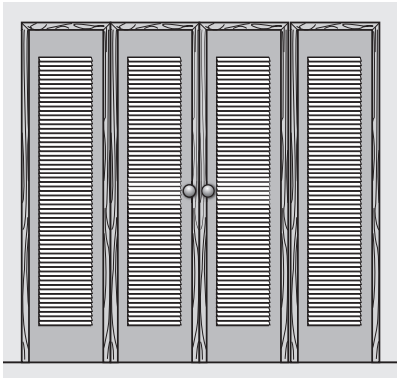
Puerta lisa con ventilación de pared

116 REQUISITOS DE PREINSTALACIÓN

Abertura de ventilación
con persianas de 120 in² mín.

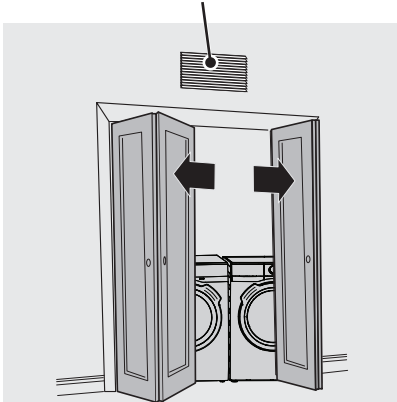


Puerta con persianas



Puertas plegables con persianas
con 120 in² de ventilación

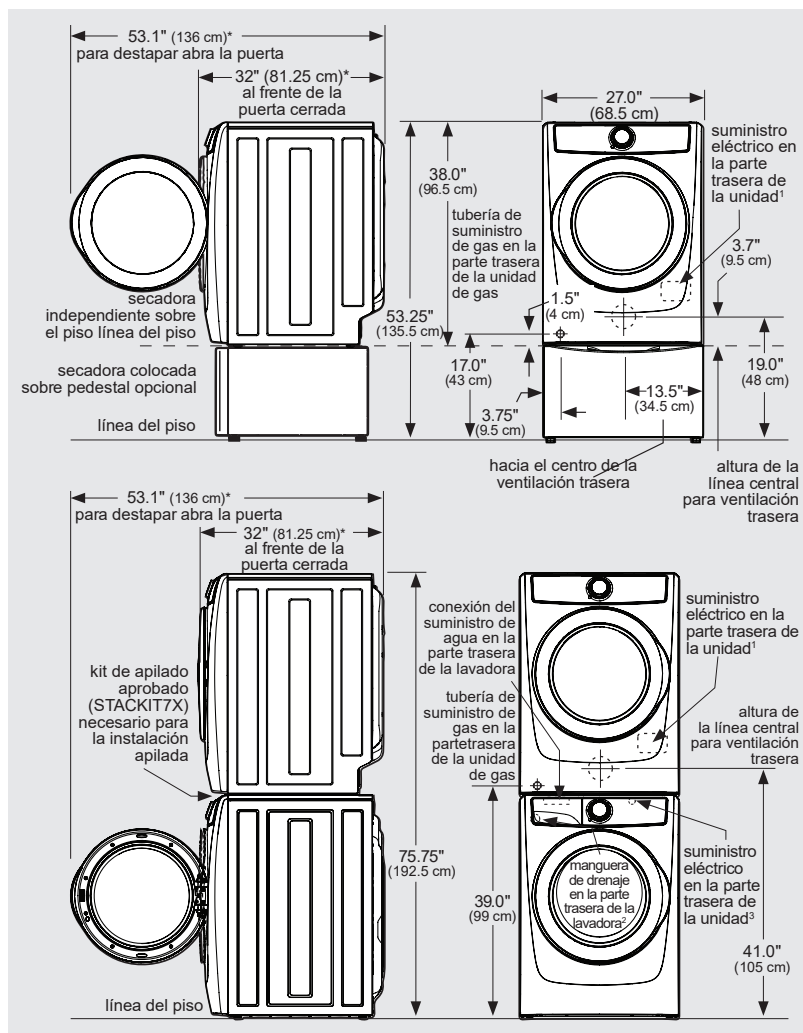
120 pulgadas cuadradas
de ventilación de pared



Puertas plegables lisas sin
ventilación

ESPACIOS LIBRES DE INSTALACIÓN MÍNIMOS: pulgadas (cm)				
	Laterales	Parte posterior	Parte superior	Parte frontal
Nicho/ hueco	0" (0 cm)	0" (0 cm)	0" (0 cm)	Abierto
Armario con ventilación en la puerta	0" (0 cm)	0" (0 cm)	0" (0 cm)	1" (2,5 cm)
Armario con ventilación de pared	1" (2,5 cm)	1" (2,5 cm)	1" (2,5 cm)	1" (2,5 cm)

Dimensiones de la secadora



* La conexión de la manguera de entrada de agua en la secadora de vapor agrega 3/4 in (2 cm) a la profundidad de instalación.

¹ La longitud del cable de alimentación en la secadora de gas o secadora eléctrica canadiense es de aproximadamente 60 pulgadas (152,5 cm).

² La longitud de la manguera de drenaje de la lavadora es de aproximadamente 59 pulgadas (150 cm).

³ La longitud del cable de alimentación de la lavadora es de aproximadamente 60 pulgadas (152,5 cm).

Conexión del sistema eléctrico

Los siguientes son requisitos específicos para la instalación eléctrica adecuada y segura de su secadora. El incumplimiento de estas instrucciones puede generar descargas eléctricas o un peligro de incendio.



ADVERTENCIA

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

- Este aparato **DEBE** estar conectado a tierra correctamente. Si la secadora no está conectada a tierra correctamente, puede producirse una descarga eléctrica. Siga las instrucciones de este manual para una puesta a tierra adecuada.
- **NO** utilice un cable de extensión con esta secadora. Algunos cables de extensión no están diseñados para resistir las cantidades de corriente eléctrica que esta secadora utiliza y pueden derretirse, lo que crea un riesgo de descarga eléctrica o incendio. Ubique la secadora al alcance del receptáculo para la longitud del cable de alimentación que se comprará, a fin de dejar algo de holgura en el cable. Consulte la sección *Requisitos de preinstalación* de este manual para obtener información sobre el cable de alimentación adecuado que se debe adquirir.



ADVERTENCIA

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

- Se debe instalar un dispositivo de alivio de tensión aprobado por U.L. en el cable de alimentación. Si el dispositivo de alivio de tensión no está conectado, el cable puede salirse de la secadora y se puede caer por cualquier movimiento del cable, lo que provocaría una descarga eléctrica.
- **NO** utilice un receptáculo para cableado de aluminio con un cable de alimentación y enchufe de cobre (o viceversa). Se produce una reacción química entre el cobre y el aluminio y puede causar cortocircuitos eléctricos. El cableado y el receptáculo adecuados son cables de alimentación de cobre con un receptáculo para cableado de cobre.



NOTA

Las secadoras que funcionan con una fuente de alimentación de 208 voltios tendrán tiempos de secado más prolongados que las secadoras que funcionan con una fuente de alimentación de 240 voltios.

La secadora, cuando se instala, debe estar conectada a tierra de forma eléctrica de acuerdo con los códigos locales y el Código Eléctrico Nacional ANSI/NFPA 70 o el Código Eléctrico, Parte 1, CSA C22.1 de Canadá.

Requisitos de conexión a tierra: secadora eléctrica (EE. UU.)



ADVERTENCIA

Una conexión a tierra incorrecta de la secadora puede causar lesiones graves o la muerte. Consulte con un electricista autorizado si tiene dudas sobre si el electrodoméstico está correctamente conectado a tierra.

Para una secadora conectada a tierra y con cable:

1. La secadora **DEBE** estar conectada a tierra. En caso de falla o avería, la conexión a tierra reducirá el riesgo de descarga eléctrica al proporcionar una ruta de menor resistencia para la corriente eléctrica.
2. Después de comprar e instalar un cable de alimentación de 3 o 4 hilos que tenga un conductor de conexión a tierra del equipo y un enchufe de conexión a tierra que coincida con su sistema de cableado, el enchufe **DEBE** conectarse a un receptáculo con cable de cobre apropiado que esté correctamente instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales. Si tiene dudas, llame a un electricista con licencia.
3. **NO** modifique el enchufe que instaló en este electrodoméstico. Si no entra en el tomacorriente, haga que un electricista calificado instale un tomacorriente adecuado.

Para una secadora conectada permanentemente:

Esta secadora DEBE conectarse a un sistema de cableado permanente de metal con conexión a tierra; o se debe colocar un conductor de conexión a tierra con los conductores del circuito y se debe conectar a la terminal de conexión a tierra del equipo o al plomo de este electrodoméstico.

Requisitos de conexión a tierra: secadora eléctrica (Canadá)



ADVERTENCIA

Una conexión a tierra incorrecta de la secadora puede causar lesiones graves o la muerte. Consulte con un electricista autorizado si tiene dudas sobre si el electrodoméstico está correctamente conectado a tierra.

Para una secadora conectada a tierra y con cable:

1. La secadora DEBE estar conectada a tierra. En caso de falla o avería, la conexión a tierra reducirá el riesgo de descarga eléctrica al proporcionar una ruta de menor resistencia para la corriente eléctrica.
2. Dado que su secadora está equipada con un cable de alimentación que tiene un conductor de conexión a tierra del equipo y un enchufe de conexión a tierra, el enchufe debe conectarse a un tomacorriente adecuado que esté correctamente instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales. Si tiene dudas, llame a un electricista con licencia.
3. **NO** modifique el enchufe que se proporciona con este electrodoméstico. Si no entra en el tomacorriente, haga que un electricista calificado instale un tomacorriente adecuado.

Requisitos de conexión a tierra: secadora de gas

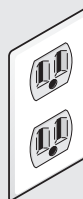
1. La secadora está equipada con un enchufe de tres clavijas (conexión a tierra) para su protección contra el peligro de descarga eléctrica y debe enchufarse directamente en un receptáculo de tres clavijas correctamente conectado a tierra.
2. El enchufe debe conectarse a un tomacorriente adecuado que esté correctamente instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales. Si tiene dudas, llame a un electricista con licencia.
3. **NO** modifique el enchufe que se proporciona con este electrodoméstico. Si no entra en el tomacorriente, haga que un electricista calificado instale un tomacorriente adecuado.



ADVERTENCIA

Una conexión a tierra incorrecta de la secadora puede causar lesiones graves o la muerte. Consulte con un electricista autorizado si tiene dudas sobre si el electrodoméstico está correctamente conectado a tierra.

Tomacorriente de pared con conexión a tierra



Bajo ninguna circunstancia corte, extraiga o desvíe las patas de conexión a tierra.



Cable de alimentación con enchufe de tres patas con conexión a tierra

Conexión eléctrica (fuera de Canadá): cable de 3 hilos



Receptáculo de 3 cables
(tipo NEMA 10-30R)



ADVERTENCIA

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

Si no se desconecta la fuente de alimentación antes de realizar el mantenimiento, se podrían producir lesiones personales o incluso la muerte.



ADVERTENCIA

PELIGRO ELÉCTRICO

Cuando realice el servicio de los controles, etiquete todos los cables antes de desconectarlos. Los errores de cableado pueden causar una operación inadecuada y peligrosa. Verifique la operación correcta después de haber realizado el servicio.

1. Apague la fuente de alimentación del tomacorriente.
2. Retire el tornillo que asegura la cubierta de acceso del bloque de terminales en la esquina inferior de la parte posterior de la secadora.
3. Instale un alivio de tensión aprobado por UL de acuerdo con las instrucciones del fabricante del cable de alimentación/alivio de tensión en el orificio de entrada del cable de alimentación debajo del panel de acceso. En este momento, el alivio de tensión debe estar en su lugar holgadamente.
4. Enrosque un cable de alimentación de 30 amperios SIN ENCHUFAR, aprobado por UL, tipo SRDT NEMA 10-30, a través del alivio de tensión.
5. Conecte el conductor neutro del cable de alimentación (cable central) al terminal central de color PLATEADO en el bloque de terminales. Ajuste firmemente el tornillo.
6. Conecte los dos conductores exteriores del cable de alimentación restantes a los terminales exteriores de color LATÓN en el bloque de terminales. Ajuste firmemente ambos tornillos.



ADVERTENCIA

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

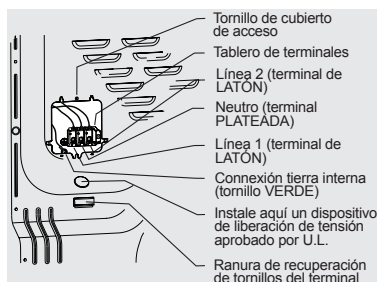
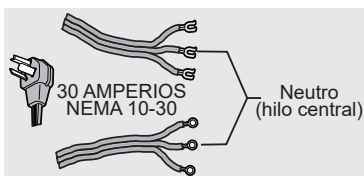
NO realice una curva pronunciada ni engrape el cableado/conductor en las conexiones.

7. Siga las pautas del fabricante para asegurar firmemente el alivio de tensión y el cable de alimentación.
8. Vuelva a instalar la cubierta del bloque de terminales.



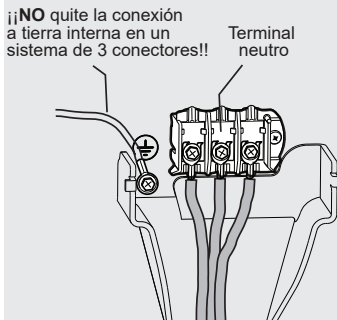
IMPORTANTE

Si traslada la secadora de un sistema de 4 cables y la instala en un sistema de 3 cables, mueva la conexión a tierra interna del terminal central de vuelta al tornillo VERDE junto al bloque de terminales.



NOTA

Si un tornillo de terminal se cae durante la instalación del cable, se puede recuperar en la ranura de recuperación de tornillos de terminal debajo del panel de acceso.



Conexión eléctrica (fuera de Canadá): cable de 4 hilos



Receptáculo de 4 cables
(tipo NEMA 14-30R)



ADVERTENCIA

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

Si no se desconecta la fuente de alimentación antes de realizar el mantenimiento, se podrían producir lesiones personales o incluso la muerte.



ADVERTENCIA

PELIGRO ELÉCTRICO

Cuando realice el servicio de los controles, etiquete todos los cables antes de desconectarlos. Los errores de cableado pueden causar una operación inadecuada y peligrosa. Verifique la operación correcta después de haber realizado el servicio.

1. Apague la fuente de alimentación del tomacorriente.
2. Retire el tornillo que asegura la cubierta de acceso del bloque de terminales en la esquina inferior de la parte posterior de la secadora.
3. Instale un alivio de tensión aprobado por UL de acuerdo con las instrucciones del fabricante del cable de alimentación/alivio de tensión en el orificio de entrada del cable de alimentación debajo del panel de acceso. En este momento, el alivio de tensión debe estar en su lugar holgadamente.
4. Enrosque un cable de alimentación de 30 amperios SIN ENCHUFAR, aprobado por UL, tipo DRT o SRDT NEMA 14-30, a través del alivio de tensión.
5. Desconecte el cable de conexión a tierra del arnés interno de la secadora (BLANCO) del tornillo de conexión a tierra (VERDE) al lado del bloque de terminales.
6. Conecte el cable de alimentación de tierra (VERDE) al gabinete con el tornillo de tierra (VERDE). Ajuste firmemente el tornillo.
7. Mueva el cable de conexión de tierra (BLANCO) del arnés interno de la secadora al bloque de terminales y conéctelo junto con el conductor del cable de alimentación neutro (BLANCO) al terminal central de color PLATEADO del bloque de terminales. Ajuste firmemente el tornillo.

8. Conecte los conductores ROJO y NEGRO del cable de alimentación a los terminales exteriores de color LATÓN en el bloque de terminales. Ajuste firmemente ambos tornillos.

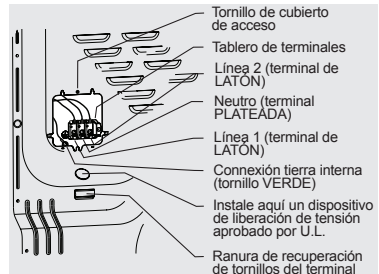
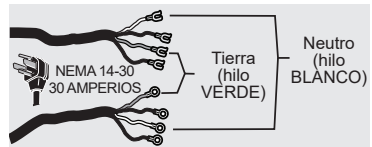


ADVERTENCIA

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

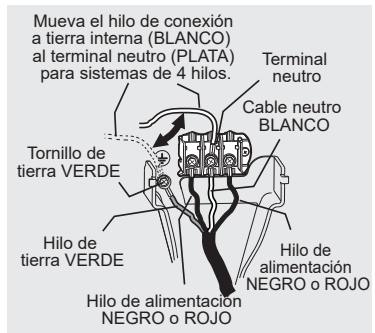
NO realice una curva pronunciada ni engrape el cableado/conductor en las conexiones.

9. Siga las pautas del fabricante para asegurar firmemente el alivio de tensión y el cable de alimentación.
10. Vuelva a instalar la cubierta del bloque de terminales.



NOTA

Si un tornillo de terminal se cae durante la instalación del cable, se puede recuperar en la ranura de recuperación de tornillos de terminal debajo del panel de acceso.



Conexión del gas



IMPORTANTE

Esta secadora de gas viene de fábrica con los componentes del quemador de gas natural instalados. NO opere esta secadora de gas usando gas LP (propano líquido), a menos que el equipo de conversión de gas LP haya sido instalado correctamente por personal de servicio calificado. La instalación incorrecta de gas o la instalación del kit de conversión de LP podría provocar lesiones o incluso la muerte.

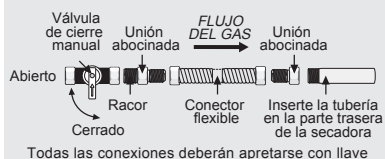
1. Retire la tapa de envío de la tubería de gas en la parte posterior de la secadora.



ADVERTENCIA

NO conecte la secadora al servicio de gas L.P. sin convertir la válvula de gas. **Un técnico de gas calificado debe instalar** un kit de conversión de L.P Número de pieza: PCK4200 (no incluido).

2. Conecte una tubería semirrígida o aprobada de 1/2 pulgada (1,27 cm) de diámetro interno desde la línea de suministro de gas a la tubería de 3/8 pulgada (0,96 cm) ubicada en la parte posterior de la secadora. Utilice un reductor de 1/2 pulgada a 3/8 pulgada (1,27 cm) a 0,96 cm) para la conexión. Aplique en todas las conexiones de tuberías un sellador de roscas aprobado que sea resistente a la acción corrosiva de los gases licuados.

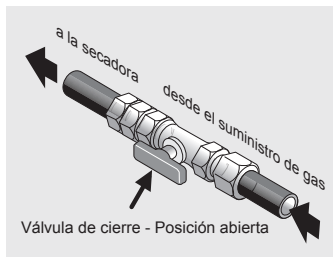


3. Abra la válvula de cierre en la línea de suministro de gas para permitir que el gas fluya a través de la tubería. Espere unos minutos para que el gas se mueva a través de la línea de gas.



IMPORTANTE

La línea de suministro debe estar equipada con una válvula de cierre manual aprobada. Esta válvula debe estar ubicada en la misma habitación que la secadora y debe estar en un lugar que permita abrirla y cerrarla fácilmente. **NO** bloquee el acceso a la válvula de cierre de gas.



4. Con un manómetro, verifique si hay fugas en el sistema de gas. Si no hay un manómetro disponible, pruebe todas las conexiones cepillando con una solución de agua jabonosa.



ADVERTENCIA

PELIGRO DE EXPLOSIÓN

NUNCA pruebe si hay fugas de gas con una llama abierta.



IMPORTANTE

La instalación en el servicio de gas debe seguir los códigos y ordenanzas locales y la última edición del Código Nacional de Gas Combustible ANSI Z223.1/NFPA 54 o en Canadá, CSA B149.1.

Conexión del agua (solo para modelos a vapor)



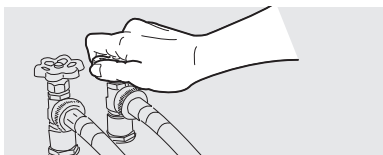
ADVERTENCIA

Inspeccione periódicamente todas las mangueras de entrada de agua en busca de fugas de agua, desgaste, cortes, corrosión y protuberancias. Reemplace todas las mangueras, si hay algún signo visible de lo anterior. Todas las mangueras deben reemplazarse cada 5 años para reducir el riesgo de fallas en las mangueras.

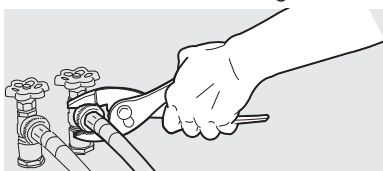
Requisitos de suministro de agua

El grifo de agua fría DEBE instalarse a una distancia de 42 pulgadas (107 cm) de la entrada de agua de la secadora. El grifo DEBE medir 3/4 de pulgada (1,9 cm) con rosca para la conexión de la manguera de lavandería. La presión del agua DEBE estar entre 20 y 120 psi. Su departamento de agua puede asesorarlo sobre la presión del agua.

1. Cierre el suministro de agua FRÍA a la lavadora.



2. Retire la manguera de entrada FRÍA del suministro de agua FRÍA e inspeccione la arandela de caucho. Cambie la arandela si está rota o desgastada.

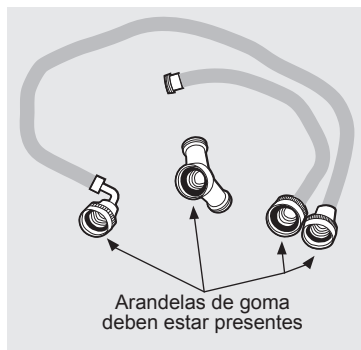


3. Abra el suministro de agua FRÍA y deje correr el agua para limpiar cualquier contaminante en la línea.



4. Inspeccione los acoplamientos de las mangueras para verificar la colocación correcta de las arandelas de caucho. Utilice las mangueras del

KIT DE MANGUERA DE MONTAJE N.º 5304495002 (no incluido).

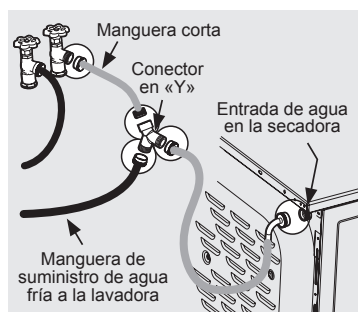


5. Si su instalación tiene espacio para que el suministro de agua FRÍA acepte el conector en "Y" directamente, enrosque el conector en "Y" al suministro de agua FRÍA y ajústelo a mano; luego apriételo otros 2/3 de vuelta con unos alicates.

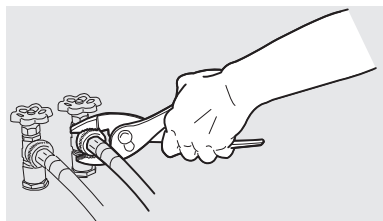


NOTA

Si pudo instalar el conector "Y" directamente al suministro de agua FRÍA, vaya al paso 8.



6. Si no hay espacio para instalar el conector en "Y" directamente, enrosque la manguera de extensión corta al suministro de agua FRÍA y ajústela manualmente; luego apriétela otros 2/3 con unos alicates.

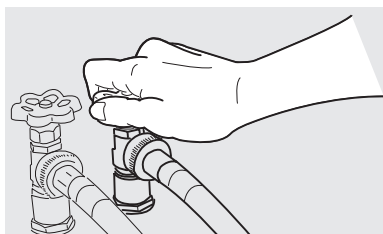


7. Enrosque el conector en "Y" a la manguera de extensión corta y ajústelo a mano; luego apriételo otros 2/3 de vuelta con unos alicates.

8. Conecte la manguera de entrada FRÍA de la lavadora al conector "Y" y ajústela manualmente; luego apriétela otros 2/3 de vuelta con unos alicates.

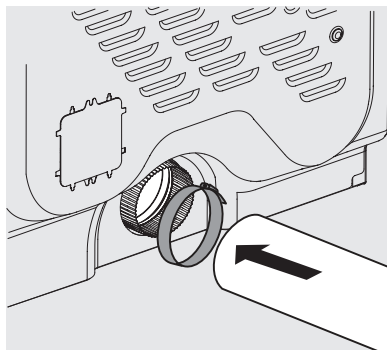
9. Conecte el extremo recto de la manguera larga del kit a la otra salida del conector en "Y" y ajústelo a mano. Conecte el acople de 90° de la manguera a la entrada de agua de latón en la parte posterior de la secadora y ajústelo a mano. Ajuste cada conexión de la manguera de entrada de la secadora otros 2/3 de vuelta con unos alicates.

10. Abra el agua y verifique que no haya fugas en todas las conexiones.



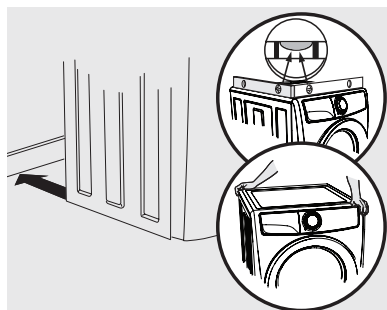
Finalizar la instalación

11. Conecte el conducto de escape al sistema de escape al exterior. Se recomienda usar una abrazadera de 4" (102 mm) (elemento A) para conectar la secadora al sistema de ventilación de escape. Use cinta de lámina metálica para sellar todas las demás juntas.



12. Use un nivel de carpintero para nivelar la secadora de adelanto hacia atrás y de forma lateral.

13. Utilice alicates ajustables para ajustar las patas niveladoras de modo que la secadora quede nivelada de adelanto hacia atrás y de forma lateral, y estable de esquina a esquina.



14. Presione hacia abajo las esquinas y los lados alternos y sienta el menor movimiento. Ajuste las patas apropiadas para que la secadora se asiente firmemente en el piso en TODAS las cuatro patas. Mantenga la extensión de la pata de nivelación al mínimo para un mejor rendimiento de la secadora.



IMPORTANTE

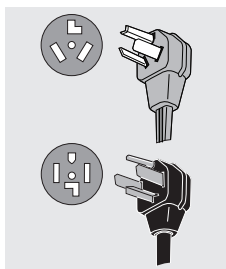
Asegúrese de que la alimentación esté apagada en un disyuntor/caja de fusibles antes de enchufar el cable de alimentación en un tomacorriente.

15. Conecte el cable de alimentación a un tomacorriente con conexión a tierra.



ADVERTENCIA

Una conexión a tierra incorrecta de la secadora puede causar lesiones graves o la muerte. Consulte con un electricista autorizado si tiene dudas sobre si el electrodoméstico está correctamente conectado a tierra.



NOTA

Hay un diagrama de cableado y una hoja de datos técnicos debajo del panel superior de la secadora.



PRECAUCIÓN

Al desechar o almacenar su secadora vieja, retire la puerta.



ADVERTENCIA

No almacene materiales combustibles, gasolina y otros vapores y líquidos inflamables cerca de esta secadora.

16. Encienda la energía en el disyuntor/ caja de fusibles.
17. Lea el Manual de uso y cuidado que se proporciona con la secadora. Contiene información valiosa y útil que le ahorrará tiempo y dinero.
18. Si tiene alguna pregunta durante la operación inicial, revise la "Lista de verificación para evitar el servicio" en su Manual de uso y cuidado antes de llamar para solicitar servicio.
19. Coloque estas instrucciones en un lugar cerca de la secadora para referencia futura.

Para invertir la dirección de las puertas

NOTA

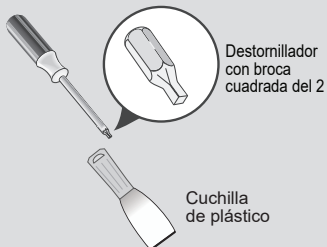
La capacidad de invertir la dirección de las puertas está disponible en todos los modelos de secadoras.

IMPORTANTE

ANTES DE INVERTIR LA DIRECCIÓN DE LA PUERTA DE LA SECADORA:

1. Asegúrese de tener un área de giro adecuada antes de invertir la dirección de la puerta.
2. Reúna sus herramientas, incluido un destornillador de punta cuadrada n.º 2 y un cuchillo de plástico (o una herramienta de palanca pequeña y plana que no dañe la pintura).
3. ¡Asegúrese de que la secadora esté desenchufada de la fuente de alimentación!

Herramientas necesarias para invertir la dirección:



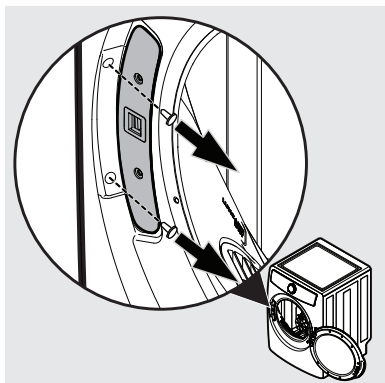
ADVERTENCIA

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

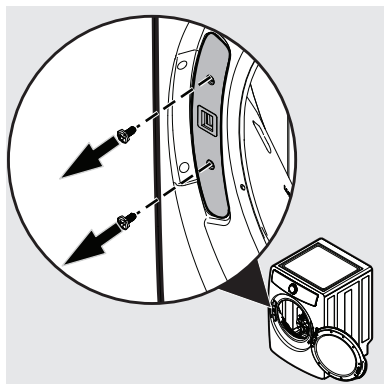
Si no se desconecta la fuente de alimentación antes de realizar el mantenimiento, se podrían producir lesiones personales o incluso la muerte.

Extracción de los tapones del pestillo y del orificio

1. Abra la puerta.
2. Quite los tapones plásticos de los orificios y guárdelos para volver a instalarlos más tarde. Es posible que deba usar un cuchillo de plástico que no raye si no puede desmontar los tapones manualmente.

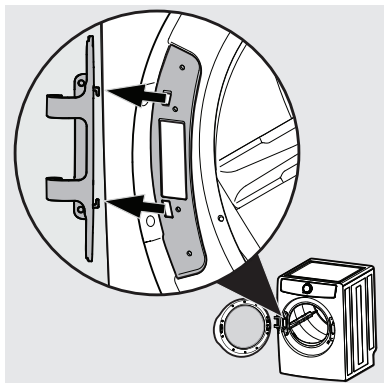


3. Retire ambos tornillos del pestillo de la puerta. Guarde el pestillo y los tornillos para volver a instalarlos más tarde.



Extracción del montaje de la puerta

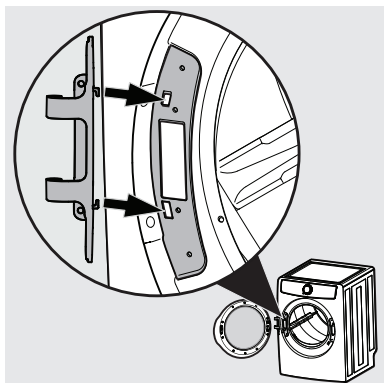
1. Abra completamente la puerta para exponer los cuatro tornillos de la bisagra.
2. Retire los cuatro tornillos de bisagra con el destornillador de punta cuadrada n.º 2. Guárdelos para volver a instalarlos más tarde.



3. Tome la puerta con ambas manos y levántela ligeramente a medida que aleja la puerta y la bisagra del panel frontal.

Volver a instalar el montaje de la puerta

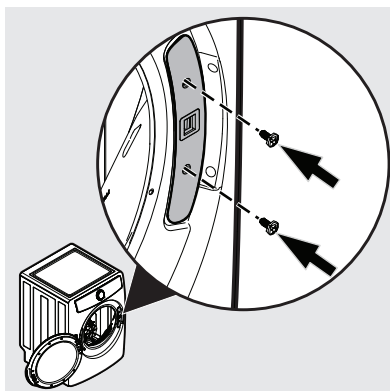
1. Gire la puerta y cuelgue el gancho superior en la parte posterior de la bisagra en el orificio superior del panel frontal.



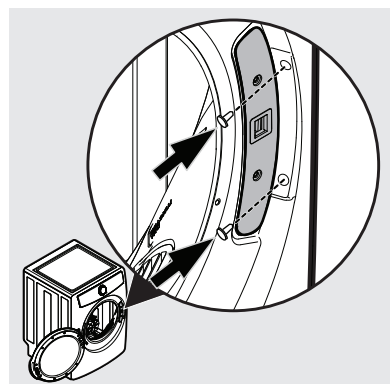
2. Vuelva a instalar y apriete los cuatro tornillos retirados anteriormente: los dos tornillos delanteros primero y luego los dos tornillos laterales.

Volver a instalar los tapones del pestillo y del orificio

1. Instale el pestillo de la puerta con los tornillos retirados anteriormente.



2. Inserte los tapones de orificios de plástico retirados anteriormente.



Verificar la operación en dirección invertida de la puerta

1. Compruebe que la puerta oscile de forma suave y sin problemas, y asegure el pestillo cuando esté cerrada.
2. Enchufe la secadora y cierre la puerta. Iniciar un ciclo de prueba: el tambor debe girar hasta que la puerta se abra o el ciclo se detenga o se cancele.

Ver los accesorios

PEDESTAL DE ALMACENAJE DE ACCESORIOS*

Pedestal blanco - P/N EPWD257UIW
Pedestal de titanio- P/N EPWD257UTT
Se puede usar un accesorio de la base de almacenaje, especialmente diseñado para esta secadora, para elevarla con comodidad. Este pedestal aumentará sobre 15" (38 cm) a la altura de su unidad.

*Puede haber otros colores disponibles. Contacte con el establecimiento donde adquirió su centro de lavado.

KIT DE APILADO DE SECADO

P/N STACKIT7X

Dependiendo del modelo que adquirió, puede haberse incluido en su compra inicial un kit para apilar los accesorios de la secadora en la parte superior de esta lavadora. Si no se incluye o desea otro, puede solicitar uno.

KIT CONVERSIÓN LP

P/N PCK4200

Las secadoras de gas previstas para utilizar en una ubicación con suministro de LP deberán utilizar un kit de conversión antes de la instalación.

KIT DE INSTALACIÓN EN VIVIENDAS MÓVILES P/N 137067200

La instalación en una vivienda móvil precisa el uso de un KIT DE INSTALACIÓN EN VIVIENDAS MÓVILES.

LLAVE UNIVERSAL PARA ELECTRODOMÉSTICO P/N 137019200

Está a la venta una LLAVE UNIVERSAL PARA ELECTRODOMÉSTICOS para facilitar el ajuste de las patas de la lavadora/secadora.

ROTULADORES DE RETOQUE

Blanco - P/N 5304468812

Titanio - P/N 5304475700

*Puede haber otros colores disponibles. Contacte con el establecimiento donde adquirió su centro de lavado.

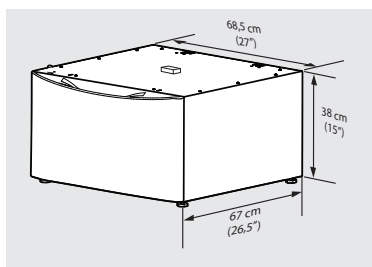
JUEGO DE MONTAJE DE MANGUERAS

P/N 5304495002

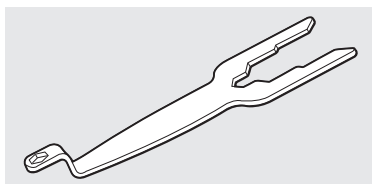


ADVERTENCIA

Si no utiliza accesorios fabricados o autorizados por el fabricante, pueden producirse lesiones personales y daños en la propiedad o en la lavadora.



Pedestal de almacenamiento



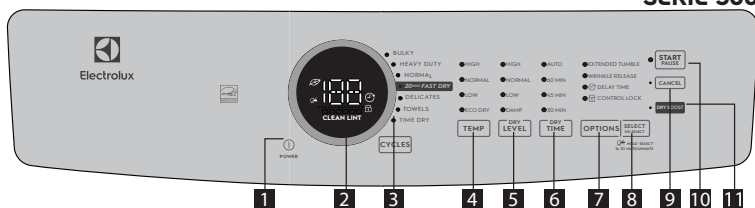
Llave universal para electrodomésticos

Piezas de recambio en EE. UU. y Canadá

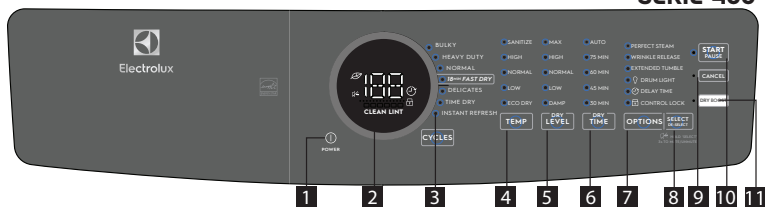
En caso de necesitar piezas de repuesto para su secadora, puede contactar con el establecimiento donde la adquirió, llamar a 1-877-4ELECTROLUX (1-877-435-3287) en EE.UU. o 1-800-265-8352 en Canadá, o visitar nuestra página web, www.electrolux.com en EE.UU. o www.electrolux.ca en Canadá para encontrar el distribuidor de piezas de Electrolux más cercano.

Serie de modelos

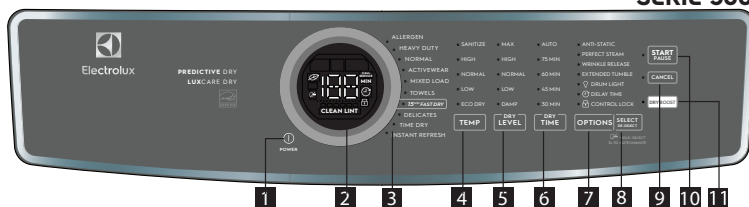
SERIE 300



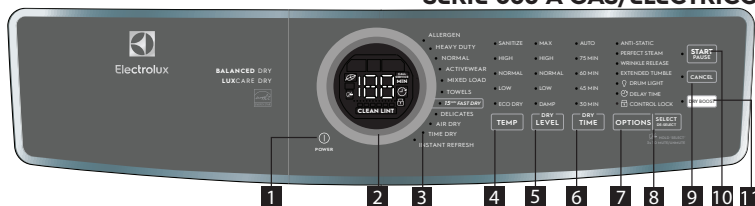
SERIE 400



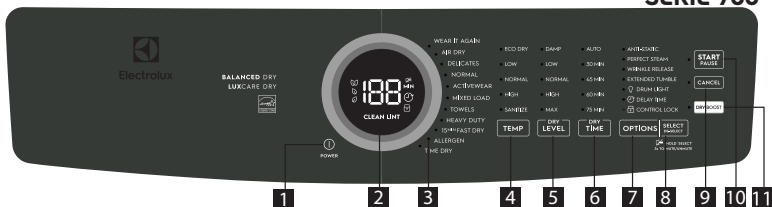
SERIE 500



SERIE 600 A GAS/ELÉCTRICO



SERIE 700



- | | | |
|--|---|--------------------------------------|
| 1 POWER (Encendido) | 2 Cycle Selector (Selector de ciclo) | 3 Pantalla LED de ciclo |
| 4 Temp Selector (Selector de temperatura) | 5 DRY LEVEL (Nivel de secado) | 6 DRY TIME (Tiempo de secado) |
| 7 Options (Opciones) | 8 SELECT/DE-SELECT (Seleccionar/Deseleccionar) | 9 CANCELAR |
| 10 START/PAUSE (Inicio/Pausa) | 11 DRY BOOST (Turbosecado) | |

Este manual cubre muchos modelos y no todos los ciclos, opciones o características que se enumeran están disponibles en todos los modelos. Las consolas que se muestran arriba son solo de referencia. Su modelo puede diferir.

Tabla de configuración: secadora serie 300



Estos niveles de temperatura, sequedad y opciones están disponibles con los siguientes ciclos:

SELECCIONES DE CICLO							
	BULKY (Voluminoso)	HEAVY DUTY (Intensivo)	NORMAL	20 MIN FAST DRY (Secado rápido de 20 minutos)	DELICATES (Delicados)	TOWELS (Toallas)	TIME DRY (Secado programado)
CONFIGURACIÓN DEL CICLO	TEMPERATURE (Temperatura)						
	High (Alto)	✓	✓		✓		✓
	Normal		✓	✓		✓	✓
	Low (Bajo)			✓	✓	✓	✓
	Eco Dry (Secado Ecológico)						✓
	DRYNESS (Sequedad)						
	High (Alto)	✓	✓	✓		✓	
	Normal		✓	✓	✓	✓	
	Low (Bajo)			✓	✓		
	Damp (Humedad)			✓	✓		
	DRY TIME (Tiempo de secado)						
	Auto Dry (Secado Automático)	✓	✓	✓		✓	
	60 Minutos						✓
	45 Minutos						✓
	30 Minutos						✓
OPCIONES DEL CICLO	OPTIONS (Opciones)						
	Extended Tumble (Centrifugado Prolongado)	✓	✓	✓		✓	✓
	Wrinkle Release (Eliminación De Arrugas)	✓	✓	✓		✓	✓
	Delay Time (Tiempo De Retraso)	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Control Lock (Bloqueo De Control)	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Dry Boost (Refuerzo Seco)	✓	✓	✓	✓	✓	✓

✓ = Selecciones disponibles. = Valores predeterminados de fábrica. = Valores predeterminados no modificables.

Tabla de configuración: secadora serie 400



Estos niveles de temperatura, sequedad y opciones están disponibles con los siguientes ciclos:

SELECCIONES DE CICLO

BULKY (Voluminoso)	HEAVY DUTY (Intensivo)	NORMAL	18 MIN FAST DRY (Secado rápido de 18 minutos)	DELICATES (Delicados)	TIME DRY (Secado programado)	INSTANT REFRESH (Fresco Instantáneo)
-----------------------	---------------------------	--------	--	--------------------------	------------------------------------	---

TEMPERATURE (Temperatura)

Sanitize (Desinfectar)	✓	✓			✓	
High (Alto)	✓	✓	✓		✓	✓
Normal		✓	✓		✓	
Low (Bajo)			✓	✓	✓	
Eco Dry (Secado Ecológico)					✓	

DRYNESS (Sequedad)

Max (Máximo)	✓	✓	✓			
High (Alto)		✓	✓			
Normal		✓	✓	✓		
Low (Bajo)			✓	✓		
Damp (Humedad)			✓	✓		

DRY TIME (Tiempo de secado)

Auto Dry (Secado Automático)	✓	✓	✓		✓	
75 Minutos					✓	
60 Minutos					✓	
45 Minutos					✓	
30 Minutos					✓	

OPTIONS (Opciones)

Perfect Steam (Vapor Perfecto)			✓		✓	✓
Wrinkle Release (Eliminación De Arrugas)	✓	✓	✓		✓	✓
Extended Tumble (Centrifugado Prolongado)	✓	✓	✓		✓	✓
Drum Light (Luz Del Tambor)	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Delay Time (Tiempo De Retraso)	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Control Lock (Bloqueo De Control)	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Dry Boost (Refuerzo Seco)	✓	✓	✓	✓	✓	✓

✓ = Selecciones disponibles. ◻ = Valores predeterminados de fábrica. ◼ = Valores predeterminados no modificables.

132 CONTROLES Y AJUSTES

Tabla de configuración: secadora serie 500



Estos niveles de temperatura, sequedad y opciones están disponibles con los siguientes ciclos:

SELECCIONES DE CICLO

ALLERGEN (Alérgeno)	HEAVY DUTY (Intensivo)	NORMAL	ACTIVWEAR (Ropa deportiva)	MIXED LOADS (COLORS) (Cargas mixtas colores)	TOWELS (Toallas)	15 MIN FAST DRY (Secado rápido de 15 minutos)	DELICATES (Delicados)	TIME DRY (Secado programado)	INSTANT REFRESH (Fresco instantáneo)
------------------------	---------------------------	--------	-------------------------------	---	---------------------	---	--------------------------	------------------------------------	---

TEMPERATURE (Temperatura)

Sanitize (Desinfectar)	✓	✓				✓		✓	
High (Alto)	✓	✓			✓	✓		✓	✓
Normal		✓	✓	✓	✓			✓	
Low (Bajo)			✓	✓	✓		✓	✓	
Eco Dry (No Heat/Air) (Secado Ecológico (Sin Calor/Aire))								✓	

DRYNESS (Sequedad)

Max (Máximo)	✓	✓	✓			✓			
High (Alto)		✓	✓	✓	✓	✓			
Normal		✓	✓	✓	✓	✓	✓		
Low (Bajo)			✓	✓	✓		✓		
Damp (Humedad)			✓		✓		✓		

DRY TIME (Tiempo de secado)

Auto Dry (Secado Automático)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
75 Minutos								✓	
60 Minutos								✓	
45 Minutos								✓	
30 Minutos								✓	

OPTIONS (Opciones)

Anti-Static (Antiestático)		✓	✓	✓	✓	✓	✓		
Perfect Steam (Vapor Perfecto)			✓	✓	✓	✓	✓		✓
Wrinkle Release (Eliminación De Arrugas)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Extended Tumble (Centrifugado Prolongado)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Drum Light (Luz Del Tambor)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Delay Time (Tiempo De Retraso)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Control Lock (Bloqueo De Control)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Dry Boost (Refuerzo Seco)									

✓ = Selecciones disponibles. ◻ = Valores predeterminados de fábrica. ◼ = Valores predeterminados no modificables.

Tabla de configuración: secadora serie 600



Estos niveles de temperatura, sequedad y opciones están disponibles con los siguientes ciclos:

SELECCIONES DE CICLO

ALLERGEN (Alérgeno)	HEAVY DUTY (Intensivo)	NORMAL	ACTIVWEAR (Ropa deportiva)	MIXED LOADS (COLORS) (Cargas mixtas (colores)	TOWELS (Toallas)	15 MIN FAST DRY (Secado rápido de 15 minutos)	DELICATES (Delicados)	AIR DRY (Secado al aire)	TIME DRY (Secado programado)	INSTANT REFRESH (Fresco Instantáneo)
------------------------	---------------------------	--------	-------------------------------	--	------------------	---	--------------------------	-----------------------------	------------------------------------	---

TEMPERATURE (Temperatura)

Sanitize (Desinfectar)	✓	✓				✓			✓	
High (Alto)	✓	✓			✓	✓			✓	✓
Normal		✓		✓	✓				✓	
Low (Bajo)		✓	✓	✓	✓		✓		✓	
Eco Dry (No Heat/Air) (Secado Ecológico (Sin Calor/Aire))								✓	✓	

DRYNESS (Sequedad)

Max (Máximo)	✓	✓	✓			✓				
High (Alto)		✓	✓	✓	✓	✓				
Normal		✓	✓	✓	✓	✓	✓			
Low (Bajo)			✓	✓	✓		✓			
Damp (Humedad)			✓		✓		✓	✓		

Dry Time (Tiempo de secado)

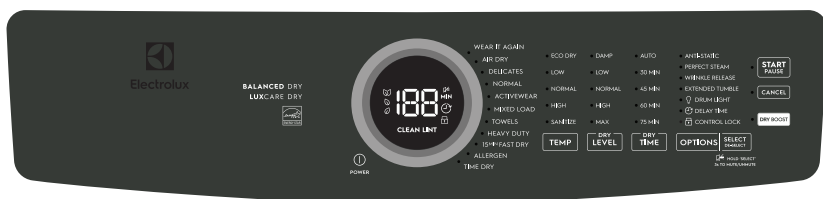
Auto Dry (Secado Automático)	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	
75 Minutos										✓
60 Minutos									✓	
45 Minutos									✓	
30 Minutos									✓	

OPTIONS (Opciones)

Anti-Static (Antiestático)		✓	✓	✓	✓	✓		✓		
Perfect Steam (Vapor Perfecto)			✓	✓	✓	✓	✓			✓
Wrinkle Release (Eliminación De Arrugas)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Extended Tumble (Centrifugado Prolongado)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Drum Light (Luz Del Tambor)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Delay Time (Tiempo De Retraso)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Control Lock (Bloqueo De Control)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Dry Boost (Refuerzo Seco)										

✓ = Selecciones disponibles. □ = Valores predeterminados de fábrica. ■ = Valores predeterminados no modificables.

Tabla de configuración: secadora serie 700



Estos niveles de temperatura, sequedad y opciones están disponibles con los siguientes ciclos:

SELECCIONES DE CICLO

ALLERGEN (Alérgeno)	HEAVY DUTY (Intensivo)	NORMAL	ACTIVEWEAR (Ropa deportiva)	MIXED LOADS (Cargos mixtos (colores)	TOWELS (Toallas)	15 MIN FAST DRY (Secado rápido de 15 minutos)	DELICATES (Delicados)	AIR DRY (Secado al aire)	TIME DRY (Secado programado)	Wear it Again (Usala de nuevo)
------------------------	---------------------------	--------	--------------------------------	--	------------------	---	--------------------------	-----------------------------	------------------------------------	--------------------------------------

TEMPERATURE (Temperatura)

Sanitize (Desinfectar)	✓	✓				✓				✓
High (Alto)	✓	✓			✓	✓			✓	✓
Normal		✓	✓		✓				✓	
Low (Bajo)			✓	✓	✓		✓		✓	
Eco Dry (No Heat/Air) (Secado Ecológico (Sin Calor/Aire))								✓	✓	

DRYNESS (Sequedad)

Max (Máximo)	✓	✓	✓			✓				
High (Alto)		✓	✓	✓	✓	✓				
Normal		✓	✓	✓	✓	✓	✓			
Low (Bajo)			✓	✓	✓		✓			
Damp (Humedad)			✓		✓		✓	✓		

Dry Time (Tiempo de secado)

Auto Dry (Secado Automático)	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	
75 Minutos										✓
60 Minutos									✓	
45 Minutos									✓	
30 Minutos									✓	

OPTIONS (Opciones)

Anti-Static (Antiestático)		✓	✓	✓	✓	✓		✓		
Perfect Steam (Vapor Perfecto)			✓	✓	✓	✓		✓		✓
Wrinkle Release (Eliminación De Arrugas)	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	
Extended Tumble (Centrifugado Prolongado)	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	
Drum Light (Luz Del Tambor)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Delay Time (Tiempo De Retraso)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Control Lock (Bloqueo De Control)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Dry Boost (Refuerzo Seco)										

✓ = Selecciones disponibles. □ = Valores predeterminados de fábrica. ■ = Valores predeterminados no modificables.

Selección de ciclo



Selección del ciclo correcto para ahorrar energía

Esta secadora ha sido diseñada específicamente con opciones para ayudarle a ahorrar energía y, al mismo tiempo, utilizar la configuración de secado óptima para su ropa.

La clasificación de eficiencia energética se basa en el ciclo normal utilizando el ajuste de temperatura normal y el nivel de secado normal.

Algunos ciclos ahorran más energía que otros. Los ciclos que utilizan la menor cantidad de calor ahorran la mayor cantidad de energía y muestran el icono de hoja  en la consola. Use la configuración de calor más baja (ciclos de secado automático y programado) y la configuración de menos secado (ciclos de secado automático) para ahorrar energía y evitar que se seque demasiado la ropa.

Presione el botón **power** (encendido) para encender la unidad. Gire el selector de ciclos en cualquier dirección o presione repetidamente el botón de ciclos (según su modelo) para desplazarse hasta el ciclo deseado. La luz indicadora del ciclo seleccionado se iluminará y en la pantalla LED se mostrará el tiempo de secado estimado de los ciclos de secado automático o el tiempo de secado real de los ciclos de secado programado.

La configuración y las opciones predeterminadas se indicarán automáticamente para el ciclo seleccionado. En la mayoría de los casos se pueden cambiar las opciones y la configuración del ciclo. Consulte *Configuración del ciclo*, *Opciones de ciclos* y *Tablas de ajustes* para obtener más detalles.

Para cambiar el ciclo una vez que ha comenzado, presione el botón **Cancel** (cancelar) antes de seleccionar un nuevo ciclo. **Girar el anillo selector de ciclos o presionar el botón de ciclos NO cambiará el ciclo.**

Ciclos de secado automático

Los ciclos de secado automático determinan la selección del tiempo de secado correcto para cada carga. Los sensores de humedad detectan el nivel de humedad de la carga a medida que esta pasa por el aire caliente. Con los ciclos de secado automático, la carga se secará automáticamente a la temperatura seleccionada hasta el nivel de sequedad deseado.

Los ciclos de secado automático ahorran tiempo y energía y protegen los tejidos. Cuando la carga haya alcanzado el nivel de

sequedad seleccionado, continuará girando, sin calor, durante el período de enfriamiento. Esto ayuda a reducir las arrugas y facilita el manejo de los elementos durante la descarga.



NOTA

Los tiempos de ciclo iniciales para los ciclos de secado automático son solo estimaciones, el tiempo de secado real puede diferir ligeramente del tiempo que se muestra.

Los tiempos de secado varían según el tamaño y la humedad de la carga y el tipo de tejido. Si la carga es demasiado pequeña o está casi seca, es posible que los sensores de humedad no detecten suficiente humedad para continuar el ciclo y que el ciclo finalice después de unos minutos. Si esto ocurre, seleccione el ciclo de **secado programado** para secar dichas cargas.

La temperatura ambiente y la humedad, el tipo de instalación y el voltaje eléctrico o la presión de gas también pueden afectar el tiempo de secado.



NOTA

Los modelos equipados con la función **Predictive Dry** (Secado predictivo) utilizan los primeros 90 segundos de los ciclos de secado automático para detectar la carga en la secadora. **Durante este período de 90 segundos, la pantalla LED mostrará 2 líneas circulares.** Cuando la detección se haya completado, la pantalla LED mostrará el tiempo de ciclo restante en minutos y hará una cuenta regresiva precisa hasta el final del ciclo.

Ciclos de secado programado

Los ciclos de secado programado permiten la selección de tiempos de secado exactos.

El **ciclo de secado programado** permite la opción de seleccionar ajustes de tiempo de secado que van de **30 a 75 minutos** (según el modelo). Se pueden seleccionar varios tiempos de secado y ajustes de temperatura cuando se utiliza este ciclo.

Los ciclos de **secado rápido** (en determinados modelos) tienen tiempos preestablecidos de **15, 18 o 20 minutos** (según el modelo) con una temperatura preestablecida de **alta** únicamente.

Los niveles de sequedad no serán una opción disponible cuando se utilice cualquiera de los ciclos de secado programado.



ADVERTENCIA

PELIGRO DE INCENDIO

Para evitar el peligro de incendio, NO use calor para secar elementos que contengan plumas o plumón, espuma de caucho, plásticos de textura similar, materiales similares al caucho. Use el ciclo de **secado programado** y la configuración de **secado ecológico** (sin calor).

Ciclos

CARGA	TIPO DE CARGA	VALOR PREESTABLECIDO DEL CICLO
ALÉRGENO (en determinados modelos)	Eliminación de alérgenos (no para elementos propensos al daño por calor)	- temperatura alta* - sequedad máxima* - secado automático*
VOLUMINOSO (en determinados modelos)	Cargas grandes y tejidos duraderos (como toallas, jeans (vaqueros) y overoles)	- alta temperatura - sequedad máxima - secado automático*
INTENSIVO (en determinados modelos)	Cargas grandes y telas duraderas (como jeans (vaqueros) y overoles)	
NORMAL	Cargas diarias (algodón, ropa de cama y sábanas)	- temperatura normal - sequedad normal - secado automático*
ROPA DEPORTIVA (en determinados modelos)	Ropa deportiva sintética liviana (tejidos deportivos sintéticos y tejidos elásticos)	- temperatura baja - sequedad normal - secado automático*
CARGA MIXTA (en determinados modelos)	Carga mixta de tejidos	- temperatura normal - sequedad normal - secado automático*
TOALLAS (en determinados modelos)	Cargas grandes y tejidos duraderos (como toallas, jeans (vaqueros) y overoles)	- temperatura alta* - sequedad máxima* - secado automático*
SECADO RÁPIDO (varía según el modelo) 15/18/20 minutos.	Cargas pequeñas de 3 a 5 prendas	- temperatura alta* - tiempo preestablecido* (15, 18 o 20 minutos)
DELICADOS	Telas tejidas y delicadas	- temperatura baja* - sequedad normal - secado automático*

CONTROLES Y AJUSTES

CARGA	TIPO DE CARGA	VALOR PREESTABLECIDO DEL CICLO
SECADO PROGRAMADO	Ajuste manualmente el tiempo de secado, el calor y el nivel de secado para cualquier tipo de carga	- temperatura normal - tiempo de 30 a 75 minutos
SECADO AL AIRE	Cargas pequeñas de 3 a 5 prendas	sin calor
INSTANT REFRESH (Fresco instantáneo) (en determinados modelos)	Renueve los tejidos, elimine los olores y reduzca la estática inyectando vapor en la ropa.	- temperatura alta* - perfect steam™*
WEAR IT AGAIN (Úsala de nuevo)	Ciclo optimizado para reducir los olores, el pelo de las mascotas y las arrugas en ropa poco usada, lo que te permitirá usarla de nuevo antes de realizar un ciclo de lavado completo.	- temperatura alta* - perfect steam™* - tiempo preestablecido*

* no se puede cambiar la configuración del valor predeterminado.



NOTA

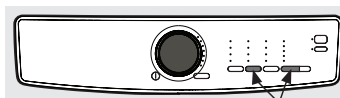
No se recomienda usar hojas suavizantes de tejidos con ciclos de vapor u opciones de vapor, ya que pueden causar manchas en la ropa.

Configuración del ciclo

Para configurar o cambiar la temperatura de secado, el nivel de sequedad o el tiempo de secado, presione los botones de **temp** (temperatura), **dryness** (sequedad) o **time dry** (secado programado) para desplazarse hasta la configuración deseada. La luz indicadora de cada configuración se iluminará cuando se seleccione.

para el ciclo, no se puede seleccionar y no se encenderá al desplazarse por la configuración.

Con excepción de **sanitize** (desinfectar) y **perfect steam™**, los ajustes realizados en las configuraciones y opciones del ciclo se recordarán y recuperarán cada vez que se seleccione ese ciclo en el futuro.



Para volver a los ajustes predeterminados de fábrica, mantenga pulsados simultáneamente los botones suciedad y opciones y espere a oír la señal.



NOTA

Para cambiar la configuración del ciclo una vez que el ciclo ha comenzado, presione el botón **start/pause** (inicio/pausa), haga la nueva selección y presione de nuevo el botón **start/pause**.

Para proteger sus tejidos, no todas las temperaturas o niveles de sequedad están disponibles con cada ciclo. Si un nivel de temperatura o sequedad no es apropiado

Temperatura de secado

Para cambiar la temperatura, presione el botón **temp** para desplazarse hasta la configuración deseada.



Para obtener mejores resultados

Siga las instrucciones de la etiqueta de cuidado del tejido en los elementos que se secarán.

desinfectar (en determinados modelos)

Recomendado para tejidos y toallas resistentes. Use esta selección para eliminar las bacterias nocivas de su ropa u otros elementos donde se desee la desinfección. Esta opción eliminará el 99.9 % de las bacterias usando una temperatura más alta requerida para matar las bacterias. Revise las etiquetas de cuidado del tejido para evitar daños.

alto

Recomendado para la mayoría de los tejidos de algodón.

normal

Recomendado para tejidos livianos, sin arrugas y de fácil cuidado, y cargas voluminosas.

bajo (en determinados modelos)

Recomendado para tejidos delicados.

secado ecológico (sin calor)

Esta configuración solo debe utilizarse con un ciclo de secado programado para secar elementos que contengan plumas, plumón, espuma de caucho, plásticos o materiales similares al caucho; para renovar la ropa, animales de peluche, almohadas o mantas; y para quitar el polvo de las cortinas.

Nivel de sequedad

Para ajustar o cambiar el nivel de sequedad, presione el botón **dryness** (sequedad) para desplazarse hasta la configuración deseada.

Los niveles de sequedad incluyen **max** (máximo) (en determinados modelos), **high** (alto), **normal**, **low** (bajo) (en determinados modelos) y **damp** (húmedo). La mayoría de los ciclos de secado automático tienen como valor predeterminado el nivel de sequedad **normal**.

En ocasiones, una carga puede parecer demasiado húmeda o demasiado seca al final del ciclo. Para aumentar el tiempo de secado para cargas similares en el futuro, seleccione **high** (alto) o **max** (máximo) (en determinados modelos). Para disminuir el tiempo de secado para cargas similares, seleccione **less** (menos) (en determinados modelos).

Seleccione **damp** (húmedo) para los elementos que desea secar parcialmente antes de colgar o planchar.

Secado programado

Seleccione o cambie manualmente el tiempo de secado de un ciclo de **secado programado** (en determinados modelos) presionando el botón **time dry** (secado programado) para desplazarse por las opciones disponibles. Las opciones de secado programado incluyen **30, 45, 60 y 75** minutos (según el modelo).

La selección **auto** (automática) es un valor predeterminado para todos los ciclos de **secado automático** y ciclos de **secado rápido** y no se puede seleccionar ni cambiar. Todos los tiempos de secado reales o previstos aparecerán en la pantalla LED.

Opciones del ciclo

Para seleccionar una opción, presione **options** (opciones) y desplácese por las opciones hasta que la luz indicadora de la opción deseada parpadee y luego presione **select (set)** (seleccionar (establecer)). El indicador se iluminará cuando se haya seleccionado la opción. Siga los mismos pasos para anular la selección de una opción. La luz indicadora se apagará cuando se deselectione la opción.

**NOTA**

Para cambiar una opción de ciclo una vez que el ciclo ha comenzado, presione el botón **start/pause** (inicio/pausa), haga la nueva selección y presione de nuevo el botón **start/pause**.

Para proteger sus tejidos, no todas las opciones están disponibles con cada ciclo. Si una opción no está disponible para un ciclo, el indicador no se encenderá.

Ocasionalmente, dos opciones o ajustes en el mismo ciclo entran en conflicto entre sí, como la opción **perfect steam** y temperatura de **desinfección** (en determinados modelos). Cuando esto sucede, la opción seleccionada en primer lugar hará que la opción conflictiva no se pueda seleccionar.



perfect steam™ (en determinados modelos) La opción **perfect steam™** inyecta

CONTROLES Y AJUSTES

vapor en la ropa antes de enfriarse para reducir las arrugas, el planchado y la estática.



NOTA

No se recomienda usarhojas suavizantes de tejidos con ciclos de vapor u opciones de vapor, ya que pueden causar manchas en la ropa.

anti-static (antiestática) (en determinados modelos)

La opción **anti-static** inyecta vapor en la ropa justo antes de completar el ciclo para reducir la estática.

dry boost (Turbosecado)

Esta opción aumenta la eficacia del secado para los tejidos más pesados o las cargas voluminosas al aumentar la temperatura de secado en menos de 20°F (>1°C). (Varía en función de la selección del ciclo). Para 700 modelos, el indicador eco tiene 3 niveles: cuanto mayor sea el número de hojas, más ecológico.

icono de hoja

Este icono aparecerá en la consola cuando la secadora esté usando una configuración de eficiencia energética. Estos ajustes utilizan menos calor y tiempos de ciclo más prolongados para el secado. Al mostrar el icono de hoja la secadora siempre activará el valor predeterminado del ciclo Normal de eficiencia energética.

wrinkle release (Eliminación de arrugas)

La opción **wrinkle release** (Eliminación de arrugas) ayuda a prevenir las arrugas y los enredos centrifugando la carga seca sin calor durante 5 minutos cada 10 minutos. El ciclo de 5 minutos activado y 5 minutos desactivado se repite durante un total de 45 minutos. Sonará un timbre después de cada centrifugado como recordatorio para retirar la carga seca.



NOTA

Cuando se seleccionan las opciones **extended tumble** (centrifugado prolongado) y **wrinkle release** (eliminación de arrugas), la cantidad de tiempo que la carga se centrifugará sin calor aumentará a un período de hasta 75 minutos.

extended tumble (Centrifugado prolongado) (en determinados modelos)

Seleccione la opción **extended tumble** (Centrifugado prolongado) si la carga seca no se puede retirar rápidamente al final del ciclo. La carga seca se centrifugará continuamente sin calor durante 30 minutos. Sonará un timbre periódicamente para recordarle que retire la carga seca.

delay time (tiempo de retraso) (en determinados modelos)

Utilice la opción de **delay time** (tiempo de retraso) para retrasar el inicio del ciclo de secado hasta un momento conveniente para su cronograma o durante las horas de menor consumo energético. El inicio de cualquier ciclo puede retrasarse de 30 minutos a 12 horas. Después de seleccionar la opción de tiempo de retraso, use el botón de ciclo (modelos 300/400) o el selector de ciclo (modelos 500/600) para desplazarse hasta el tiempo de retraso deseado y presione **start** (inicio). El icono de **delay time** (tiempo de retraso) se iluminará en la pantalla LED para indicar que la opción **delay time** está activada, el tiempo de retraso comenzará una cuenta regresiva en la pantalla LED una vez activado.



NOTA

Mientras realiza la cuenta regresiva durante el **tiempo de retraso**, notará que su secadora centrifuga periódicamente durante unos minutos sin calor para redistribuir la carga, maximizando la frescura de la misma.

control lock (bloqueo de control)

Para bloquear los controles entre ciclos, desplácese hasta la opción control block (bloqueo de control) y presione **select** (seleccionar). El icono de bloqueo de control se mostrará en la pantalla LED. Para desbloquear los controles, desplácese hasta la opción control block (bloqueo de control) y presione **select** (seleccionar). Utilice esta función para reducir la probabilidad de operación accidental por parte de niños.

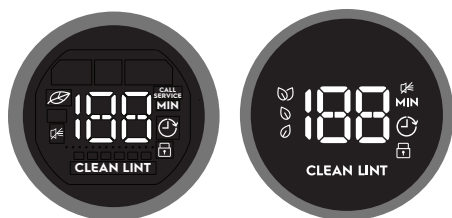
Los ciclos de la secadora no funcionarán cuando esté activo el bloqueo de control.

timbre

Sonará una señal al final del ciclo (y periódicamente durante el **extended tumble** (centrifugado prolongado) o la **wrinkle release** (eliminación de arrugas)). Para silenciar o reactivar el sonido, mantenga presionado el botón **select** (seleccionar) durante **3** segundos.



🔊 hold 'select' 3 s to mute/unmute

Otras características**Pantalla LED**

Los íconos pueden variar según el modelo

El tiempo de ciclo estimado del **auto dry** (secado automático), el tiempo real del **time dry** (secado programado) o la **cuenta regresiva del delay time** (tiempo de retraso) se mostrarán cuando se seleccione el ciclo. Una vez que el ciclo haya comenzado, se mostrará el tiempo restante estimado para el resto del ciclo.

Los modelos equipados con la función de secado predictivo utilizan los primeros 90 segundos de los ciclos de secado automático para detectar la carga en la secadora. Durante este período de 90 segundos, la pantalla LED mostrará 2 líneas circulares. Cuando se completa la detección, la pantalla LED mostrará el tiempo restante del ciclo en minutos y una cuenta atrás precisa hasta el final del ciclo.

Los íconos de **Delay time** (tiempo de retraso), **hoja**, **control lock** (bloqueo) de control, **mute** (silencio) (en determinados modelos) y **CLEAN LINT** limpieza de pelusa también aparecerán en esta pantalla LED cuando se activen.

Drum light (Luz del tambor) (en determinados modelos)

La luz del tambor se encenderá cada vez

que se abra la puerta para iluminar el tambor durante la carga y descarga. Al cerrar la puerta se apaga la luz. La luz del tambor se apagará automáticamente si la puerta se deja abierta durante más de 3 minutos. Seleccione la opción **drum light** (luz del tambor) para activar o desactivar la luz del tambor.

Puerta reversible

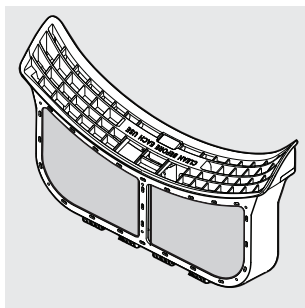
La secadora está equipada con una puerta reversible. La puerta se puede colocar en la bisagra del lado derecho o izquierdo.

NOTA

Para obtener instrucciones paso a paso sobre cómo invertir la dirección de la puerta, consulte las secciones de instalación de este manual.

Filtro protector contra pelusas LuxCare™

La secadora está equipada con un filtro protector contra pelusas **LuxCare™** tipo almeja.

**ADVERTENCIA**

Limpie el filtro después de cada carga. Aparecerá un **mensaje CLEAN LINT** (Limpieza de pelusa) en la pantalla LED al final del ciclo para recordarle que retire la pelusa del filtro.

NOTA

Para obtener instrucciones paso a paso para limpiar el filtro de pelusa, consulte *Limpieza del filtro* en la sección Mantenimiento y limpieza de este Manual de uso y cuidado.

Operación de la secadora



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a personas, lea la Información de seguridad importante en este *Manual de uso y cuidado* antes de operar su secadora.



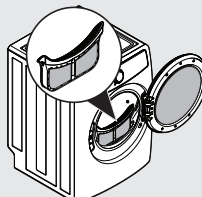
ADVERTENCIA

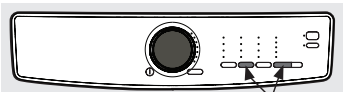
NO opere la secadora sin el filtro de pelusa en su lugar.



ADVERTENCIA

Limpie el filtro de pelusa después de cada carga.

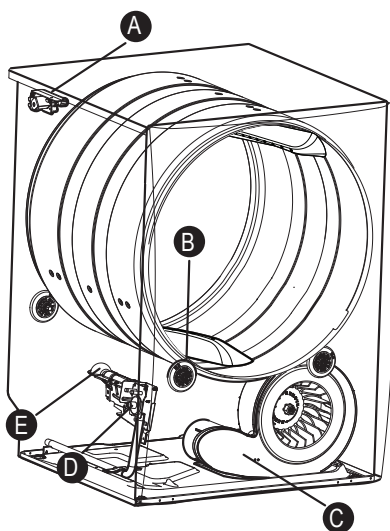
PASOS	CONSEJOS	IMPORTANTE
1. Prepare la carga para el secado.	- Seque los elementos de tejido, peso y fabricación similares en la misma carga. - Separe los elementos oscuros de los de color claro. Separe los elementos que desprenden pelusas de los que atraen pelusas. - Verifique que no haya manchas que no se hayan eliminado durante el lavado. Repita el proceso de eliminación de manchas y vuelva a lavar antes de secar. El calor de la secadora puede fijar algunas manchas de forma permanente. - Coloque los elementos delicados, recubiertos de caucho, o pequeños en una bolsa de malla (no incluida). - Asegúrese de que hebillas, botones y decoraciones sean resistentes al calor y no dañen el acabado del tambor. Cierre las cremalleras; ajuste los ganchos y ate los sujetadores. Ate las cuerdas y las fajas para evitar enganches y enredos.	NO lave a máquina los elementos que contengan fibra de vidrio. Las partículas pequeñas de la fibra de vidrio que quedan en el tambor pueden pasar a los tejidos en otras cargas y causar irritación de la piel o daño a los tejidos. NO lave la ropa u otros materiales resistentes al agua y repelentes al agua.
2. Compruebe que el filtro de pelusa esté limpio y en su lugar.		NO opere la secadora sin el filtro de pelusa en su lugar.
3. Cargue la secadora y cierre la puerta.	- Cargue los elementos de manera holgada. La carga húmeda promedio llenará el tambor de 1/3 a 1/2 de su capacidad. Los elementos necesitan espacio para centrifugarse libremente a fin de que se sequen de manera uniforme y no se arruguen demasiado. - Si lo desea, coloque una hoja de suavizante de tejidos para secadora sobre la carga al comienzo del ciclo. - Al secar elementos grandes, seque solo dos o tres elementos a la vez. Llene la carga con elementos más pequeños. - Para cargas delicadas o muy pequeñas, agregue dos o tres elementos similares para mejorar la acción de centrifugación.	NO sobrecargue la secadora. Para ahorrar energía, tiempo y evitar secado poco uniforme y muchas arrugas, evite sobrecargar la secadora. NO seque en exceso. El secado excesivo puede causar arrugas, encogimiento, pelusas y acumulación de electricidad estática.

PASOS	CONSEJOS	IMPORTANTE
1. Seleccione el ciclo y la configuración adecuados para cada carga.	- Consulte <i>Selección de ciclo</i> y <i>Configuración del ciclo</i> para obtener descripciones detalladas de los controles de ciclo. - Consulte las <i>Tablas de configuración del ciclo</i> para determinar qué configuración está disponible para cada ciclo. - Para brindar el mejor cuidado, no todas las configuraciones ni opciones están disponibles con cada ciclo. Si no hay una configuración u opción disponible para el ciclo seleccionado, el indicador no se encenderá. Consulte la <i>Tabla de configuración</i> para obtener información sobre las opciones disponibles para cada ciclo por modelo. - Los ajustes realizados en la mayoría de las configuraciones de ciclo se recordarán cada vez que se seleccione el ciclo en el futuro. Cuando la secadora está encendida, el ciclo predeterminado será el ciclo normal. Seleccione su ciclo deseado y se mantendrán las configuraciones anteriores. Para volver a la configuración de fábrica, presione el botón de secado y el botón de opciones al mismo tiempo y manténgalo presionado hasta que suene la señal. 	El secado excesivo puede causar arrugas, encogimiento, pelusa, dureza y acumulación de electricidad estática. Para evitar la exposición accidental y no intencional del material delicado al calor excesivo o al vapor inesperado, no se recordará el ajuste de la temperatura de sanitize (desinfectar) y la opción perfect steam™ y se deberá volver a seleccionar cada vez.
2. Cierre la puerta de la secadora y comience el ciclo de secado.	- Para iniciar el ciclo de secado, cierre la puerta y presione el botón start/pause (inicio/pausa). - Para agregar un elemento al tambor de la secadora, presione start/pause (inicio/pausa). Agregue el elemento, cierre la puerta y presione start/pause (inicio/pausa) para reanudar el ciclo. - Para cambiar la configuración o las opciones después de que el ciclo haya comenzado, presione start/pause (inicio/pausa), cambie la configuración y luego presione start/pause (inicio/pausa). Si el ciclo no se pausa primero, la unidad emitirá varios pitidos cuando se presionen los botones, pero no se aplicarán cambios al ciclo. - Para cambiar el ciclo una vez que este haya comenzado, presione cancel (cancelar) para cancelar el ciclo, seleccione el nuevo ciclo y presione start/pause (inicio/pausa) para comenzar el nuevo ciclo. Cambiar una selección de ciclo sin cancelar el ciclo actual NO cambiará el ciclo. - Para cancelar un ciclo, presione cancel (cancelar).	La secadora no operará con la puerta abierta. Al secar un solo elemento grande o voluminoso, como un edredón, pause el ciclo a mitad del mismo para dar vuelta el elemento "del revés" y maximizar la eficacia del secado.
3. Retire los elementos cuando haya terminado.	- Sonará una señal al final del ciclo si la opción de timbre no está configurada para silenciarse. - Retire de inmediato los elementos cuando el ciclo esté completo y cuélguelos o dóblelos.	Consulte las instrucciones del fabricante del producto.
4. Limpie el filtro de pelusa.	- Consulte la sección Mantenimiento y limpieza de esta instrucción. - Se mostrará CLEAN LINT (Limpieza de pelusa) al final del ciclo como recordatorio para retirar la pelusa del filtro.	RETIRE SIEMPRE LA PELUSA al final del ciclo (consulte la advertencia en la página anterior).

Sonidos de funcionamiento normales

Es posible que escuche o no los siguientes sonidos de su nueva secadora:

- A. **VÁLVULA DE AGUA** (solo en los modelos a vapor). El flujo de agua es controlado por solenoides eléctricos. Durante la operación, puede haber un chasquido cuando la válvula se abre y se cierra para controlar el flujo de agua.
- B. **RODILLOS DE SUSPENSIÓN** El tambor de la secadora está soportado por un conjunto de rodillos de suspensión. A veces, puede haber un sonido de golpe o rodadura cuando la secadora comienza a funcionar. Esto puede suceder si la secadora no ha estado en uso durante un período de tiempo, o después de que una carga pesada haya permanecido en el tambor de la secadora durante un período prolongado, creando así un punto plano temporal en el borde del rodillo. El ruido debe disiparse a medida que la secadora opera y los puntos planos se alisan.
- C. **SISTEMA DE FLUJO DE AIRE** Su secadora está equipada con un sistema de manejo de aire de alto volumen. En algunas instalaciones, es posible que hayan algunos sonidos asociados con el movimiento de aire en toda la secadora, incluidos el conducto de aire, el soplador y el sistema de escape. Esto es normal y puede variar según el tamaño y el tipo de carga.
- D. **VÁLVULA DE GAS** (solo en los modelos a gas). El flujo de gas es controlado por solenoides eléctricos. Durante la operación, puede haber un chasquido cuando la válvula se abre y se cierra para controlar el flujo de gas.
- E. **QUEMADOR DE GAS** (solo en los modelos a gas). Cuando el quemador está operando, es posible que se generen sonidos a medida que el flujo de aire se mezcla con la llama de gas. Este ruido es normal y solo se producirá cuando el gas se encienda en el tubo de combustión.



Antes de operar la secadora

Lea las instrucciones importantes en esta sección del *Manual de uso y cuidado* antes de operar su secadora.



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a personas, lea la Información de seguridad importante en este *Manual de uso y cuidado* antes de operar su secadora.

**ADVERTENCIA**

Para reducir el riesgo de incendio o lesiones graves a personas o propiedad, cumpla con las advertencias básicas que se indican en la Información de seguridad importante y las que se brindan a continuación.

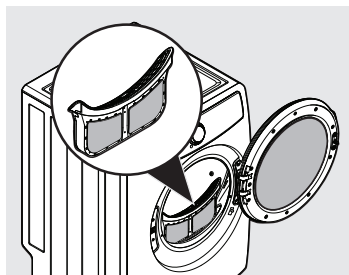
Limpieza del filtro**ADVERTENCIA**

Limpie el filtro de pelusa después de cada carga. Se mostrará **CLEAN LINT** (Limpieza de pelusa) al final del ciclo para recordarle que retire la pelusa del filtro.

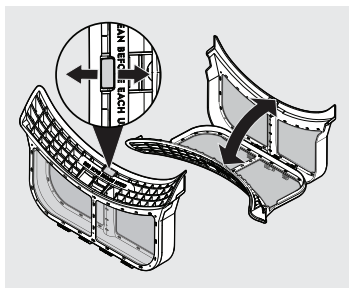
Limpie el filtro de pelusa después de cada carga. La acumulación de pelusa en el filtro restringe el flujo de aire, lo que provoca tiempos de secado más prolongados. El filtro se encuentra en la parte inferior de la abertura de la puerta.

Limpieza del filtro protector contra pelusas LuxCare™

1. Extraiga el filtro tirando de él en forma recta de la secadora.



2. Presione el botón en la parte superior del filtro para abrir la caja tipo almeja.



3. Limpie suavemente la pelusa del filtro.
4. Presione el filtro para que se cierre y vuelva a colocarlo en la secadora.

**IMPORTANTE**

- NO abra el filtro tipo almeja más allá del límite de la bisagra.
- SIEMPRE manipule el filtro tipo almeja por el marco, no por el material de la malla.

Interior

- En ocasiones, se puede formar una acumulación cerosa en el filtro de pelusa o en las barras detectoras de humedad por el uso de hojas suavizantes de tejidos añadidas a la secadora. Para eliminar esta acumulación, lávelas con agua tibia y jabón. Seque bien el filtro y vuelva a colocarlo. NO opere la secadora sin el filtro de pelusa colocado.
- Si el tambor de la secadora se mancha por tejidos que destiñen, limpie el tambor con un paño húmedo y un limpiador líquido suave para el hogar. Elimine los residuos del limpiador antes de secar la siguiente carga.
- Antes de limpiar el interior del tambor de la secadora, desenchufe el cable de alimentación eléctrica para evitar peligros de descarga eléctrica.
- NO use ningún tipo de limpiador en aerosol cuando limpie el interior de la secadora. Podrían producirse vapores peligrosos o descargas eléctricas.
- Cada 18 meses, un profesional de servicio calificado debe limpiar el interior del gabinete de la secadora, la carcasa del filtro para pelusas y el conducto de escape. Estas áreas pueden acumular pelusa y polvo con el tiempo. Una cantidad excesiva de acumulación de pelusa podría provocar un secado ineficiente y un posible peligro de incendio.

Exterior

- Limpie el gabinete de la secadora con agua y jabón suave. Nunca use limpiadores fuertes, ásperos o abrasivos.
- Si el gabinete se mancha, limpie con blanqueador con cloro diluido (1 parte de blanqueador por 8 partes de agua). Enjuague varias veces con agua limpia.
- Quite los residuos de pegamento de cinta o etiquetas con una mezcla de agua tibia y detergente suave. O bien, toque el residuo con el lado adhesivo de la cinta o la etiqueta.

- Cuando limpie piezas cromadas, es mejor usar solo un paño húmedo.
- Antes de mover la secadora, coloque una tira de cartón o de tablero de fibra delgada debajo de las patas niveladoras delanteras para evitar daños en el piso.



ADVERTENCIA

PELIGRO DE INCENDIO

Una secadora de ropa produce pelusas combustibles. La secadora debe estar conectada a un escape al exterior. Inspeccione regularmente la abertura del escape al exterior y elimine cualquier acumulación de pelusa alrededor de la abertura y en el área circundante.

ni enrosque las conexiones. NO permita que la manguera roce contra objetos filosos. Siempre asegúrese de que la arandela de goma del conector de la manguera esté instalada y libre de fugas de agua cuando se aplique presión de agua.



Uso limitado, vacaciones y lejos de casa



IMPORTANTE

NO almacene ni coloque productos de lavandería sobre la secadora en ningún momento. Pueden dañar el acabado o los controles. Se recomienda mantener los productos de lavandería en el cajón de almacenamiento entre ciclos si se instalan sobre un pedestal.



Inspección de la manguera de entrada de agua (solo en los modelos a vapor)

Inspeccione periódicamente todas las mangueras de entrada de agua en busca de fugas de agua, desgaste, cortes, corrosión y protuberancias. Reemplace todas las mangueras, si hay algún signo visible de lo anterior. Todas las mangueras deben reemplazarse cada 5 años para reducir el riesgo de fallas en las mangueras. Cuando reemplace las mangueras, consulte las *instrucciones de instalación* para instalarlas adecuadamente. NO apriete excesivamente



PRECAUCIÓN

La secadora debe operar ÚNICAMENTE cuando usted esté en la casa. Si no está en su casa o no usa la secadora durante períodos prolongados, siga estos pasos:

1. Cierre el suministro de agua a la secadora (solo en los modelos a vapor) para evitar fugas de agua debido a aumentos bruscos de la presión de la misma y en casos imprevistos en el suministro de agua.
2. Desconecte o desenchufe el suministro eléctrico de la secadora.

Volver a conectar el suministro de agua y eléctrico



IMPORTANTE

Cuando vuelva a instalar la secadora después de desconectar las líneas de suministro de agua (solo en los modelos a vapor) y el suministro eléctrico, siga los pasos a continuación:

1. Revise las *instrucciones de instalación* que se proporcionan con la secadora para asegurarse de que el electrodoméstico esté nivelado y que el suministro de agua y eléctrico se conectó correctamente.
2. Antes de conectar las líneas de agua a la entrada de la secadora, asegúrese de que las líneas de agua estén limpias de residuos.
3. Revise si hay fugas de agua y reemplace las mangueras de suministro si es necesario.

Consultas comunes sobre el secado

Muchos problemas de secado implican resultados de limpieza deficientes, eliminación deficiente de suciedad y manchas, residuos de pelusas y sarro, y daños en los tejidos. Para obtener resultados de secado satisfactorios, siga estas sugerencias que The Soap and Detergent Association proporciona.

PROBLEMA	CAUSAS POSIBLES	SOLUCIONES	MEDIDAS PREVENTIVAS
Manchas grasosas y aceitosas	• Hoja de suavizante de tejidos	• Frote las manchas de suavizante de tejidos con jabón en barra. Enjuague y vuelva a lavar.	• Agregue algunas toallas de baño a las cargas pequeñas para que se centrifuguen correctamente. • Algunos tejidos “similares a la seda” deben secarse al aire. • Use la temperatura de secado adecuada. • Coloque la lámina de suavizante de ejidos sobre la carga antes de poner la secadora en marcha.
Pelusa	• Sobrecarga • El secado excesivo causa electricidad estática • El filtro para pelusas no está limpio cuando comienza el ciclo • La pelusa se une a “bolitas”	• Reduzca el tamaño de la carga y vuelva a lavar con suavizante líquido para tejidos en el enjuague final. • También puede agregar una lámina de suavizante de tejidos y centrifugar sin calor. • Use un cepillo o rodillo para pelusas para quitarlas.	• NO sobrecargue la secadora. • Use suavizante de tejidos en la lavadora o secadora para reducir la electricidad estática. • Retire los elementos cuando estén ligeramente húmedos para evitar que se sequen en exceso. • Compruebe que el filtro de pelusa esté limpio y en su lugar.
Formación de bolitas (las fibras se rompen, forman bolitas y se adhieren al tejido)	• Secado excesivo	• Use un cepillo para pelusas o una afeitadora para quitar las bolitas.	• Use suavizante de tejidos para lubricar las fibras. • Al planchar, use almidón en aerosol o acabado de tejidos en cuellos y puños. • Dé vuelta los elementos para reducir la abrasión.

PROBLEMA	CAUSAS POSIBLES	SOLUCIONES	MEDIDAS PREVENTIVAS
Encogimiento	• Temperatura demasiado alta • Secado excesivo	• Condición irreversible.	• Siga las instrucciones de la etiqueta de cuidado del tejido. • Si el encogimiento lo preocupa, verifique la carga con frecuencia. • Retire los elementos mientras estén ligeramente húmedos y cuélguelos o colóquelos de forma plana para completar el secado. • Coloque los tejidos en forma de bloque.
Arrugas	• Sobrecarga • Dejar los elementos en la secadora después de que finaliza el ciclo	• Reduzca el tamaño de la carga y centrifugue con calor medio o bajo durante 5 a 10 minutos. • Retire los elementos de inmediato. Cuelgue o doble.	• NO sobrecargue la secadora. • Retire los elementos tan pronto como finalice el ciclo.
Manchas húmedas aisladas en los tejidos después de completar el ciclo de vapor	• La baja presión de agua en el hogar no es suficiente para atomizar el agua entrante durante el ciclo de vapor	• Revise la presión de la línea de agua.	• Asegurarse de que la presión de la línea de agua sea de un mínimo de 20 psi. NO exceda los 120 psi.

Antes de llamar

Antes de llamar para solicitar servicio técnico, lea esta lista. Podría ahorrarle tiempo y gastos. La lista menciona situaciones comunes que pueden ocurrir y que no responden a un problema de fabricación o partes defectuosas en la secadora.

PROBLEMA	CAUSAS POSIBLES	SOLUCIONES
La secadora no arranca.	- El cable de alimentación eléctrica no está bien enchufado o el enchufe puede estar suelto. - Los fusibles de la casa están fundidos o se desconectó el disyuntor. - No se reconoce la acción de presionar el botón de inicio en la consola de estilo "pantalla táctil" - Limitador térmico activado. - Tiempo de retraso activado inadvertidamente. - La puerta puede estar abierta. La unidad no funcionará con la puerta abierta. - Carga difícil de secar.	- Asegúrese de que el enchufe encaje firmemente en el tomacorriente de pared. - Restablezca el disyuntor o reemplace el fusible. - Asegúrese de que la línea eléctrica no esté sobrecargada y que la secadora esté en un circuito separado. - Presione el botón de inicio con la yema del dedo descubierta. - Llame a la persona de servicio autorizada para que lo reemplace. - Asegúrese de que el tiempo de retraso no esté activado. - Asegúrese de que la puerta esté cerrada. - Seleccione la opción Dry Boost (Turbosecado).
El LED muestra "dn".	La secadora se ha programado para realizar temporalmente un ciclo de demostración repetido.	Restablezca la unidad a la configuración predeterminada de fábrica como se describió anteriormente.
La secadora funciona pero no se calienta.	- Hay 2 fusibles domésticos en el circuito de la secadora. Si se funde 1 de los 2 fusibles, el tambor puede girar, pero el calentador no operará (modelos eléctricos). - La válvula de suministro de gas no está abierta (modelos de gas). - La secadora no tiene suficiente suministro de aire para soportar la llama del quemador (modelos a gas). - El tanque de suministro de gas LP está vacío o hubo una interrupción de la red pública de gas natural (modelos de gas).	- Reemplace el fusible. - Compruebe que la válvula de suministro esté abierta. Consulte las <i>instrucciones de instalación</i> que se proporcionan con la secadora. - Consulte las secciones de <i>Instalación de este manual</i>. - Vuelva a llenar o reemplace el tanque. La secadora debe calentarse cuando se restablezca el servicio público.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSAS POSIBLES	SOLUCIONES
El ciclo de secado toma demasiado tiempo, la parte externa de la secadora se siente demasiado caliente o huele a caliente.	- El filtro de pelusa está obstruido con pelusa. - No se cumplieron con los requisitos del conducto de escape. - La secadora eléctrica está conectada a un circuito de 208 voltios. - No se siguieron los procedimientos de secado. - La campana o el conducto de escape al exterior pueden estar obstruidos o tapados. - Alto nivel de humedad.	- Asegúrese de que se haya retirado toda la pelusa del filtro de pelusa de la secadora antes de comenzar cada ciclo. - El conducto de escape debe tener al menos 4 pulgadas de diámetro y estar hecho de metal rígido o semirrígido. - Cuando esté en su lugar, el conducto no debe exceder la longitud indicada en las <i>instrucciones de instalación</i>. - El tiempo de secado será un 20 % más largo que el secado en un circuito de 240 voltios. - Consulte las <i>Instrucciones de operación</i>. - Limpie cualquier obstrucción. - Use un deshumidificador cerca de la secadora.
Humedad excesiva en el tambor entre ciclos.	El regulador de escape está trabado en posición abierta o no está presente.	Arregle o limpie el regulador, o instale uno nuevo.
Arrugas excesivas.	- La secadora está sobrecargada. - Se dejaron elementos en la secadora por demasiado tiempo. - Clasificación insuficiente de los elementos. - Temperatura de secado demasiado alta. - La carga de secado es muy pequeña.	- NO sobrecargar. Consulte las <i>Instrucciones de operación</i>. - Retire los elementos tan pronto como finalice el ciclo. - Consulte las <i>Instrucciones de operación</i>. - Siga las instrucciones de la etiqueta de cuidado del tejido. - Agregue dos o tres elementos más grandes.
Raspado o astillado del acabado del tambor.	- Hay objetos extraños como monedas, alfileres, ganchos o botones dentro de la secadora.* - Los elementos unidos de forma permanente, como hebillas de cinturón, cremalleras y sujetadores, pueden golpear el interior del tambor.*	- Siempre retire los objetos extraños de los bolsillos antes de lavarlos. Retire los objetos del tambor y reinicie la secadora. - Puede ser necesario coser un trozo de material de manera segura alrededor de los adornos antes de secarlos para evitar rayones y daños en la secadora.
* La garantía no cubre los daños en el tambor causados por objetos extraños o elementos unidos de forma permanente.		

Durante el periodo de garantía detallado a continuación, a partir de la fecha de compra, Electrolux reparará o sustituirá las piezas de este electrodoméstico que resulten estar defectuosas en materiales o mano de obra, siempre que dicho electrodoméstico haya sido instalado, utilizado y mantenido de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.

Periodos de garantía:

- Todas las piezas — Un año, incluida mano de obra. Además, su electrodoméstico está cubierto con la garantía limitada de un año únicamente para las piezas. Durante el segundo año a partir de la fecha original de su compra, Electrolux se hará cargo de las piezas que hayan resultado defectuosas a causa del material o de la instalación, uso o mantenimiento en conformidad con las instrucciones facilitadas.

Exclusiones

La presente garantía no cubre lo siguiente:

1. Productos con números de serie original que se hayan quitado, modificado o no se puedan determinar fácilmente.
2. Productos que se hayan transferido de su dueño original a otra parte o trasladado fuera de los EE.UU. o Canadá.
3. Herrumbre en el interior o exterior de la unidad.
4. Los productos adquiridos "tal cual" no están cubiertos por esta garantía.
5. Productos utilizados en un entorno comercial.
6. Llamadas al servicio técnico que no impliquen funcionamiento incorrecto o defectos en los materiales o la mano de obra, o para los electrodomésticos que no se encuentren en uso doméstico habitual o utilizados de otra forma que no sea de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.
7. Llamadas al servicio técnico para corregir la instalación de su electrodoméstico o aprender cómo se utiliza su electrodoméstico.
8. Gastos ocasionados para facilitar el acceso al aparato para tareas de servicio, como movimiento de adornos, armarios empotrados, estanterías, etc, que no forman parte del aparato tal y como se entregó de fábrica.
9. Visitas de servicio para reparar o sustituir bombillas, filtros de aire, filtros de agua, otros consumibles o tiradores, asas o embellecedores.
10. Costos por el retiro y la entrega del electrodoméstico; éste está diseñado para ser reparado en el hogar.
11. Sobrecargos que incluyen, entre otros, todo servicio técnico fuera de horario, durante feriados o fines de semana, peajes, cargos de viaje en transbordador o gastos de millaje para el servicio técnico en áreas remotas, incluso el Estado de Alaska.
12. Daños en el acabado del electrodoméstico o en el hogar producidos durante el traslado o la instalación, que incluyen, entre otros, suelo, gabinetes, paredes, etc.
13. Daños provocados por: servicios técnicos realizados por empresas de servicio no autorizadas, uso de piezas que no sean las piezas genuinas de Electrolux o piezas obtenidas de personas que no sean las empresas de servicio técnico autorizado o causas externas como abuso, uso incorrecto, suministro de alimentación inadecuado, accidentes, incendios o casos fortuitos.

DESCARGO DE RESPONSABILIDADES DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS; LIMITACIÓN DE SATISFACCIONES

EL RECURSO ÚNICO Y EXCLUSIVO DEL CLIENTE BAJO ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DEL PRODUCTO COMO SE ESTABLECE EN EL PRESENTE. LOS RECLAMOS BASADOS EN GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUSO GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD PARA UN FIN EN PARTICULAR, SE LIMITAN A UN AÑO O EL MENOR TIEMPO PERMITIDO POR LA LEY, PERO NO MENOS DE UN AÑO. ELECTROLUX NO SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS CONSIGUIENTES O INCIDENTES, COMO DAÑOS A PROPIEDADES Y GASTOS INCIDENTES RESULTANTES DEL INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA LIMITADA POR ESCRITO O DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA. ALGUNOS ESTADOS Y PROVINCIAS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INHERENTES O IMPORTANTES, O LAS LIMITACIONES EN LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, DE MANERA QUE ESTAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES PUEDEN NO APLICARSE EN SU CASO. LA PRESENTE GARANTÍA POR ESCRITO LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. ES POSIBLE QUE TENGA OTROS DERECHOS QUE VARIEN DE UN ESTADO A OTRO.

Si necesita servicio técnico

Conserve su recibo, recibo de entrega u otro registro de pago adecuado para establecer el periodo de garantía en caso de que se requiera servicio técnico. Si se realizara un servicio técnico, es conveniente que obtenga y conserve todos los recibos. El servicio técnico cubierto por esta garantía deberá obtenerse contactando con Electrolux en las direcciones o números de teléfono indicados más abajo.

La presente garantía sólo se aplica en los EE. UU., Puerto Rico y Canadá. En los EE. UU. y Puerto Rico, su electrodoméstico cuenta con garantía de Electrolux Major Appliances North America, una división de Electrolux Home Products, Inc. En Canadá, su electrodoméstico cuenta con garantía de Electrolux Canada Corp. Electrolux no autoriza a ninguna persona a cambiar ni agregar ninguna obligación bajo esta garantía. Las obligaciones por servicio técnico y piezas bajo esta garantía deben ser realizadas por Electrolux o una empresa de servicio técnico autorizada. Las características o especificaciones del producto según se describen o ilustran están sujetas a cambios sin previo aviso.

EE. UU.

1-877-435-3287

Electrolux Home Products, Inc.,
Norte América
10200 David Taylor Drive
Charlotte, NC 28262



Electrolux

Canadá

1-800-265-8352

Electrolux Canada Corp.
5855 Terry Fox Way
Mississauga, Ontario, Canada
L5V 3E4

CE

A20448905 (June / juin / junio 2024)